

Panasonic®

Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Instrukcja obsługi
Návod k obsluze

CD-Stereoanlage Chaîne stéréo avec lecteur CD Sistema stereo CD CD Stereo System Zestaw stereo z CD Stereo systém s CD

Model No. **SC-AKX660**

Wir möchten Ihnen dafür danken, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben.

Um eine optimale Leistung und Sicherheit zu gewährleisten, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Bewahren Sie diese Anleitung auf, um sie später zum Nachschlagen griffbereit zu haben.

Nous vous remercions pour votre achat de cet appareil.

Pour en obtenir des performances optimales et pour votre sécurité, veuillez lire attentivement le présent manuel.

Conservez ce manuel.

La ringraziamo per aver acquistato questo prodotto.

Per ottenere le prestazioni migliori e per la sicurezza, leggere attentamente queste istruzioni.

Conservare questo manuale per future consultazioni.

Dank u voor de aankoop van dit product.

Gelieve deze gebruiksaanwijzing aandachtig door te lezen voor een optimale prestatie en een veilig gebruik van het systeem.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing.

Dziękujemy za zakupienie tego produktu.

Proszę dokładnie zapoznać się z tą instrukcją obsługi, aby jak najlepiej wykorzystać to urządzenie i zapewnić jego bezpieczne użytkowanie.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji obsługi.

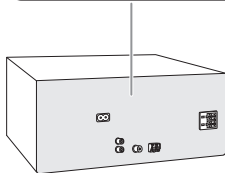
Děkujeme za zakoupení tohoto výrobku.

Pro dosažení optimálního výkonu a z bezpečnostních důvodů si pečlivě přečtěte tyto pokyny.

Uschovejte si prosím tento návod k obsluze.

Ihr System kann sich von den Abbildungen unterscheiden.
Diese Bedienungsanleitung bezieht sich auf das folgende System.

System	SC-AKX660
Hauptgerät	SA-AKX660
Lautsprecher	SB-AKX880



Inhaltsverzeichnis

Sicherheitsmaßnahmen	2
Mittgeliefertes Zubehör	3
Aufstellung der Lautsprecher	3
Pflege und Instandhaltung	3
Liste der Bedienelemente	4
Die Fernbedienung vorbereiten	5
Anschließen	6
Vorbereiten des Speichermediums	7
Wiedergabe von Speichermedien	8
Radio	9
Aufnahme	10
Klang- und Beleuchtungseffekte	12
DJ-Funktionen	12
Uhr und Timer	13
Externe Geräte	14
Andere	15
Fehlersuchanleitung	15
Technische Daten	18
Referenzen	19

Sicherheitsmaßnahmen

WARNUNG!

Gerät

- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
 - Dieses Gerät sorgfältig vor Nässe, Feuchtigkeit, Spritz- und Tropfwasser schützen.
 - Blumenvasen und andere mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter dürfen nicht auf dieses Gerät gestellt werden.
 - Ausschließlich das empfohlene Zubehör verwenden.
 - Auf keinen Fall die Abdeckung entfernen.
 - Versuchen Sie nie, dieses Gerät selbst zu reparieren. Reparaturarbeiten sind grundsätzlich dem Kundendienstpersonal zu überlassen.
 - Lassen Sie keine Metallgegenstände in dieses Gerät fallen.

VORSICHT!

Gerät

- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
 - Um ausreichende Belüftung zu gewährleisten, darf dieses Gerät nicht in einem Bücherregal, Einbauschränk oder einem sonstigen engen Raum installiert oder aufgestellt werden.
 - Achten Sie darauf, die Entlüftungsschlitze des Gerätes nicht durch Gegenstände aus Papier oder Stoff zu blockieren, z. B. Zeitungen, Tischdecken und Vorhänge.
 - Stellen Sie keine Quellen offener Flammen, z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät.
- Dieses Gerät ist für den Betrieb in Gebieten mit gemäßigttem Klima bestimmt.
- Dieses Gerät kann beim Betrieb Hochfrequenzstörungen auffangen, die von einem in der Nähe verwendeten Handy verursacht werden. Falls eine solche Störbeeinflussung festgestellt wird, sollte das Handy in größerer Entfernung von diesem Gerät betrieben werden.
- Dieses Gerät erzeugt Laserstrahlung. Durchführung anderer Vorgänge als der hier angegebenen kann zu gefährlicher Strahlung führen.
- Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen Fläche so auf, dass es vor direkter Sonneneinstrahlung, hoher Temperatur, hoher Luftfeuchtigkeit und starken Erschütterungen geschützt ist.

Netz Kabel

- Der Netzstecker fungiert als Abschalt einrichtung. Installieren Sie dieses Gerät so, dass der Netzstecker sofort aus der Steckdose gezogen werden kann.

Batterie

- Explosionsgefahr bei falschem Einlegen der Batterie. Nur mit einem vom Hersteller empfohlenen Typ ersetzen.
- Was die Entsorgung der Batterien betrifft, erfragen Sie bitte bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler, welches die ordnungsgemäße Entsorgungsmethode ist.
- Niemals starker Wärme oder offenen Flammen aussetzen.
- Die Batterie(n) nicht über längere Zeit bei geschlossenen Türen und Fenstern in direktem Sonnenlicht im Auto liegen lassen.
- Die Batterie niemals zerlegen oder kurzschließen.
- Die Alkali- oder Mangan-Batterie niemals wieder aufladen.
- Niemals eine Batterie mit abgelöster Umhüllung benutzen.
- Wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterie heraus. Bewahren Sie sie an einem kühlen, dunklen Ort auf.

Für die Aufnahme und Wiedergabe von Inhalten auf diesem oder anderen Geräten kann die Erlaubnis des Eigentümers der Urheberrechte oder sonstiger Rechte dieser Inhalte erforderlich sein. Panasonic hat keine diesbezügliche Befugnis und gewährt Ihnen diese auch nicht. Panasonic lehnt außerdem ausdrücklich jegliche Rechte sowie die Fähigkeit oder Absicht ab, eine solche Erlaubnis in Ihrem Namen zu erwerben. Es liegt in Ihrer Verantwortung sicherzustellen, dass Ihre Nutzung dieses oder eines anderen Geräts der geltenden Urheberrechtsgesetze in Ihrem Land entspricht. Bitte entnehmen Sie diesen Rechtsvorschriften weitere Informationen über die geltenden relevanten Gesetze und Vorschriften, oder wenden Sie sich an den Besitzer der Rechte an den Inhalten, die Sie aufnehmen oder wiedergeben möchten.

Mitgeliefertes Zubehör

Kontrollieren Sie bitte das mitgelieferte Zubehör.

- 2 Netzkabeln
- 1 AM (MW)-Rahmenantenne
- 1 FM (UKW)-Zimmerantenne
- 1 Fernbedienung (N2QAYB001022)
- 1 Batterie für die Fernbedienung
- Für Großbritannien und Irland
- 1 Antennensteckeradapter

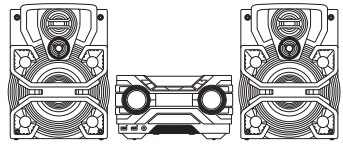


VORSICHT!
Den Antennensteckeradapter stets außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahren, um ein Verschlucken zu verhindern.

Hinweis:
Verwenden Sie ein Netzkabel, das in Ihre Netzsteckdose passt.

Aufstellung der Lautsprecher

Die linken und rechten Lautsprecher sind identisch.



Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Lautsprecher.

Die Verwendung anderer Lautsprecher kann zu Systemschäden führen und die Klangqualität beeinträchtigen.

Hinweis:

- Stellen Sie die Lautsprecher in einer Entfernung von mehr als 10 mm vom Hauptgerät auf, um ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Stellen Sie die Lautsprecher auf eine sichere und ebene Oberfläche.
- Diese Lautsprecher sind nicht mit einer magnetischen Abschirmung ausgestattet. Sie dürfen daher nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, PCs oder anderen Geräten, die für magnetische Einstrahlungen empfindlich sind, aufgestellt werden.
- Wiedergabe mit hohem Lautstärkepegel über längere Zeiträume hinweg kann zu einer Beschädigung und einer Verkürzung der Lebensdauer den Lautsprechern führen.
- Verringern Sie die Lautstärke bei folgenden Bedingungen, um Schäden vorzubeugen:
 - Bei Wiedergabe von verzerrtem Klang.
 - Bei der Einstellung des Klangcharakters.

VORSICHT!

- **Verwenden Sie diese Lautsprecher ausschließlich mit dem dafür vorgesehenen System. Anderenfalls kann es zu Schäden am Verstärker und den Lautsprechern kommen und Brandgefahr bestehen. Falls ein Schaden auftritt oder sich die Wiedergabeleistung plötzlich verschlechtert, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.**
- **Ändern Sie nicht die Lautsprecher oder die Lautsprecherkabel, da dies das System beschädigen könnte.**
- **Folgen Sie den in dieser Anleitung vorgegebenen Schritten zum Anschließen der Lautsprecher.**
- **Berühren Sie nicht die Schalloberflächen der Lautsprechermembran:**
 - **Anderenfalls kann die Lautsprechermembran beschädigt werden.**
 - **Die Lautsprechermembran kann sich erhitzen.**

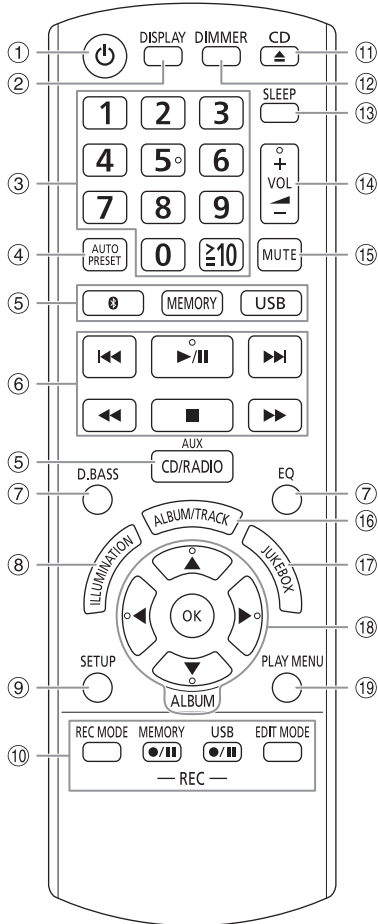
Pflege und Instandhaltung

Entfernen Sie Schmutzflecken mit einem weichen, trockenen Tuch.

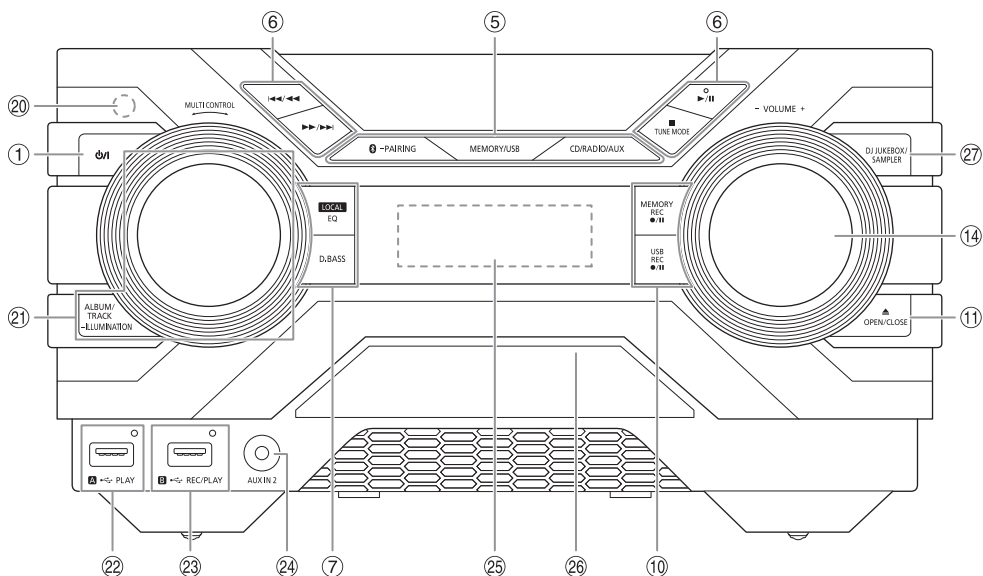
- Verwenden Sie zum Reinigen dieser Anlage auf keinen Fall Alkohol, Farbverdünner oder Benzin.
- Vor Gebrauch eines chemisch behandelten Reinigungstuchs lesen Sie bitte die dem Tuch beiliegende Gebrauchsanweisung.

Liste der Bedienelemente

Steuern Sie das System per Fernbedienung. Diese Funktionen können auch mit den Tasten des Hauptgeräts ausgeführt werden, wenn diese die gleichen Bezeichnungen aufweisen.



- ① **Bereitschafts-/Ein-Schalter** [⏻], [⏻/⏹]
Mit diesem Schalter wird das Gerät aus der elektrischen Betriebsbereitschaft heraus eingeschaltet. Auch im Bereitschaftszustand nimmt das Gerät eine geringe Menge Strom auf.
- ② Informationen anzeigen
- ③ **Numerische Tasten**
Wählen einer zweistellige Nummer
Beispiel: 16: [≥10]→[1]→[6]
- ④ Automatische Voreinstellung des Radiosenders
- ⑤ **Audioquelle auswählen**
Info über das Hauptgerät:
Um die Bluetooth®-Kopplung zu starten, halten Sie [0]-[PAIRING] gedrückt.
- ⑥ Einfache Wiedergabesteuerung
- ⑦ Klangeffekte auswählen
- ⑧ Wählen Sie die Beleuchtungseffekte
- ⑨ Setup-Menü anzeigen
- ⑩ Steuerung des Aufnahmebetriebs
- ⑪ Öffnen und schließen des Disc-Fachs
- ⑫ **Helligkeit der Anzeige einstellen**
Der Beleuchtungseffekt wird ebenfalls ausgeschaltet. Um diese Funktion zu löschen, Taste erneut drücken.
- ⑬ Einschlaf-Timer einstellen
- ⑭ Stellen Sie den Lautstärkepegel ein
- ⑮ **Stummschalten des Tons**
Um diese Funktion zu löschen, Taste erneut drücken. „MUTE“ wird ebenfalls abgeschaltet, wenn die Lautstärke verändert oder das Gerät ausgeschaltet wird.
- ⑯ Wählen Sie MP3-Album oder -Titel
- ⑰ Wählen Sie DJ Jukebox
- ⑱ Wählen bzw. bestätigen Sie die Option
- ⑲ Wiedergabemenü anzeigen



20 Fernbedienungssensor
Entfernung: Innerhalb von ca. 7 m
Winkel: Ca. 20° auf und ab, 30° nach links und rechts

21 Wählen Sie MP3-Album oder -Titel
Drücken Sie [ALBUM/TRACK], um ein Album oder einen Titel auszuwählen.
Durchsuchen Sie die Titel oder Alben
Drehen Sie [MULTI CONTROL], um zu durchsuchen.
Drücken Sie [▶/||], um mit der Wiedergabe der Auswahl zu beginnen.
Wählen Sie die Beleuchtungseffekte
Halten Sie [-ILLUMINATION] gedrückt, und drehen Sie dann [MULTI CONTROL], um die Einstellung auszuwählen.

22 USB A
USB-Port (↔)
USB-Statusanzeige
Wiedergabe von MP3-Titeln.

23 USB B
USB-Port (↔)
USB-Statusanzeige
Wiedergabe von MP3-Titeln.
Nehmen Sie Audiosignale oder Musiktitel auf.

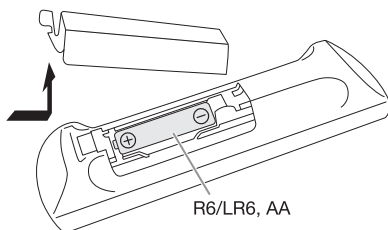
24 AUX IN 2-Buchse

25 Anzeigebereich

26 Disc-Fach

27 Wählen Sie die DJ-Funktionen

Die Fernbedienung vorbereiten

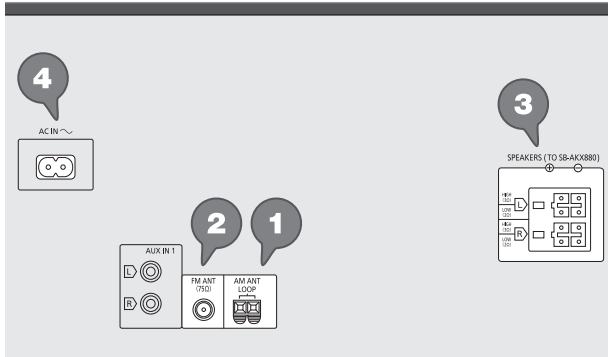


Benutzen Sie eine Alkali- oder Mangan-Batterie.

Legen Sie die Batterie so ein, dass die Pole (+ und -) mit den Symbolen in der Fernbedienung übereinstimmen.

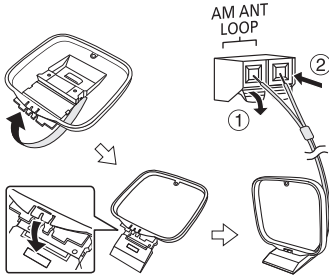
Anschließen

Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem alle anderen Anschlüsse vorgenommen wurden.



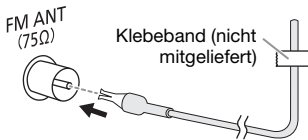
1 Verbinden Sie die AM (MW)-Rahmenantenne.

Befestigen Sie die Antenne senkrecht in der Halterung, bis sie einrastet.



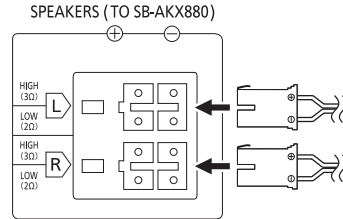
2 Verbinden Sie die FM (UKW)-Zimmerantenne.

Befestigen Sie den Antennendraht in der Position, in der die optimale Empfangsqualität erzielt wird.



3 Verbinden Sie die Lautsprecher.

Schließen Sie die Lautsprecherkabel an die entsprechenden Klemmen an.



4 Verbinden Sie das Netzkabel.



Kein Netzkabel eines anderen Gerätes verwenden.

Stromsparmodus

Das System verbraucht eine geringe Menge an Strom, selbst wenn es sich im Standby-Modus befindet. Bei Nichtverwendung empfehlen wir, das System von der Stromversorgung zu trennen. Einige Einstellungen werden gelöscht, wenn das System von der Stromversorgung getrennt wird. Diese müssen erneut vorgenommen werden.

Vorbereiten des Speichermediums

Disc

- 1 Drücken Sie [CD ▲] (Hauptgerät: [▲ OPEN/CLOSE]), um das Disc-Fach zu öffnen.**
Legen Sie eine Disc mit dem Label nach oben ein.
Drücken Sie erneut, um das Disc-Fach zu schließen.
- 2 Drücken Sie [CD/RADIO/AUX], um „CD“ auszuwählen.**

USB

Vorbereitung

Bevor Sie ein USB-Gerät an das System anschließen, vergewissern Sie sich, dass Sie eine Sicherheitskopie Ihrer Daten angelegt haben.

- 1 Verringern Sie die Lautstärke und schließen Sie das USB-Gerät an den USB-Anschluss an.**
Halten Sie das Hauptgerät fest, wenn Sie das USB-Gerät anschließen oder entfernen.
- 2 Drücken Sie [USB] (Hauptgerät: [MEMORY/USB]), um „USB A“ oder „USB B“ auszuwählen.**
Bei Auswahl leuchtet die USB-Statusanzeige in rot.

Hinweis:

Verwenden Sie keine USB-Verlängerungskabel. USB-Geräte, die über ein Kabel angeschlossen sind, werden von diesem System nicht erkannt.

Bluetooth®

Mit Bluetooth® können Sie die Verbindung und Wiedergabe mit einem Audiogerät drahtlos durchführen.

Vorbereitung

- Schalten Sie die Bluetooth®-Funktion des Geräts ein und platzieren Sie das Gerät in der Nähe des Systems.
- Für weitere Details lesen Sie die Bedienungsanleitung des Geräts.

Koppeln eines Geräts

Vorbereitung

Wenn dieses System mit einem Bluetooth®-Gerät verbunden ist, trennen Sie es (➡ „Trennen der Verbindung mit dem Gerät“).

- 1 Drücken Sie [🔗].**
Wenn „PAIRING“ angezeigt wird, fahren Sie mit Schritt 3 fort.
- 2 Drücken Sie [PLAY MENU], um „PAIRING“ auszuwählen, und danach [OK].**
- 3 Wählen Sie „SC-AKX660“ aus dem Bluetooth®-Menü des Geräts.**
Wenn Sie zur Eingabe eines Passworts aufgefordert werden, geben Sie „0000“ ein.
Nachdem das Pairing erfolgt ist, wird das Gerät einen automatischen Verbindungsaufbau mit dem System herstellen.
Der Name des angeschlossenen Geräts wird einige Sekunden lang angezeigt.

Verwenden des Hauptgeräts

- 1 Halten Sie [🔗-PAIRING] gedrückt, bis „PAIRING“ angezeigt wird.**
- 2 Wählen Sie „SC-AKX660“ aus dem Bluetooth®-Menü des Geräts.**

Hinweis:

Das Pairing kann mit bis zu 8 Geräten mit diesem System ausgeführt werden. Beim Koppeln eines 9. Geräts wird das am längsten nicht verwendete Gerät ersetzt.

Anschließen eines Geräts

Vorbereitung

Wenn dieses System mit einem Bluetooth®-Gerät verbunden ist, trennen Sie es (➡ „Trennen der Verbindung mit dem Gerät“).

- 1 Drücken Sie [🔗].**
„BLUETOOTH READY“ wird angezeigt.
- 2 Wählen Sie „SC-AKX660“ aus dem Bluetooth®-Menü des Geräts.**
Der Name des angeschlossenen Geräts wird einige Sekunden lang angezeigt.
- 3 Starten Sie die Wiedergabe auf dem Gerät.**

Hinweis:

- Damit das Gerät verbunden wird, muss ein Pairing durchgeführt werden.
- Dieses System kann jeweils nur mit einem Gerät verbunden werden.
- Wenn „BLUETOOTH“ als Quelle ausgewählt ist, versucht dieses System automatisch, eine Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Gerät herzustellen. („LINKING“ wird während dieses Prozesses angezeigt.)

Trennen der Verbindung mit dem Gerät

- 1 Drücken Sie [🔗].**
- 2 Drücken Sie [PLAY MENU], um „DISCONNECT?“ auszuwählen.**
- 3 Drücken Sie [◀, ▶], um „OK? YES“ auszuwählen, und danach [OK].**
„BLUETOOTH READY“ wird angezeigt.
Um die Funktion abzuschalten, wählen Sie „OK? NO“.

Verwenden des Hauptgeräts

Halten Sie [🔗-PAIRING] gedrückt, bis „PAIRING“ angezeigt wird.

Hinweis:

Die Verbindung zum Gerät wird unterbrochen, wenn:

- Wählen Sie eine andere Quelle.
- Platzieren Sie das Gerät außerhalb der maximalen Reichweite.
- Wählen Sie aus dem Bluetooth®-Menü des Geräts.
- Das System oder das Gerät abgeschaltet wird.

Wiedergabe von Speichermedien

Die folgenden Markierungen zeigen die Verfügbarkeit der Funktion.

CD: CD-R/RW im CD-DA-Format oder mit MP3-Dateien.

USB: USB-Gerät mit MP3-Dateien.

BLUETOOTH: Bluetooth®-Gerät.

MEMORY: Interner Speicher (siehe „Aufnahme“ für das Hinzufügen von Titeln zum internen Speicher).

Einfache Wiedergabe

CD **USB** **BLUETOOTH** **MEMORY**

Wiedergabe	Drücken Sie [▶/].
Stopp	Drücken Sie [■]. USB MEMORY Diese Position ist gespeichert. „RESUME“ wird angezeigt. Drücken Sie erneut, um vollständig zu stoppen.
Pause	Drücken Sie [▶/]. Drücken Sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
Überspringen	Drücken Sie [◀◀] oder [▶▶] (Hauptgerät: [◀◀/◀◀] oder [▶▶/▶▶]), um den Titel zu überspringen. CD USB MEMORY Drücken Sie [▲, ▼], um das MP3-Album zu überspringen.
Suchen	Halten Sie [◀◀] oder [▶▶] gedrückt (Hauptgerät: [◀◀/◀◀] oder [▶▶/▶▶]).

Hinweis:

Je nach Bluetooth®-Gerät ist es möglich, dass einige Funktionen wirkungslos sind.

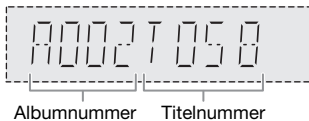
Verfügbare Informationen anzeigen

CD **USB** **BLUETOOTH** **MEMORY**

Sie können die verfügbaren Informationen, wie z. B. MP3-Album und Titelnummer, auf dem Display anzeigen.

Drücken Sie [DISPLAY].

Beispiel: Anzeige von MP3-Album und -Titelnummer.



Hinweis:

- Maximale Anzahl von Zeichen, die angezeigt werden können: Ungefähr 32
- Dieses System unterstützt ID3-Tags der Versionen 1.0, 1.1 und 2.3.
- Textdaten, die vom System nicht unterstützt werden, werden womöglich anders angezeigt.

Wiedergabemenü

CD **USB** **MEMORY**

1 Drücken Sie [PLAY MENU].

2 Drücken Sie [◀, ▶], um die Einstellung zu wählen, und drücken Sie dann [OK].

OFF PLAYMODE	Verwerfen Sie die Einstellung.
1-TRACK 1 ▶	Einen ausgewählten Titel abspielen. Wählen Sie den Titel mithilfe der Zifferntasten.
1-ALBUM 1 ■	Ein ausgewähltes MP3-Album abspielen. Drücken Sie [▲, ▼], um das MP3-Album auszuwählen.
RANDOM RND	Alle Titel in zufälliger Reihenfolge abspielen.
1-ALBUM RANDOM 1 ■ RND	Alle Titel eines ausgewählten MP3-Albums in zufälliger Reihenfolge abspielen. Drücken Sie [▲, ▼], um das MP3-Album auszuwählen.
ALL REPEAT ⊞	Alle Titel werden wiederholt.
1-TRACK REPEAT 1 ▶ ⊞	Wiederholte 1-TRACK.
1-ALBUM REPEAT 1 ■ ⊞	Wiederholte 1-ALBUM.
RANDOM REPEAT RND ⊞	Wiederholte Zufallswiedergabe.
1-ALBUM RANDOM REPEAT 1 ■ RND ⊞	Wiederholte 1-ALBUM RANDOM.

Hinweis:

- Bei Zufallswiedergabe ist kein Sprung zu Titeln möglich, die bereits abgespielt wurden.
- Beim Öffnen des Disc-Faches oder Trennen des USB-Gerätes wird die Einstellung verworfen.

Link-Modus

BLUETOOTH

Sie können den Link-Modus ändern, um ihn an den Verbindungstyp anzupassen.

Vorbereitung

Wenn dieses System mit einem Bluetooth®-Gerät verbunden ist, trennen Sie es (➡ „Trennen der Verbindung mit dem Gerät“).

1 Drücken Sie [PLAY MENU], um „LINK MODE“ auszuwählen.

2 Drücken Sie [◀, ▶], um den Modus zu wählen, und drücken Sie dann [OK].

MODE 1	Schwerpunkt auf Konnektivität.
MODE 2 (Standardeinstellung)	Schwerpunkt auf Klangqualität.

Hinweis:

- Je nach Gerät ist es möglich, dass die Wiedergabe von Bild und Ton nicht synchron läuft. Wählen Sie in diesem Fall „MODE 1“.
- Wählen Sie „MODE 1“, wenn der die Tonausgabe ist unterbrochen.

Hinweis zu Disc

- Dieses System kann CD-R/RW mit Inhalten im CD-DA- oder MP3-Format wiedergeben.
- Finalisieren Sie die Disc vor der Wiedergabe auf dem Gerät, auf dem sie aufgenommen wurde.
- Einige CD-R/RW können aufgrund der Beschaffenheit der Aufnahme nicht abgespielt werden.

Hinweis zu USB-Geräten

- Es gibt bei diesem System keine Garantie, dass die Verbindung mit allen USB-Geräten aufgebaut werden kann.
- Dieses System unterstützt USB 2.0 bei voller Geschwindigkeit.
- Dieses System kann USB-Geräte von bis zu 32 GB unterstützen.
- Nur das FAT 12/16/32-Dateisystem wird unterstützt.

Hinweis zu MP3-Dateien

- Dateien werden als Titel behandelt, während Ordner als Alben angesehen werden.
- Die Titel müssen die Erweiterung „.mp3“ oder „.MP3“ besitzen.
- Die Titel werden nicht unbedingt in der Reihenfolge der Aufnahme abgespielt.
- Je nach Sektorgröße ist es möglich, dass einige Dateien nicht funktionieren.

MP3-Datei auf einer Disc

- Dieses System hat Zugriffsmöglichkeiten auf bis zu:
 - 255 Alben (einschließlich Hauptordner)
 - 999 Titel
 - 20 Sitzungen
- Discs müssen dem Format ISO9660 Stufe 1 oder 2 entsprechen (außer erweiterte Formate).

MP3-Datei auf einem USB-Gerät

- Dieses System hat Zugriffsmöglichkeiten auf bis zu:
 - 800 Alben (einschließlich Hauptordner)
 - 8000 Titel
 - 999 Titel in einem Album

Radio

Vorbereitung

Drücken Sie [CD/RADIO/AUX], um „FM“ oder „AM“ auszuwählen.

Manuelle Abstimmung

Drücken Sie [◀◀] oder [▶▶], um den Sender einzustellen.

Zur automatischen Abstimmung halten Sie die Taste gedrückt, bis die Frequenz sich schnell zu ändern beginnt.

„STEREO“ wird angezeigt, wenn eine Stereosendung empfangen wird.

Verwenden des Hauptgeräts

- 1 Drücken Sie [TUNE MODE], um „MANUAL“ auszuwählen.
- 2 Drücken Sie [◀◀/◀◀] oder [▶▶/▶▶], um den Sender einzustellen.

Speicher voreinstellen

Sie können bis zu 30 FM (UKW)- und 15 AM (MW)-Sender speichern.

Automatische Voreinstellung

- 1 Drücken Sie [AUTO PRESET], um „LOWEST“ oder „CURRENT“ auszuwählen.

LOWEST	Die Abstimmung beginnt mit der niedrigsten Frequenz.
CURRENT	Die Abstimmung beginnt mit der aktuellen Frequenz.

- 2 Drücken Sie [OK], um mit der Programmierung zu beginnen.

Danach belegt der Tuner die Speicherplätze in aufsteigender Reihenfolge mit allen beim Suchlauf abgestimmten Sendern.

Um die Funktion abzuschalten, [■] drücken.

Manuelle Voreinstellung

- 1 Drücken Sie [◀◀] oder [▶▶] (Hauptgerät: [◀◀/◀◀] oder [▶▶/▶▶]), um den Sender einzustellen.
- 2 Drücken Sie [OK].
- 3 Drücken Sie die Zifferntasten, um einen Speicherplatz zu wählen.
Wiederholen die Schritte 1 bis 3, um weitere Sender einzustellen.
Der neue Sender ersetzt den Sender mit der gleichen Voreinstellungsnummer.

Einen vorprogrammierten Sender auswählen

Drücken Sie die Zifferntasten, [◀◀] oder [▶▶], um den vorprogrammierten Sender auszuwählen.

Verwenden des Hauptgeräts

- 1 Drücken Sie [TUNE MODE], um „PRESET“ auszuwählen.
- 2 Drücken Sie [◀◀/◀◀] oder [▶▶/▶▶], um den vorprogrammierten Sender auszuwählen.

Verbessern der Klangqualität

Wenn „FM“ ausgewählt wurde

- 1 Drücken Sie [PLAY MENU], um „FM MODE“ auszuwählen.
- 2 Drücken Sie [◀, ▶], um „MONO“ auszuwählen, und danach [OK].
Um die Funktion abzuschalten, wählen Sie „STEREO“.
Der „MONO“-Modus wird auch aufgehoben, wenn die Frequenz geändert wird.
Um die Einstellung beizubehalten
Fahren Sie mit Schritt 2 von „Manuelle Voreinstellung“ fort.

Wenn „AM“ ausgewählt wurde

- 1 Drücken Sie [PLAY MENU], um „B.PROOF“ auszuwählen.
- 2 Drücken Sie [◀, ▶], um die Einstellung auszuwählen, die den besten Empfang hat, und drücken Sie dann [OK].

Überprüfen des Signalstatus

Wenn „FM“ ausgewählt wurde

Drücken Sie [DISPLAY], um „FM STATUS“ auszuwählen.

FM - - - -	Das FM (UKW)-Signal ist schwach. Das System ist nicht auf einen Sender eingestellt.
FM ST	Das FM (UKW)-Signal ist stereo.
FM MONO	Als „FM MODE“ wurde „MONO“ gewählt. Das FM (UKW)-Signal ist mono.

Empfang von RDS-Programmen

Der Tuner dieses Systems ermöglicht den Empfang von Sendern des Radiodaten systems (RDS) in Gebieten, wo RDS-Programme ausgestrahlt werden.

Drücken Sie wiederholt [DISPLAY].

PS	Programmdienst
PTY	Programmtyp
FREQ	Frequenz

Hinweis:

Bei ungünstigen Empfangsbedingungen erscheinen u. U. keine RDS-Anzeigen.

AM (MW)-Belegung

Nur über Hauptgerät

In diesem System können AM (MW)-Sender in Schritten von 10 kHz eingestellt werden.

- 1 Drücken Sie [CD/RADIO/AUX], um „FM“ oder „AM“ auszuwählen.
- 2 Halten Sie [CD/RADIO/AUX] gedrückt.

Nach einigen Sekunden wird auf dem Display die aktuelle Mindestfrequenz angezeigt. Wenn sich die Mindestfrequenz ändert, die Taste loslassen.

- Wiederholen Sie die Schritte oben, um zur ursprünglichen Einstellung zurückzukehren.
- Nach Änderung der Einstellung werden voreingestellte Frequenzen gelöscht.

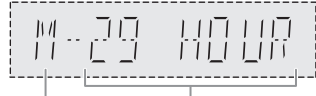
Aufnahme

Dieses Gerät kann auf bis zu 800 Ordner (max. 999 Titel pro Album) oder 8000 Titel aufnehmen, je nach verfügbarem Speicherplatz des internen Speichers oder des USB-Geräts in **USB B**.

So prüfen Sie den Speicherplatz

Drücken Sie [DISPLAY] im Stopp-Modus.

Beispiel: Verbleibende Speicheraufnahmezeit.



Internspeicher-Quelle

- „UPDATE“ wird angezeigt, wenn das System das Gerät ausliest.
- „NO DEVICE“ wird angezeigt, wenn kein USB-Gerät an **USB B** angeschlossen ist.

Hinweis:

- Alle Aufnahmen sind im „mp3“-Format.
- Sie können keine Aufnahmen machen, wenn Sie die Zufallswiedergabe verwenden.
- Die DJ-Funktion wird während der Aufnahme ausgeschaltet.
- Die Wiederholfunktion ist während der Aufnahme abgeschaltet.
- Bei jeder Aufnahme wird ein neues Album hinzugefügt.
- Die Reihenfolge des Albums kann sich nach Beendigung der Aufnahme ändern.
- Die Aufnahmen werden auf dem USB-Gerät oder im internen Speicher in einem Ordner mit dem Namen „REC_DATA“ gespeichert.
- Die Anzeige für den USB-Status blinkt während der USB-Aufnahme in rot.

Einfache Aufnahme

- 1 Wählen Sie die Quelle aus, die Sie aufnehmen möchten.

CD-DA

Stellen Sie den Disc-Wiedergabe-Modus ein.

Alle Titel aufnehmen	Wählen Sie „OFF PLAYMODE“ (⇒ „Wiedergabemenü“).
Einen bestimmten Titel aufnehmen	Wählen Sie „1-TRACK“ (⇒ „Wiedergabemenü“).

Stellen Sie sicher, dass die Disc angehalten wurde.

Radio

Radiosender einstellen.

Externe Geräte

Schließen Sie das Gerät an und spielen Sie von ihm ab (⇒ „Externe Geräte“).

- 2 Drücken Sie [MEMORY REC ●/II] oder [USB REC ●/II], um mit der Aufnahme zu beginnen.

Der Name des Ordners, in dem die Aufnahmen abgespeichert wurden, wird angezeigt.

Aufnahme stoppen	Drücken Sie [■]. „WRITING“ wird angezeigt.
Aufnahme-Pause	Drücken Sie [MEMORY REC ●/II] oder [USB REC ●/II] während der Aufnahme. Drücken Sie erneut, um die Aufnahme fortzusetzen.

Hinweis:

Die Pause-Funktion kann bei der Aufnahme aus dem Radio, der AUX 1-Quelle oder der AUX 2-Quelle (ausgenommen im „SYNCHRO“-Modus) aktiviert werden. Bei jeder Pause wird die Titel-Kennzeichnung eingesetzt (⇒ „Titel-Kennzeichen hinzufügen“).

Hinweis:

- Warten Sie ein paar Sekunden, bis das System das USB-Gerät vorbereitet hat, bevor Sie mit der Aufnahme beginnen.
- Die Aufzeichnung des nächsten Titels der Disc wird auf dem Display angezeigt.

Schnellaufnahme**Aufnahmegeschwindigkeit der CD-DA-Disc:**

CD, CD-R: Dreimal (3x) schneller als die normale Geschwindigkeit.

CD-RW: Zweimal (2x) schneller als die normale Geschwindigkeit.

- 1 Legen Sie die Disc ein, die Sie aufnehmen möchten.**
- 2 Drücken Sie [REC MODE], um „NORMAL“ oder „HI-SPEED“ auszuwählen, und danach [OK].**
- 3 Drücken Sie [USB REC ●/II] oder [MEMORY REC ●/II], um mit der Aufnahme zu beginnen.**

Hinweis:

- Wenn Sie aufgrund des Zustands der Disc nicht mit Hochgeschwindigkeit aufnehmen können, nehmen Sie mit Normalgeschwindigkeit auf.
- Bei der Schnellaufnahme wird der Ton stumm geschaltet.

Titel-Kennzeichen hinzufügen

Bei Aufnahmen vom Radio oder von externen Geräten können Sie die Titel mittels verschiedener Modi trennen.

Vor der Aufnahme

Drücken Sie [REC MODE], um den Modus auszuwählen.

MANUAL	Manuelles Hinzufügen einer Titel-Kennzeichnung. Drücken Sie während der Aufnahme [OK], um eine Titel-Kennzeichnung hinzuzufügen.
SYNCHRO (Für eine AUX 1- oder AUX 2-Quelle)	Die Aufnahme beginnt automatisch, wenn das andere Gerät mit der Wiedergabe beginnt. Die Aufnahme wird angehalten, wenn für 3 Sekunden Ruhe herrscht.
TIME MARK	Ein Titel wird automatisch in Zeitabständen von 5 Minuten getrennt.

Hinweis:

- Wenn Sie während der Aufnahme im „TIME MARK“-Modus auf [OK] drücken oder die Aufnahme anhalten, wird der Fünf-Minuten-Zähler zurückgesetzt.
- Im „SYNCHRO“-Modus können Sie manuell keine Titel-Kennzeichen einfügen.

Aufnahme von MP3-Titeln

Sie können MP3-Titel wie folgt aufnehmen:

- Von einer MP3-Disc auf **[USB B]** oder in den internen Speicher
- Von **[USB A]** auf **[USB B]** oder in den internen Speicher
- Von **[USB B]** in den internen Speicher oder umgekehrt

1 Wählen Sie die Quelle aus, die Sie aufnehmen möchten.

Alle Titel aufnehmen	Wählen Sie „OFF PLAYMODE“ (→ „Wiedergabemenü“).
Aufnahme eines bestimmten Albums oder Titels	Wählen Sie „1-ALBUM“ oder „1-TRACK“ (→ „Wiedergabemenü“).

2 Drücken Sie [MEMORY REC ●/II] oder [USB REC ●/II], um mit der Aufnahme zu beginnen.

Um den Fortschritt der Aufnahme zu überprüfen, drücken Sie [DISPLAY].

Aufnahme stoppen	Drücken Sie [■]. Die Aufnahme wird beim letzten, komplett aufgenommenen Titel des Albums angehalten. Wenn Sie beispielsweise bei der Aufnahme des vierten Musiktitels stoppen, so werden nur die ersten drei Titel aufgenommen. „NO FILE RECORDED“ wird angezeigt, wenn kein Titel aufgenommen wurde.
------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Hinweis:

- Einige Titel können längere Zeit zur Aufnahme beanspruchen.
- Einige Titel können aufgrund der Beschaffenheit der Quelle nicht aufgenommen werden.
- Der Name der aufgenommenen Datei ist der gleiche wie der Name der ursprünglichen Datei (maximal 32 Zeichen).

Löschen des aufgenommenen Titels

- 1 [MEMORY]**
Drücken Sie [MEMORY] (Hauptgerät: [MEMORY/USB]), um „MEMORY“ auszuwählen. [USB B]
Drücken Sie [USB] (Hauptgerät: [MEMORY/USB]), um „USB B“ auszuwählen.
- 2 Drücken Sie [▲, ▼], um das gewünschte Album auszuwählen.**
- 3 Drücken Sie [◀◀] oder [▶▶], um den gewünschten Titel auszuwählen.**
- 4 Drücken Sie [EDIT MODE], um den Modus auszuwählen.**

TRACK DEL	Einen bestimmten Titel löschen.
ALBUM DEL	Ein Album löschen (maximal 999 Titel).
FORMAT	Formatieren des USB-Geräte.
ALL DEL	Alle Alben des Internspeichers löschen.

- 5 Drücken Sie [OK].**
Die zu löschende Auswahl wird angezeigt.
- 6 Drücken Sie [OK].**
„SURE? NO“ wird angezeigt.
- 7 Drücken Sie [◀, ▶], um „SURE? YES“ auszuwählen, und danach [OK].**
„WRITING“ wird angezeigt.
Um die Funktion abzuschalten, wählen Sie „SURE? NO“.

Klang- und Beleuchtungseffekte

Klangeffekte

Voreingestellter EQ (Preset EQ)

- 1 Drücken Sie [EQ] (Hauptgerät: [LOCAL EQ]), um „PRESET EQ“ auszuwählen.
- 2 Drücken Sie [▲, ▼], um die gewünschte voreingestellte EQ-Einstellung zu wählen, und drücken Sie dann [OK].
Alternativ können Sie [MULTI CONTROL] drehen, um die gewünschte voreingestellte EQ-Einstellung auszuwählen.

Manuelle EQ (Manual EQ)

- 1 Drücken Sie [EQ] (Hauptgerät: [LOCAL EQ]), um „MANUAL EQ“ auszuwählen.
- 2 Drücken Sie [▲, ▼], um den Klangeffekt auszuwählen.
Alternativ können Sie [MULTI CONTROL] drehen, um den Klangeffekt auszuwählen.
- 3 Drücken Sie [◀, ▶], um die Einstellung zu wählen, und drücken Sie dann [OK].
Alternativ drücken Sie [◀◀/▶▶] oder [▶▶/▶▶], um die Einstellung auszuwählen.

BASS/MID/TREBLE	-4 bis +4
SURROUND	„ON SURROUND“ oder „OFF SURROUND“

D.Bass

- 1 Drücken Sie [D.BASS], um „D.BASS LEVEL“ oder „D.BASS BEAT“ auszuwählen.
Um die Funktion abzuschalten, wählen Sie „OFF D.BASS“.
- 2 Drücken Sie [▲, ▼], um die Einstellung zu wählen, und drücken Sie dann [OK].
Alternativ können Sie [MULTI CONTROL] drehen, um die Einstellung auszuwählen.

Hinweis:

D.BASS BEAT: Diese Funktion betont den Trommelschlag und erzeugt einen druckvollen Klang. Abhängig vom gewählten Titel ist der Effekt u. U. nur gering.

Beleuchtungseffekte

Sie können den Beleuchtungseffekt am System ändern.

Drücken Sie [ILLUMINATION], um den gewünschten Effekt auszuwählen.

COLOR	Beleuchtung in einer Farbe.
AUTO	Beleuchtung in einer Farbe. Die Farbe ändert sich automatisch.
OFF	Deaktivieren Sie den Effekt.

Sie können auch [▲, ▼] drücken, um den nächsten oder vorherigen Effekt auszuwählen.

Verwenden des Hauptgeräts

- 1 Halten Sie [ILLUMINATION] gedrückt.
- 2 Drehen Sie [MULTI CONTROL], um die Einstellung auszuwählen.

DJ-Funktionen

Sie können mit den DJ-Funktionen Klangeffekte oder Sample-Sounds zwischen den Liedern hinzufügen.

Verwenden der „Panasonic MAX Juke“-App

Sie können die kostenlose Android™-App „Panasonic MAX Juke“ von Google Play™ herunterladen und installieren, um zusätzliche Funktionen zu erhalten, wie beispielsweise die gleichzeitige Liedwiedergabe von mehreren Geräten. Einzelheiten zur App finden Sie auf der Website unten.

http://av.jpn.support.panasonic.com/support/global/cs/audio/app/max_juke/android/index.html
(Diese Seite ist nur auf Englisch.)

Hinweis:

Die DJ-Funktion wird ausgeschaltet, wenn Sie das System ausschalten, auf eine andere Quelle umschalten oder gerade aufnehmen.

DJ Jukebox

USB MEMORY

Sie können mit den DJ Jukebox-Funktion Überblendung oder Sample-Sound-Mix zwischen den Liedern hinzufügen.

Drücken Sie [JUKEBOX], um „ON JUKEBOX“ auszuwählen.

Um die Funktion abzuschalten, wählen Sie „OFF JUKEBOX“.

Verwenden des Hauptgeräts

Drücken Sie [DJ JUKEBOX/SAMPLER], um „JUKEBOX“ auszuwählen.

Um die Funktion abzuschalten, wählen Sie „OFF“.

Hinweis:

Das System wechselt automatisch in den Wiederholmodus, sobald Sie die DJ Jukebox einschalten.

Ändern der Wiederholungseinstellung

- 1 Drücken Sie [PLAY MENU].
- 2 Drücken Sie [◀, ▶], um die Einstellung zu wählen, und drücken Sie dann [OK].

Verwenden des Hauptgeräts

Im Stop-Modus, drehen Sie [MULTI CONTROL], um die Einstellung auszuwählen und drücken Sie dann [▶/II].

RANDOM REPEAT RND	Wiederholte Zufallswiedergabe.
ALL TITLE REPEAT 	Alle Titel werden wiederholt.
RANDOM MIX REPEAT RND	Wiederholte Zufallswiedergabe. Der Sample-Sound wird zu den Intervallen aller Titel hinzugefügt.

Ändern des DJ Jukebox-Effekts

- 1 Drücken Sie [JUKEBOX], um „ON JUKEBOX“ auszuwählen.**
Alternativ drücken Sie [DJ JUKEBOX/SAMPLER] am Hauptgerät, um „JUKEBOX“ auszuwählen.
- 2 Drücken Sie [◀, ▶], um den Effekt zu wählen, und drücken Sie dann [OK].**
Alternativ drücken Sie [◀◀/▶▶] oder [▶▶/▶▶▶] am Hauptgerät, um den Effekt zu wählen.

Hinweis:

Sie können den DJ Jukebox-Effekt nicht auswählen, wenn Sie den „RANDOM MIX REPEAT“-Modus verwenden.

Verwenden der „Panasonic MAX Juke“-App

Sie können die Titel aufrufen, die Sie über die App wiedergeben möchten.

DJ-Sampler

(Außer den Quellen AUX 1 und AUX 2)

Nur über Hauptgerät

Durch Drehen von [MULTI CONTROL] können Sie einen Scratch-Sound oder Sample-Sound zum gerade wiedergegebenen Titel hinzufügen.

- 1 Drücken Sie [DJ JUKEBOX/SAMPLER], um „SAMPLER“ auszuwählen.**
- 2 Drücken Sie [◀◀/▶▶] oder [▶▶/▶▶▶], um den gewünschten Klang auszuwählen.**
- 3 Drehen Sie den Regler [MULTI CONTROL].**

So brechen Sie den DJ-Sampler ab

Drücken Sie [DJ JUKEBOX/SAMPLER], um „OFF“ auszuwählen.

Uhr und Timer

Uhr einstellen

Dies ist eine 24-Stunden-Uhr.

- 1 Drücken Sie [SETUP], um „CLOCK“ auszuwählen.**
- 2 Drücken Sie [◀, ▶], um die Zeit einzustellen, und drücken Sie dann [OK].**

Zum Überprüfen der Zeit

Drücken Sie [SETUP], um „CLOCK“ auszuwählen, und danach [OK].

Drücken Sie im Standby-Modus [DISPLAY].

Hinweis:

Achten Sie darauf, die Uhr in regelmäßigen Abständen zu stellen.

EinschlafTIMER

Der EinschlafTIMER schaltet das System nach der festgelegten Zeit ab.

Drücken Sie [SLEEP], um die Zeit auszuwählen (in Minuten).

Um die Funktion abzuschalten, wählen Sie „OFF“.

SLEEP 30 → SLEEP 60 → SLEEP 90 → SLEEP 120
 ↑ OFF ←

So überprüfen Sie die verbleibende Zeitdauer

Drücken Sie [SLEEP].

Hinweis:

- Die verbleibende Zeitdauer wird im Minutentakt für einige Sekunden angezeigt. „SLEEP 1“ wird immer angezeigt, wenn nur 1 Minute verbleibt.
- Wiedergabe- und EinschlafTIMER oder Aufnahme- und EinschlafTIMER können gemeinsam verwendet werden.
- Der EinschlafTIMER hat grundsätzlich Vorrang. Stellen Sie sicher, dass sich die TIMER-Einstellungen nicht überschneiden.

Wiedergabetimer und Aufnahmetimer

(Außer den Quellen Bluetooth®, AUX 1 und AUX 2)

Sie können die Zeitschaltuhr so einstellen, dass sich die Anlage zu einem bestimmten Zeitpunkt einschaltet, um:

- Sie zu wecken (Wiedergabetimer).
- Aufnahme vom Radio (Aufnahmetimer).

Wiedergabetimer und Aufnahmetimer können nicht zusammen verwendet werden.

Vorbereitung

Stellen Sie die Uhr ein.

- 1 Drücken Sie [SETUP], um „TIMER ADJ“ auszuwählen.**
- 2 Drücken Sie [◀, ▶], um „⊙PLAY“ oder „⊙REC“ auszuwählen, und danach [OK].**
- 3 Drücken Sie [◀, ▶], um die Startzeit einzustellen, und drücken Sie dann [OK].**
- 4 Wiederholen Sie Schritt 3, um die Endzeit einzustellen.**
- 5 Drücken Sie [◀, ▶], um die wiederzugebende oder aufzuzeichnende Quelle zu wählen, und drücken Sie dann [OK].**
- 6 Für den Aufnahmetimer drücken Sie [◀, ▶], um „MEMORY“ oder „USB B“ auszuwählen und die Aufnahme zu behalten, und drücken Sie dann [OK].**

So aktivieren Sie den Timer

1 Bereiten Sie die Quelle vor.

Wiedergabetimer	Bereiten Sie die gewünschte Wiedergabequelle vor (Disc, USB, interner Speicher oder Radio), und stellen Sie die Lautstärke ein.
Aufnahmetimer	Schließen Sie das USB-Gerät an USB B an (für die USB-Aufnahme), und stellen Sie den Radiosender ein.

2 Drücken Sie [SETUP], um „TIMER SET“ auszuwählen.

3 Drücken Sie [◀, ▶], um die Einstellung zu wählen, und drücken Sie dann [OK].

PLAY ON	Starten Sie den Wiedergabetimer.
PLAY OFF	Brechen Sie den Wiedergabetimer ab.
REC ON	Starten Sie den Aufnahmetimer.
REC OFF	Brechen Sie den Aufnahmetimer ab.

„⊕“ wird angezeigt.

Die Timerfunktionen werden nur aktiviert, wenn das System ausgeschaltet ist.

Zum Überprüfen der Einstellung

1 Drücken Sie [SETUP], um „TIMER ADJ“ auszuwählen.

2 Drücken Sie [◀, ▶], um „⊕PLAY“ oder „⊕REC“ auszuwählen, und danach [OK].

Drücken Sie im Standby-Modus zweimal [DISPLAY].

Hinweis:

- Der Wiedergabetimer beginnt mit einer niedrigen Lautstärke und wird sich nach und nach bis zum voreingestellten Pegel erhöhen.
- Der Aufnahmetimer startet 30 Sekunden vor der eingestellten Zeit in Stummschaltung.
- Der Timer wird täglich zur eingestellten Zeit aktiviert, wenn er eingeschaltet ist.
- Wenn Sie das System bei aktiviertem Timer aus- und dann wieder einschalten, stoppt der Timer nicht bei der Endzeit.

Externe Geräte

Vorbereitung

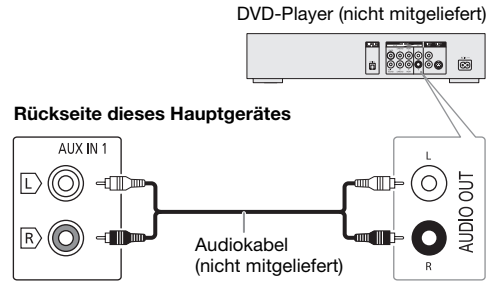
- Ziehen Sie das Netzkabel.
- Schalten Sie alle Geräte aus und lesen Sie die entsprechenden Bedienungsanleitungen.

Hinweis:

Zusatzgeräte und Kabel sind separat erhältlich.

Verwendung des AUX-Eingangs

Sie können einen Videorekorder, DVD-Player usw. anschließen und Ihr Audio über dieses System laufen lassen.



1 Schließen Sie die externen Geräte an.

2 Drücken Sie [CD/RADIO/AUX], um „AUX 1“ auszuwählen.

3 Schalten Sie die externen Geräte ein.

Hinweis:

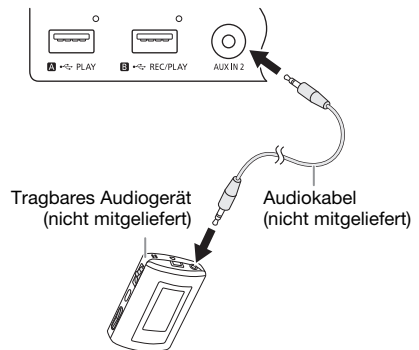
- Wenn Sie andere als die beschriebenen Geräte anschließen möchten, fragen Sie Ihren Audio-Fachhändler.
- Wenn Sie einen Adapter verwenden kann es zu Klangverzerrungen kommen.

Anschluss an ein tragbares Audiogerät

Sie können Musik von einem tragbaren Audiogerät abspielen.

Vorbereitung

- Schalten Sie (falls vorhanden) die Entzerrerfunktion des tragbaren Audiogeräts aus, um eine Klangverzerrung zu vermeiden.
- Senken Sie die Lautstärke des Systems und des tragbaren Audiogeräts, bevor Sie das tragbare Audiogerät anschließen oder vom Gerät trennen.



1 Schließen Sie das tragbare Audiogerät an. Steckerausführung: Ø 3,5 mm Stereostecker

2 Drücken Sie [CD/RADIO/AUX], um „AUX 2“ auszuwählen.

3 Wiedergabe von einem tragbaren Audiogerät.

Zur Einstellung des Eingangspegels

- 1 Drücken Sie [PLAY MENU], um „INPUT LEVEL“ auszuwählen.
- 2 Drücken Sie [◀, ▶], um „NORMAL“ oder „HIGH“ auszuwählen, und danach [OK].

Hinweis:

- Sie können den Eingangspegel während der Aufnahme nicht regeln.
- Wählen Sie „NORMAL“ (Normal), falls der Ton verzerrt ist, wenn der „HIGH“ (Hoch) Eingangsschaltpegel aktiviert ist.
- Weitere Informationen zum Betrieb des tragbaren Audiogeräts finden Sie im dazugehörigen Benutzerhandbuch.

Andere

Automatisches Ausschalten

Dieses System schaltet sich automatisch ab, wenn Sie es ca. 20 Minuten lang nicht verwenden.

- 1 Drücken Sie [SETUP], um „AUTO OFF“ auszuwählen.
- 2 Drücken Sie [◀, ▶], um „ON“ auszuwählen, und danach [OK].
Um die Funktion abzuschalten, wählen Sie „OFF“.

Hinweis:

Diese Funktion steht nicht zur Verfügung, wenn die Quelle das Radio ist oder wenn ein Bluetooth®-Gerät verbunden ist.

Bluetooth®-Standby

Diese Funktion schaltet automatisch das System ein, wenn Sie eine Bluetooth®-Verbindung von einem gekoppelten Gerät herstellen.

- 1 Drücken Sie [SETUP], um „BLUETOOTH STANDBY“ auszuwählen.
- 2 Drücken Sie [◀, ▶], um „ON“ auszuwählen, und danach [OK].
Um die Funktion abzuschalten, wählen Sie „OFF“.

Hinweis:

Bei einigen Geräten dauert es möglicherweise länger, bis sie reagieren. Wenn Sie mit einem Bluetooth®-Gerät verbunden sind, bevor Sie das System ausschalten, warten Sie mindestens 5 Sekunden, bevor Sie eine erneute Verbindung zu diesem System von Ihrem Bluetooth®-Gerät aus herstellen.

Software-Version

Sie können die Software-Version des Systems überprüfen.

- 1 Drücken Sie [SETUP], um „SW VER.“ auszuwählen, und danach [OK].
Die Software-Version wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie [OK] erneut, um zu beenden.

Fehlersuchanleitung

Führen Sie die folgenden Kontrollen durch, bevor Sie den Kundendienst anrufen. Falls Sie Fragen zu den Prüfpunkten haben oder sich eine Störung anhand der angegebenen Abhilfemaßnahmen nicht beseitigen lässt, nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem Fachhändler auf.

Allgemeine Störungen

Das Gerät funktioniert nicht.

- Die Sicherheitsvorrichtung wurde aktiviert. Führen Sie Folgendes durch:
 1. Drücken Sie [⏻] am Hauptgerät, um das Gerät in den Bereitschaftsmodus zu schalten. Wenn das Gerät nicht in den Bereitschaftsmodus schaltet,
 - Halten Sie die Taste mindestens 10 Sekunden lang gedrückt. Oder,
 - Trennen Sie das Netzkabel, und schließen Sie es wieder an.
 2. Drücken Sie [⏻] erneut, um das Gerät einzuschalten. Wenn das Problem bestehen bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Im Bereitschaftsmodus leuchtet die Anzeige auf und verändert sich ständig.

- Halten Sie [■] am Hauptgerät gedrückt, um „DEMO OFF“ auszuwählen.

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- Überprüfen Sie, ob die Batterie korrekt eingesetzt ist.

Verzerrter bzw. kein Ton.

- Die Systemlautstärke einstellen.
- Schalten Sie das System aus, stellen Sie die Ursache fest und beheben Sie sie. Schalten Sie das System dann wieder ein. Ursache können eine Überlastung der Lautsprecher durch übermäßige Lautstärke oder Strom und der Gebrauch des Systems in heißer Umgebung sein.

Während der Wiedergabe ist ein Brummen zu hören.

- Das System befindet sich in der Nähe von Netzkabeln oder Leuchtstofflampen. Halten Sie andere Geräte und Kabel von den Kabeln dieses Systems fern.

Der Lautstärkepegel wird verringert.

- Wegen der kontinuierlichen Nutzung bei hoher Lautstärke wurde die Schutzschaltung aktiviert. Dadurch soll das System geschützt werden und die Tonqualität erhalten bleiben.

Disc

Die Anzeige des Displays funktioniert nicht richtig.

Wiedergabe startet nicht.

- Sie haben die Disc nicht richtig eingelegt. Legen Sie sie richtig ein.
- Die Disc ist verschmutzt. Reinigen Sie die Disc.
- Wechseln Sie die Disc aus, falls sie zerkratzt, verellt oder nicht normgerecht ist.
- Kondenswasser hat sich gebildet. Warten Sie 1 bis 2 Stunden, bis das System wieder trocken ist.

Die Gesamtzahl der angezeigten Titel ist falsch.

Die Disc kann nicht gelesen werden.

Der Klang ist verzerrt.

- Sie haben eine Disc eingelegt, die das System nicht wiedergeben kann. Legen Sie eine abspielbare Disc ein.
- Sie haben eine Disc eingelegt, die nicht finalisiert wurde.

USB

Das USB-Gerät bzw. dessen Inhalt wird nicht erkannt.

- Das Format oder der Inhalt des USB-Geräts ist mit dem System nicht kompatibel.
- USB-Geräte mit einer Speicherkapazität von mehr als 32 GB funktionieren unter Umständen manchmal nicht.

Langsamer Betrieb des USB-Geräts.

- Große Dateien oder USB-Geräte mit einer hohen Speicherkapazität werden langsamer gelesen.

Bluetooth®

Das Pairing kann nicht durchgeführt werden.

- Überprüfen Sie den Zustand des Bluetooth®-Geräts.
- Das Gerät befindet sich außerhalb der 10 m Kommunikationsreichweite. Platzieren Sie das Gerät näher zum System.

Das Gerät kann nicht verbunden werden.

- Das Pairing des Geräts ist fehlgeschlagen. Führen Sie das Pairing nochmals durch.
- Das Pairing des Geräts ersetzt wurde. Führen Sie das Pairing nochmals durch.
- Dieses System könnte mit einem anderen Gerät verbunden sein. Trennen Sie das andere Gerät, und versuchen Sie erneut, das Gerät zu koppeln.
- Das System hat möglicherweise ein Problem. Schalten Sie das System aus und anschließend wieder ein.

Das Gerät ist verbunden, aber die Audiowiedergabe ist über das System nicht hörbar.

- Bei einigen eingebauten Bluetooth®-Geräten, muss die Audioausgabe zu „SC-AKX660“ manuell eingestellt werden. Für weitere Details lesen Sie die Bedienungsanleitung des Geräts.

Die Tonausgabe des Geräts ist unterbrochen.

- Das Gerät befindet sich außerhalb der 10 m Kommunikationsreichweite. Platzieren Sie das Gerät näher zum System.
- Entfernen Sie etwaige Hindernisse zwischen dem System und dem Gerät.
- Andere Geräte, die das 2,4 GHz-Frequenzband verwenden (WLAN-Router, Mikrowellen, schnurlose Telefone usw.), stören. Stellen Sie das Gerät näher am System und weiter entfernt von den anderen Geräten auf.
- Wählen Sie „MODE 1“ für eine stabile Kommunikation.

Radio

Der Klang ist verzerrt.

- Installieren Sie eine optionale FM (UKW)-Außenantenne. Die Außenantenne sollte von einem qualifizierten Fachmann installiert werden.

Es sind Klopfgeräusche zu hören.

- Schalten Sie das Fernsehgerät aus oder stellen Sie das System weiter entfernt von Fernsehgeräten auf.
- Wenn Interferenzen auftreten, entfernen Sie Mobiltelefone aus der Nähe des Systems.
- Im AM-Tunermodus wählen Sie die „B.PROOF“-Einstellung, die den besten Empfang liefert.

Beim AM (MW)-Empfang wird ein tieffrequentes Brummgeräusch gehört.

- Halten Sie den Antennendraht von anderen Kabeln fern.

Anzeigen auf dem Hauptgerät

„ADJUST CLOCK“

- Die Uhr ist nicht eingestellt. Stellen Sie die Uhr.

„ADJUST TIMER“

- Der Wiedergabetimer und/oder Aufnahmetimer ist nicht eingestellt. Stellen Sie den Wiedergabetimer und/oder den Aufnahmetimern ein.

„ALB FULL“

- Die Anzahl der Alben hat die maximal zulässige Anzahl überschritten.

„AUTO OFF“

- Das System wurde 20 Minuten lang nicht verwendet und schaltet sich in einer Minute aus. Um abzubrechen, drücken Sie eine beliebige Taste.

„CAN'T REC“

„DEVICE FULL“

- Sie können keine Aufnahme erstellen, weil die verbleibende Aufnahmezeit auf dem USB-Gerät geringer ist als die Gesamtzeit der Musikquelle. Wechseln Sie zu einem USB-Gerät, das über ausreichend Aufnahmezeit verfügt und führen Sie die Aufnahme noch einmal durch.

„ERROR“

- Es wurde ein Fehler in der Bedienung vorgenommen. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und versuchen Sie es nochmals.

„ERROR“ (Während der Aufnahme)

- Sie können während der Aufnahme keine andere Wiedergabequelle auswählen (Beispiel: Radio, USB usw.) oder [◀◀] oder [▶▶] drücken. Stoppen Sie die Aufnahme-Funktion.
- Sie können das Disc-Fach beim Aufnehmen von einer AM-Quelle nicht öffnen.

„F61“

- Überprüfen Sie die Anschlüsse der Lautsprecherkabel und korrigieren Sie diese ggf.
- USB-Gerät trennen. Schalten Sie das System aus und anschließend wieder ein.

„F703“

- Überprüfen Sie das Bluetooth®-Verbindung.
- Ziehen Sie das Bluetooth®-Gerät. Schalten Sie das System aus und anschließend wieder ein.

„F76“

- Es gibt ein Problem mit der Stromversorgung.
- Trennen Sie das Netzkabel, und wenden Sie sich an Ihren Händler.

„F77“

- Trennen Sie das Netzkabel, und wenden Sie sich an Ihren Händler.

„NO DEVICE“

- Sie können nicht aufnehmen oder den verfügbaren Speicherplatz prüfen, da kein USB-Gerät an **USB B** angeschlossen ist.

„NO DISC“

- Sie haben die Disc nicht eingelegt.

„NO PLAY“

„UNSUPPORT“

- Prüfen Sie den Inhalt. Sie können nur unterstützte Formate wiedergeben.
- Die Dateien des USB-Gerät können beschädigt sein. Formatieren Sie das USB-Gerät und versuchen Sie es erneut.
- Das System hat möglicherweise ein Problem. Schalten Sie das System aus und anschließend wieder ein.

„NO TRACK“

- Es befindet sich kein Album oder Musiktitel auf dem USB-Gerät oder im Internspeicher.

„PLAYERERROR“

- Ein nicht unterstütztes MP3-Format wird abgespielt. Dieser Titel wird übersprungen, und die Wiedergabe wird mit dem nächsten Titel fortgesetzt.

„REC ERROR“

- Sie haben das USB-Gerät während der Aufnahme getrennt. Schließen Sie das USB-Gerät an, und führen Sie die Aufnahme erneut aus.
- Bei der USB-Aufnahme ist ein Fehler aufgetreten. Trennen Sie das USB-Gerät und anschließend schließen Sie es wieder an.

„REMOTE 1“**„REMOTE 2“**

- Die Fernbedienung und das Hauptgerät verwenden verschiedene Codes. Ändern Sie den Code der Fernbedienung.
 - Wenn „REMOTE 1“ angezeigt wird, halten Sie [OK] und [1] mindestens 4 Sekunden lang gedrückt.
 - Wenn „REMOTE 2“ angezeigt wird, halten Sie [OK] und [2] mindestens 4 Sekunden lang gedrückt.

„TEMP NG“

- Die Temperatur-Schutzschaltung wurde aktiviert und schaltet das System aus. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Überprüfen Sie, ob die Lüftungsschlitze des Geräts nicht behindert werden.
- Stellen Sie sicher, dass dieses Gerät gut belüftet wird.

„TRK FULL“

- Die Anzahl der Dateien hat die maximal zulässige Anzahl überschritten.

„USB A NO DEVICE“**„USB B NO DEVICE“**

- Das USB-Gerät ist nicht angeschlossen. Überprüfen Sie den Anschluss.

„USB OVER CURRENT ERROR“

- Das USB-Gerät verbraucht zu viel Strom. Trennen Sie das USB-Gerät, und schalten Sie das System aus und dann wieder ein.

„VBR“

- Bei Titeln mit variabler Bitrate (VBR) kann die Restspielzeit nicht angezeigt werden.

Code der Fernbedienung

Wenn andere Geräte von Panasonic mit der Fernbedienung dieses Systems aktiviert werden, müssen Sie den Code der System-Fernbedienung ändern.

Vorbereitung

Drücken Sie [CD/RADIO/AUX], um „AUX 1“ oder „AUX 2“ auszuwählen.

■ So setzen Sie den Code auf „REMOTE 2“

- 1 Halten Sie am Hauptgerät [CD/RADIO/AUX] und auf der Fernbedienung [2] gedrückt, bis „REMOTE 2“ angezeigt wird.**
- 2 Halten Sie [OK] und [2] mindestens 4 Sekunden lang.**

■ So setzen Sie den Code auf „REMOTE 1“

- 1 Halten Sie am Hauptgerät [CD/RADIO/AUX] und auf der Fernbedienung [1] gedrückt, bis „REMOTE 1“ angezeigt wird.**
- 2 Halten Sie [OK] und [1] mindestens 4 Sekunden lang.**

Systemspeicher zurücksetzen

Setzen Sie den Speicher in folgenden Fällen zurück:

- Das Gerät reagiert beim Drücken der Knöpfe nicht.
- Sie möchten den gesamten Speicherinhalt löschen und zurücksetzen.

- 1 Ziehen Sie das Netzkabel.**
- 2 Halten Sie den Schalter [⏻] am Hauptgerät gedrückt und schließen Sie das Netzkabel erneut an.**
Halten Sie den Schalter weiter gedrückt, bis „-----“ angezeigt wird.
- 3 [⏻] Schalter freigeben.**
Alle Einstellungen werden auf die werkseitigen Voreinstellungen zurückgesetzt. Sämtliche gespeicherte Eingaben müssen neu festgelegt werden.

Technische Daten

Verstärkerteil

Effektive Ausgangsleistung im Stereo-Modus

Vorderer Hoch (beide Kanäle angesteuert)
350 W pro Kanal (an 3 Ω), 1 kHz, 30% THD
Vorderer Niedrig (beide Kanäle angesteuert)
500 W pro Kanal (an 2 Ω), 100 Hz, 30% THD
Gesamte effektive Ausgangsleistung im Stereo-Modus
1700 W

Tuner-, Anschlussteil

Anzahl der speicherbaren Festsender

30 FM (UKW)-Sender
15 AM (MW)-Sender

Frequenzmodulation (FM (UKW))

Frequenzbereich
87,50 MHz bis 108,00 MHz (50 kHz-Raster)
Antennenklemmen 75 Ω (unsymmetrisch)

Amplitudenmodulation (AM (MW))

Frequenzbereich
522 kHz bis 1629 kHz (9 kHz-Raster)
520 kHz bis 1630 kHz (10 kHz-Raster)

AUX 1

Audio-Eingang Pin-Buchse (1 System)

AUX 2

Empfindlichkeit 100 mV, 4,7 k Ω

Discteil

Geeignete Discs (Durchmesser 8 cm oder 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*)

* MPEG-1 Layer 3

Aufnehmer

Wellenlänge 790 nm (CD)

USB-Teil

USB-Port

USB-Standard USB 2.0 volle Geschwindigkeit
Speichermedium Formatunterstützung MP3 (*.mp3)
Dateisystem des USB-Geräts FAT12, FAT16, FAT32

USB-Aufnahme

Bitrate 128 kbps
USB-Aufnahmegeschwindigkeit 1x, 3x (Nur CD)
Format der Aufnahme datei MP3 (*.mp3)

Interner Speicherabschnitt

Speicher

Speichergröße 4 GB
Speichermedium Formatunterstützung MP3 (*.mp3)

Speicheraufnahme

Bitrate 128 kbps
Speicher Aufnahmegeschwindigkeit 1x, 3x (Nur CD)
Format der Aufnahme datei MP3 (*.mp3)

Bluetooth®-Teil

Version Bluetooth®-Version 2.1 + EDR

Klasse Klasse 2

Unterstützte Profile A2DP, AVRCP, SPP, OPP, FTP

Betriebsfrequenz 2,4 GHz-Band FH-SS

Reichweite 10 m Sichtlinie

Lautsprecherbox

Lautsprechereinheit(en)

Superwoofer 20 cm Konustyp
Tieftöner 8 cm Konustyp
Hochtöner 6 cm Konustyp

Impedanz Hoch 3 Ω / Niedrig 2 Ω

Abmessungen (B x H x T) 313 mm x 425 mm x 264 mm

Masse 6,9 kg

Allgemeine Daten

Stromversorgung 220 V bis 240 V Wechselstrom, 50 Hz

Leistungsaufnahme 190 W

Abmessungen (B x H x T) 348 mm x 193 mm x 251 mm

Masse 3,2 kg

Betriebstemperaturbereich 0°C bis +40°C

Betriebsluftfeuchtigkeitsbereich

35% bis 80% rel. Feuchte (ohne Kondensatbildung)

Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand (ca.)

0,5 W

Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand (ca.)

(Wenn „BLUETOOTH STANDBY“ auf „ON“ gesetzt ist)

0,6 W

Hinweis:

- Änderungen der technischen Daten sind jederzeit vorbehalten.
Die angegebenen Masse- und Abmessungsdaten sind ungefähre Werte.
- Der Gesamtklirrfaktor wurde mit einem Digitalspektrometer gemessen.

Referenzen

Bluetooth®-Informationen

Panasonic übernimmt keine Haftung für Daten und/oder Informationen, die während einer drahtlosen Übertragung kompromittiert werden.

Frequenzband

- Dieses System nutzt das 2,4 GHz Frequenzband.

Zertifizierung

- Dieses System hält die Frequenzbeschränkungen ein und verfügt über eine Zertifizierung gemäß der Frequenznutzungsplanverordnung. Deshalb ist eine Funkzulassung nicht notwendig.
- Die folgenden Handlungen sind strafbar:
 - Das Zerlegen oder Ändern des Hauptgeräts.
 - Spezifikationsanzeigen werden entfernt.

Nutzungsbeschränkungen

- Drahtlose Übertragung und/oder Verwendung von mit Bluetooth® ausgerüsteten Geräten ist nicht garantiert.
- Alle Geräte müssen den Normen der Bluetooth SIG, Inc. entsprechen.
- Je nach Spezifikationen und Einstellungen eines Gerätes, kann die Verbindung nicht hergestellt werden oder einige Funktionen können unterschiedlich sein.
- Dieses System unterstützt Bluetooth® Sicherheitsfunktionen. Je nach Betriebskonfiguration und/oder Einstellungen ist diese Sicherheit möglicherweise nicht ausreichend. Die drahtlose Übertragung von Daten in dieses System sollte mit Vorsicht erfolgen.
- Dieses System kann keine Daten auf ein Bluetooth®-Gerät übertragen.

Verwendungsbereich

- Verwenden Sie dieses Gerät in einem maximalen Bereich von 10 m.
- Die Reichweite kann sich aufgrund der Umgebung, Hindernissen oder Interferenzen verringern.

Interferenzen von anderen Geräten

- Dieses System funktioniert evtl. nicht richtig, und Probleme wie Rauschen und Tonsprünge können durch Funkstörungen entstehen, wenn sich das Gerät zu nahe an anderen Bluetooth®-Geräten oder Geräten, die das 2,4 GHz-Band verwenden, befindet.
- Dieses System funktioniert evtl. nicht ordnungsgemäß, wenn Funkwellen von einer in der Nähe befindlichen Sendestation o. Ä. zu stark sind.

Verwendungszweck

- Dieses System ist nur für den normalen, allgemeinen Gebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie dieses System nicht in der Nähe von Geräten oder in einer Umgebung, die empfindlich auf Radiofrequenzen reagiert (wie z. B. Flughäfen, Krankenhäuser, Laboratorien usw.).

Lizenzen

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Markenzeichen von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Panasonic Corporation erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Google Play und Android sind Warenzeichen von Google Inc.

Die Verschlüsselungstechnologie für MP3-Dateien (MPEG Audio Layer-3) wurde von Fraunhofer IIS und Thomson lizenziert.

CE 1177

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt „Panasonic Corporation“, dass sich das Gerät alle Grundanforderungen und sonstigen relevanten Auflagen der Direktive 1999/5/EC erfüllt.

Kunden können eine Kopie des Originals der Konformitätserklärung unserer R&TTE-Produkte von der folgenden Webseite herunterladen:

<http://www.doc.panasonic.de>

Kontaktadresse: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Bundesrepublik Deutschland

Entsorgung von veralteten Geräten und benutzten Batterien

Nur für EU und Länder mit Recycling-Systemen



Diese Symbole auf den Produkten, Verpackungen und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass benutzte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen.

Bitte bringen Sie diese alten Produkte und Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß Ihrer Landesgesetzgebung zu Ihren zuständigen Sammelpunkten.

Indem Sie sie ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden. Wenn Sie ausführlichere Informationen zur Sammlung und zum Recycling wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Verwaltungsbehörden.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgeelder verhängt werden.



Hinweis zum Batteriesymbol (unteres Symbol):

Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall erfüllt es die Anforderungen derjenigen Richtlinie, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurde.

Votre appareil et les illustrations peuvent se présenter différemment.
Ces instructions de fonctionnement s'appliquent au système suivant.

Chaîne	SC-AKX660
Appareil principal	SA-AKX660
Enceintes	SB-AKX880

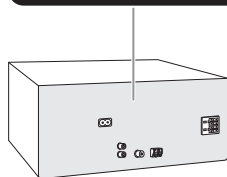


Table des matières

Précautions de sécurité	2
Accessoires fournis	3
Emplacement des enceintes	3
Entretien	3
Présentation des commandes	4
Préparation de la télécommande	5
Raccordements	6
Préparation du multimédia	7
Lecture multimédia	8
Radio	9
Enregistrement	10
Effets de son et d'éclairage	12
Fonctions DJ	12
Horloge et minuteriers	13
Appareils externes	14
Autres	15
Guide de dépannage	15
Spécifications	18
Références	19

Précautions de sécurité

AVERTISSEMENT !

Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit :
 - Ne pas exposer cet appareil à la pluie, à l'humidité, à la chute de gouttes ou à des éclaboussures.
 - Ne placer aucun récipient contenant un liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.
 - N'utiliser que les accessoires recommandés.
 - Ne pas retirer les couvercles.
 - Ne pas réparer cet appareil soi-même. Pour toute intervention, faire appel à un technicien qualifié.
 - Ne pas laisser d'objets métalliques tomber dans l'appareil.

ATTENTION !

Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit :
 - Ne pas installer ni placer l'appareil dans une bibliothèque, un placard encastré ni aucun autre espace réduit de façon à assurer une bonne ventilation.
 - Ne pas obstruer les orifices de ventilation de l'appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux ou des objets similaires.
 - Ne pas placer des sources de flammes vives, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.
- Cet appareil est destiné aux climats tempérés.
- Cet appareil peut être perturbé par les ondes radio des téléphones mobiles pendant l'utilisation. Si vous constatez de telles interférences, éloignez le téléphone mobile de l'appareil.
- Cet appareil utilise un laser. L'exécution de procédures ou l'utilisation de commandes ou de réglages autres que ceux spécifiés ici peuvent provoquer une exposition à des radiations dangereuses.
- Placer l'appareil sur une surface plane, à l'abri de la lumière du jour, de températures élevées et de vibrations excessives.

Cordon d'alimentation secteur

- La fiche d'alimentation est ce qui permet de déconnecter l'appareil. Installer cet appareil de telle sorte que la fiche d'alimentation puisse être débranchée immédiatement de la prise de courant.

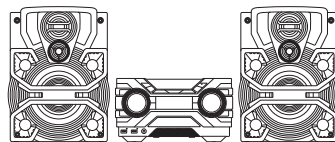
Pile

- L'utilisation d'une pile de rechange incorrecte peut entraîner des risques d'explosion. N'utiliser qu'une pile identique ou le type de pile recommandé par le fabricant.
- Lors de la mise au rebut des piles, contacter les autorités locales ou le revendeur pour connaître la méthode de mise au rebut appropriée.
- Ne pas chauffer ni exposer à une flamme.
- Ne pas laisser la/les pile(s) dans un véhicule exposé à la lumière directe du soleil, portes et vitres fermées pendant une longue période.
- Ne pas démonter ou court-circuiter les piles.
- Ne pas charger la pile alcaline ou au manganèse.
- Ne pas utiliser de piles dont l'enveloppe a été retirée.
- Retirez la pile si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une longue période de temps. Ranger dans un endroit frais et sombre.

L'enregistrement et la lecture de contenu sur cet appareil ou n'importe quel autre appareil peuvent exiger l'autorisation du titulaire des droits d'auteur ou d'autres droits sur ledit contenu. Panasonic n'a ni l'autorité ni l'intention de vous accorder cette autorisation et rejette explicitement tout droit, capacité ou intention d'obtenir une telle autorisation en votre nom. Il est de votre responsabilité de vous assurer vous utilisez cet appareil ou tout autre appareil conformément à la législation sur les droits d'auteur en vigueur dans votre pays. Veuillez vous référer à cette législation pour en savoir plus sur les lois et les réglementations impliquées ou contactez le titulaire des droits associés au contenu que vous souhaitez enregistrer ou lire.

Emplacement des enceintes

Les enceintes gauche et droite sont les mêmes.



N'utiliser que les enceintes fournies.

Vous pouvez endommager le système et diminuer la qualité du son si vous utilisez d'autres enceintes.

Remarque :

- Gardez vos enceintes à plus de 10 mm de l'unité principale pour la ventilation.
- Placez les enceintes sur une surface plane en toute sécurité.
- Ces enceintes n'ont pas de blindage magnétique. Ne pas les placer près de téléviseurs, d'ordinateurs ou d'autres appareils facilement influencés par le magnétisme.
- Lorsque vous jouez à des niveaux élevés pendant une longue période, elles peuvent causer des dommages aux enceintes et diminuer la durée de vie les enceintes.
- Diminuer le volume dans ces conditions pour éviter tout dommage :
 - Lorsque le son est déformé.
 - Lorsque vous ajustez la qualité sonore.

ATTENTION !

- **Utiliser les enceintes seulement avec la chaîne recommandée. Sinon, l'amplificateur et les enceintes peuvent subir des dommages, et il y aura risque d'incendie. En cas de dommages ou de changement brusque des performances, s'adresser à un technicien de réparations qualifié.**
- **Ne pas modifier les enceintes ou les fils d'enceintes au risque d'endommager l'appareil.**
- **Suivre les procédures figurant dans ces instructions lorsque vous montez les enceintes.**
- **Ne pas toucher les surfaces réverbérantes des cônes d'enceinte :**
 - Cela pourrait endommager le cône d'enceinte.
 - Le cône d'enceinte peut être chaud.

Accessoires fournis

Vérifier que tous les accessoires fournis sont présents.

- 2 Cordon d'alimentation secteur
- 1 Antenne-cadre AM
- 1 Antenne FM intérieure



- 1 Télécommande (N2QAYB001022)
- 1 Pile de la télécommande

- Pour le Royaume-Uni et l'Irlande

1 Adaptateur de fiche d'antenne



ATTENTION !

Garder l'adaptateur de fiche d'antenne hors de portée des enfants qui pourraient l'avaler.

Remarque :

Utiliser le cordon d'alimentation secteur adapté à votre prise secteur domestique.

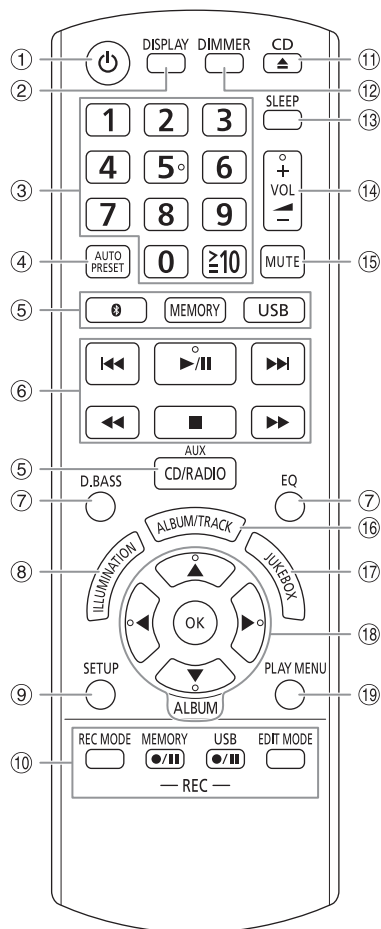
Entretien

Pour nettoyer l'appareil, l'essuyer avec un chiffon doux et sec.

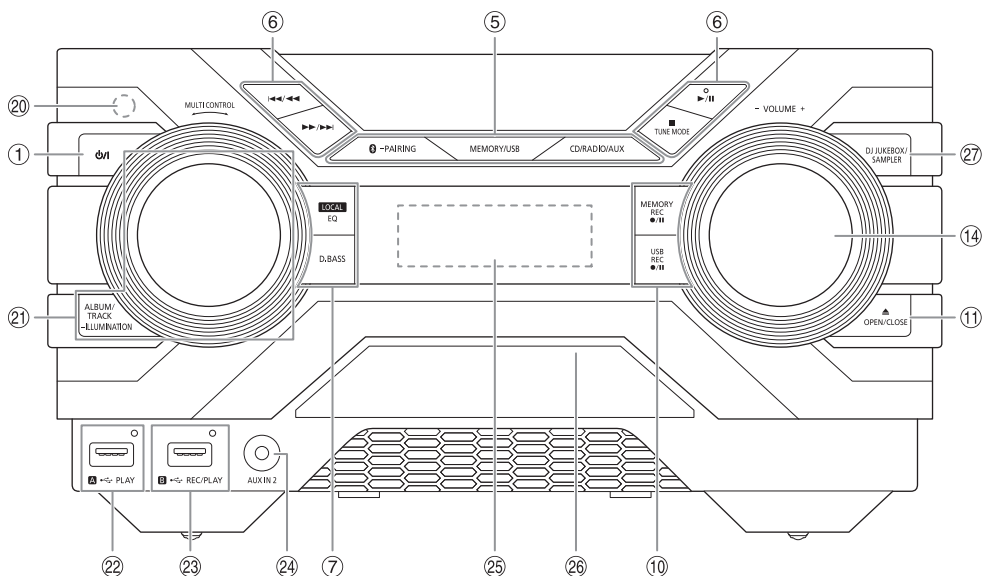
- Ne jamais utiliser d'alcool, de diluant pour peinture ni de benzène pour nettoyer l'appareil.
- Avant d'utiliser un chiffon imprégné d'un produit chimique, lire attentivement les instructions qui accompagnent le chiffon.

Présentation des commandes

Effectuer les procédures avec la télécommande. Il est également possible d'utiliser les touches de l'appareil principal, si ce sont les mêmes.





- ① **Interrupteur de veille/marche** [⏻], [⏻/⏹]
Appuyer sur cet interrupteur pour faire basculer l'appareil du mode de marche au mode de veille, et vice versa. En mode de veille, l'appareil continue de consommer une petite quantité de courant.
- ② Afficher les informations le contenu
- ③ **Touches numériques**
Pour sélectionner un numéro à 2 chiffres
Exemple : 16 : [10] → [1] → [6]
- ④ Prérégler automatiquement la station radio
- ⑤ **Sélectionner la source audio**
Sur l'appareil principal :
Appuyer et maintenir [Ⓜ]-PAIRING pour démarrer l'appairage Bluetooth®.
- ⑥ Commande de lecture de base
- ⑦ Sélectionner des effets sonores
- ⑧ Sélectionner des effets d'éclairage d'ambiance
- ⑨ Voir le menu de configuration
- ⑩ Enregistrement des commandes d'opérations
- ⑪ Ouvrir ou fermer le tiroir du disque
- ⑫ **Diminuer la luminosité de l'écran**
L'effet d'éclairage est également éteint.
Pour annuler, ré-appuyez sur la touche.
- ⑬ Régler la minuterie de mise en veille
- ⑭ Ajuster le niveau de volume
- ⑮ **Désactiver le son**
Pour annuler, ré-appuyez sur la touche.
« MUTE » est également annulé lorsque vous ajustez le volume ou lorsque vous éteignez l'appareil.
- ⑯ Sélectionner un album ou une plage MP3
- ⑰ Sélectionner le DJ Jukebox
- ⑱ Sélectionner ou confirmer l'option
- ⑲ Afficher le menu de lecture



- 20 Capteur de la télécommande**
 Distance : Dans le rayon de 7 m environ
 Angle : Environ 20° de haut en bas, 30° à gauche et à droite

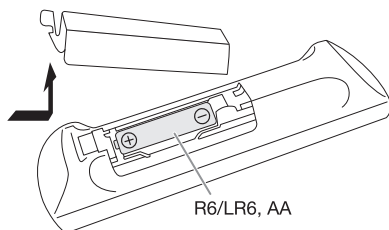
- 21 Sélectionner un album ou une page MP3**
 Appuyer sur [ALBUM/TRACK] pour sélectionner l'album ou la page.
Parcourir les pages ou albums
 Tournez [MULTI CONTROL] pour naviguer.
 Pour lancer la lecture depuis la sélection, appuyer sur [▶/||].

Sélectionner des effets d'éclairage d'ambiance
 Maintenir la touche [-ILLUMINATION] enfoncée et tourner [MULTI CONTROL] pour sélectionner le réglage.

- 22 USB A**
 Port USB (↔) 
 Voyant d'état USB
 Lire les pages MP3.
- 23 USB B**
 Port USB (↔) 
 Voyant d'état USB
 Lire les pages MP3.
 Enregistrer du son ou des plages de musique.

- 24** AUX IN 2 casque
- 25** Afficheur
- 26** Tiroir de disque
- 27** Sélectionner les fonctions DJ

Préparation de la télécommande

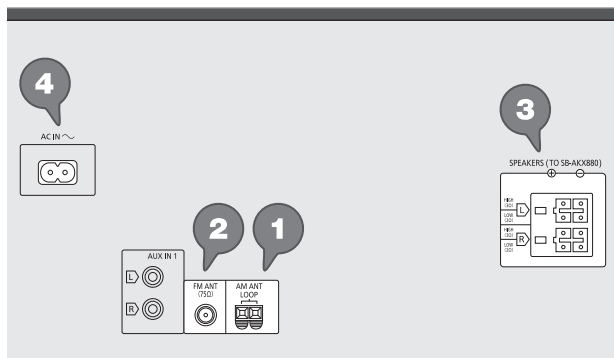


Utiliser des pile alcalines ou au manganèse.

Installez la pile de sorte que les pôles (+ et -) soient alignés avec ceux de la télécommande.

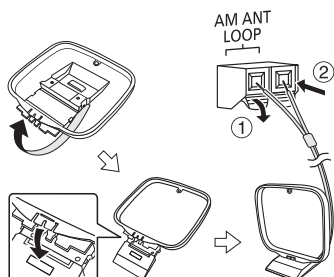
Raccordements

Brancher le cordon d'alimentation dans la prise secteur une fois que tous les autres raccordements ont été effectués.



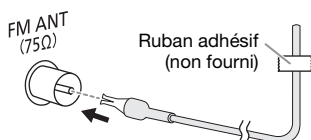
1 Raccorder l'antenne-cadre AM.

Placer l'antenne debout sur sa base jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



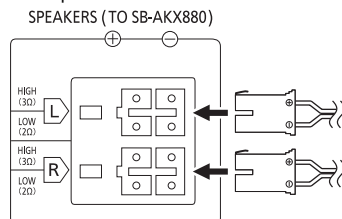
2 Raccorder l'antenne FM intérieure.

Placer l'antenne là où la réception est maximale.



3 Raccorder les enceintes.

Raccordez les câbles d'enceintes aux bornes correspondante.



4 Raccorder le cordon d'alimentation secteur.



Ne pas utiliser le cordon d'alimentation secteur d'un autre appareil.

Économie d'énergie

L'appareil consomme une petite quantité d'électricité quand il est en mode veille. Débrancher l'alimentation si vous n'utilisez pas l'appareil.

Certains réglages seront perdus après avoir débranché l'appareil. Vous devez les régler de nouveau.

Préparation du multimédia

Disque

- 1 Appuyez sur [CD ▲] (appareil principal: [▲ OPEN/CLOSE]) pour ouvrir le tiroir de disque.**
Y mettre un disque avec l'étiquette faisant face vers le haut.
Appuyer de nouveau sur pour refermer le tiroir.
- 2 Appuyer sur [CD/RADIO/AUX] pour sélectionner « CD ».**

USB

Préparation

Avant de connecter un périphérique USB sur l'appareil, veillez à effectuer une sauvegarde des données.

- 1 Réduire le volume et raccorder le périphérique USB au port USB.**
Immobiliser l'appareil principal lors du raccordement ou de la déconnexion du périphérique USB.
- 2 Appuyer sur [USB] (appareil principal : [MEMORY/USB]) pour sélectionner « USB A » ou « USB B ».**
Le voyant d'état USB s'éclaire en rouge une fois sélectionné.

Remarque :

Ne pas utiliser un câble d'extension USB. L'appareil ne reconnaît pas le périphérique USB connecté par un câble.

Bluetooth®

Vous pouvez connecter et lire un périphérique audio sans fil via Bluetooth®.

Préparation

- Activer la fonction Bluetooth® du périphérique et rapprocher le périphérique du système.
- Lire les instructions de fonctionnement du périphérique pour des détails.

Appairage d'un périphérique

Préparation

Si cet appareil est connecté à un périphérique Bluetooth®, le déconnecter (➡ « Déconnexion d'un périphérique »).

- 1 Appuyer sur [Ⓜ].**
Si « PAIRING » s'affiche, passer à l'étape 3.
- 2 Appuyer sur [PLAY MENU] pour sélectionner « PAIRING » puis appuyer sur [OK].**
- 3 Sélectionner « SC-AKX660 » dans le menu Bluetooth® du périphérique.**
Si le système demande un code d'accès, saisir « 0000 ».
Le périphérique se connecte automatiquement à ce système une fois l'appairage terminé.
Le nom du périphérique connecté s'affiche pendant quelques secondes.

Utilisation de l'appareil principal

- 1 Appuyer et maintenir la touche [Ⓜ -PAIRING] enfoncée jusqu'à ce que « PAIRING » s'affiche.**
- 2 Sélectionner « SC-AKX660 » dans le menu Bluetooth® du périphérique.**

Remarque :

Vous pouvez appairer jusqu'à 8 périphériques avec ce système. Si un 9ème périphérique est appairé, le périphérique resté le plus longtemps inutilisé est remplacé.

Connexion d'un périphérique

Préparation

Si cet appareil est connecté à un périphérique Bluetooth®, le déconnecter (➡ « Déconnexion d'un périphérique »).

- 1 Appuyer sur [Ⓜ].**
« BLUETOOTH READY » s'affiche.
- 2 Sélectionner « SC-AKX660 » dans le menu Bluetooth® du périphérique.**
Le nom du périphérique connecté s'affiche pendant quelques secondes.
- 3 Lancer la lecture sur le périphérique.**

Remarque :

- Un périphérique doit être appairé pour la connexion.
- Ce système ne peut se connecter qu'à un seul périphérique à la fois.
- Si la source « BLUETOOTH » est sélectionnée, cet appareil essaie automatiquement de se connecter au dernier périphérique connecté. (« LINKING » s'affiche au cours de ce processus.)

Déconnexion d'un périphérique

- 1 Appuyer sur [Ⓜ].**
- 2 Appuyer sur [PLAY MENU] pour sélectionner « DISCONNECT? ».**
- 3 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner « OK? YES » puis appuyer sur [OK].**
« BLUETOOTH READY » s'affiche.
Pour annuler, sélectionner « OK? NO ».

Utilisation de l'appareil principal

Appuyer et maintenir la touche [Ⓜ -PAIRING] enfoncée jusqu'à ce que « PAIRING » s'affiche.

Remarque :

Un périphérique est déconnecté quand vous :

- Sélectionnez une source audio différente.
- Déplacez le périphérique hors de la plage maximale.
- Désactivez la transmission Bluetooth® du périphérique.
- Éteignez le système ou le périphérique.

Lecture multimédia

Les repères suivants indiquent la disponibilité de la fonction.

- CD** : CD-R/RW en format CD-DA ou avec des fichiers MP3.
- USB** : Périphérique USB avec des fichiers MP3.
- BLUETOOTH** : Périphérique Bluetooth®.
- MEMORY** : Mémoire interne (se référer à « Enregistrement » pour ajouter des plages à la mémoire interne).

Lecture de base

CD USB BLUETOOTH MEMORY

Lecture	Appuyer sur [▶/].
Arrêter	Appuyer sur [■]. USB MEMORY La position est mise en mémoire. « RESUME » s'affiche. Appuyer de nouveaux deux fois pour arrêter complètement.
Pause	Appuyer sur [▶/]. Réappuyer pour continuer la lecture.
Saut	Appuyer sur [◀◀] ou [▶▶] (appareil principal : [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶]) pour sauter une plage. CD USB MEMORY Appuyer sur [▲, ▼] pour sauter un album MP3.
Recherche	Maintenir la touche [◀◀] ou [▶▶] (appareil principal : [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶]) enfoncée.

Remarque :
En fonction du périphérique Bluetooth®, certaines opérations peuvent ne pas fonctionner.

Affichage des informations disponibles

CD USB BLUETOOTH MEMORY

Les informations disponibles telles que l'album MP3 et le numéro de plage sont visibles sur le panneau d'affichage.

Appuyer sur [DISPLAY].

Exemple : Affichage de l'album MP3 et du numéro de plage.



- Remarque :**
- Nombre maximal de caractères affichables : Environ 32
 - Cet appareil peut afficher les balises ID3 versions 1.0, 1.1 et 2.3.
 - Les données de texte que l'appareil ne prend pas en charge peuvent s'afficher différemment.

Menu de lecture

CD USB MEMORY

- 1 Appuyer sur [PLAY MENU].
- 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner le réglage et appuyer sur [OK].

OFF PLAYMODE	Annuler le réglage.
1-TRACK 1 [▶]	Lire une plage sélectionnée. Appuyer sur les touches numériques pour sélectionner la plage.
1-ALBUM 1 [■]	Lire un album MP3 sélectionné. Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner un album MP3.
RANDOM RND	Lire toutes les plages de manière aléatoire.
1-ALBUM RANDOM 1 [■] RND	Lire toutes les plages d'un album MP3 sélectionné de manière aléatoire. Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner un album MP3.
ALL REPEAT [↻]	Répéter toutes les plages.
1-TRACK REPEAT 1 [▶] [↻]	Répéter 1-TRACK.
1-ALBUM REPEAT 1 [■] [↻]	Répéter 1-ALBUM.
RANDOM REPEAT RND [↻]	Répéter la lecture aléatoire.
1-ALBUM RANDOM REPEAT 1 [■] RND [↻]	Répéter 1-ALBUM RANDOM.

- Remarque :**
- Pendant la lecture aléatoire il n'est pas possible d'accéder directement aux plages déjà lues.
 - Le réglage est annulé lorsque vous ouvrez le tiroir de disque ou déconnectez le dispositif USB.

Mode Liaison

BLUETOOTH

Il est possible de changer le mode de liaison pour l'adapter au type de connexion.

Préparation

Si cet appareil est connecté à un périphérique Bluetooth®, le déconnecter (→ « Déconnexion d'un périphérique »).

- 1 Appuyer sur [PLAY MENU] pour sélectionner « LINK MODE ».
- 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner le mode et appuyer sur [OK].

MODE 1	Accent sur la connectivité.
MODE 2 (par défaut)	Accent sur la qualité sonore.

- Remarque :**
- En fonction du périphérique, l'image et le son à lire peuvent ne pas être synchronisés. Dans ce cas, sélectionnez « MODE 1 ».
 - Sélectionner « MODE 1 » si le son est déformé.

Remarque sur le disque

- Cet appareil peut lire les CD-R/RW contenant des fichiers MP3 ou CD-DA.
- Avant la lecture, finalisez le disque sur le dispositif sur lequel il a été enregistré.
- Il est possible que certains CD-R/RW ne puissent pas être lus en raison de l'état de l'enregistrement.

Remarque sur les périphériques USB

- La connexion de cet appareil avec tous les périphériques USB n'est pas garantie.
- Cet appareil prend en charge l'USB 2.0 pleine vitesse.
- Cet appareil peut prendre en charge des périphériques USB jusqu'à 32 Go.
- Seul le système de fichiers FAT 12/16/32 est pris en charge.

Remarque sur les fichiers MP3

- Les fichiers sont définis en tant que plages et les dossiers sont définis en tant qu'albums.
- Les plages doivent comporter l'extension « .mp3 » ou « .MP3 ».
- Les plages ne seront pas forcément lues dans l'ordre dans lequel vous les avez enregistrées.
- Certains fichiers peuvent ne pas fonctionner en raison de la taille du secteur.

Fichier MP3 sur un disque

- Cet appareil peut accéder au maximum à :
 - 255 albums (y compris le dossier racine)
 - 999 plages
 - 20 sessions
- Les disques doivent être conformes à la norme ISO9660, niveau 1 ou 2 (sauf pour les formats étendus).

Fichier MP3 sur un périphérique USB

- Cet appareil peut accéder au maximum à :
 - 800 albums (y compris le dossier racine)
 - 8000 plages
 - 999 plages dans un album

Radio

Préparation

Appuyer sur [CD/RADIO/AUX] pour sélectionner « FM » ou « AM ».

Réglage manuel

Appuyer sur [◀◀] ou [▶▶] pour syntoniser la station souhaitée.

Pour effectuer automatiquement la syntonisation, appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la fréquence commence à changer rapidement. « STEREO » s'affiche lors de la réception d'une émission stéréo.

Utilisation de l'appareil principal

- 1 Appuyer sur [TUNE MODE] pour sélectionner « MANUAL ».
- 2 Appuyer sur [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶] pour syntoniser la station souhaitée.

Préréglage de la mémoire

Il est possible de préréglé jusqu'à 30 stations FM et 15 stations AM.

Préréglage automatique

- 1 Appuyer sur [AUTO PRESET] pour sélectionner « LOWEST » ou « CURRENT ».

LOWEST	La syntonisation commence à partir de la fréquence la plus basse.
CURRENT	La syntonisation commence à partir de la fréquence en cours.

- 2 Appuyer sur [OK] pour lancer le préréglage.

Le tuner prérégle toutes les stations captées sur les canaux dans l'ordre croissant. Pour annuler, appuyer sur [■].

Préréglage manuel

- 1 Appuyer sur [◀◀] ou [▶▶] (appareil principal : [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶]) pour syntoniser la station souhaitée.

- 2 Appuyer sur [OK].

- 3 Appuyer sur les touches numériques pour sélectionner un numéro préréglé.

Effectuer les étapes 1 à 3 à nouveau afin de préréglé plus de stations.

La nouvelle station remplace toute station qui occupe le même numéro préréglé.

Sélection d'une station préréglée

Appuyer sur les touches numériques, [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner la station préréglée.

Utilisation de l'appareil principal

- 1 Appuyer sur [TUNE MODE] pour sélectionner « PRESET ».
- 2 Appuyer sur [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶] pour sélectionner la station préréglée.

Amélioration de la qualité sonore

Lorsque « FM » est sélectionné

- 1 Appuyer sur [PLAY MENU] pour sélectionner « FM MODE ».
- 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner « MONO » puis appuyer sur [OK]. Pour annuler, sélectionner « STEREO ». « MONO » est également annulé lorsque vous modifiez la fréquence. **Pour mémoriser le réglage** Passer à l'étape 2 sur « Préréglage manuel ».

Lorsque « AM » est sélectionné

- 1 Appuyer sur [PLAY MENU] pour sélectionner « B.PROOF ».
- 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner le réglage fournissant la meilleure réception et appuyer sur [OK].

Vérification de l'état du signal

Lorsque « FM » est sélectionné

Appuyer sur [DISPLAY] pour sélectionner « FM STATUS ».

FM ----	Le signal FM est faible. L'appareil n'est pas syntonisé sur une station.
FM ST	Le signal FM est en stéréo.
FM MONO	« MONO » est sélectionné en tant que « FM MODE ». Le signal FM est en monaural.

Diffusion RDS

Cet appareil peut afficher les données de texte transmises par les stations de radio dotées du système RDS disponible dans certaines régions.

Appuyer à plusieurs reprises sur [DISPLAY].

PS	Service de programme
PTY	Type de programme
FREQ	Fréquence

Remarque :

Il est possible que le système RDS ne soit pas disponible si la réception n'est pas bonne.

Réglage de la répartition AM

Sur l'appareil principal

Ce système peut également recevoir des émissions AM réparties en séquences de 10 kHz.

1 Appuyer sur [CD/RADIO/AUX] pour sélectionner « FM » ou « AM ».

2 Maintenir la touche [CD/RADIO/AUX] enfoncée.

Après quelques secondes, l'écran affiche la radio fréquence minimale actuelle. Relâcher la touche lorsque la fréquence minimale change.

- Pour revenir au réglage initial, effectuez les étapes ci-dessus à nouveau.
- Les fréquences préréglées sont effacées après avoir modifié le réglage.

Enregistrement

Ce système peut enregistrer jusqu'à 800 dossiers (999 plages maximum dans un album) ou un total de 8000 plages, en fonction de la capacité de stockage disponible de la mémoire interne ou du périphérique USB inséré dans **USB B**.

Pour vérifier l'espace de stockage

En mode d'arrêt, appuyer sur [DISPLAY].

Exemple : Temps d'enregistrement restant dans la mémoire interne.



Source de mémoire interne Temps d'enregistrement restant

- « UPDATE » s'affiche lorsque l'appareil est en train de lire le périphérique.
- « NO DEVICE » s'affiche si aucun périphérique USB n'est raccordé à **USB B**.

Remarque :

- Tous les enregistrements sont au format « .mp3 ».
- Vous ne pouvez pas enregistrer lorsque vous utilisez le mode de lecture aléatoire.
- La fonction DJ est désactivée pendant l'enregistrement.
- Le mode de Répétition de lecture est désactivé en cours d'enregistrement.
- Un nouvel album est ajouté à chaque fois que vous effectuez un enregistrement.
- La séquence de l'album peut changer après l'enregistrement.
- Les enregistrements sont conservés dans un dossier nommé « REC_DATA » dans le périphérique USB ou dans la mémoire interne.
- Le voyant de statut USB clignote en rouge pendant l'enregistrement USB.

Enregistrement de base

1 Sélectionner la source que vous souhaitez enregistrer.

CD-DA

Préparer le mode de lecture de disque.

Enregistrer toutes les plages	Sélectionner « OFF PLAYMODE » (➡ « Menu de lecture »).
-------------------------------	--------------------------------------------------------

Enregistrer une plage spécifique	Sélectionner « 1-TRACK » (➡ « Menu de lecture »).
----------------------------------	---------------------------------------------------

S'assurer que le disque est à l'arrêt.

Radio

Syntoniser la station de radio.

Appareils externes

Raccorder et lire à partir de l'appareil (➡ « Appareils externes »).

2 Appuyer sur [MEMORY REC ●/II] ou [USB REC ●/II] pour commencer l'enregistrement.

Le nom du dossier qui contient l'enregistrement est affiché.

Arrêter l'enregistrement	Appuyer sur [■]. « WRITING » s'affiche.
Interrompre l'enregistrement	Appuyer sur [MEMORY REC ●/II] ou [USB REC ●/II] pendant la lecture. Appuyer à nouveau pour continuer l'enregistrement. Remarque : La pause peut être appliquée lors d'un enregistrement à partir de la radio, de la source AUX 1 ou AUX 2 (sauf en mode « SYNCHRO »). Un repère de plage est inséré à chaque pause (➡ « Ajout de repères de plage »).

Remarque :

- Attendre quelques secondes pendant que l'appareil prépare le périphérique USB avant de démarrer l'enregistrement.
- Lorsque la plage suivante sur le disque sera en cours d'enregistrement, elle apparaîtra sur l'afficheur.

Enregistrement ultra-rapide

Vitesse d'enregistrement CD-DA disque :
 CD, CD-R : Trois fois (3x) la vitesse normale.
 CD-RW : Deux fois (2x) la vitesse normale.

- 1 Insérer le disque à enregistrer.
- 2 Appuyer sur [REC MODE] pour sélectionner « NORMAL » ou « HI-SPEED » puis appuyer sur [OK].
- 3 Appuyer sur [USB REC ●/II] ou [MEMORY REC ●/II] pour commencer l'enregistrement.

Remarque :

- Si vous ne pouvez pas enregistrer en haute vitesse à cause de l'état du disque, enregistrez en vitesse normale.
- Pendant l'enregistrement ultra-rapide, le son est interrompu.

Ajout de repères de plage

Lors de l'enregistrement depuis la radio ou un appareil externe, vous pouvez diviser les plages à l'aide des différents modes.

Avant l'enregistrement

Appuyer sur [REC MODE] pour sélectionner le mode.

MANUAL	Ajouter un repère de plage manuellement. Appuyer sur [OK] en cours d'enregistrement pour ajouter un repère de plage.
SYNCHRO (Pour la source AUX 1 ou AUX 2)	L'enregistrement démarre automatiquement lorsque l'autre appareil commence la lecture. L'enregistrement s'interrompt lorsqu'un silence d'environ trois secondes est détecté.
TIME MARK	Une plage est automatiquement divisée en intervalles de 5 minutes.

Remarque :

- En appuyant sur [OK] ou en interrompant l'enregistrement à l'aide du mode « TIME MARK » pendant l'enregistrement, le compteur des 5 minutes se réinitialise.
- Vous ne pouvez pas ajouter des repères de plage manuellement en mode « SYNCHRO ».

Enregistrement de plages MP3

Vous pouvez enregistrer des plages MP3 à partir de :

- Disque MP3 vers **USB B** ou mémoire interne
- **USB A** vers **USB B** ou mémoire interne
- **USB B** vers mémoire interne ou inversement

1 Préparer la source que vous souhaitez enregistrer.

Enregistrer toutes les plages	Sélectionner « OFF PLAYMODE » (➡ « Menu de lecture »).
Enregistrer un album ou une plage spécifique	Sélectionner « 1-ALBUM » ou « 1-TRACK » (➡ « Menu de lecture »).

2 Appuyer sur [MEMORY REC ●/II] ou [USB REC ●/II] pour commencer l'enregistrement.

Pour vérifier la progression de l'enregistrement, appuyer sur [DISPLAY].

Arrêter l'enregistrement	Appuyer sur [■]. L'enregistrement s'arrête au niveau de la dernière plage intégralement enregistrée dans l'album. Si vous arrêtez l'enregistrement au milieu de la quatrième plage, seules les trois premières plages seront enregistrées. « NO FILE RECORDED » s'affiche si aucune plage n'est enregistrée.
--------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Remarque :

- L'enregistrement de certaines plages peut prendre plus de temps.
- Certaines plages ne peuvent pas être enregistrées en raison de l'état de la source.
- Le nom du fichier enregistré est le même que celui du fichier d'origine (32 caractères maximum).

Suppression des plages enregistrées

1 MEMORY

Appuyer sur [MEMORY] (appareil principal : [MEMORY/USB]) pour sélectionner « MEMORY ».

USB B

Appuyer sur [USB] (appareil principal : [MEMORY/USB]) pour sélectionner « USB B ».

- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner un album.
- 3 Appuyer sur [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner la plage.
- 4 Appuyer sur [EDIT MODE] pour sélectionner le mode.

TRACK DEL	Supprimer une seule plage.
ALBUM DEL	Supprimer un album (999 plages maximum).
FORMAT	Formater le périphérique USB.
ALL DEL	Supprimer tous les albums dans la mémoire interne.

5 Appuyer sur [OK].

L'élément sélectionné pour être supprimé est affiché.

6 Appuyer sur [OK].

« SURE? NO » s'affiche.

7 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner

« SURE? YES » puis appuyer sur [OK].

« WRITING » s'affiche.

Pour annuler, sélectionner « SURE? NO ».

Effets de son et d'éclairage

Effets sonores

Égaliseur pré-réglé (Preset EQ)

- 1 Appuyer sur [EQ] (appareil principal : [LOCAL EQ]) pour sélectionner « PRESET EQ ».
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner le réglage EQ pré-réglé souhaité et appuyer sur [OK].
Ou tournez [MULTI CONTROL] pour sélectionner le réglage EQ pré-réglé souhaité.

Égaliseur manuel (Manual EQ)

- 1 Appuyer sur [EQ] (appareil principal : [LOCAL EQ]) pour sélectionner « MANUAL EQ ».
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner l'effet sonore.
Ou tournez [MULTI CONTROL] pour sélectionner l'effet sonore.
- 3 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner le réglage et appuyer sur [OK].
Ou appuyez sur [◀◀/▶▶] ou [▶▶/▶▶] pour sélectionner le réglage.

BASS/MID/TREBLE	-4 à +4
SURROUND	« ON SURROUND » ou « OFF SURROUND »

D.Bass

- 1 Appuyer sur [D.BASS] pour sélectionner « D.BASS LEVEL » ou « D.BASS BEAT ».
Pour annuler, sélectionner « OFF D.BASS ».
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner le réglage et appuyer sur [OK].
Ou tournez [MULTI CONTROL] pour sélectionner le réglage.

Remarque :

D.BASS BEAT : Cette fonction accentue le niveau d'attaque de la batterie et produit un son percutant. En fonction de la plage, l'effet peut être faible.

Effets d'éclairage

Il est possible de changer l'effet d'éclairage sur l'appareil.

Appuyer sur [ILLUMINATION] pour sélectionner l'effet souhaité.

COLOR	Éclairage d'ambiance monochrome.
AUTO	Éclairage d'ambiance monochrome. La couleur change automatiquement.
OFF	Annuler l'effet.

Il est également possible d'appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner l'effet suivant ou précédent.

Utilisation de l'appareil principal

- 1 Maintenir la touche [ILLUMINATION] enfoncée.
- 2 Tourner [MULTI CONTROL] pour sélectionner le réglage.

Fonctions DJ

Les fonctions DJ permettent d'ajouter un effet sonore ou un échantillon sonore entre les chansons.

Utilisation de l'application « Panasonic MAX Juke »

Il est possible de télécharger et d'installer l'application Android™ gratuite « Panasonic MAX Juke » sur Google Play™ pour obtenir des fonctions supplémentaires, telles que la demande de lecture simultanée d'une chanson depuis plusieurs périphériques. Pour en savoir plus sur l'application, se référer au site ci-dessous.

http://av.jpn.support.panasonic.com/support/global/cs/audio/app/max_juke/android/index.html
(Ce site est en anglais uniquement.)

Remarque :

La fonction DJ est désactivée lorsque vous éteignez l'appareil, changez de source ou pendant l'enregistrement.

DJ Jukebox

USB | MEMORY

La fonction DJ Jukebox permet d'ajouter un effet fondu enchaîné ou mix par échantillons sonores entre les chansons.

Appuyer sur [JUKEBOX] pour sélectionner « ON JUKEBOX ».

Pour annuler, sélectionner « OFF JUKEBOX ».

Utilisation de l'appareil principal

Appuyer sur [DJ JUKEBOX/SAMPLER] pour sélectionner « JUKEBOX ».

Pour annuler, sélectionner « OFF ».

Remarque :

L'appareil passe automatiquement en mode de répétition lorsque vous activez le DJ Jukebox.

Modification du réglage répétition

- 1 Appuyer sur [PLAY MENU].
- 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner le réglage et appuyer sur [OK].

Utilisation de l'appareil principal

En mode d'arrêt, tourner [MULTI CONTROL] pour sélectionner le réglage et appuyer sur [▶/II].

RANDOM REPEAT RND ◻	Répéter la lecture aléatoire.
ALL TITLE REPEAT ◻	Répéter toutes les pages.
RANDOM MIX REPEAT RND ◻	Répéter la lecture aléatoire. Un échantillon sonore est ajouté entre toutes les pages.

Changement de l'effet DJ Jukebox

- 1 Appuyer sur [JUKEBOX] pour sélectionner « ON JUKEBOX ». Ou appuyer sur [DJ JUKEBOX/SAMPLER] sur l'appareil principal pour sélectionner « JUKEBOX ».
- 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner l'effet et appuyer sur [OK]. Ou appuyer sur [◀◀/▶▶] ou [▶▶/▶▶] sur l'appareil principal pour sélectionner l'effet.

Remarque :

Vous ne pouvez pas sélectionner l'effet DJ Jukebox lorsque vous utilisez le mode « RANDOM MIX REPEAT ».

Utilisation de l'application « Panasonic MAX Juke »
Vous pouvez appeler les plages que vous souhaitez lire via l'appli.

Échantillonneur DJ

(Sauf pour les sources AUX 1 et AUX 2)

Sur l'appareil principal

En tournant [MULTI CONTROL], il est possible d'appliquer un son de scratch ou un échantillon sonore à la plage en cours de lecture.

- 1 Appuyer sur [DJ JUKEBOX/SAMPLER] pour sélectionner « SAMPLER ».
- 2 Appuyer sur [◀◀/▶▶] ou [▶▶/▶▶] pour sélectionner le son souhaité.
- 3 Tourner [MULTI CONTROL].

Pour annuler l'échantillonneur DJ

Appuyer sur [DJ JUKEBOX/SAMPLER] pour sélectionner « OFF ».

Horloge et minuterie

Réglage de l'horloge

Cette horloge fonctionne avec un cycle horaire de 24 heures.

- 1 Appuyer sur [SETUP] pour sélectionner « CLOCK ».
- 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour régler l'heure et appuyer sur [OK].

Pour vérifier l'heure

Appuyer sur [SETUP] pour sélectionner « CLOCK » puis appuyer sur [OK].

En mode de veille, appuyer sur [DISPLAY].

Remarque :

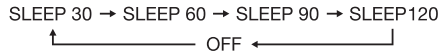
Remettre l'horloge à l'heure régulièrement pour maintenir l'heure juste.

Minuterie de veille

La minuterie de veille éteint l'appareil après l'heure réglée.

Appuyer sur [SLEEP] pour sélectionner le réglage (en minutes).

Pour annuler, sélectionner « OFF ».



Pour vérifier le temps restant

Appuyer sur [SLEEP].

Remarque :

- Le temps restant s'affiche pendant quelques secondes. « SLEEP 1 » s'affiche toujours lorsqu'il ne reste qu'1 minute.
- Vous pouvez utiliser la minuterie de lecture avec la minuterie de veille; vous pouvez aussi utiliser la minuterie d'enregistrement avec la minuterie de veille.
- La minuterie de veille a toujours priorité. Veiller à ne pas régler des minuterie qui se chevauchent.

Minuterie de lecture et d'enregistrement

(Sauf pour les sources Bluetooth®, AUX 1 et AUX 2)

Vous pouvez régler la minuterie pour qu'elle démarre à une heure donnée pour :

- Vous réveiller (minuterie de lecture).
- Enregistrer depuis la radio (minuterie d'enregistrement). Il n'est pas possible de combiner la minuterie de lecture et la minuterie d'enregistrement.

Préparation

Régler l'horloge.

- 1 Appuyer sur [SETUP] pour sélectionner « TIMER ADJ ».
- 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner « ◉PLAY » ou « ◉REC » puis appuyer sur [OK].
- 3 Appuyer sur [◀, ▶] pour régler l'heure de début et appuyer sur [OK].
- 4 Répéter l'étape 3 pour régler l'heure de fin.
- 5 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner la source que vous souhaitez lire ou enregistrer et appuyer sur [OK].
- 6 Pour la minuterie d'enregistrement, appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner « MEMORY » ou « USB B » pour stocker l'enregistrement puis appuyer sur [OK].

Pour activer la minuterie

1 Préparer la source.

Minuterie de lecture	Préparer la source à écouter : (disque, USB, mémoire interne ou radio), puis régler le volume.
Minuterie d'enregistrement	Connecter le périphérique USB au USB B (pour l'enregistrement USB) et faire l'accord sur la station de radio.

2 Appuyer sur [SETUP] pour sélectionner « TIMER SET ».

3 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner le réglage et appuyer sur [OK].

PLAY ON	Lancer la minuterie de lecture.
PLAY OFF	Annuler la minuterie de lecture.
REC ON	Lancer la minuterie d'enregistrement.
REC OFF	Annuler la minuterie d'enregistrement.

« ⊕ » s'affiche.

L'appareil doit être éteint pour que la minuterie fonctionne.

Pour vérifier le réglage

1 Appuyer sur [SETUP] pour sélectionner « TIMER ADJ ».

2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner « ⊕PLAY » ou « ⊕REC » puis appuyer sur [OK].

En mode de veille, appuyer sur [DISPLAY] deux fois.

Remarque :

- La minuterie commence à un volume faible et augmente progressivement jusqu'au niveau préréglé.
- La minuterie d'enregistrement démarrera 30 secondes avant l'heure réglée avec le volume en sourdine.
- Si elle est activée, la minuterie entre en fonction chaque jour à l'heure spécifiée.
- Si vous éteignez l'appareil et le rallumez tandis qu'une minuterie est en marche, la minuterie ne s'arrêtera pas à l'heure de fin.

Appareils externes

Préparation

- Débrancher le cordon d'alimentation secteur.
- Éteindre tous les appareils et lire les instructions d'utilisation appropriées.

Remarque :

Les composants et les câbles sont vendus séparément.

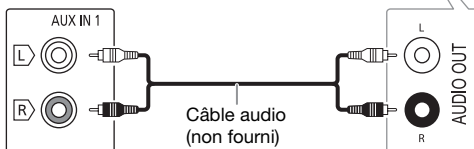
Utilisation de l'entrée auxiliaire

Vous pouvez connecter un magnéscope, lecteur DVD etc., et écouter de l'audio grâce à ce système.

Lecteur DVD (non fourni)



Panneau arrière de cet appareil principal



1 Raccorder l'appareil externe.

2 Appuyer sur [CD/RADIO/AUX] pour sélectionner « AUX 1 ».

3 Lancer la lecture à partir de l'appareil externe.

Remarque :

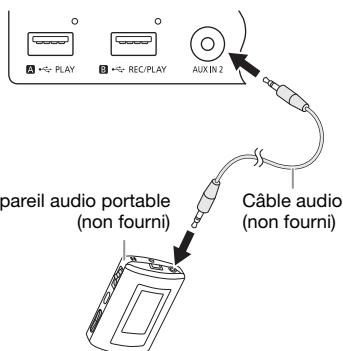
- Si vous souhaitez connecter d'autres appareils que ceux décrits, reportez-vous au revendeur de l'appareil audio.
- Lorsque vous utilisez un adaptateur il peut se produire de la distorsion sonore.

Raccordement un appareil audio portable

Vous pouvez lire de la musique à partir d'un appareil audio portable.

Préparation

- Éteignez l'égaliseur (le cas échéant) de l'appareil audio portable pour éviter la distorsion du son.
- Réduire le volume de l'appareil et de l'appareil audio portable avant de brancher ou de débrancher l'appareil audio portable.



1 Connecter l'appareil audio portable.

Type de fiche : Ø 3,5 mm stéréo

2 Appuyer sur [CD/RADIO/AUX] pour sélectionner « AUX 2 ».

3 Lancer la lecture sur l'appareil audio portable.

Pour ajuster le niveau d'entrée

- 1 Appuyer sur [PLAY MENU] pour sélectionner « INPUT LEVEL ».
- 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner « NORMAL » ou « HIGH » puis appuyer sur [OK].

Remarque :

- Impossible d'ajuster le niveau d'entrée pendant l'enregistrement.
- Sélectionner « NORMAL » (normal), si le son est déformé lorsque le niveau « HIGH » (élevé) est activé.
- Lire les instructions de fonctionnement de l'appareil audio portable pour plus de détails.

Autres

Extinction automatique

Cet appareil s'éteint automatiquement si vous ne l'utilisez pas depuis environ 20 minutes.

- 1 Appuyer sur [SETUP] pour sélectionner « AUTO OFF ».
- 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner « ON » puis appuyer sur [OK].
Pour annuler, sélectionner « OFF ».

Remarque :

Cette fonction ne marche pas lorsque la radio est la source ou lorsqu'un périphérique Bluetooth® est connecté.

Mise en veille Bluetooth®

Cette fonction allume automatiquement l'appareil lorsque vous établissez une connexion Bluetooth® à partir d'un périphérique appairé.

- 1 Appuyer sur [SETUP] pour sélectionner « BLUETOOTH STANDBY ».
- 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner « ON » puis appuyer sur [OK].
Pour annuler, sélectionner « OFF ».

Remarque :

Certains périphériques peuvent mettre plus de temps à réagir. Si vous êtes connecté à un périphérique Bluetooth® avant d'éteindre l'appareil, attendre au moins 5 secondes avant de vous reconnecter à nouveau à cet appareil depuis votre périphérique Bluetooth®.

Version logicielle

Il est possible de vérifier la version logicielle de l'appareil.

- 1 Appuyer sur [SETUP] pour sélectionner « SW VER. » puis appuyer sur [OK].
La version logicielle s'affiche.
- 2 Appuyer de nouveau sur [OK] pour quitter.

Guide de dépannage

Avant de faire une demande de réparation, vérifier les points suivants. En cas de doutes sur certains points particuliers ou si les solutions indiquées ne résolvent pas le problème, demander les instructions au revendeur.

Problèmes courants

L'appareil ne fonctionne pas.

- La dispositif de sécurité a été activée. Effectuer l'opération suivante :
 1. Appuyer sur [⏻/⏪] sur l'appareil principal pour faire basculer l'appareil en mode de veille. Si l'appareil ne passe pas en mode de veille,
 - Appuyer et maintenir la touche enfoncée pendant au moins 10 secondes. Ou,
 - Débrancher le cordon d'alimentation secteur et le rebrancher.
 2. Appuyer de nouveau sur [⏻/⏪] pour mettre l'appareil sous tension. Si le problème persiste, consulter votre revendeur.

Lorsque l'appareil est en mode de veille, les voyants de l'afficheur s'éclairent et défilent en permanence.

- Maintenir la touche [■] enfoncée sur l'appareil principal pour sélectionner « DEMO OFF ».

Aucune opération ne peut être faite avec la télécommande.

- Vérifier que la pile est bien installée.

Le son est déformé ou il n'y a pas de son.

- Ajuster le volume de l'appareil.
- Éteindre l'appareil, déterminer et corriger la cause, puis le rallumer. Cela peut être provoqué par l'utilisation des enceintes à une puissance ou à un volume excessif, et lors de l'utilisation de l'appareil dans un environnement chaud.

Un son de bourdonnement peut être émis au cours de la lecture.

- Un cordon d'alimentation secteur CA ou une lampe fluorescente se trouve à proximité des câbles. Éloigner les autres appareils et câbles des cordons de cet appareil.

Le niveau sonore réduit.

- Le circuit de protection a été activé à cause de l'usage continu à un volume élevé. Cela permet de protéger le système et de maintenir la qualité sonore.

Disque

L'affichage est incorrect.

La lecture ne démarre pas.

- Le disque n'a pas été correctement inséré. Le placer correctement.
- Le disque est sale. Nettoyer le disque.
- Remplacer le disque s'il est rayé, déformé ou non standard.
- Il y a de la condensation. Laisser l'appareil sécher pendant 1 à 2 heures.

Le nombre total de plages affiché est incorrect.

Le disque ne peut pas être lu.

Le son est distordu.

- Le disque inséré ne peut pas être lu par l'appareil. Changer pour un disque lisible.
- Vous avez mis un disque qui n'a pas été finalisé.

USB

Le périphérique USB ou son contenu ne peut pas être lu.

- Le format du périphérique USB ou son contenu n'est pas compatible avec l'appareil.
- Les périphériques USB dont la capacité de mémoire est supérieure à 32 Go ne peuvent pas fonctionner dans certaines conditions.

Le périphérique USB fonctionne lentement.

- Les fichiers volumineux ou les périphériques USB de grande capacité sont plus longs à lire.

Bluetooth®

L'appairage ne peut pas avoir lieu.

- Vérifier l'état du périphérique Bluetooth®.
- Le périphérique se trouve hors de la portée de communication de 10 m. Rapprocher le périphérique du système.

Le périphérique ne peut pas être connecté.

- L'appairage du périphérique n'a pas réussi. Refaites l'appairage.
- L'appairage du périphérique a été remplacé. Refaites l'appairage.
- Cet appareil est peut-être connecté à un périphérique différent. Déconnecter l'autre périphérique et essayer de l'appairer à nouveau.
- Il se peut que le système rencontre un problème. Mettre le système hors tension et le rallumer ensuite.

Le périphérique est connecté, mais aucun son n'est émis à travers le système.

- Pour certaines périphériques Bluetooth® intégrés, vous devez régler manuellement la sortie audio sur « SC-AKX660 ». Lire les instructions de fonctionnement du périphérique pour des détails.

Le son depuis le périphérique est interrompu.

- Le périphérique se trouve hors de la portée de communication de 10 m. Rapprocher le périphérique du système.
- Retirer tout obstacle entre le système et le périphérique.
- D'autres périphériques utilisant la bande de fréquence 2,4 GHz (routeur sans fil, micro-ondes, téléphones sans fil, etc.) créent des interférences. Rapprocher le périphérique de l'appareil et l'éloigner des autres périphériques.
- Sélectionner « MODE 1 » pour une communication stable.

Radio

Le son est déformé.

- Utiliser une antenne FM extérieure facultative. L'antenne doit être installée par un technicien qualifié.

On entend des battements.

- Éteindre le téléviseur ou l'éloigner de l'appareil.
- Éloigner les téléphones mobiles de l'appareil si les interférences sont apparentes.
- En mode tuner AM, sélectionner le réglage « B.PROOF » qui procure une meilleure réception.

On entend un léger bourdonnement pendant une émission AM.

- Éloigner l'antenne des autres câbles et cordons.

L'appareil principal affiche

« ADJUST CLOCK »

- L'horloge n'est pas à l'heure. Régler l'horloge.

« ADJUST TIMER »

- La minuterie de lecture et/ou la minuterie d'enregistrement n'est pas réglée. Régler la minuterie de lecture et/ou la minuterie d'enregistrement.

« ALB FULL »

- Le nombre d'albums a dépassé la limite prise en charge.

« AUTO OFF »

- L'appareil est resté inutilisé pendant 20 minutes et s'éteindra dans la minute qui suit. Pour annuler, appuyer sur n'importe quelle touche.

« CAN'T REC »

« DEVICE FULL »

- Vous ne pouvez pas effectuer l'enregistrement, car le temps d'enregistrement restant sur le périphérique USB est inférieur au temps total de la source musicale. Utiliser un périphérique USB doté du temps d'enregistrement approprié et lancer à nouveau l'enregistrement.

« ERROR »

- Une opération incorrecte a été faite. Lire les instructions et essayer de nouveau.

« ERROR » (pendant l'enregistrement)

- Vous ne pouvez pas sélectionner une autre source de lecture (exemple : radio, USB, etc.) ou appuyer sur [◀◀] ou [▶▶] pendant l'enregistrement. Arrêter la fonction d'enregistrement.
- Vous ne pouvez pas ouvrir le tiroir de disque lors de l'enregistrement à partir de la source AM.

« F61 »

- Vérifier et corriger les raccordements des câbles d'enceintes.
- Déconnecter le périphérique USB. Mettre le système hors tension et le rallumer ensuite.

« F703 »

- Examiner la connexion Bluetooth®.
- Déconnecter le périphérique Bluetooth®. Mettre le système hors tension et le rallumer ensuite.

« F76 »

- Il y a un problème d'alimentation électrique.
- Débrancher le cordon d'alimentation secteur et consulter votre revendeur.

« F77 »

- Débrancher le cordon d'alimentation secteur et consulter votre revendeur.

« NO DEVICE »

- Impossible d'enregistrer ou de vérifier l'espace de stockage disponible car aucun périphérique USB n'est raccordé à **USB B**.

« NO DISC »

- Aucun disque n'est inséré.

« NO PLAY »

« UNSUPPORT »

- Vérifier son contenu. Seul le format pris en charge peut être lu.
- Les fichiers contenus dans le périphérique USB peuvent être corrompus. Formater le périphérique USB et ré-essayer.
- Il se peut que le système rencontre un problème. Mettre le système hors tension et le rallumer ensuite.

« NO TRACK »

- Il n'y a pas d'album ou de plage dans le périphérique USB ou dans la mémoire interne.

« PLAYERROR »

- Un format MP3 non pris en charge est en cours de lecture. L'appareil sautera cette plage et poursuivra la lecture à la plage suivante.

« REC ERROR »

- Le périphérique USB a été déconnecté pendant l'enregistrement. Connecter le périphérique USB et relancer l'enregistrement.
- Une erreur s'est produite au cours de l'enregistrement USB. Déconnecter le périphérique USB, puis le connecter de nouveau.

« REMOTE 1 »**« REMOTE 2 »**

- La télécommande et l'appareil principal utilisent des codes différents. Changer le code de la télécommande.
 - Lorsque « REMOTE 1 » s'affiche, appuyer et maintenir les touches [OK] et [1] enfoncées pendant 4 secondes minimum.
 - Lorsque « REMOTE 2 » s'affiche, appuyer et maintenir les touches [OK] et [2] enfoncées pendant 4 secondes minimum.

« TEMP NG »

- Le circuit de protection thermique a été activé et l'appareil va s'éteindre. Laisser l'appareil refroidir avant de le rallumer.
- Vérifier que l'orifice de ventilation de l'appareil n'est pas obstrué.
- Veiller à ce que cet appareil soit bien ventilé.

« TRK FULL »

- Le nombre de fichiers a dépassé la limite prise en charge.

« USB A NO DEVICE »**« USB B NO DEVICE »**

- Le périphérique USB n'est pas connecté. Vérifier la connexion.

« USB OVER CURRENT ERROR »

- Le périphérique USB utilise trop de puissance. Déconnecter le périphérique USB, éteindre le système puis le rallumer.

« VBR »

- L'appareil ne peut pas afficher le temps de lecture restant avec les pages à débit binaire variable (VBR).

Code de la télécommande

Lorsque d'autres appareils Panasonic répondent à la télécommande de ce système, changer le code de télécommande de ce système.

Préparation

Appuyer sur [CD/RADIO/AUX] pour sélectionner « AUX 1 » ou « AUX 2 ».

■ Pour définir le code pour « REMOTE 2 »

- 1 Appuyer et maintenir enfoncée [CD/RADIO/AUX] sur l'appareil principal et [2] sur la télécommande jusqu'à ce que « REMOTE 2 » s'affiche.**
- 2 Appuyer et maintenir les touches [OK] et [2] enfoncées pendant au moins 4 secondes.**

■ Pour définir le code pour « REMOTE 1 »

- 1 Appuyer et maintenir enfoncée [CD/RADIO/AUX] sur l'appareil principal et [1] sur la télécommande jusqu'à ce que « REMOTE 1 » s'affiche.**
- 2 Appuyer et maintenir les touches [OK] et [1] enfoncées pendant au moins 4 secondes.**

Réinitialisation de la mémoire système

Dans les situations suivantes, réinitialiser la mémoire :

- La pression sur les touches est sans effet.
- Vous désirez effacer et réinitialiser le contenu de la mémoire.

- 1 Débrancher le cordon d'alimentation secteur.**
- 2 Pendant que la touche [⏻/⏹] de l'appareil principal est maintenue enfoncée longuement, rebrancher le cordon d'alimentation secteur.** Continuer à appuyer et à maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que « - - - - - » s'affiche.
- 3 Relâcher [⏻/⏹].** Les valeurs par défaut définies en usine de tous les réglages sont alors rétablies. Les éléments en mémoire doivent être à nouveau définis.

Spécifications

Section amplificateur

Puissance de sortie RMS en mode stéréo

Avant haut (les deux canaux entraînés)	350 W par canal (3 Ω), 1 kHz, distorsion harmonique totale 30%
Avant bas (les deux canaux entraînés)	500 W par canal (2 Ω), 100 Hz, distorsion harmonique totale 30%
Puissance RMS totale en mode stéréo	1700 W

Section tuner, bornes

Mémoire prééglée	30 stations FM 15 stations AM
------------------	----------------------------------

Modulation de fréquence (FM)

Plage de fréquence	87,50 MHz à 108,00 MHz (pas de 50 kHz)
Bornes d'antenne	75 Ω (asymétriques)

Modulation d'amplitude (AM)

Plage de fréquence	522 kHz à 1629 kHz (pas de 9 kHz) 520 kHz à 1630 kHz (pas de 10 kHz)
--------------------	-------------------------------------------------------------------------

AUX 1

Entrée audio	Prise à broches (1 système)
--------------	-----------------------------

AUX 2

Sensibilité	100 mV, 4,7 kΩ
-------------	----------------

Section disque

Disques pris en charge (8 cm ou 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*)

* MPEG-1 Layer 3

Capteur

Longueur d'onde	790 nm (CD)
-----------------	-------------

Section USB

Port USB

Norme USB	USB 2.0 pleine vitesse
Prise en charge de fichiers multimédias	MP3 (*.mp3)
Système de fichiers du périphérique USB	FAT12, FAT16, FAT32

Enregistrement USB

Débit binaire	128 kbps
Vitesse d'enregistrement USB	1x, 3x (CD seulement)
Format du fichier d'enregistrement	MP3 (*.mp3)

Section mémoire interne

Mémoire

Taille de la mémoire	4 Go
Prise en charge de fichiers multimédias	MP3 (*.mp3)

Enregistrement dans la mémoire

Débit binaire	128 kbps
Vitesse d'enregistrement dans la mémoire	1x, 3x (CD seulement)
Format du fichier d'enregistrement	MP3 (*.mp3)

Section Bluetooth®

Version	Bluetooth® Ver. 2.1 + EDR
---------	---------------------------

Classe	Classe 2
--------	----------

Profils pris en charge	A2DP, AVRCP, SPP, OPP, FTP
------------------------	----------------------------

Fréquence de fonctionnement	Bande 2,4 GHz FH-SS
-----------------------------	---------------------

Distance de fonctionnement	Ligne visuelle de 10 m
----------------------------	------------------------

Section enceintes

Enceinte(s)

Super Woofer	À cône de 20 cm
Woofer	À cône de 8 cm
Tweeter	À cône de 6 cm

Impédance	Haut 3 Ω / Bas 2 Ω
-----------	--------------------

Dimensions (L x H x P)	313 mm x 425 mm x 264 mm
------------------------	--------------------------

Poids	6,9 kg
-------	--------

Données générales

Alimentation	CA 220 V à 240 V, 50 Hz
--------------	-------------------------

Consommation	190 W
--------------	-------

Dimensions (L x H x P)	348 mm x 193 mm x 251 mm
------------------------	--------------------------

Poids	3,2 kg
-------	--------

Plage de température de fonctionnement	0°C à +40°C
----------------------------------------	-------------

Plage d'humidité de fonctionnement	35% à 80% HR (sans condensation)
------------------------------------	----------------------------------

Consommation en mode de veille (environ)	0,5 W
Consommation en mode de veille (environ) (Avec veille « BLUETOOTH STANDBY » réglée sur « ON »)	0,6 W

Remarque :

- Spécifications sujettes à modifications sans préavis.
- Les poids et les dimensions sont approximatifs.
- La distorsion harmonique totale est mesurée au moyen d'un analyseur de spectre numérique.

Références

À propos de Bluetooth®

Panasonic décline toute responsabilité en cas de compromission de données et/ou d'informations au cours d'une transmission sans fil.

Bande fréquence

- Ce système utilise la bande fréquence de 2,4 GHz.

Certification

- Ce système est conforme aux restrictions relatives aux fréquences et a été certifié relativement aux lois relatives aux fréquences. Ainsi, une autorisation de connexion sans fil est inutile.
- Les actions ci-dessous sont passibles d'une peine :
 - Démontage ou modification de l'appareil principal.
 - Suppression des indications de spécification.

Restrictions d'utilisation

- La transmission sans fil et/ou l'utilisation avec tous les périphériques équipés de la fonction Bluetooth® n'est pas garantie.
- Tous les périphériques doivent être conformes aux normes définies par Bluetooth SIG, Inc.
- Selon les spécifications et les réglages d'un périphérique, ce dernier peut ne pas réussir à se connecter ou certaines opérations peuvent être différentes.
- Ce système prend en charge les fonctions de sécurité Bluetooth®. Mais en fonction de l'environnement de fonctionnement et/ou des réglages, cette sécurité peut être insuffisante. Transmettre les données sans fil à ce système avec précaution.
- Ce système ne peut pas transmettre de données vers un périphérique Bluetooth®.

Portée d'utilisation

- Utiliser ce périphérique à une portée maximale de 10 m.
- La portée peut décroître en fonction de l'environnement, des obstacles ou des interférences.

Interférences provenant d'autres appareils

- Ce système peut ne pas fonctionner correctement et des problèmes tels que du bruit et des sauts sonores peuvent survenir à cause des interférences des ondes radio si cet appareil est installé trop près d'autres dispositifs Bluetooth® ou de dispositifs utilisant la bande 2,4 GHz.
- Ce système peut ne pas fonctionner correctement si les ondes radio d'une station d'émission ou autre se trouvant à proximité sont trop puissantes.

Utilisation prévue

- Ce système est pour une utilisation normale et générale uniquement.
- Ne pas utiliser ce système à proximité d'un appareil ou dans un environnement sensible aux perturbations radioélectriques (exemple : aéroports, hôpitaux, laboratoires, etc.).

Licences

Le nom et les logos de la marque Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Panasonic Corporation est effectuée sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Google Play et Android sont des marques de commerce Google Inc.

Technologie MPEG avec ses 3 couches de codage audio sous licence de Fraunhofer IIS et de Thomson.

CE1177

Déclaration de conformité (DoC)

Par la présente, « *Panasonic Corporation* » déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE.

Les clients peuvent télécharger une copie de la DoC originale de nos appareils R&TTE depuis notre serveur DoC :

<http://www.doc.panasonic.de>

Contactez le représentant autorisé : Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Allemagne

Mise au rebut des piles et des appareils électriques usagés

Uniquement pour l'Union Européenne et les pays dotés de systèmes de recyclage



Apposés sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ces pictogrammes indiquent que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant correctement, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

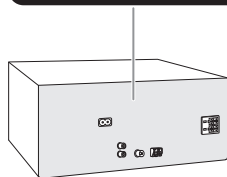


Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (symbole du bas) :

Le pictogramme représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix est conforme à la réglementation. Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

Il sistema e le illustrazioni possono apparire differenti. Queste istruzioni per l'uso sono applicabili al seguente sistema.

Sistema	SC-AKX660
Unità principale	SA-AKX660
Diffusori	SB-AKX880



Indice

Precauzioni per la sicurezza	2
Accessori in dotazione	3
Disposizione dei diffusori	3
Manutenzione	3
Panoramica dei comandi	4
Preparazione del telecomando	5
Collegamenti	6
Preparazione del supporto multimediale	7
Riproduzione multimediale	8
Radio	9
Registrazione	10
Effetti sonori e di illuminazione	12
Funzioni DJ	12
Orologio e timer	13
Apparecchi esterni	14
Altri	15
Risoluzione dei problemi	15
Dati tecnici	18
Riferimenti	19

Precauzioni per la sicurezza

AVVERTENZA!

Unità

- Per ridurre il rischio d'incendio, scosse elettriche o danni al prodotto,
 - Non esporlo alla pioggia, umidità, gocciolamenti o spruzzi.
 - Evitare di mettervi sopra oggetti pieni di liquidi, come vasi.
 - Usare soltanto gli accessori consigliati.
 - Non aprire i coperchi.
 - Non tentare di riparare questa unità da soli. Per le riparazioni, rivolgersi al personale di assistenza qualificato.
 - Non lasciare che oggetti metallici cadano all'interno dell'unità.

ATTENZIONE!

Unità

- Per ridurre il rischio d'incendio, scosse elettriche o danni al prodotto,
 - Per mantenere una buona ventilazione, non installare o sistemare questa unità in uno scaffale per libri, armadietto incorporato od altro spazio ristretto.
 - Non ostruire le aperture di ventilazione dell'unità con giornali, tovaglie, tende ed altri oggetti simili.
 - Non mettere sull'unità sorgenti di fiamme libere, come candele accese.
- Questa unità è progettata per l'uso nei paesi con clima temperato.
- Durante l'uso, questa unità potrebbe essere soggetta alle interferenze radio causate dal cellulare. Se si dovesse verificare tale interferenza, aumentare la distanza tra questa unità e il cellulare.
- Questa unità utilizza un laser. L'uso di apparecchi di controllo o di regolazione, o procedure di utilizzazione diverse da quelle indicate in questo manuale di istruzioni, possono causare l'esposizione a radiazioni pericolose.
- Disporre l'unità su una superficie piana, lontano dalla luce diretta del sole, da temperature ed umidità elevate e da vibrazioni eccessive.

Cavo di alimentazione CA

- La spina di alimentazione è il dispositivo di interruzione. Installare questa unità in modo che la spina di alimentazione possa essere scollegata immediatamente dalla presa di corrente.

Batteria

- Se la batteria non è sostituita correttamente, potrebbe verificarsi un'esplosione. Per la sostituzione utilizzare solo batterie di tipo consigliato dal produttore.
- Durante lo smaltimento delle batterie, vi preghiamo di contattare le autorità locali od il rivenditore ed informarvi sulle modalità per un corretto smaltimento.
- Non riscaldare o esporre alle fiamme.
- Non lasciare la (le) batteria(e) in un'automobile esposta alla luce diretta del sole e con sportelli e finestrini chiusi per un periodo di tempo prolungato.
- Non smontare o cortocircuitare la batteria.
- Non caricare la batteria alcalina o al manganese.
- Non usare la batteria se il coperchio è stato rimosso.
- Rimuovere la batteria se non si intende utilizzare il telecomando per un periodo di tempo prolungato. Conservare in un luogo fresco e al buio.

La registrazione e la riproduzione di contenuti di questo o di altri dispositivi possono richiedere l'autorizzazione del titolare del copyright o di altri diritti di tale contenuto. Panasonic non ha alcuna autorità in materia e non garantisce che tale autorizzazione sia rilasciata; declina espressamente ogni diritto, possibilità o intenzione di agire per conto terzi per ottenerla. È responsabilità dell'utente assicurarsi che l'uso di questo o di altri dispositivi sia conforme alla legislazione applicabile in materia di diritto d'autore del proprio Paese. Per maggiori informazioni in merito alle leggi e ai regolamenti in questione, fare riferimento alla legislazione vigente o contattare il detentore dei diritti sui contenuti che si desidera registrare o riprodurre.

Accessori in dotazione

Controllare e identificare gli accessori in dotazione.

2 Cavi di alimentazione CA

1 Antenna AM a telaio

1 Antenna FM interna



1 Telecomando
(N2QAYB001022)

1 Batteria per il telecomando

Per Regno Unito e Irlanda

1 Adattatore per presa antenna



ATTENZIONE!

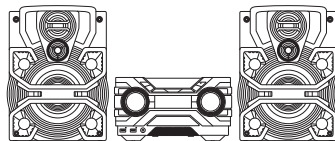
Tenere l'adattatore della spina dell'antenna fuori dalla portata dei bambini per evitare che venga ingerito.

Nota:

Utilizzare il cavo di alimentazione CA adeguato per la presa di corrente domestica.

Disposizione dei diffusori

I diffusori sinistro e destro sono uguali.



Usare soltanto i diffusori in dotazione.

Se si usano altri diffusori, si possono causare danni al sistema e ridurre la qualità dell'audio.

Nota:

- Tenere i diffusori ad una distanza di oltre 10 mm dall'unità principale per la ventilazione.
- Posizionare i diffusori su una superficie piana sicura.
- Questi diffusori non hanno la schermatura magnetica. Non posizionarli accanto a televisori, PC o altri apparecchi facilmente influenzati dal magnetismo.
- Se si effettua la riproduzione a livelli di volume alti per un periodo prolungato, si possono causare danni ai diffusori e ridurre la vita utile.
- Abbassare il volume in queste condizioni per evitare danni:
 - Quando il suono distorto.
 - Quando si regola la qualità del suono.

ATTENZIONE!

- **Utilizzare i diffusori solo con il sistema consigliato. In caso contrario, si possono causare danni all'amplificatore e ai diffusori e provocare incendi. In caso di danni o di evidenti mutamenti improvvisi nelle prestazioni, rivolgersi a personale di assistenza autorizzato.**
- **Non modificare il diffusore o i cavi dei diffusori per evitare di causare danni al sistema.**
- **Effettuare le procedure incluse in queste istruzioni per il collegamento dei diffusori.**
- **Non toccare le superfici riverberanti del cono del diffusore:**
 - **Si potrebbe danneggiare il cono del diffusore.**
 - **Il cono del diffusore potrebbe essere caldo.**

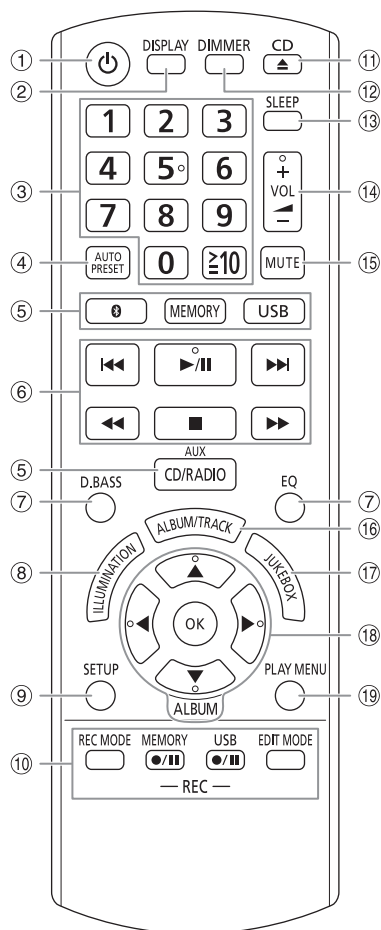
Manutenzione

Per pulire il sistema, strofinarlo con un panno morbido e asciutto.

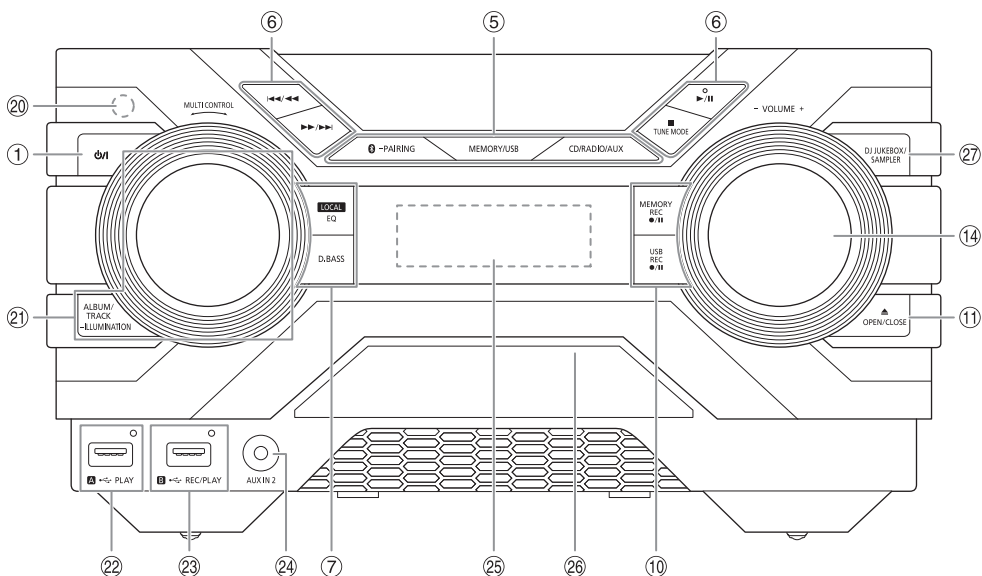
- Per pulire il sistema non si devono mai usare alcol, diluenti per vernici o benzina.
- Prima di usare un panno trattato chimicamente, leggere attentamente le istruzioni che lo accompagnano.

Panoramica dei comandi

Eseguire le procedure con il telecomando. È inoltre possibile utilizzare i pulsanti dell'unità principale, qualora siano uguali.



- 1 **Interruttore di attesa/accensione** [⏻], [⏻/⏹]
Premerlo per disporre l'apparecchio nella modalità di attesa o per accenderlo. Durante la modalità di attesa, l'apparecchio continua a consumare una piccola quantità di corrente.
- 2 Visualizzazione le informazioni di contenuto
- 3 **Pulsanti numerici**
Per selezionare un numero a 2 cifre
Esempio: 16: [≡10] → [1] → [6]
- 4 Preselezione automatica della stazione radio
- 5 **Selezione sorgente audio**
Sull'unità principale:
Per avviare l'associazione Bluetooth®, tenere premuto [Ⓜ] -PAIRING].
- 6 Comando di riproduzione principale
- 7 Selezione degli effetti sonori
- 8 Selezione degli effetti di illuminazione
- 9 Visualizzazione del menu di impostazione
- 10 Controllo registrazione
- 11 Aprire o chiudere l'alloggiamento disco
- 12 **Diminuzione della luminosità del pannello del display**
L'effetto di illuminazione viene inoltre disattivato.
Per annullare, premere di nuovo il pulsante.
- 13 Impostazione del timer di sospensione
- 14 Regolare il livello del volume
- 15 **Disattivare l'audio**
Per annullare, premere di nuovo il pulsante.
"MUTE" viene annullato quando si regola il volume o quando si spegne il sistema.
- 16 Selezione dell'album o del brano MP3
- 17 Selezione di DJ jukebox
- 18 Selezionare o confermare opzione
- 19 Visualizzazione del menu di riproduzione



20 Sensore del telecomando

Distanza: Entro circa 7 m
 Angolazione: Circa 20° in alto e in basso, 30° a sinistra e a destra

21 Selezione dell'album o del brano MP3

Premere [ALBUM/TRACK] per selezionare l'album o il brano.

Cercare brani o album

Girare [MULTI CONTROL] per cercare.
 Premere [▶/||] per avviare la riproduzione dalla selezione.

Selezione degli effetti di illuminazione

Tenere premuto [ILLUMINATION], quindi girare [MULTI CONTROL] per selezionare l'impostazione.

22 USB A

Porta USB (←→)
 Indicatore di stato USB
 Riproduzione di brani MP3.

23 USB B

Porta USB (←→)
 Indicatore di stato USB
 Riproduzione di brani MP3.
 Registrare l'audio o i brani musicali.

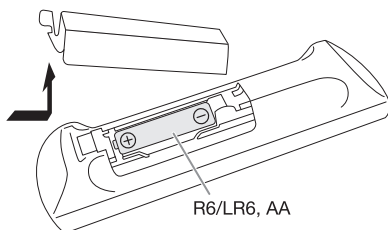
24 Presa AUX IN 2

25 Pannello del display

26 Alloggiamento disco

27 Selezionare le funzioni DJ

Preparazione del telecomando

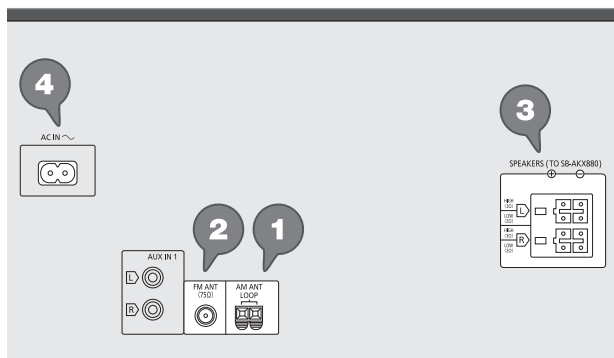


Usare batteria alcalina o al manganese.

Installare la batteria in modo che le polarità (+ e -) siano allineate con quelle del telecomando.

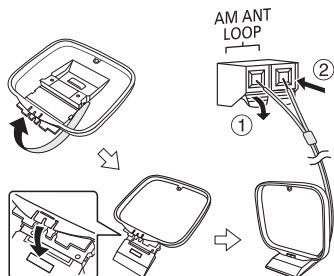
Collegamenti

Collegare il cavo di alimentazione CA soltanto dopo aver completato tutte le altre connessioni.



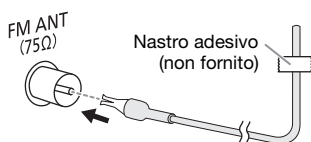
1 Collegare l'antenna AM a telaio.

Posizionare l'antenna sulla relativa base finché non scatta in posizione.



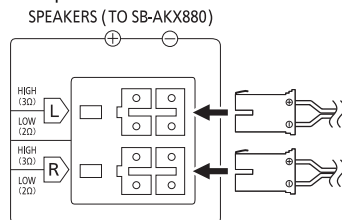
2 Collegare l'antenna FM interna.

Sistemare l'antenna dove la ricezione è migliore.



3 Collegare i diffusori.

Collegare i cavi dei diffusori ai terminali corrispondente.



4 Collegare il cavo di alimentazione CA.



Non usare un cavo di alimentazione CA di altri apparecchi.

Risparmio di energia

Il sistema consuma poca corrente in modalità di attesa. Scollegare l'alimentazione se non si utilizza il sistema.

Alcune impostazioni potrebbero perdersi quando si scollega il sistema. Effettuare di nuovo le impostazioni.

Preparazione del supporto multimediale

Disco

- 1 Premere di nuovo [CD ▲] (unità principale: [▲ OPEN/CLOSE]) per aprire l'alloggiamento disco.**
Inserire un disco con l'etichetta rivolta verso l'alto.
Premere di nuovo per chiudere l'alloggiamento disco.
- 2 Premere [CD/RADIO/AUX] per selezionare "CD".**

USB

Preparativi

Prima di collegare un dispositivo USB al sistema, assicurarsi di effettuare il backup dei dati.

- 1 Abbassare il volume e collegare il dispositivo USB alla porta USB.**
Mantenere l'unità principale quando si collega o si scollega il dispositivo USB.
- 2 Premere [USB] (unità principale: [MEMORY/USB]) per selezionare "USB A" o "USB B".**
L'indicatore di stato USB si accende in rosso quando viene selezionato.

Nota:

Non usare un cavo di estensione USB. Il sistema potrebbe non riconoscere il dispositivo USB collegato con un cavo.

Bluetooth®

È possibile connettersi e riprodurre un dispositivo audio in modo wireless tramite Bluetooth®.

Preparativi

- Attivare la funzione Bluetooth® del dispositivo e avvicinarlo al sistema.
- Per i dettagli, leggere le istruzioni per l'uso del dispositivo.

Associazione di un dispositivo

Preparativi

Se il sistema è collegato ad un dispositivo Bluetooth®, scollegarlo (→ "Disconnessione di un dispositivo").

- 1 Premere [Ⓜ].**
Se viene visualizzato "PAIRING", procedere al punto 3.
- 2 Premere [PLAY MENU] per selezionare "PAIRING", quindi premere [OK].**
- 3 Selezionare "SC-AKX660" dal menu Bluetooth® del dispositivo.**
Se viene richiesta la passkey, digitare "0000".
Il dispositivo si connette automaticamente al sistema al termine dell'associazione.
Viene visualizzato il nome del dispositivo collegato per alcuni secondi.

Uso dell'unità principale

- 1 Tenere premuto [Ⓜ]-PAIRING] finché non viene visualizzato "PAIRING".**
- 2 Selezionare "SC-AKX660" dal menu Bluetooth® del dispositivo.**

Nota:

È possibile associare fino a 8 dispositivi con questo sistema. Se si associa un 9° dispositivo, il dispositivo non utilizzato per un periodo di tempo superiore viene sostituito.

Collegamento di un dispositivo

Preparativi

Se il sistema è collegato ad un dispositivo Bluetooth®, scollegarlo (→ "Disconnessione di un dispositivo").

- 1 Premere [Ⓜ].**
Viene visualizzato "BLUETOOTH READY".
- 2 Selezionare "SC-AKX660" dal menu Bluetooth® del dispositivo.**
Viene visualizzato il nome del dispositivo collegato per alcuni secondi.
- 3 Avviare la riproduzione sul dispositivo.**

Nota:

- Un dispositivo deve essere associato per effettuare la connessione.
- Questo sistema può connettersi ad un solo dispositivo per volta.
- Quando si seleziona "BLUETOOTH" come sorgente, il sistema cerca di connettersi automaticamente all'ultimo dispositivo collegato. (Durante questo processo viene visualizzato "LINKING".)

Disconnessione di un dispositivo

- 1 Premere [Ⓜ].**
- 2 Premere [PLAY MENU] per selezionare "DISCONNECT?".**
- 3 Premere [◀, ▶] per selezionare "OK? YES", quindi premere [OK].**
Viene visualizzato "BLUETOOTH READY".
Per annullare, selezionare "OK? NO".

Uso dell'unità principale

Tenere premuto [Ⓜ]-PAIRING] finché non viene visualizzato "PAIRING".

Nota:

Un dispositivo viene disconnesso quando:

- Selezionare un'altra sorgente.
- Si sposta il dispositivo fuori dalla distanza massima.
- Disattiva la trasmissione Bluetooth® del dispositivo.
- Si spegne il sistema o il dispositivo.

Riproduzione multimediale

I seguenti contrassegni indicano la disponibilità della funzione.

- CD:** CD-R/RW in formato CD-DA o con file MP3.
- USB:** Dispositivo USB con file MP3.
- BLUETOOTH:** Dispositivo Bluetooth®.
- MEMORY:** Memoria interna (fare riferimento a "Registrazione" per aggiungere brani nella memoria interna).

Riproduzione principale

CD USB BLUETOOTH MEMORY

Riprodurre	Premere [▶/] .
Arresto	Premere [■] . USB MEMORY La posizione è memorizzata. Viene visualizzato "RESUME". Premere di nuovo per arrestare completamente.
Pausa	Premere [▶/] . Premere di nuovo per continuare la riproduzione.
Salto	Premere [◀◀] o [▶▶] (unità principale: [◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶]) per saltare il brano. CD USB MEMORY Premere [▲, ▼] per saltare l'album MP3.
Ricerca	Tenere premuto [◀◀] o [▶▶] (unità principale: [◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶]).

Nota:

A seconda del dispositivo Bluetooth®, alcune operazioni potrebbero non funzionare.

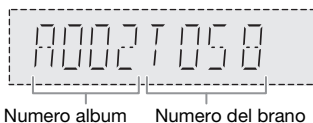
Visualizzazione delle informazioni disponibili

CD USB BLUETOOTH MEMORY

È possibile visualizzare le informazioni disponibili, ad esempio album MP3 o numero di brano, sul pannello del display.

Premere [DISPLAY].

Esempio: Visualizzazione dell'album MP3 e del numero di brano.



Nota:

- Caratteri massimi visualizzabili: Circa 32
- Questo sistema supporta ID3 tag versione 1.0, 1.1 e 2.3.
- I dati di testo non supportati dal sistema possono apparire in modo differente.

Menu di riproduzione

CD USB MEMORY

- 1 Premere **[PLAY MENU]**.
- 2 Premere **[◀, ▶]** per selezionare l'impostazione, quindi premere **[OK]**.

OFF PLAYMODE	Annullare l'impostazione.
1-TRACK 1 [▶]	Riprodurre un brano selezionato. Premere i pulsanti numerici per selezionare il brano.
1-ALBUM 1 [■]	Riprodurre un album MP3 selezionato. Premere [▲, ▼] per selezionare l'album MP3.
RANDOM RND	Riprodurre tutti i brani in ordine casuale.
1-ALBUM RANDOM 1 [■] RND	Riprodurre in ordine casuale tutti i brani di un album MP3 selezionato. Premere [▲, ▼] per selezionare l'album MP3.
ALL REPEAT [↻]	Ripetere tutti i brani.
1-TRACK REPEAT 1 [▶] [↻]	Ripetere 1-TRACK.
1-ALBUM REPEAT 1 [■] [↻]	Ripetere 1-ALBUM.
RANDOM REPEAT RND [↻]	Ripetizione della riproduzione casuale.
1-ALBUM RANDOM REPEAT 1 [■] RND [↻]	Ripetere 1-ALBUM RANDOM.

Nota:

- Durante la riproduzione casuale, non si può saltare ai brani già riprodotti.
- Quando si apre l'alloggiamento del disco o si scollega il dispositivo USB, l'impostazione viene annullata.

Modalità di collegamento

BLUETOOTH

È possibile cambiare la modalità di collegamento in base al tipo di connessione.

Preparativi

Se il sistema è collegato ad un dispositivo Bluetooth®, scolgarlo (⇒ "Disconnessione di un dispositivo").

- 1 Premere **[PLAY MENU]** per selezionare "LINK MODE".
- 2 Premere **[◀, ▶]** per selezionare la modalità, quindi premere **[OK]**.

MODE 1	Enfasi sulla connettività.
MODE 2 (predefinita)	Enfasi sulla qualità del suono.

Nota:

- A seconda del dispositivo, l'immagine e l'audio riprodotti non sono sincronizzati. In questo caso, selezionare "MODE 1".
- Selezionare "MODE 1" se il suono interrotto.

Nota sui disco

- Questo sistema è in grado di riprodurre CD-R/RW con contenuto in formato CD-DA o MP3.
- Prima di riprodurlo, finalizzare il disco sul dispositivo con cui è stato registrato.
- Alcuni CD-R/RW potrebbero non essere riprodotti a causa delle condizioni della registrazione.

Nota sul dispositivo USB

- Il sistema non garantisce la connessione con tutti i dispositivi USB.
- Il sistema supporta USB 2.0 ad alta velocità.
- Il sistema è in grado di supportare dispositivi USB fino a 32 GB.
- È supportato solo il file system FAT 12/16/32.

Nota sul file MP3

- I file sono definiti come brani e le cartelle sono definite come album.
- I brani devono avere l'estensione “.mp3” o “.MP3”.
- I brani non saranno riprodotti necessariamente nell'ordine in cui sono stati registrati.
- Alcuni file potrebbero non funzionare a causa delle dimensioni del settore.

File MP3 su disco

- Il sistema può eseguire l'accesso ad un massimo di:
 - 255 album (compresa la cartella principale)
 - 999 brani
 - 20 sessioni
- I dischi devono essere conformi al livello 1 o 2 ISO9660 (eccetto per i formati lunghi).

File MP3 su dispositivo USB

- Il sistema può eseguire l'accesso ad un massimo di:
 - 800 album (compresa la cartella principale)
 - 8000 brani
 - 999 brani in un album

Radio

Preparativi

Premere [CD/RADIO/AUX] per selezionare “FM” o “AM”.

Sintonizzazione manuale

Premere [◀◀] o [▶▶] per sintonizzarsi sulla stazione.

Per la sintonizzazione automatica, tenere premuto il pulsante finché la frequenza non inizia a cambiare rapidamente.

“STEREO” si visualizza quando si riceve una trasmissione stereo.

Uso dell'unità principale

- 1 Premere [TUNE MODE] per selezionare “MANUAL”.**
- 2 Premere [◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶] per sintonizzarsi sulla stazione.**

Preselezione di memoria

È possibile preselezionare fino a 30 stazioni FM e 15 stazioni AM.

Preselezione automatica

- 1 Premere [AUTO PRESET] per selezionare “LOWEST” o “CURRENT”.**

LOWEST	La sintonizzazione inizia dalla frequenza più bassa.
CURRENT	La sintonizzazione inizia dalla frequenza corrente.

- 2 Premere [OK] per cominciare la preselezione.**

Il sintonizzatore preseleziona nei canali tutte le stazioni che può ricevere in ordine ascendente. Per annullare, premere [■].

Preselezione manuale

- 1 Premere [◀◀] o [▶▶] (unità principale: [◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶]) per sintonizzarsi sulla stazione.**

- 2 Premere [OK].**

- 3 Premere i pulsanti numerici per selezionare un numero preselezionato.**

Ripetere i punti da 1 a 3 per preselezionare altre stazioni.

La nuova stazione sostituisce la stazione che occupa lo stesso numero preselezionato.

Selezione di una stazione di preselezione

Premere i pulsanti numerici, [◀◀] o [▶▶] per selezionare la stazione preselezionata.

Uso dell'unità principale

- 1 Premere [TUNE MODE] per selezionare “PRESET”.**
- 2 Premere [◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶] per selezionare la stazione preselezionata.**

Migliorare la qualità dell'audio

Quando si seleziona “FM”

- 1 Premere [PLAY MENU] per selezionare “FM MODE”.**
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare “MONO”, quindi premere [OK].**
Per annullare, selezionare “STEREO”. Anche “MONO” viene cancellato quando si cambia la frequenza.
Per memorizzare l'impostazione
Continuare con il punto 2 di “Preselezione manuale”.

Quando si seleziona “AM”

- 1 Premere [PLAY MENU] per selezionare “B.PROOF”.**
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare l'impostazione per garantire una ricezione ottimale, quindi premere [OK].**

Controllo dello stato di segnale

Quando si seleziona "FM"

Premere [DISPLAY] per selezionare "FM STATUS".

FM - - - -	Il segnale FM è debole. Il sistema non è sintonizzato su una stazione.
FM ST	Le segnale FM è in stereo.
FM MONO	"MONO" viene selezionato come "FM MODE". Le segnale FM è in mono.

Trasmissioni RDS

Questo sistema può visualizzare i dati di testo trasmessi dal sistema di dati radio (RDS) disponibile in alcune aree.

Premere ripetutamente [DISPLAY].

PS	Nome servizio programma
PTY	Tipo di programma
FREQ	Frequenza

Nota:

RDS potrebbe non essere disponibile se la ricezione è debole.

Impostazione di attribuzione AM

Solo con l'unità principale

Questo sistema è inoltre in grado di ricevere trasmissioni in AM a cui sono stati attribuiti intervalli da 10 kHz.

1 Premere [CD/RADIO/AUX] per selezionare "FM" o "AM".

2 Tenere premuto [CD/RADIO/AUX].

Dopo qualche secondo, il pannello del display visualizza la frequenza radio minima corrente. Rilasciare il pulsante quando la frequenza minima cambia.

- Per tornare all'impostazione iniziale, ripetere i punti precedenti.
- Dopo aver modificato l'impostazione, le frequenze preselezionate vengono cancellate.

Registrazione

Questo sistema può registrare fino a 800 cartelle (massimo 999 brani in un album) o un totale di 8000 brani a seconda della capacità di memorizzazione della memoria interna o del dispositivo USB in **USB B**.

Per controllare lo spazio di memoria

In modalità di arresto, premere [DISPLAY].

Esempio: Tempo di registrazione residuo della memoria interna.



Sorgente memoria interna

Tempo di registrazione residuo

- "UPDATE" viene visualizzato quando il sistema legge il dispositivo.
- "NO DEVICE" viene visualizzato se non viene collegato alcun dispositivo USB a **USB B**.

Nota:

- Tutte le registrazioni sono in formato ".mp3".
- Non è possibile effettuare la registrazione quando si usa la modalità di riproduzione casuale.
- La funzione DJ viene disattivata durante la registrazione.
- La modalità di riproduzione ripetuta viene disattivata durante la registrazione.
- Ogni volta che si esegue una registrazione si aggiunge un nuovo album.
- La sequenza dell'album può variare dopo la registrazione.
- Le registrazioni vengono salvate in una cartella denominata "REC_DATA" nel dispositivo US o nella memoria interna.
- L'indicatore di stato USB lampeggia in rosso durante la registrazione USB.

Registrazione basilare

1 Selezionare la sorgente da registrare.

CD-DA

Preparare la modalità di riproduzione del disco.

Registra tutti i brani	Selezionare "OFF PLAYMODE" (→ "Menu di riproduzione").
Registra un brano specificato	Selezionare "1-TRACK" (→ "Menu di riproduzione").

Assicurarsi che il disco sia arrestato.

Radio

Sintonizzazione sulla stazione radio.

Apparecchi esterni

Collegare e avviare l'apparecchio (→ "Apparecchi esterni").

2 Premere [MEMORY REC ●/II] o [USB REC ●/II] per cominciare la registrazione.

Viene visualizzato il nome della cartella in cui è salvata la registrazione.

Terminare la registrazione	Premere [■]. Viene visualizzato "WRITING".
Pausa della registrazione	Premere [MEMORY REC ●/II] o [USB REC ●/II] durante la registrazione. Premere di nuovo per continuare la registrazione. Nota: È possibile mettere in pausa durante la registrazione dalla radio, AUX 1 o AUX 2 (ad eccezione della modalità "SYNCHRO"). Ogni volta che si effettua una pausa viene inserito un segmento traccia (→ "Aggiunta di segmenti traccia").

Nota:

- Attendere qualche secondo che il sistema prepari il dispositivo USB prima di avviare la registrazione.
- Sul display viene visualizzato il brano successivo del disco registrato.

Registrazione ad alta velocità

Velocità di registrazione del disco CD-DA:

CD, CD-R: Tre volte (3x) la velocità normale.

CD-RW: Due volte (2x) la velocità normale.

- 1 Inserire il disco da registrare.
- 2 Premere [REC MODE] per selezionare "NORMAL" o "HI-SPEED", quindi premere [OK].
- 3 Premere [USB REC ●/II] o [MEMORY REC ●/II] per cominciare la registrazione.

Nota:

- Se non è possibile registrare ad alta velocità a causa delle condizioni del disco, registrare a velocità normale.
- L'audio viene passato in modalità muto durante la registrazione ad alta velocità.

Aggiunta di segmenti traccia

Quando si effettua la registrazione da una radio o apparecchiature esterne, è possibile suddividere i brani mediante varie modalità.

Prima di registrare

Premere [REC MODE] per selezionare la modalità.

MANUAL	Aggiungere manualmente un segmento traccia. Per aggiungere un segmento traccia, premere [OK] durante la registrazione.
SYNCHRO (Per sorgente AUX 1 o AUX 2)	La registrazione si avvia automaticamente quando l'altro apparecchio inizia la riproduzione. La registrazione viene messa in pausa quando non viene rilevato alcun suono per 3 secondi.
TIME MARK	Un brano viene automaticamente suddiviso in intervalli di 5 minuti.

Nota:

- Durante la registrazione, se si preme [OK] o si mette in pausa la registrazione mentre si utilizza la modalità "TIME MARK", il conteggio dei 5 minuti viene azzerato.
- Non è possibile aggiungere manualmente i segmenti traccia in modalità "SYNCHRO".

Registrazione di brani MP3

È possibile registrare brani MP3 da:

- Disco MP3 a **USB B** o memoria interna
- **USB A** a **USB B** o memoria interna
- **USB B** a memoria interna o viceversa

- 1 Preparare la sorgente da registrare.

Registra tutti i brani	Selezionare "OFF PLAYMODE" (⇒ "Menu di riproduzione").
Registra l'album o il brano specificato	Selezionare "1-ALBUM" o "1-TRACK" (⇒ "Menu di riproduzione").

- 2 Premere [MEMORY REC ●/II] o [USB REC ●/II] per cominciare la registrazione.

Per controllare i progressi della registrazione, premere [DISPLAY].

Terminare la registrazione	Premere [■]. La registrazione si arresta all'ultimo brano completamente registrato dell'album. Ad esempio, se si arresta la registrazione al quarto brano, vengono registrati solamente i primi tre brani. "NO FILE RECORDED" viene visualizzato se non si è registrato alcun brano.
----------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Nota:

- La registrazione di alcuni brani potrebbe richiedere più tempo.
- Alcuni brani non possono essere registrati a causa delle condizioni della sorgente.
- Il nome del file registrato è uguale al file originale (massimo 32 caratteri).

Eliminazione dei brani registrati

- 1 **MEMORY**
Premere [MEMORY] (unità principale: [MEMORY/USB]) per selezionare "MEMORY".
USB B
Premere [USB] (unità principale: [MEMORY/USB]) per selezionare "USB B".
- 2 Premere [▲, ▼] per selezionare l'album.
- 3 Premere [◀◀] o [▶▶] per selezionare il brano.
- 4 Premere [EDIT MODE] per selezionare la modalità.

TRACK DEL	Eliminare un singolo brano.
ALBUM DEL	Eliminare un album (massimo 999 brani).
FORMAT	Formattare il dispositivo USB.
ALL DEL	Eliminare tutti gli album della memoria interna.
- 5 Premere [OK].
Viene visualizzata la voce selezionata da eliminare.
- 6 Premere [OK].
Viene visualizzato "SURE? NO".
- 7 Premere [◀, ▶] per selezionare "SURE? YES", quindi premere [OK].
Viene visualizzato "WRITING".
Per annullare, selezionare "SURE? NO".

Effetti sonori e di illuminazione

Funzioni DJ

Effetti sonori

EQ Preselezionato (Preset EQ)

- 1 Premere [EQ] (unità principale: [LOCAL EQ]) per selezionare "PRESET EQ".
- 2 Premere [▲, ▼] per selezionare l'impostazione EQ preselezionato, quindi premere [OK].
O girare [MULTI CONTROL] per selezionare l'impostazione EQ preselezionato.

EQ Manuale (Manual EQ)

- 1 Premere [EQ] (unità principale: [LOCAL EQ]) per selezionare "MANUAL EQ".
- 2 Premere [▲, ▼] per selezionare l'effetto sonoro.
O girare [MULTI CONTROL] per selezionare l'effetto sonoro.
- 3 Premere [◀, ▶] per selezionare l'impostazione, quindi premere [OK].
O premere [◀◀/▶▶] o [▶▶/▶▶] per selezionare l'impostazione.

BASS/MID/TREBLE	-4 a +4
SURROUND	"ON SURROUND" o "OFF SURROUND"

D.Bass

- 1 Premere [D.BASS] per selezionare "D.BASS LEVEL" o "D.BASS BEAT".
Per annullare, selezionare "OFF D.BASS".
- 2 Premere [▲, ▼] per selezionare l'impostazione, quindi premere [OK].
O girare [MULTI CONTROL] per selezionare l'impostazione.

Nota:

D.BASS BEAT: Questa funzione enfatizza il livello di attacco del rullo di tamburi e produce un suono incisivo. A seconda del brano, l'effetto potrebbe essere ridotto.

Effetti di illuminazione

È possibile modificare l'effetto di illuminazione sul sistema.

Premere [ILLUMINATION] per selezionare l'effetto desiderato.

COLOR	Illuminano in un colore.
AUTO	Illuminano in un colore. Il colore cambia automaticamente.
OFF	Annulla l'effetto.

È inoltre possibile premere [▲, ▼] per selezionare l'effetto successivo o precedente.

Uso dell'unità principale

- 1 Tenere premuto [-ILLUMINATION].
- 2 Girare [MULTI CONTROL] per selezionare l'impostazione.

È possibile utilizzare le funzioni DJ per aggiungere un effetto sonoro o un suono di campionamento tra i brani.

Uso dell'app "Panasonic MAX Juke"

È possibile scaricare e installare l'app gratuita per Android™ "Panasonic MAX Juke" su Google Play™ per funzioni supplementari, ad esempio richiedere la riproduzione del brano da vari dispositivi contemporaneamente. Per i dettagli sull'app, fare riferimento al sito di seguito.
http://av.jpn.support.panasonic.com/support/global/cs/audio/app/max_juke/android/index.html
(Questo sito è solo in inglese.)

Nota:

La funzione DJ viene annullata quando si spegne il sistema, si passa ad un'altra sorgente o durante la registrazione.

DJ jukebox

USB MEMORY

È possibile utilizzare la funzione DJ jukebox per aggiungere un effetto di dissolvenza o mix suono di campionamento tra i brani.

Premere [JUKEBOX] per selezionare "ON JUKEBOX". Per annullare, selezionare "OFF JUKEBOX".

Uso dell'unità principale

Premere [DJ JUKEBOX/SAMPLER] per selezionare "JUKEBOX".
Per annullare, selezionare "OFF".

Nota:

Il sistema passa automaticamente alla modalità di ripetizione quando si accende DJ jukebox.

Cambiamento dell'impostazione di ripetizione

- 1 Premere [PLAY MENU].
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare l'impostazione, quindi premere [OK].

Uso dell'unità principale

In modalità di arresto, girare [MULTI CONTROL] per selezionare l'impostazione, quindi premere [▶/II].

RANDOM REPEAT RND	Ripetizione della riproduzione casuale.
ALL TITLE REPEAT 	Ripetere tutti i brani.
RANDOM MIX REPEAT RND	Ripetizione della riproduzione casuale. Viene aggiunto suono di campionamento agli intervalli di tutti i brani.

Modifica dell'effetto DJ jukebox

- 1 Premere [JUKEBOX] per selezionare "ON JUKEBOX".**
O premere [DJ JUKEBOX/SAMPLER] sull'unità principale per selezionare "JUKEBOX".
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare l'effetto, quindi premere [OK].**
O premere [◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶] sull'unità principale per selezionare l'effetto.

Nota:

Non è possibile selezionare l'effetto DJ jukebox quando si usa la modalità "RANDOM MIX REPEAT".

Uso dell'app "Panasonic MAX Juke"

È possibile richiamare i brani da riprodurre tramite l'app.

Campionatore DJ

(Eccetto sorgente AUX 1 e AUX 2)

Solo con l'unità principale

Attivando [MULTI CONTROL], è possibile applicare il suono dello scratch o di campionamento al brano in fase di riproduzione.

- 1 Premere [DJ JUKEBOX/SAMPLER] per selezionare "SAMPLER".**
- 2 Premere [◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶] per selezionare l'effetto sonoro desiderato.**
- 3 Girare [MULTI CONTROL].**

Per annullare il campionatore DJ

Premere [DJ JUKEBOX/SAMPLER] per selezionare "OFF".

Orologio e timer

Impostazione dell'orologio

Questo è un orologio con formato a 24 ore.

- 1 Premere [SETUP] per selezionare "CLOCK".**
- 2 Premere [◀, ▶] per impostare l'ora, quindi premere [OK].**

Per controllare l'ora

Premere [SETUP] per selezionare "CLOCK", quindi premere [OK].

In modalità di attesa, premere [DISPLAY].

Nota:

Ripristinare l'orologio regolarmente per mantenerne la precisione.

Timer di sospensione

Il timer di sospensione spegne il sistema una volta trascorso il tempo impostato.

Premere [SLEEP] per selezionare l'impostazione (in minuti).

Per annullare, selezionare "OFF".

SLEEP 30 → SLEEP 60 → SLEEP 90 → SLEEP 120
 ↑ OFF ←

Per controllare il tempo rimanente

Premere [SLEEP].

Nota:

- Il tempo rimanente viene visualizzato per alcuni secondi ogni minuto. "SLEEP 1" viene sempre visualizzato quando rimane solo 1 minuto.
- I timer di riproduzione e di sospensione, oppure i timer di registrazione e di sospensione possono essere usati insieme.
- Il timer di sospensione ha sempre la precedenza. Accertarsi che le impostazioni dei timer non si sovrappongano.

Timer di riproduzione e registrazione

(Eccetto sorgente Bluetooth®, AUX 1 e AUX 2)

È possibile impostare i timer in maniera che l'unità si accenda a una data ora per:

- Funzionare come sveglia (timer riproduzione).
- Registrare dalla radio (timer di registrazione).

Il timer di riproduzione e il timer di registrazione non possono essere usati insieme.

Preparativi

Impostare l'orologio.

- 1 Premere [SETUP] per selezionare "TIMER ADJ".**
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare "⊙PLAY" o "⊙REC", quindi premere [OK].**
- 3 Premere [◀, ▶] per impostare l'ora di inizio, quindi premere [OK].**
- 4 Ripetere il punto 3 per impostare l'ora della fine.**
- 5 Premere [◀, ▶] per selezionare la sorgente da riprodurre o registrare, quindi premere [OK].**
- 6 Per il timer di registrazione, premere [◀, ▶] per selezionare "MEMORY" o "USB B" per salvare la registrazione, quindi premere [OK].**

Per avviare il timer

1 Preparare la sorgente.

Timer di riproduzione	Preparare la sorgente che si desidera ascoltare (disco, USB, memoria interna o radio) e impostare il volume.
Timer di registrazione	Collegare il dispositivo USB a USB B (per la registrazione USB) e sintonizzarsi sulla stazione radio.

2 Premere [SETUP] per selezionare "TIMER SET".

3 Premere [◀, ▶] per selezionare l'impostazione, quindi premere [OK].

PLAY ON	Avviare il timer di riproduzione.
PLAY OFF	Annullare il timer di riproduzione.
REC ON	Avviare il timer di registrazione.
REC OFF	Annullare il timer di registrazione.

Viene visualizzato "⊙".

Il sistema deve essere spento per permettere al timer di funzionare.

Per controllare l'impostazione

1 Premere [SETUP] per selezionare "TIMER ADJ".

2 Premere [◀, ▶] per selezionare "⊙PLAY" o "⊙REC", quindi premere [OK].

In modalità di attesa, premere due volte [DISPLAY].

Nota:

- Il timer di riproduzione si avvia a basso volume e aumenta gradualmente fino al livello preimpostato.
- Il timer di registrazione si avvia 30 secondi prima del tempo impostato con il volume disattivato.
- Il timer si accende ogni giorno all'ora impostata se è attivato.
- Se si spegne e riaccende il sistema mentre il timer è in funzione, il timer non si arresta all'ora della fine.

Apparecchi esterni

Preparativi

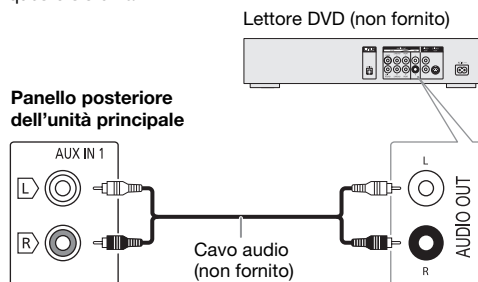
- Staccare il cavo di alimentazione CA.
- Spegnerne tutte le apparecchiature e leggere le relative istruzioni per l'uso.

Nota:

I componenti e i cavi sono venduti separatamente.

Uso dell'ingresso ausiliario

È possibile eseguire il collegamento di un videoregistratore, lettore DVD, ecc. e ascoltare l'audio da questo sistema.



1 Collegare le apparecchiature esterne.

2 Premere [CD/RADIO/AUX] per selezionare "AUX 1".

3 Riprodurre le apparecchiature esterne.

Nota:

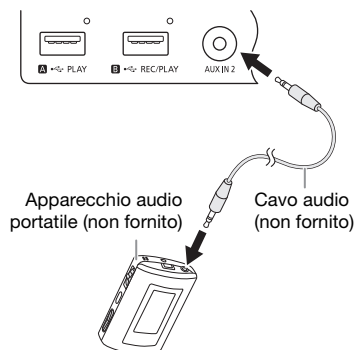
- Per collegare apparecchiature diverse da quelle descritte, rivolgersi al rivenditore di prodotti audio.
- Si può verificare una distorsione del suono quando si usa un adattatore.

Collegamento ad un apparecchio audio portatile

È possibile riprodurre musica da un apparecchio audio portatile.

Preparativi

- Spegnerne l'equalizzatore (se presente) dell'apparecchio audio portatile per evitare la distorsione del suono.
- Abbassare il volume del sistema e dell'apparecchio audio portatile prima di collegare e scollegare l'apparecchio audio portatile.



1 Collegare l'apparecchio audio portatile.

Tipo di spina: Ø 3,5 mm stereo

2 Premere [CD/RADIO/AUX] per selezionare "AUX 2".

3 Riproduzione dall'apparecchio audio portatile.

Per regolare il livello di ingresso

- 1 Premere [PLAY MENU] per selezionare "INPUT LEVEL".
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare "NORMAL" o "HIGH", quindi premere [OK].

Nota:

- Non è possibile regolare il livello di ingresso durante la registrazione.
- Selezionare "NORMAL" (normale) se il suono risulta distorto in caso di livello di ingresso "HIGH" (alto).
- Per i dettagli, leggere le istruzioni per l'uso dell'apparecchio audio portatile.

Altri

Spegnimento automatico

Il sistema si spegne automaticamente se non viene utilizzato per circa 20 minuti.

- 1 Premere [SETUP] per selezionare "AUTO OFF".
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare "ON", quindi premere [OK].
Per annullare, selezionare "OFF".

Nota:

Questa funzione non è disponibile quando la sorgente è radio o quando è connesso un dispositivo Bluetooth®.

Attesa Bluetooth®

La funzione si attiva automaticamente sul sistema quando si stabilisce una connessione Bluetooth® da un dispositivo associato.

- 1 Premere [SETUP] per selezionare "BLUETOOTH STANDBY".
- 2 Premere [◀, ▶] per selezionare "ON", quindi premere [OK].
Per annullare, selezionare "OFF".

Nota:

La risposta sarà più lunga per alcuni dispositivi. Se si è connessi ad un dispositivo Bluetooth® prima di spegnere il sistema, attendere minimo 5 secondi prima di connettersi di nuovo al sistema dal dispositivo Bluetooth®.

Versione software

È possibile controllare la versione software del sistema.

- 1 Premere [SETUP] per selezionare "SW VER.", quindi premere [OK].
Viene visualizzata la versione software.
- 2 Premere di nuovo [OK] per uscire.

Risoluzione dei problemi

Prima di chiamare il tecnico per la riparazione, procedere con la seguente verifica. In caso di dubbi su alcuni punti da controllare o se i rimedi indicati non risolvono il problema, rivolgersi al rivenditore per ulteriori istruzioni.

Problemi comuni

L'unità non funziona.

- La dispositivo di sicurezza è stata attivata. Agire come segue:
 1. Premere [⏻] sull'unità principale per portare l'unità in modalità di attesa. Se l'unità non passa in modalità di attesa,
 - Tenere premuto il pulsante per un minimo di 10 secondi. O,
 - Scollegare il cavo di alimentazione CA e ricollegarlo.
 2. Premere di nuovo [⏻] per accendere l'unità. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore.

In modalità di attesa, il display si illumina e cambia continuamente.

- Tenere premuto [■] sull'unità principale per selezionare "DEMO OFF".

Non è possibile effettuare alcuna operazione con il telecomando.

- Verificare che la batteria sia installata correttamente.

Suono distorto o nessun suono.

- Regolare il volume del sistema.
- Spegnere il sistema, individuare e correggere la causa, quindi accenderlo nuovamente. Tale situazione può derivare dal sovraccarico dei diffusori a causa di eccessivo volume o potenza e dall'uso del sistema in un ambiente molto caldo.

Si sente un ronzio durante la riproduzione.

- Cavo di alimentazione CA o lampada a fluorescenza vicini ai cavi. Tenere gli altri apparecchi e cavi lontano dai cavi di questo sistema.

Il livello audio si riduce.

- Il circuito di protezione è stato attivato a seguito dell'uso continuo a volume alto. Consente di proteggere il sistema e mantenere la qualità audio.

Disco

Display visualizzato non correttamente.

La riproduzione non si avvia.

- Il disco non è stato inserito correttamente. Inserirlo correttamente.
- Il disco è sporco. Pulire il disco.
- Sostituire il disco se è graffiato, ondulato o non conforme agli standard.
- Vi è condensa. Far asciugare il sistema per 1 o 2 ore.

Il numero totale di brani visualizzato è errato.

Impossibile leggere il disco.

Si sente un suono distorto.

- Si è inserito un disco non riproducibile dal sistema. Inserirne un disco riproducibile.
- Si è inserito un disco non finalizzato.

USB

Impossibile leggere il dispositivo USB o i contenuti.

- Il formato del dispositivo USB o i suoi contenuti non sono compatibili con il sistema.
- I dispositivi USB con capacità di archiviazione di oltre 32 GB potrebbero non funzionare in alcune condizioni.

Il dispositivo USB funziona lentamente.

- La lettura del dispositivo USB di grandi dimensioni o dotato di una capacità di archiviazione elevata richiede più tempo.

Bluetooth®

Non è possibile effettuare l'associazione.

- Verificare le condizioni del dispositivo Bluetooth®.
- Il dispositivo è fuori dalla distanza di comunicazione di 10 m. Avvicinare il dispositivo al sistema.

Non è possibile connettere il dispositivo.

- L'associazione del dispositivo non è stata completata correttamente. Effettuare di nuovo l'associazione.
- L'associazione del dispositivo sia stata sostituita. Effettuare di nuovo l'associazione.
- Questo sistema potrebbe non connettersi ad un altro dispositivo. Scollegare l'altro dispositivo e cercare di associare di nuovo il dispositivo.
- Il sistema potrebbe presentare anomalie. Spegnerne e riaccendere il sistema.

Il dispositivo è connesso, ma non è possibile sentire l'audio dal sistema.

- Per alcuni dispositivi Bluetooth® integrati, è necessario impostare manualmente l'uscita audio su "SC-AKX660". Per i dettagli, leggere le istruzioni per l'uso del dispositivo.

L'audio dal dispositivo è interrotto.

- Il dispositivo è fuori dalla distanza di comunicazione di 10 m. Avvicinare il dispositivo al sistema.
- Rimuovere tutti gli ostacoli tra il sistema e il dispositivo.
- Altri dispositivi che usano la banda di frequenza 2,4 GHz (router wireless, forni a microonde, cordless, ecc.) causano interferenze. Avvicinare il dispositivo al sistema e allontanarlo da altri dispositivi.
- Selezionare "MODE 1" per una comunicazione stabile.

Radio

Suono distorto.

- Usare una antenna FM esterna opzionale. L'antenna deve essere installata da un tecnico competente.

Si sentono dei rumori tipo battiti.

- Spegnerne il televisore o allontanarlo dal sistema.
- Allontanare i telefoni cellulari dal sistema in caso di interferenza.
- In modalità sintonizzatore AM, selezionare l'impostazione "B.PROOF" per garantire una ricezione ottimale.

Si sente un ronzio durante le trasmissioni AM.

- Allontanare l'antenna dagli altri cavi.

Display dell'unità principale

"ADJUST CLOCK"

- L'orologio non è impostato. Regolare l'orologio.

"ADJUST TIMER"

- Il timer di riproduzione e/o registrazione non è impostato. Regolare il timer di riproduzione e/o registrazione.

"ALB FULL"

- Il numero di album ha superato il limite supportato.

"AUTO OFF"

- Il sistema non è stato utilizzato per circa 20 minuti e si spegnerà tra un minuto. Per annullare, premere un pulsante.

"CAN'T REC"

"DEVICE FULL"

- Non è possibile effettuare la registrazione perché il tempo di registrazione restante nel dispositivo USB è inferiore al tempo totale della sorgente musicale. Passare ad un dispositivo USB con un tempo di registrazione sufficiente ed eseguire di nuovo la registrazione.

"ERROR"

- È stata effettuata un'operazione errata. Leggere le istruzioni e riprovare.

"ERROR" (durante la registrazione)

- Non è possibile selezionare un'altra sorgente di riproduzione (esempio: radio, USB, ecc.) o premere [◀◀] o [▶▶] durante la registrazione. Interrompere la registrazione.
- Non è possibile aprire l'alloggiamento del disco quando si registra da una sorgente AM.

"F61"

- Verificare e correggere il collegamento dei cavi dei diffusori.
- Scollegare il dispositivo USB. Spegnerne e riaccendere il sistema.

"F703"

- Verificare la connessione Bluetooth®.
- Scollegare il dispositivo Bluetooth®. Spegnerne e riaccendere il sistema.

"F76"

- C'è un problema di alimentazione.
- Scollegare il cavo di alimentazione CA e rivolgersi al rivenditore.

"F77"

- Scollegare il cavo di alimentazione CA e rivolgersi al rivenditore.

"NO DEVICE"

- Non è possibile effettuare la registrazione o controllare lo spazio disponibile in memoria in quanto non vi è alcun dispositivo USB collegato a **USB B**.

"NO DISC"

- Non si è inserito un disco.

"NO PLAY"

"UNSUPPORT"

- Verificare il contenuto. È possibile riprodurre solo il formato supportato.
- I file contenuti nel dispositivo USB possono essere danneggiati. Formattare il dispositivo USB e riprovare.
- Il sistema potrebbe presentare anomalie. Spegnerne e riaccendere il sistema.

"NO TRACK"

- Il dispositivo USB o la memoria interna non contengono album o brani.

“PLAYERERROR”

- Si è riprodotto un file MP3 non supportato. Il sistema salterà quel brano e riprodurrà quello successivo.

“REC ERROR”

- Si è scollegato il dispositivo USB durante la registrazione. Collegare il dispositivo USB ed effettuare di nuovo la registrazione.
- Si è verificato un errore durante la registrazione USB. Scollegare e ricollegare il dispositivo periferica USB.

“REMOTE 1”**“REMOTE 2”**

- Il telecomando e questa unità usano codici differenti. Cambiare il codice del telecomando.
 - Quando viene visualizzato “REMOTE 1”, tenere premuti [OK] e [1] per un minimo di 4 secondi.
 - Quando viene visualizzato “REMOTE 2”, tenere premuti [OK] e [2] per un minimo di 4 secondi.

“TEMP NG”

- Il circuito di protezione temperatura è stato attivato e il sistema si spegnerà. Lasciare raffreddare l'unità prima di riaccenderla.
- Controllare che le aperture di ventilazione dell'unità non siano ostruite.
- Assicurarsi che l'unità sia ben ventilata.

“TRK FULL”

- Il numero di file ha superato il limite supportato.

“USB A NO DEVICE”**“USB B NO DEVICE”**

- Il dispositivo USB non è collegato. Verificare il collegamento.

“USB OVER CURRENT ERROR”

- Il dispositivo USB sta utilizzando troppa corrente. Scollegare il dispositivo USB, spegnere e riaccendere il sistema.

“VBR”

- Il sistema non può visualizzare il tempo di lettura restante per i brani a velocità bit variabile (VBR).

Codice del telecomando

Se un altro apparecchio Panasonic risponde al telecomando di questo sistema, cambiare il codice del telecomando di questo sistema.

Preparativi

Premere [CD/RADIO/AUX] per selezionare “AUX 1” o “AUX 2”.

■ Per impostare il codice su “REMOTE 2”

1 Tenere premuto [CD/RADIO/AUX] sull'unità principale e [2] sul telecomando finché non viene visualizzato “REMOTE 2”.

2 Tenere premuti [OK] e [2] per un minimo di 4 secondi.

■ Per impostare il codice su “REMOTE 1”

1 Tenere premuto [CD/RADIO/AUX] sull'unità principale e [1] sul telecomando finché non viene visualizzato “REMOTE 1”.

2 Tenere premuti [OK] e [1] per un minimo di 4 secondi.

Reimpostazione della memoria di sistema

Se si verifica quanto segue, ripristinare la memoria:

- Non c'è risposta alla pressione dei pulsanti.
- Si desidera cancellare e ripristinare il contenuto della memoria.

1 Staccare il cavo di alimentazione CA.

2 Tenendo premuto [⏻] sull'unità principale, collegare di nuovo il cavo di alimentazione CA. Continuare a tenere premuto il pulsante finché non viene visualizzato “-----”.

3 Rilasciare [⏻].

Tutte le regolazioni tornano a quelle predefinite di fabbrica.

È necessario reimpostare il contenuto della memoria.

Dati tecnici

Sezione amplificatore

Modalità stereo con potenza di uscita RMS

Anteriore alto (con entrambi i canali pilotati)	350 W per canale (3 Ω), 1 kHz, distorsione armonica totale 30%
Anteriore basso (con entrambi i canali pilotati)	500 W per canale (2 Ω), 100 Hz, distorsione armonica totale 30%
Potenza modalità stereo RMS totale	1700 W

Sezione sintonizzatore, terminali

Memoria preimpostata	30 stazioni FM 15 stazioni AM
----------------------	----------------------------------

Modulazione di frequenza (FM)

Gamma di frequenza	Da 87,50 MHz a 108,00 MHz (intervalli di 50 kHz)
Terminali antenna	75 Ω (sbilanciati)

Modulazione d'ampiezza (AM)

Gamma di frequenza	Da 522 kHz a 1629 kHz (intervalli di 9 kHz) Da 520 kHz a 1630 kHz (intervalli di 10 kHz)
--------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------

AUX 1

Ingresso audio	Presse pin (1 sistema)
----------------	------------------------

AUX 2

Sensibilità	100 mV, 4,7 kΩ
-------------	----------------

Sezione disco

Dischi utilizzabili (da 8 cm o 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*)

* MPEG-1 Layer 3

Scelta

Lunghezza onda	790 nm (CD)
----------------	-------------

Sezione USB

Porta USB

USB standard	USB 2.0 a velocità massima
Supporto formato file multimediale	MP3 (*.mp3)
File system del dispositivo USB	FAT12, FAT16, FAT32

Registrazione USB

Velocità bit	128 kbps
Velocità di registrazione USB	1x, 3x (solo CD)
Formato file di registrazione	MP3 (*.mp3)

Sezione memoria interna

Memoria

Dimensioni memoria	4 GB
Supporto formato file multimediale	MP3 (*.mp3)

Registrazione memoria

Velocità bit	128 kbps
Velocità di registrazione memoria	1x, 3x (solo CD)
Formato file di registrazione	MP3 (*.mp3)

Sezione Bluetooth®

Versione Bluetooth® Versione 2.1 + EDR

Classe Classe 2

Profili supportati A2DP, AVRCP, SPP, OPP, FTP

Frequenza operativa Banda a 2,4 GHz FH-SS

Distanza operativa Campo visivo di 10 m

Sezione diffusori

Diffusore(i)

Super Woofer	20 cm tipo a cono
Woofer	8 cm tipo a cono
Tweeter	6 cm tipo a cono

Impedenza Alto 3 Ω / Basso 2 Ω

Dimensioni (L x A x P) 313 mm x 425 mm x 264 mm

Peso 6,9 kg

Dati generali

Alimentazione CA da 220 V a 240 V, 50 Hz

Consumo di corrente 190 W

Dimensioni (L x A x P) 348 mm x 193 mm x 251 mm

Peso 3,2 kg

Intervallo di temperatura durante il funzionamento
Da 0°C a +40°C

Intervallo di umidità durante il funzionamento
Dal 35% all'80% di umidità relativa (senza condensa)

Consumo di corrente nella modalità di attesa (circa)
0,5 W

Consumo di corrente nella modalità di attesa (circa)
(Con "BLUETOOTH STANDBY" impostato su "ON")
0,6 W

Nota:

- I dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso. Il peso e le dimensioni indicati sono approssimativi.
- La distorsione armonica totale viene misurata con un analizzatore digitale di spettro.

Riferimenti

Bluetooth®

Panasonic non si assume alcuna responsabilità per dati e/o informazioni che potrebbero danneggiarsi nel corso di una trasmissione wireless.

Banda di frequenza

- Questo sistema usa la banda di frequenza a 2,4 GHz.

Certificazione

- Questo sistema è conforme alle restrizioni delle frequenze e ha ricevuto la certificazione sulla base delle norme sulla frequenza. Pertanto, non è necessaria l'autorizzazione wireless.
- Le azioni di seguito sono punibili per legge:
 - Smontare o modificare l'unità principale.
 - Rimuovere le indicazioni sui dati tecnici.

Restrizioni sull'uso

- Non si garantisce la trasmissione wireless e/o l'uso con tutti i dispositivi dotati di Bluetooth®.
- Tutti i dispositivi devono essere conformi agli standard di Bluetooth SIG, Inc.
- In base ai dati tecnici e alle impostazioni di un dispositivo, la connessione potrebbe non riuscire o alcune operazioni potrebbero essere diverse.
- Questo sistema supporta funzioni di protezione Bluetooth®. Tuttavia, in base al sistema operativo e/o alle impostazioni, la protezione potrebbe non essere sufficiente. Trasmettere i dati in modo wireless a questo sistema con cautela.
- Questo sistema non è in grado di trasmettere dati ad un dispositivo Bluetooth®.

Distanza di utilizzo

- Usare questo dispositivo ad una distanza massima di 10 m.
- La distanza può diminuire in base all'ambiente, agli ostacoli o alle interferenze.

Interferenze da altri dispositivi

- Il sistema potrebbe non funzionare correttamente e potrebbero verificarsi problemi quali disturbi e salti audio a causa di interferenze di onde radio, se questa unità si trova troppo vicino ad altri dispositivi Bluetooth® o dispositivi che utilizzano la banda a 2,4 GHz.
- Il sistema potrebbe non funzionare correttamente se le onde radio di una emittente vicina, ecc. sono eccessive.

Destinazione d'uso

- Questo sistema è solo per uso normale e generico.
- Non utilizzare questo sistema accanto ad un'apparecchiatura o in un ambiente sensibili alle interferenze da frequenza radio (ad esempio: aeroporti, ospedali, laboratori, ecc.).

Licenze

Il marchio denominativo Bluetooth® e i loghi sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Panasonic Corporation è concesso in licenza. Altri marchi e nomi di marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Google Play e Android sono marchi di Google Inc.

Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 concessa in licenza da Fraunhofer IIS e Thomson.

CE 1177

Dichiarazione di Conformità (DdC)

"Panasonic Corporation" dichiara qui che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e altre relative norme della Direttiva 1999/5/CE.

I clienti possono scaricare una copia della DdC originale dei nostri prodotti R&TTE dal nostro server DdC: <http://www.doc.panasonic.de>
Rivolgersi al Rappresentante autorizzato: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Germania

Smaltimento di vecchie apparecchiature e batterie Solo per l'Unione Europea e Paesi con sistema di riciclaggio



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate, vi preghiamo di portarli negli appositi punti di raccolta, secondo la legislazione vigente nel vostro Paese.

Smaltendoli correttamente, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio, vi preghiamo di contattare il vostro comune.

Sono previste e potrebbero essere applicate sanzioni qualora questi rifiuti non siano stati smaltiti in modo corretto ed in accordo con la legislazione nazionale.

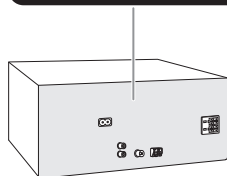


Nota per il simbolo delle batterie (simbolo sotto):

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico; In questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

Uw systeem en de illustraties kunnen er anders uit zien. Deze bedieningsaanwijzingen zijn bestemd voor het volgende systeem.

Systeem	SC-AKX660
Hoofdapparaat	SA-AKX660
Luidsprekers	SB-AKX880



Inhoud

Veiligheidsmaatregelen	2
Meegeleverde accessoires	3
Plaatsing van de luidsprekers	3
Onderhoud	3
Overzicht van de bedieningsfuncties	4
Vorbereiden van de afstandsbediening	5
Alles aansluiten	6
De media voorbereiden	7
Media-weergave	8
Radio	9
Opnemen	10
Geluids- en lichteffecten	12
DJ-functies	12
Klok en timers	13
Externe apparatuur	14
Overige	15
Verhelpen van storingen	15
Technische gegevens	18
Referenties	19

Veiligheidsmaatregelen

WAARSCHUWING!

Apparaat

- Beperk het risico van brand, elektrische schokken of beschadiging van het product,
 - Stel dit apparaat niet bloot aan regen, vocht, druppels of spetters.
 - Plaats geen voorwerpen waarin een vloeistof zit bovenop het apparaat plaatsen.
 - Gebruik uitsluitend de aanbevolen accessoires.
 - Verwijder niet de afdekking.
 - Probeer nooit zelf reparaties aan het apparaat uit te voeren. Laat onderhoud over aan erkend onderhoudspersoneel.
 - Zorg ervoor dat er geen metalen voorwerpen in het apparaat terecht komen.

VOORZICHTIG!

Apparaat

- Beperk het risico van brand, elektrische schokken of beschadiging van het product,
 - Zorg voor een goede ventilatie: plaats en gebruik dit apparaat niet in een boekenkast, een ingebouwde kast of een andere gesloten ruimte.
 - Zorg dat de ventilatie-openingen van het apparaat niet geblokkeerd worden door kranten, tafelkleedjes, gordijnen, of iets dergelijks.
 - Zet geen open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Dit apparaat is bestemd voor gebruik in een gematigd klimaat.
- Tijdens het gebruik is dit apparaat vatbaar voor radiostoring veroorzaakt door een mobiele telefoon. Wanneer dergelijke storing optreedt, moet u dit apparaat en de mobiele telefoon verder van elkaar vandaan gebruiken.
- In dit apparaat wordt een laser gebruikt. Het gebruik van regelars en het maken van afstellingen of bedieningen die niet in deze gebruiksaanwijzing beschreven zijn, kan resulteren in blootstelling aan gevaarlijke straling.
- Plaats het apparaat op een horizontale ondergrond waar het niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht, hoge temperaturen, sterke vochtigheid of sterke trillingen.

Netsnoer

- De stekker voor het stopcontact is het apparaat om de verbinding te verbreken. Installeer dit apparaat zo, dat de stekker voor het stopcontact onmiddellijk uit het stopcontact getrokken kan worden.

Batterij

- Explosiegevaar wanneer de batterij op onjuiste wijze vervangen wordt. Vervang alleen door een batterij van het type dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- Informeer bij de lokale autoriteiten of bij uw leverancier naar de juiste manier voor de afvalverwerking van de batterijen.
- Niet verhitten of blootstellen aan vuur.
- Laat de batterij(en) niet gedurende lange tijd achter in een auto die in de zon staat en waarvan de portieren en ramen gesloten zijn.
- Haal de batterij niet uit elkaar en veroorzaak geen kortsluiting tussen de polen.
- Laad de alkaline of mangaan-batterij niet.
- Gebruik niet een batterij waarvan de mantel is losgeraakt.
- Verwijder de batterij, als u de afstandsbediening lange tijd niet gebruikt. Bewaar de batterijen op een koele, donkere plaats.

Voor het opnemen en afspelen van materiaal op dit of een ander apparaat kan toestemming nodig zijn van de eigenaar van het auteursrecht of van vergelijkbare rechten over dit materiaal. Panasonic heeft geen bevoegdheid daartoe en verleent u niet deze toestemming en wijst alle rechten, bevoegdheden en voornemens af om een dergelijke toestemming voor u te verkrijgen. Het is uw verantwoordelijkheid er voor te zorgen dat als u dit of een ander apparaat gebruikt, dit voldoet aan de van toepassing zijnde auteursrechtwetgeving in uw land. Zie deze wetgeving voor meer informatie over de betreffende relevante wetten en voorschriften of neem contact op met de eigenaar van de rechten over dit materiaal dat u wilt opnemen of afspelen.

Meegeleverde accessoires

Gelieve te controleren of de volgende accessoires zijn meegeleverd.

- 2 Netsnoeren
- 1 AM-raamantenne
- 1 FM-binnenantenne



- 1 Afstandsbediening (N2QAYB001022)
- 1 Batterij afstandsbediening

Voor het Verenigd Koninkrijk en Ierland

1 Adapter van de antennestekker



VOORZICHTIG!

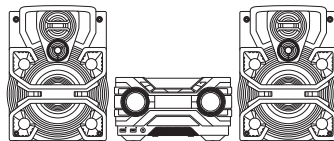
Houd de adapter van de antennestekker buiten bereik van kinderen zodat zij deze niet kunnen inslikken.

Opmerking:

Gebruik voor de voeding de stekker die geschikt is voor de stopcontacten in uw huis.

Plaatsing van de luidsprekers

De linker en rechter luidsprekers zijn hetzelfde.



Gebruik alleen de meegeleverde luidsprekers.

U kunt schade aan het systeem veroorzaken en de geluidskwaliteit verminderen, als u andere luidsprekers gebruikt.

Opmerking:

- Houd voor de ventilatie meer dan 10 mm afstand aan tussen het hoofdapparaat en de luidsprekers.
- Zet de luidsprekers op een plat veilig oppervlak.
- Deze luidsprekers zijn niet voorzien van een magnetische afscherming. Zet de luidsprekers niet vlakbij TV-apparaten, PC's of andere apparatuur die makkelijk beïnvloed wordt door magnetisme.
- Wanneer u gedurende een lange periode op hoge niveaus afspeelt, kan dit de luidsprekers beschadigen en de levensduur van de luidsprekers bekorten.
- Voorkom beschadiging door het volume te verminderen:
 - Wanneer het geluid vervormd is.
 - Wanneer u de geluidskwaliteit afstelt.

VOORZICHTIG!

- Gebruik de luidsprekers enkel met het aanbevolen systeem. Doet u dat niet, dan kan beschadiging van de versterker en de luidsprekers ontstaan en dat kan leiden tot brand. Ga bij een erkende vakman te rade, als er schade optreedt of als u plots een wijziging in de werking van het apparaat bemerkt.
- Verander de luidspreker of de luidsprekerkabels niet want dat kan schade aan het systeem veroorzaken.
- Volg de procedures die u in deze instructies bijgevoegd vindt, wanneer u de luidsprekers aansluit.
- Raak de resonerende oppervlakten van de luidsprekerconus niet aan:
 - Dit kan de luidsprekerconus beschadigen.
 - De luidsprekerconus kan heet zijn.

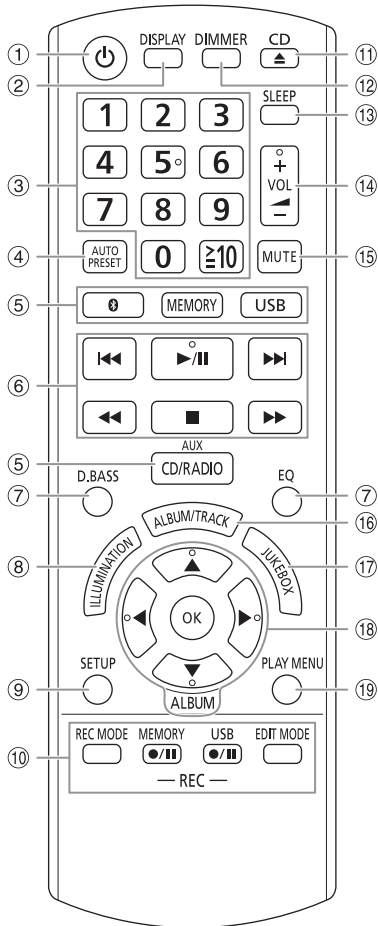
Onderhoud

Reinig het systeem met een zachte, droge doek.

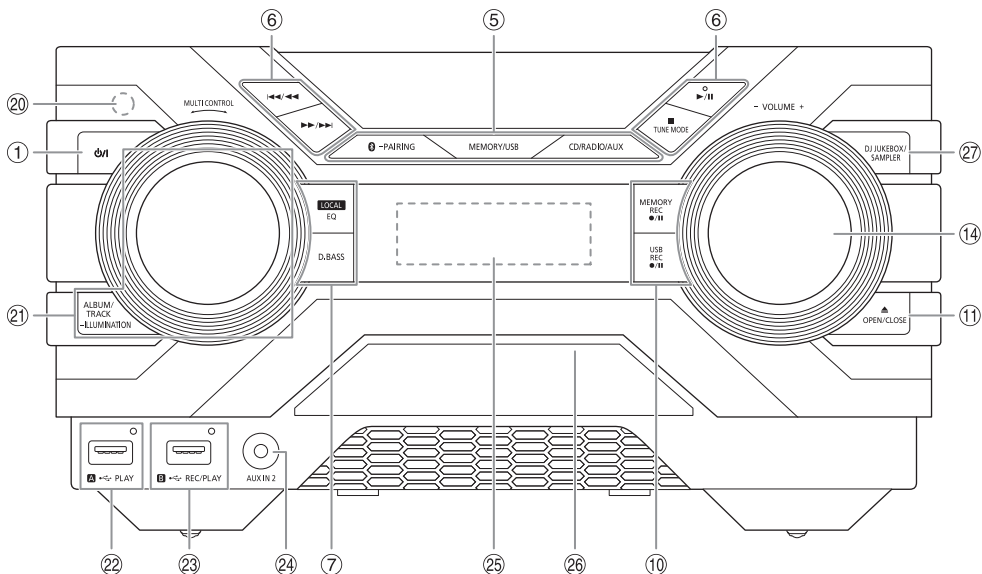
- Maak de buitenpanelen nooit schoon met alcohol, ververdunner of wasbenzine.
- Lees voordat u een chemisch behandelde doek gebruikt, de gebruiksaanwijzing ervan zorgvuldig door.

Overzicht van de bedieningsfuncties

Voer de procedures met de afstandsbediening uit. U kunt ook de knoppen of de hoofdeenheid gebruiken, als deze hetzelfde zijn.

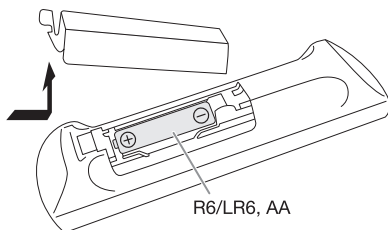


- Stand-by/Aan-schakelaar** [⏻], [⏻/⏹]
Indrukken om het apparaat aan of uit te schakelen. In de modus Stand-by verbruikt het apparaat nog een geringe hoeveelheid stroom.
- Bekijk de informatie over het afspelen materiaal
- Cijfertoetsen**
Voor een 2-cijferig nummer
Voorbeeld: 16: [2]10] → [1] → [6]
- Automatisch het radiostation vooraf instellen
- Kies de audiobron**
Op het hoofdapparaat:
Houd [⏻] -PAIRING] als u wilt starten met de Bluetooth®-koppeling.
- Basis weergaveregeling
- Geluidseffecten kiezen
- Lichteffecten kiezen
- Bekijk installatiemenu
- Bediening voor de werking van opnemen
- De disclade openen of sluiten
- De helderheid van het display-paneel verminderen**
Het lichteffect is ook uitgeschakeld.
Druk opnieuw op de knop als u wilt annuleren.
- De slaaptimerfunctie instellen
- Pas het volumeniveau aan
- Het geluid onderdrukken**
Druk opnieuw op de knop als u wilt annuleren.
"MUTE" wordt ook geannuleerd wanneer u het volume aanpast of wanneer u het systeem uitschakelt.
- Kies de MP3-album of track
- DJ-jukebox kiezen
- Kies of bevestig de optie
- Bekijk het menu voor afspelen



- 20 Sensor afstandsbediening**
 Afstand: Minder dan ongeveer 7 m
 Hoek: Ongeveer 20° omhoog en omlaag, 30° naar links en naar rechts
- 21 Kies de MP3-album of track**
 Druk op [ALBUM/TRACK] om het MP3-album of de track te kiezen.
Door tracks of albums bladeren
 Draai [MULTI CONTROL] om te bladeren.
 Druk op [▶/||] om met afspelen van de selectie te starten.
Lichteffecten kiezen
 Houd [ILLUMINATION] ingedrukt en draai vervolgens [MULTI CONTROL] om de instelling te kiezen.
- 22 USB A**
 USB-poort (←→)
 USB statusindicator
 MP3-tracks afspelen.
- 23 USB B**
 USB-poort (←→)
 USB statusindicator
 MP3-tracks afspelen.
 Afspelen van geluids- of muziektracks.
- 24** AUX IN 2-bus
- 25** Displaypaneel
- 26** Disclade
- 27** Kies de DJ-functies

Vorbereiden van de afstandsbediening

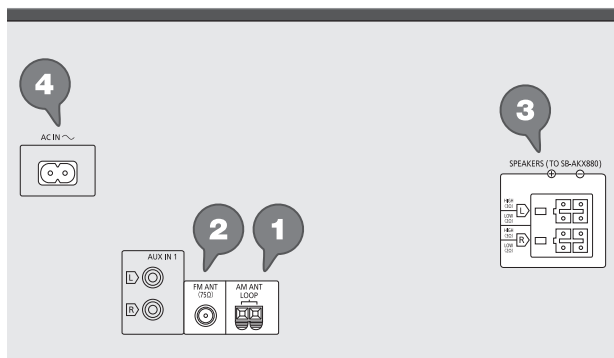


Gebruik alkaline- of mangaan-batterijen.

Installeer de batterij zo, dat de polen (+ en -) op één lijn staan met de polen op de afstandsbediening.

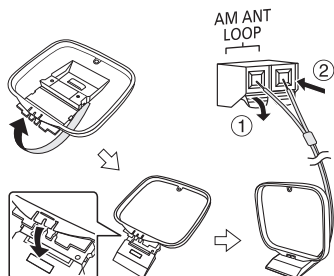
Alles aansluiten

Sluit het netsnoer pas aan nadat alle andere aansluitingen zijn uitgevoerd.



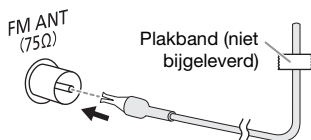
1 Sluit de AM-raamantenne aan.

Klik de antenne rechttop vast in het voetstuk.



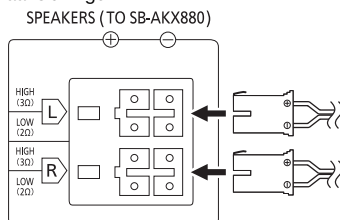
2 Sluit de FM-binnenantenne aan.

Plaats de antenne waar de ontvangst optimaal is.



3 De luidsprekers aansluiten.

Sluit de luidsprekerkabels aan op de bijbehorende aansluitingen.



4 Sluit het netsnoer aan.



Gebruik niet een netsnoer van een ander apparaat.

Stroom besparen

Het systeem verbruikt in de stand Stand-by een geringe hoeveelheid stroom. Haal de stekker uit het stopcontact, als u het systeem niet gebruikt. Sommige instellingen zullen verloren gaan, als u het systeem afsluit. U moet deze opnieuw instellen.

De media voorbereiden

Disc

- 1 Druk op [CD ▲] (hoofdapparaat: [▲ OPEN/CLOSE]) om de disclade te openen.**
Plaats een disc in met het label naar boven.
Druk opnieuw om de disclade te sluiten.
- 2 Druk op [CD/RADIO/AUX] om "CD" te kiezen.**

USB

Vorbereiding

Voordat u een USB-apparaat op het systeem aansluit, moet u ervoor zorgen dat u een back-up van de data maakt.

- 1 Verminder het volume en sluit het USB-apparaat aan op de USB-poort.**
Houd het hoofdapparaat vast wanneer u de USB-apparaat tot stand brengt of verbreekt.
- 2 Druk op [USB] (hoofdapparaat: [MEMORY/USB]) om "USB A" of "USB B" te kiezen.**
Het indicatielampje van de USB-status licht rood op als deze geselecteerd wordt.

Opmerking:

Gebruik geen USB-verlengkabel. Het systeem kan geen USB-apparaten herkennen die via een kabel aangesloten zijn.

Bluetooth®

U kunt draadloos een geluidsapparaat aansluiten en afspelen met behulp van Bluetooth®.

Vorbereiding

- Schakel over naar de Bluetooth®-functie van het apparaat en zet het apparaat vlakbij het systeem.
- Lees de bedieningsinstructies van het apparaat voor meer gedetailleerde informatie.

Een apparaat koppelen

Vorbereiding

Is dit systeem verbonden met een Bluetooth®-apparaat, verbreek de verbinding dan (→ "De aansluiting van een apparaat verbreken").

- 1 Druk op [Ⓜ].**
Wordt "PAIRING" getoond, ga dan door met stap 3.
- 2 Druk op [PLAY MENU] om "PAIRING" te kiezen en druk vervolgens op [OK].**
- 3 Kies "SC-AKX660" uit het Bluetooth®-menu van het apparaat.**
Indien u gevraagd wordt een sleutel te gebruiken voert u "0000" in.
Het apparaat wordt automatisch met dit systeem verbonden nadat het koppelen aan een passend apparaat voltooid is.
De naam van het aangesloten apparaat wordt gedurende enkele seconden weergegeven.

Het hoofdapparaat gebruiken

- 1 Houd [Ⓜ]-PAIRING] ingedrukt totdat "PAIRING" verschijnt.**
- 2 Kies "SC-AKX660" uit het Bluetooth®-menu van het apparaat.**

Opmerking:

U kunt maximaal 8 apparaten aan dit systeem koppelen. Als een 9e apparaat wordt gekoppeld, wordt het apparaat dat het langst niet is gebruikt wordt vervangen.

Een apparaat aansluiten

Vorbereiding

Is dit systeem verbonden met een Bluetooth®-apparaat, verbreek de verbinding dan (→ "De aansluiting van een apparaat verbreken").

- 1 Druk op [Ⓜ].**
"BLUETOOTH READY" wordt weergegeven.
- 2 Kies "SC-AKX660" uit het Bluetooth®-menu van het apparaat.**
De naam van het aangesloten apparaat wordt gedurende enkele seconden weergegeven.
- 3 Start weergave op het apparaat.**

Opmerking:

- Een apparaat moet gekoppeld aan een passend apparaat zijn om aangesloten te worden.
- Dit systeem kan slecht op één apparaat per keer aangesloten worden.
- Wanneer "BLUETOOTH" is geselecteerd als de bron, zal dit systeem automatisch proberen de verbinding met het laatst aangesloten apparaat tot stand te brengen. (Tijdens dit proces wordt "LINKING" weergegeven.)

De aansluiting van een apparaat verbreken

- 1 Druk op [Ⓜ].**
- 2 Druk op [PLAY MENU] om "DISCONNECT?" te kiezen.**
- 3 Druk op [◀, ▶] om "OK? YES" te kiezen en druk vervolgens op [OK].**
"BLUETOOTH READY" wordt weergegeven.
Kies "OK? NO" als u wilt annuleren.

Het hoofdapparaat gebruiken

Houd [Ⓜ]-PAIRING] ingedrukt totdat "PAIRING" verschijnt.

Opmerking:

De aansluiting van een apparaat wordt verbroken, als u:

- Kies een andere bron.
- Verplaats het apparaat buiten het maximale bereik.
- Schakel de Bluetooth®-transmissie van het apparaat uit.
- Het systeem of het apparaat uitschakelt.

Media-weergave

De volgende markeringen duiden de beschikbaarheid van de functie aan.

CD: CD-R/RW in CD-DA-formaat of met MP3-bestanden.

USB: USB-apparaat met MP3-bestanden.

BLUETOOTH: Bluetooth®-apparaat.

MEMORY: Intern geheugen (zie "Opnemen" om tracks aan het interne geheugen toe te voegen).

Basisweergave

CD **USB** **BLUETOOTH** **MEMORY**

Afspelen	Druk op [▶/] .
Stop	Druk op [■] . USB MEMORY De positie wordt in het geheugen opgeslagen. "RESUME" wordt weergegeven. Druk nogmaals als u geheel wilt stoppen.
Pauseren	Druk op [▶/] . Indrukken als u met afspelen door wilt gaan.
Overslaan	Druk op [◀◀] of [▶▶] (hoofdapparaat: [◀◀/◀◀] of [▶▶/▶▶]) als u een track wilt overslaan. CD USB MEMORY Druk op [▲, ▼] als u een MP3-album wilt overslaan.
Zoeken	Houd [◀◀] of [▶▶] (hoofdapparaat: [◀◀/◀◀] of [▶▶/▶▶]).

Opmerking:

Afhankelijk van het Bluetooth®-apparaat zullen sommige bedieningsfuncties misschien niet werken.

Beschikbare informatie bekijken

CD **USB** **BLUETOOTH** **MEMORY**

U kunt de beschikbare informatie, zoals MP3-album en het tracknummer, op het display-paneel bekijken.

Druk op **[DISPLAY]**.

Voorbeeld: Weergave van MP3-album en tracknummers.



Albumnummer Tracknummer

Opmerking:

- Maximaal aantal tekens dat kan worden weergegeven: Ongeveer 32
- Dit systeem ondersteunt versie 1.0, 1.1 en 2.3 ID3 tags.
- Tekstgegevens die het systeem niet ondersteunt, kunnen er anders uit zien.

Menu voor afspelen

CD **USB** **MEMORY**

1 Druk op **[PLAY MENU]**.

2 Druk op **[◀, ▶]** om de instelling te kiezen en druk vervolgens op **[OK]**.

OFF PLAYMODE	Annuleer de instelling.
1-TRACK 1 [▶]	Speel één gekozen track af. Kies de track door op de cijfertoetsen te drukken.
1-ALBUM 1 [■]	Speel één geselecteerd MP3-album af. Druk op [▲, ▼] om het MP3-album te kiezen.
RANDOM RND	Speel alle tracks in willekeurige volgorde af.
1-ALBUM RANDOM 1 [■] RND	Speel alle tracks op één geselecteerd MP3-album in willekeurige volgorde af. Druk op [▲, ▼] om het MP3-album te kiezen.
ALL REPEAT ◌	Herhaald alle tracks.
1-TRACK REPEAT 1 [▶] ◌	Herhaald 1-TRACK.
1-ALBUM REPEAT 1 [■] ◌	Herhaald 1-ALBUM.
RANDOM REPEAT RND ◌	Herhaald willekeurige afspelen.
1-ALBUM RANDOM REPEAT 1 [■] RND ◌	Herhaald 1-ALBUM RANDOM.

Opmerking:

- Tijdens het afspelen in willekeurige volgorde kunt u niet overslaan naar tracks die al zijn afgespeeld.
- De instelling wordt geannuleerd, wanneer u de disclade opent of het USB-apparaat loskoppelt.

Koppelingsmodus

BLUETOOTH

U kunt de verbingsstand wijzigen en aanpassen aan het type van de verbinding.

Vorbereiding

Is dit systeem verbonden met een Bluetooth®-apparaat, verbreek de verbinding dan (**➡** "De aansluiting van een apparaat verbreken").

1 Druk op **[PLAY MENU]** om "LINK MODE" te kiezen.

2 Druk op **[◀, ▶]** om de stand te kiezen en druk vervolgens op **[OK]**.

MODE 1	Nadruk op aansluitbaarheid.
MODE 2 (bij verstek)	Nadruk op geluidskwaliteit.

Opmerking:

- Afhankelijk van het apparaat kan het zijn dat het beeld en geluid van de weergave niet gesynchroniseerd worden. In dat geval, kies "MODE 1".
- Kies "MODE 1" als het geluid wordt onderbroken.

Opmerking over disc

- U kunt op dit systeem CD-R/RW's met materiaal in CD-DA- of MP3-formaat afspelen.
- Voltooi de disk op het apparaat waarop hij is opgenomen voordat u hem gaat afspelen.
- Er zijn CD-R/RW's die door de conditie van de opname niet kunnen worden afgespeeld.

Opmerking over USB-apparaat

- Dit systeem garandeert niet dat verbinding met alle USB-apparaten tot stand wordt gebracht.
- Dit systeem ondersteunt USB 2.0 Full-speed.
- Dit systeem kan USB-apparaten van tot wel 32 GB ondersteunen.
- Alleen het FAT 12/16/32-bestandssysteem wordt ondersteund.

Opmerking over MP3-bestand

- Bestanden zijn gedefinieerd als tracks en mappen zijn gedefinieerd als albums.
- Tracks moet de extensie ".mp3" of ".MP3" hebben.
- Tracks worden niet noodzakelijkerwijs afgespeeld in de volgorde waarin u ze hebt opgenomen.
- Sommige bestanden kunnen niet werken door de grootte van de sector.

MP3-bestand op schijf

- Dit systeem geeft toegang tot maximaal:
 - 255 albums (inbegrepen bovenste map)
 - 999 tracks
 - 20 sessies
- Discs moeten voldoen aan ISO9660 niveau 1 of 2 (behalve voor uitgebreide formaten).

MP3-bestand op USB-apparaat

- Dit systeem geeft toegang tot maximaal:
 - 800 albums (inbegrepen bovenste map)
 - 8000 tracks
 - 999 tracks per album

Radio

Vorbereiding

Druk op [CD/RADIO/AUX] om "FM" of "AM" te kiezen.

Handmatige afstemming

Druk op [◀◀] of [▶▶] om afstemmen op het radiostation.

Houd, als u automatisch wilt afstemmen, de knop ingedrukt, totdat de frequentie snel verandert.

"STEREO" verschijnt wanneer een stereoprogramma wordt ontvangen.

Het hoofdapparaat gebruiken

- 1 Druk op [TUNE MODE] om "MANUAL" te kiezen.
- 2 Druk op [◀◀/◀◀] of [▶▶/▶▶] om afstemmen op het radiostation.

Het geheugen vooraf instellen

U kunt tot wel 30 FM- en 15 AM-zenders als voorkeuze instellen.

Automatische voorinstelling

- 1 Druk op [AUTO PRESET] om "LOWEST" of "CURRENT" te kiezen.

LOWEST	Het afstemmen begint bij de laagste frequentie.
CURRENT	Het afstemmen begint bij de actuele frequentie.

- 2 Start de procedure van het instellen van voorkeuzestations door op [OK] te drukken.

Alle te ontvangen zenders worden nu in oplopende volgorde in de geheugenkanalen vastgelegd.

Druk op [■] als u wilt annuleren.

Handmatig voorprogrammeren

- 1 Druk op [◀◀] of [▶▶] (hoofdapparaat: [◀◀/◀◀] of [▶▶/▶▶]) om afstemmen op het radiostation.

- 2 Druk op [OK].

- 3 Kies een vooraf ingesteld nummer door op de cijfertoetsen te drukken.

Voer de stappen 1 tot 3 opnieuw uit als u meer stations vooraf wilt instellen.

Het nieuwe station vervangt elke station dat hetzelfde vooraf ingestelde nummer heeft.

Een voorkeuzestation kiezen

Druk op de cijfertoetsen, [◀◀] of [▶▶] om het vooraf ingestelde station te kiezen.

Het hoofdapparaat gebruiken

- 1 Druk op [TUNE MODE] om "PRESET" te kiezen.
- 2 Druk op [◀◀/◀◀] of [▶▶/▶▶] om het voorkeuzestation te kiezen.

De geluidskwaliteit veranderen

Wanneer "FM" is geselecteerd

- 1 Druk op [PLAY MENU] om "FM MODE" te kiezen.
- 2 Druk op [◀, ▶] om "MONO" te kiezen en druk vervolgens op [OK].
Kies "STEREO" als u wilt annuleren.
"MONO" wordt ook geannuleerd wanneer u de frequentie wijzigt.

De instelling in het geheugen opslaan

Ga verder met stap 2 van "Handmatig voorprogrammeren".

Wanneer "AM" is geselecteerd

- 1 Druk op [PLAY MENU] om "B.PROOF" te kiezen.
- 2 Druk op [◀, ▶] om de instelling te kiezen die de beste ontvangst geeft en druk dan op [OK].

De signaalstatus controleren

Wanneer "FM" is geselecteerd

Druk op [DISPLAY] om "FM STATUS" te kiezen.

FM - - - -	Het FM-signaal is zwak. Het systeem is niet op een zender afgestemd.
FM ST	Het FM-signaal is stereo.
FM MONO	"MONO" is geselecteerd als "FM MODE". Het FM-signaal is mono.

RDS-uitzendingen

Dit systeem kan de tekstgegevens weergeven die worden uitgezonden door het Radio Data Systeem (RDS) dat in sommige gebieden beschikbaar is.

Druk herhaaldelijk op [DISPLAY].

PS	Programmaservice
PTY	Programmatype
FREQ	Frequentie

Opmerking:

RDS-gegevens zullen soms niet verschijnen als de ontvangst slecht is.

Instelling AM-toewijzing

Alleen met het hoofdapparaat

Dit systeem kan ook AM-uitzendingen ontvangen die u in stappen van 10 kHz kunt toewijzen.

1 Druk op [CD/RADIO/AUX] om "FM" of "AM" te kiezen.

2 Houd [CD/RADIO/AUX] ingedrukt.

Na een paar seconden toont het display-paneel de huidige minimale radio-frequentie. Laat de toets los wanneer de minimumfrequentie verandert.

- Voer bovenstaande stappen opnieuw uit als u wilt teruggaan naar de begininstelling.
- De vooraf ingestelde frequenties worden gewist, wanneer u de instelling verandert.

Opnemen

Dit systeem kunt tot wel 800 mappen (maximaal 999 tracks in een album) of in totaal 8000 tracks opnemen, afhankelijk van de beschikbare opslagcapaciteit van het interne geheugen of het USB-apparaat in **USB B**.

De opslagcapaciteit controleren

In de stand stop drukt u op [DISPLAY].

Voorbeeld: Resterende opnametijd van het intern geheugen.



Intern geheugenbron Resterende opnametijd

- "UPDATE" wordt weergegeven als het systeem het apparaat leest.
- "NO DEVICE" wordt weergegeven als er geen USB-apparaat is aangesloten op **USB B**.

Opmerking:

- Alle opnamen zijn in het formaat ".mp3".
- U kunt niet opnemen, wanneer u de willekeurige afspelstand gebruikt.
- De DJ-functie is uitgeschakeld tijdens het opnemen.
- Het herhalen van de afspelstand staat tijdens opnemen uit.
- Steeds, wanneer u een opname maakt, wordt een album toegevoegd.
- De opvolging van albums kan na de opname veranderen.
- De opnamen worden bewaard in een map met de naam "REC_DATA" in het USB-apparaat of in het interne geheugen.
- Het rode indicatielampje van de USB-status knippert tijdens de USB-opname.

Gewoon opnemen

1 Plaats de bron die u wilt opnemen.

CD-DA

Bereid de stand voor het afspelen van disc voor.

Alle tracks opnemen	Kies "OFF PLAYMODE" (⇒ "Menu voor afspelen").
Een bepaalde track opnemen	Kies "1-TRACK" (⇒ "Menu voor afspelen").

Zorg ervoor dat de disc gestopt is.

Radio

Stem af op het radiostation.

Externe apparatuur

Sluit de apparatuur aan en speel af (⇒ "Externe apparatuur").

2 Druk op [MEMORY REC ●/II] of [USB REC ●/II] om de opname te starten.

De naam van de map waar de opname wordt bewaard, wordt weergegeven.

Het opnameproces stoppen	Druk op [■]. "WRITING" wordt weergegeven.
De opname pauzeren	Druk op [MEMORY REC ●/II] of [USB REC ●/II] tijdens het opnemen. Druk opnieuw om door te gaan met opnemen. Opmerking: U kunt alleen pauzeren tijdens het opnemen van de radio, AUX 1 of AUX 2 (behalve in de functie "SYNCHRO"). Elke keer, dat u pauzeert wordt een trackmarkering ingevoegd (⇒ "Trackmarkering toevoegen").

Opmerking:

- Wacht een paar seconden tot het systeem het USB-apparaat heeft ingesteld, voordat u de opname start.
- Als de volgende track van de disc wordt opgenomen, wordt dit op het display weergegeven.

Opnemen met hoge snelheid

Opnamesnelheid CD-DA-disc:

CD, CD-R: Drie keer (3x) de normale snelheid.
CD-RW: Twee keer (2x) de normale snelheid.

- 1 Plaats de disc die u wilt opnemen erin.
- 2 Druk op [REC MODE] om "NORMAL" of "HI-SPEED" te kiezen en druk vervolgens op [OK].
- 3 Druk op [USB REC ●/II] of [MEMORY REC ●/II] om de opname te starten.

Opmerking:

- Als u niet op hoge snelheid kunt opnemen vanwege de toestand van de disc, moet u op normale snelheid opnemen.
- Tijdens het opnemen met hoge snelheid wordt het geluid onderdrukt.

Trackmarkering toevoegen

Wanneer u opneemt van een radio of externe apparatuur, kunt u tracks verdelen met verschillende modi.

Voor het opnemen

Druk op [REC MODE] om de stand kiezen.

MANUAL	Een trackmarkering handmatig toevoegen. Druk op [OK] als u een trackmarkering wilt toevoegen tijdens het opnemen.
SYNCHRO (Voor AUX 1 of AUX 2-bron)	De opname begint automatisch, zodra het andere apparaat begint te spelen. Het opnemen wordt onderbroken, wanneer een stilte van ongeveer 3 seconden wordt waargenomen.
TIME MARK	Een track wordt automatisch in intervallen van 5 minuten verdeeld.

Opmerking:

- Als u tijdens het opnemen op [OK] drukt of het opnemen onderbreekt in de functie "TIME MARK", wordt de 5-minutenteller op nul gezet.
- U kunt niet handmatig trackmarkeringen invoegen in de stand "SYNCHRO".

MP3-tracks opnemen

U kunt MP3-tracks opnemen van:

- MP3-disc naar **USB B** of intern geheugen
- **USB A** naar **USB B** of intern geheugen
- **USB B** naar intern geheugen of omgekeerd

1 Maak de bron die u wilt opnemen klaar.

Alle tracks opnemen	Kies "OFF PLAYMODE" (→ "Menu voor afspelen").
Opgegeven album of track opnemen	Kies "1-ALBUM" of "1-TRACK" (→ "Menu voor afspelen").

2 Druk op [MEMORY REC ●/II] of [USB REC ●/II] om de opname te starten.

Voor controle van de voortgang van de opname, druk op [DISPLAY].

Het opnameproces stoppen	Druk op [■]. Het opnemen stopt bij de laatste volledig voltooide track in het album. Als u bijvoorbeeld tijdens de vierde track stopt met opnemen, worden alleen de eerste drie tracks opgenomen. "NO FILE RECORDED" wordt weergegeven, als er geen track wordt opgenomen.
--------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Opmerking:

- Bij sommige tracks kan het langer duren om op te nemen.
- Sommige tracks kan men niet opnemen, omdat de conditie van de bron te slecht is.
- De naam van het opgenomen bestand is hetzelfde als van het originele bestand (maximaal 32 karakters).

De opgenomen tracks verwijderen

1 MEMORY

Druk op [MEMORY] (hoofdapparaat: [MEMORY/USB]) om "MEMORY" te kiezen.

USB B

Druk op [USB] (hoofdapparaat: [MEMORY/USB]) om "USB B" te kiezen.

2 Druk op [▲, ▼] om het album te kiezen.

3 Druk op [◀◀] of [▶▶] om de track te kiezen.

4 Druk op [EDIT MODE] om de stand kiezen.

TRACK DEL	Één enkele track verwijderen.
ALBUM DEL	Eén album verwijderen (maximaal 999 tracks).
FORMAT	Formateer het USB-apparaat.
ALL DEL	Alle albums in het interne geheugen verwijderen.

5 Druk op [OK].

Het geselecteerde item dat verwijderd moet worden, wordt weergegeven.

6 Druk op [OK].

"SURE? NO" wordt weergegeven.

7 Druk op [◀, ▶] om "SURE? YES" te kiezen en druk vervolgens op [OK].

"WRITING" wordt weergegeven.

Kies "SURE? NO" als u wilt annuleren.

Geluids- en lichteffecten

Geluidseffecten

Voorinstelling EQ (Preset EQ)

- 1 Druk op [EQ] (hoofdapparaat: [LOCAL EQ]) om "PRESET EQ" te kiezen.
- 2 Druk op [▲, ▼] om de gewenste voorkeuze-EQ-instelling te kiezen en druk vervolgens op [OK].
Of draai [MULTI CONTROL] om de gewenste voorkeuze-EQ-instelling te kiezen.

Handmatig EQ (Manual EQ)

- 1 Druk op [EQ] (hoofdapparaat: [LOCAL EQ]) om "MANUAL EQ" te kiezen.
- 2 Druk op [▲, ▼] om het geluidseffect te kiezen.
Of draai [MULTI CONTROL] om het geluidseffect te kiezen.
- 3 Druk op [◀, ▶] om de instelling te kiezen en druk vervolgens op [OK].
Of druk op [◀◀/▶▶] of [▶▶/▶▶] om de instelling te kiezen.

BASS/MID/TREBLE	-4 tot +4
SURROUND	"ON SURROUND" of "OFF SURROUND"

D.Bass

- 1 Druk op [D.BASS] om "D.BASS LEVEL" of "D.BASS BEAT" te kiezen.
Kies "OFF D.BASS" als u wilt annuleren.
- 2 Druk op [▲, ▼] om de instelling te kiezen en druk vervolgens op [OK].
Of draai [MULTI CONTROL] om de instelling te kiezen.

Opmerking:

D.BASS BEAT: Deze functie benadrukt het aanslagniveau van de drums en produceert een krachtig geluid. Afhankelijk van de track kan het effect klein zijn.

Lichteffecten

U kunt de lichteffecten op het systeem wijzigen.

Druk op [ILLUMINATION] om het gewenste effect te kiezen.

COLOR	Licht op in één kleur.
AUTO	Licht op in één kleur. De kleur verandert automatisch.
OFF	Schakelt het effect uit.

U kunt ook op [▲, ▼] drukken om het volgende of vorige effect te kiezen.

Het hoofdapparaat gebruiken

- 1 Houd [-ILLUMINATION] ingedrukt.
- 2 Draai [MULTI CONTROL] om de instelling kiezen.

DJ-functies

U kunt de DJ-functies gebruiken om geluidseffecten of voorbeeldgeluiden tussen songs toe te voegen.

De "Panasonic MAX Juke"-app gebruiken

U kunt de gratis Android™-app "Panasonic MAX Juke" van Google Play™ downloaden en deze installeren voor extra functies, zoals het aanvragen van songs vanaf meerdere apparaten tegelijkertijd. Voor meer informatie over de app zie de volgende site.

http://av.jpn.support.panasonic.com/support/global/cs/audio/app/max_juke/android/index.html
(Deze site is alleen in het Engels.)

Opmerking:

De DJ-functie wordt uitgeschakeld als u het systeem uitzet, naar een andere bron overschakelt of tijdens opnames.

DJ-jukebox

USB MEMORY

U kunt de DJ-jukebox-functie gebruiken om fade-out en -in-effect of mix voorbeeldgeluiden tussen songs toe te voegen.

Druk op [JUKEBOX] om "ON JUKEBOX" te kiezen.
Kies "OFF JUKEBOX" als u wilt annuleren.

Het hoofdapparaat gebruiken

Druk op [DJ JUKEBOX/SAMPLER] om "JUKEBOX" te kiezen.
Kies "OFF" als u wilt annuleren.

Opmerking:

Het systeem schakelt automatisch om naar de herhaalfunctie als u DJ-jukebox aanzet.

Veranderen van de herhalingsinstelling

- 1 Druk op [PLAY MENU].
- 2 Druk op [◀, ▶] om de instelling te kiezen en druk vervolgens op [OK].

Het hoofdapparaat gebruiken

Draai, in de stand Stop, [MULTI CONTROL] om de instelling te kiezen en druk vervolgens op [▶/II].

RANDOM REPEAT RND ◁	Herhaald willekeurige afspelen.
ALL TITLE REPEAT ◁	Herhaald alle tracks.
RANDOM MIX REPEAT RND ◁	Herhaald willekeurige afspelen. Er wordt een voorbeeldgeluid toegevoegd aan de intervallen van alle tracks.

Veranderen van het DJ-jukeboxeffect

- 1 Druk op [JUKEBOX] om "ON JUKEBOX" te kiezen.**
Of druk op [DJ JUKEBOX/SAMPLER] op het hoofdapparaat ingedrukt als u "JUKEBOX" wilt selecteren.
- 2 Druk op [◀, ▶] om het effect te kiezen en druk vervolgens op [OK].**
Of druk op [◀◀/◀◀] of [▶▶/▶▶] op de hoofdunit om het effect te kiezen.

Opmerking:

U kunt niet het DJ-jukeboxeffect kiezen als u de stand "RANDOM MIX REPEAT" gebruikt.

De "Panasonic MAX Juke"-app gebruiken

Met de app kunt u de tracks opvragen die u wilt afspelen.

DJ-sampler

(Behalve voor AUX 1 en AUX 2-bron)

Alleen met het hoofdapparaat

Door [MULTI CONTROL] te draaien, kunt u een geheel nieuw geluid of een voorbeeldgeluid toepassen op de track die u afspelt.

- 1 Druk op [DJ JUKEBOX/SAMPLER] om "SAMPLER" te kiezen.**
- 2 Druk op [◀◀/◀◀] of [▶▶/▶▶] om het gewenste geluid te kiezen.**
- 3 Draai [MULTI CONTROL].**

Om DJ-sampler te annuleren

Druk op [DJ JUKEBOX/SAMPLER] om "OFF" te kiezen.

Klok en timers

De klok instellen

De klok werkt volgens het 24-uursysteem.

- 1 Druk op [SETUP] om "CLOCK" te kiezen.**
- 2 Druk op [◀, ▶] om de tijd in te stellen en druk vervolgens op [OK].**

De tijd controleren

Druk op [SETUP] om "CLOCK" te kiezen en druk vervolgens op [OK].

Druk in de stand Stand-by op [DISPLAY].

Opmerking:

Als u wilt dat de klok gelijk blijft lopen, moet u de klok regelmatig gelijk zetten.

Slaaptimer

De slaaptimer schakelt het systeem uit na de ingestelde tijd.

Druk op [SLEEP] om de instelling (in minuten).

Kies "OFF" als u wilt annuleren.

SLEEP 30 → SLEEP 60 → SLEEP 90 → SLEEP 120
↑ OFF ↓

Controleer de resterende tijd

Druk op [SLEEP].

Opmerking:

- De resterende tijd wordt elke minuut een paar seconden weergegeven. "SLEEP 1" wordt altijd weergegeven als er nog 1 minuut resteert.
- De afspelen- en slaaptimer of de opname- en slaaptimer kunnen tegelijkertijd worden gebruikt.
- De slaaptimer heeft altijd voorrang. Zorg ervoor dat de timers elkaar niet overlappen.

Timers voor afspelen en opnemen

(Behalve voor Bluetooth®, AUX 1 en AUX 2-bron)

U kunt de timer zo instellen dat u op een bepaalde tijd wordt gewekt:

- U wakken (afspeeltimer).
 - Opnemen van de radio (opnametimer).
- De afspeeltimer en opnametimer kunnen samen gebruikt worden.

Vorbereiding

Zet de klok gelijk.

- 1 Druk op [SETUP] om "TIMER ADJ" te kiezen.**
- 2 Druk op [◀, ▶] om "⊕PLAY" of "⊕REC" te kiezen en druk vervolgens op [OK].**
- 3 Druk op [◀, ▶] om de begintijd in te stellen en druk vervolgens op [OK].**
- 4 Herhaal de stap 3 om de eindtijd te stellen.**
- 5 Druk op [◀, ▶] om de bron te selecteren die u wilt afspelen of opnemen en druk vervolgens op [OK].**
- 6 Voor de opnametimer drukt u op [◀, ▶] en kies "MEMORY" of "USB B" om de opname op te slaan en druk vervolgens op [OK].**

De timer inschakelen

1 Stel de bron in.

Afspeeltimer	Stel de bron in die u wilt beluisteren (disc, USB, intern geheugen of radio) en regel het volume.
Opnametimer	Sluit het USB-apparaat aan op USB B (voor opnemen met USB) en stem af op het radiostation.

2 Druk op [SETUP] om "TIMER SET" te kiezen.

3 Druk op [◀, ▶] om de instelling te kiezen en druk vervolgens op [OK].

PLAY ON	Start de afspeeltimer.
PLAY OFF	Schakel de afspeeltimer uit.
REC ON	Start de opnametimer.
REC OFF	Schakel de opnametimer uit.

"⊕" wordt weergegeven.

Het systeem werkt alleen als het apparaat is uitgeschakeld.

De instelling controleren

1 Druk op [SETUP] om "TIMER ADJ" te kiezen.

2 Druk op [◀, ▶] om "⊕PLAY" of "⊕REC" te kiezen en druk vervolgens op [OK].

Druk in de stand Stand-by twee maal op [DISPLAY].

Opmerking:

- De afspeeltimer start op een laag volume en neemt geleidelijk toe tot het vooraf ingestelde niveau.
- De opnametimer start 30 seconden voor het gekozen uur met het volume op stil.
- Wanneer de timer aan staat, schakelt het apparaat iedere dag in, op het ingestelde tijdstip.
- Als u het systeem uitschakelt en dan opnieuw inschakelt als de timer werkt, zal de timer niet stoppen op de eindtijd.

Externe apparatuur

Vorbereitung

- Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.
- Schakel alle apparatuur uit en lees de relevante werkinstructies.

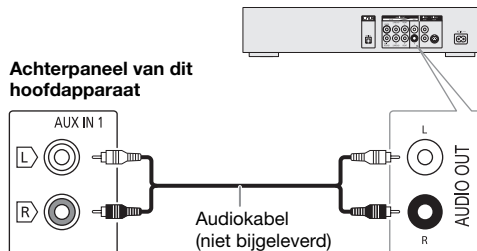
Opmerking:

Componenten en snoeren wordt afzonderlijk verkocht.

Met behulp van de hulp-input

U kunt een VCR-, DVD-speler enz. aansluiten en het geluid via dit systeem weergeven.

DVD-speler (niet bijgeleverd)



Achterpaneel van dit hoofdapparaat

1 Sluit de externe apparatuur aan.

2 Druk op [CD/RADIO/AUX] om "AUX 1" te kiezen.

3 Speel de externe apparatuur af.

Opmerking:

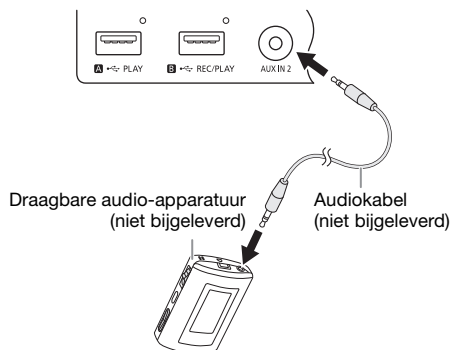
- Als u andere apparatuur wilt aansluiten dan de apparatuur die wordt beschreven, bespreek dat dan met uw audieleverancier.
- Wanneer u een adapter gebruikt, zal het geluid misschien vervormd worden weergegeven.

Verbinden naar een draagbare audio-apparatuur

U kunt muziek van draagbare audio-apparatuur afspelen.

Vorbereitung

- Schakel de equalizer van de draagbare audio-apparatuur uit (indien aanwezig) om geluidsvervalsing te voorkomen.
- Verminder het volume van het systeem en de draagbare audio-apparatuur, voordat u de draagbare audio-apparatuur aansluit of juist de aansluiting ongedaan maakt.



1 Sluit de draagbare audio-apparatuur aan.

Stekkertype: Ø 3,5 mm stereo

2 Druk op [CD/RADIO/AUX] om "AUX 2" te kiezen.

3 Speel de draagbare audio-apparatuur af.

Het invoerniveau veranderen

- 1 Druk op [PLAY MENU] om "INPUT LEVEL" te kiezen.
- 2 Druk op [◀, ▶] om "NORMAL" of "HIGH" te kiezen en druk vervolgens op [OK].

Opmerking:

- U kunt het ingangsniveau tijdens de opname niet aanpassen.
- Kies "NORMAL" (normaal), indien het geluid vervormd is bij invoerniveau "HIGH" (hoog).
- Lees de bedieningsinstructies van de draagbare audio-apparatuur voor meer gedetailleerde informatie.

Overige

Auto-uit

Dit systeem schakelt zichzelf automatisch uit wanneer u het ongeveer 20 minuten lang niet gebruikt.

- 1 Druk op [SETUP] om "AUTO OFF" te kiezen.
- 2 Druk op [◀, ▶] om "ON" te kiezen en druk vervolgens op [OK].
Kies "OFF" als u wilt annuleren.

Opmerking:

Deze functie werkt niet wanneer de radiobron is ingeschakeld of wanneer er verbinding is met een Bluetooth®-apparaat.

Bluetooth®-Stand-by

Deze functie schakelt het systeem automatisch in wanneer u een Bluetooth®-verbinding tot stand brengt vanaf een gekoppeld apparaat.

- 1 Druk op [SETUP] om "BLUETOOTH STANDBY" te kiezen.
- 2 Druk op [◀, ▶] om "ON" te kiezen en druk vervolgens op [OK].
Kies "OFF" als u wilt annuleren.

Opmerking:

Bij sommige apparaten kan de reactietijd langer zijn. Als u verbonden was met een Bluetooth®-apparaat voordat u dat systeem uitgeschakelde, moet u minimaal 5 seconden wachten voordat u met uw Bluetooth®-apparaat verbinding kunt maken met dit systeem.

De softwareversie

U kunt de softwareversie controleren van het systeem.

- 1 Druk op [SETUP] om "SW VER." te kiezen en druk vervolgens op [OK].
De softwareversie wordt weergegeven.
- 2 Druk opnieuw op [OK] als u wilt afsluiten.

Verhelpen van storingen

Raadpleeg de onderstaande tips voordat u beroep doet op een servicecentrum. Vraag uw handelaar om advies, als u twijfels hebt over de controlepunten of als u het probleem niet kunt verhelpen.

Algemene storingen

Het apparaat werkt niet.

- De veiligheidsapparaat is geactiveerd. Ga als volgt te werk:
 1. Druk op [⏻] op het hoofdapparaat zodat het apparaat overschakelt op de stand Stand-by. Als het apparaat niet overschakelt op stand Stand-by,
 - Houd de toets ten minste 10 seconden ingedrukt. Of,
 - Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en sluit deze vervolgens opnieuw aan.
 2. Druk op [⏻] om het apparaat in te schakelen. Als het probleem aanhoudt, vraag dan advies aan uw leverancier.

Het display-paneel licht op en verandert continu in de modus Stand-by.

- Houd [■] op het hoofdapparaat ingedrukt als u "DEMO OFF" wilt selecteren.

U kunt geen bedieningshandelingen uitvoeren met de afstandsbediening.

- Controleer dat de batterij op de juiste manier is ingezet.

Geluid wordt vervormd of er is geen geluid.

- Pas het volume van het systeem aan.
- Schakel het systeem uit, stel de oorzaak vast en verhelp deze en schakel dan het systeem weer in. Het kan eventueel veroorzaakt worden door overbelasting van de luidsprekers door excessief volume of vermogen, en als het systeem wordt gebruikt in een warme omgeving.

Het is mogelijk dat tijdens de weergave een zoemgeluid te horen is.

- Er bevindt zich een netsnoer of een fluorescerend licht in de buurt van de kabels. Houd andere apparaten en kabels uit de buurt van dit systeem.

Het geluidsniveau vermindert.

- Het beveiligingscircuit is geactiveerd, doordat de uitgang continu met een hoog volume wordt gebruikt. Dit gebeurt om het systeem te beveiligen en de geluidskwaliteit te behouden.

Disc

Display wordt niet goed weergegeven.

Afspelen start niet.

- U hebt de disc niet goed geplaatst. Plaats de disc goed.
- Disc is vuil. Reinig de disc.
- Vervang de disc als deze bekrast of kromgetrokken is, of een afwijkende vorm heeft.
- Er is condens. Laat het systeem 1 tot 2 uur drogen.

Het totale aantal tracks, dat op de display weergegeven wordt, is niet juist.

De disc kan niet gelezen worden.

Er is een vervormd geluid te horen.

- U hebt een disc geplaatst die het systeem niet kan afspelen. Verander dit en steek een afspeelbare disc in.
- U hebt een disc ingestoken, die niet afgerond is.

USB

Het USB-apparaat of de inhoud daarvan kan niet gelezen worden.

- Het formaat van het USB-apparaat of de inhoud daarvan is niet geschikt voor het systeem.
- USB-apparaat met een opslagcapaciteit van meer dan 32 GB zullen onder bepaalde omstandigheden niet werken.

Langzame werking van het USB-apparaat.

- Het duurt langer om een USB-apparaat met een grote inhoud of een groot geheugen te lezen.

Bluetooth®

Men kan geen passend apparaat koppelen.

- Controleer de conditie van het Bluetooth®-apparaat.
- Het apparaat staat buiten het communicatiebereik van 10 meter. Verplaats het apparaat meer dichterbij het systeem.

Het apparaat kan niet aangesloten worden.

- Het koppelen van het passende apparaat heeft niet met succes plaatsgevonden. Koppel het passende apparaat opnieuw.
- De koppeling van het apparaat is vervangen. Koppel het passende apparaat opnieuw.
- Misschien is dit systeem aangesloten op een ander apparaat. Verbreek de verbinding met het andere apparaat en probeer het apparaat weer te koppelen.
- Er kan een probleem zijn met het systeem. Schakel het systeem uit en schakel het vervolgens weer in.

Het apparaat is aangesloten, maar er wordt via het systeem geen geluid gehoord.

- Voor sommige ingebouwde Bluetooth®-apparaten hebt u de geluidsofoutput handmatig op "SC-AKX660" ingesteld. Lees de bedieningsinstructies van het apparaat voor meer gedetailleerde informatie.

Geluid uit het apparaat wordt onderbroken.

- Het apparaat staat buiten het communicatiebereik van 10 meter. Verplaats het apparaat meer dichterbij het systeem.
- Verwijder elk obstakel tussen het systeem en het apparaat.
- Andere apparaten die de frequentieband 2,4 GHz gebruiken (draadloze router, magnetrons, snoerloze telefoons, enz.) geven storing. Verplaats het apparaat dichterbij het systeem toe en vergroot de afstand tot de andere apparaten.
- Kies "MODE 1" voor communicatie die stabiel is.

Radio

Geluid wordt vervormd.

- Gebruik een optionele FM-buitenantenne. De antenne moet door een bevoegde monteur worden geïnstalleerd.

Zwevend geluid.

- Zet het TV-apparaat uit en zet het weg bij het systeem.
- Verplaats mobiele telefoons van het systeem weg, als er duidelijk interferentie optreedt.
- Kies in de stand AM-tuner de "B.PROOF"-instelling die de beste ontvangst geeft.

Lage bromtoon tijdens AM-ontvangst.

- Houd de antenne uit de buurt van andere kabels en snoeren.

Op de display van het hoofdapparaat verschijnt

"ADJUST CLOCK"

- De klok is niet gelijk gezet. Zet de klok gelijk.

"ADJUST TIMER"

- De afspeeltimer en/of opnametimer is niet ingesteld. Pas de afspeeltimer en/of opnametimer aan.

"ALB FULL"

- Het aantal albums heeft de ondersteunde limiet overschreden.

"AUTO OFF"

- Het systeem is 20 minuten lang niet gebruikt en schakelt zichzelf binnen een minuut uit. Druk op een knop als u wilt annuleren.

"CAN'T REC"

"DEVICE FULL"

- U kunt geen opnamen maken, omdat de totale resterende USB-opnametijd van het USB-apparaat minder is dan de totale tijd van de muziekbron. Schakel over naar een USB-apparaat, dat genoeg opnametijd heeft en neem opnieuw op.

"ERROR"

- Een onjuiste handeling werd uitgevoerd. Lees de gebruiksaanwijzing en probeer het opnieuw.

"ERROR" (tijdens het opnemen)

- U kunt geen andere bron van afspeelen selecteren (voorbeeld: radio, USB, enz.) of op [◀◀] of [▶▶] drukken. Stop de opnamefunctie.
- U kunt de disclade niet openen, wanneer u van een AM-bron opneemt.

"F61"

- Controleer de aansluiting van de luidsprekerkabels en corrigeer zonodig.
- Trek het USB-apparaat uit. Schakel het systeem uit en schakel het vervolgens weer in.

"F703"

- Controleer het Bluetooth®-aansluiting.
- Verbreek de verbinding met het Bluetooth®-apparaat. Schakel het systeem uit en schakel het vervolgens weer in.

"F76"

- Er is een probleem met de voeding.
- Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en vraag advies aan uw leverancier.

"F77"

- Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en vraag advies aan uw leverancier.

"NO DEVICE"

- U kunt niet opnemen of de beschikbare opslagruimte controleren, omdat er geen USB-apparaat is aangesloten op **USB B**.

"NO DISC"

- U hebt geen disc geplaatst.

"NO PLAY"

"UNSUPPORT"

- Controleer de inhoud. U kunt alleen ondersteunde formaten afspelen.
- De bestanden in het USB-apparaat kan beschadigd worden. Formateer het USB-apparaat en probeer het opnieuw.
- Er kan een probleem zijn met het systeem. Schakel het systeem uit en schakel het vervolgens weer in.

"NO TRACK"

- Er is geen album of track in het USB-apparaat of in het interne geheugen.

"PLAYERERROR"

- Er wordt een niet-ondersteund MP3-formaat afgespeeld. Het systeem zal in dit geval de betreffende track overslaan en de volgende track afspelen.

"REC ERROR"

- U hebt het USB-apparaat losgekoppeld tijdens het opnemen. Sluit het USB-apparaat aan en neem opnieuw op.
- Tijdens de USB-opname is er een fout opgetreden. Trek het USB-apparaat uit en sluit het opnieuw weer aan.

"REMOTE 1"

"REMOTE 2"

- De afstandbediening en het hoofdapparaat gebruiken verschillende codes. Wijzig de code van de afstandbediening.
 - Houd, wanneer "REMOTE 1" verschijnt, [OK] en [1] gedurende ten minste 4 seconden ingedrukt.
 - Houd, wanneer "REMOTE 2" verschijnt, [OK] en [2] gedurende ten minste 4 seconden ingedrukt.

"TEMP NG"

- De temperatuurbeveiliging is geactiveerd en het systeem zal worden uitgeschakeld. Laat de unit afkoelen voordat u het weer inschakelt.
- Controleer dat de ventilatieopening van de unit niet geblokkeerd is.
- Zorg voor een goede ventilatie.

"TRK FULL"

- Het aantal bestanden heeft de ondersteunde limiet overschreden.

"USB A NO DEVICE"

"USB B NO DEVICE"

- Het USB-apparaat is niet aangesloten. Controleer de aansluiting.

"USB OVER CURRENT ERROR"

- Het USB-apparaat gebruikt te veel vermogen. Koppel het USB-apparaat los, schakel het systeem uit en schakel het vervolgens weer in.

"VBR"

- Het systeem kan de resterende afspeeltijd van tracks met variabele bitsnelheid (VBR) niet tonen.

Code voor de afstandsbediening

Verander de code van de afstandsbediening van dit systeem wanneer andere apparatuur van Panasonic op de afstandsbediening van dit systeem reageert.

Vorbereiding

Druk op [CD/RADIO/AUX] om "AUX 1" of "AUX 2" te kiezen.

De code instellen op "REMOTE 2"

- 1 Houd [CD/RADIO/AUX] op het hoofdapparaat en [2] op de afstandsbediening ingedrukt totdat "REMOTE 2" verschijnt.
- 2 Houd [OK] en [2] ten minste 4 seconden ingedrukt.

De code instellen op "REMOTE 1"

- 1 Houd [CD/RADIO/AUX] op het hoofdapparaat en [1] op de afstandsbediening ingedrukt totdat "REMOTE 1" verschijnt.
- 2 Houd [OK] en [1] ten minste 4 seconden ingedrukt.

Systeemgeheugen resetten

Reset het geheugen wanneer de volgende situaties zich voordoen:

- Het apparaat reageert niet wanneer u de toetsen indrukt.
- U wilt de geheugeninhoud wissen en de oorspronkelijke instellingen herstellen.

- 1 Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.
- 2 Als u [⏻/⏪] op het apparaat ingedrukt houdt, sluit u het netsnoer weer aan.
Houd de toets ingedrukt totdat "- - - - -" verschijnt.
- 3 Laat [⏻/⏪] los.
Alle instellingen worden nu gereset naar de oorspronkelijke fabrieksinstellingen. Het is noodzakelijk de geheugenitems opnieuw in te stellen.

Technische gegevens

Versterker

RMS-uitgangsvermogen stereo

Voor hoog (beide kanalen aangestuurd)	350 W per kanaal (3 Ω), 1 kHz, THD 30%
Voor laag (beide kanalen aangestuurd)	500 W per kanaal (2 Ω), 100 Hz, THD 30%
Totaal RMS-vermogen stereo	1700 W

Tuner, aansluiting

Voorkeurgeheugen	30 FM-zenders 15 AM-zenders
------------------	--------------------------------

Frequentiemodulatie (FM)

Frequentiebereik	87,50 MHz tot 108,00 MHz (stap van 50 kHz)
Antenne-aansluitingen	75 Ω (asymmetrisch)

Amplitudemodulatie (AM)

Frequentiebereik	522 kHz tot 1629 kHz (stap van 9 kHz) 520 kHz tot 1630 kHz (stap van 10 kHz)
------------------	---------------------------------------------------------------------------------

AUX 1

Audioingang	Pinaansluiting (1 systeem)
-------------	----------------------------

AUX 2

Gevoeligheid	100 mV, 4,7 kΩ
--------------	----------------

Disc

Disc geschikt voor weergave (8 cm of 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*)

* MPEG-1 Layer 3

Optische lens

Golflengte	790 nm (CD)
------------	-------------

USB

USB-poort

USB-standaard	USB 2.0 volle snelheid
Ondersteund mediabestandsformaat	MP3 (*.mp3)
Bestandssysteem USB-apparaat	FAT12, FAT16, FAT32

USB-opname

Bitfrequentie	128 kbps
USB-opnamesnelheid	1x, 3x (uitsluitend CD)
Bestandsformaat opname	MP3 (*.mp3)

Intern geheugen gedeelte

Geheugen

Geheugengrootte	4 GB
Ondersteund mediabestandsformaat	MP3 (*.mp3)

Geheugen-opname

Bitfrequentie	128 kbps
Geheugen-opnamesnelheid	1x, 3x (uitsluitend CD)
Bestandsformaat opname	MP3 (*.mp3)

Bluetooth®

Versie Bluetooth® Versie 2.1 + EDR

Klasse Klasse 2

Ondersteunde profielen A2DP, AVRCP, SPP, OPP, FTP

Bedrijfsfrequentie 2,4 GHz-band FH-SS

Bedrijfsafstand 10 meter gezichtslijn

Luidspreker

Luidspreker(s)

Super Woofer	20 cm conustype
Woofer	8 cm conustype
Tweeter	6 cm conustype

Impedantie Hoog 3 Ω / Laag 2 Ω

Afmetingen (B x H x D) 313 mm x 425 mm x 264 mm

Gewicht 6,9 kg

Algemeen

Voeding AC 220 V tot 240 V, 50 Hz

Opgenomen vermogen 190 W

Afmetingen (B x H x D) 348 mm x 193 mm x 251 mm

Gewicht 3,2 kg

Gebruikstemperatuurbereik 0°C tot +40°C

Vochtigheidsbereik 35% tot 80% RV (geen condensatie)

Stroomverbruik in Stand-by stand (ongeveer) 0,5 W
Stroomverbruik in Stand-by stand (ongeveer) (Met "BLUETOOTH STANDBY" ingesteld op "ON")
0,6 W

Opmerking:

- Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
Gewicht en afmetingen zijn bij benadering.
- De totale harmonische vervorming is gemeten met de digitale spectrumanalyser.

Referenties

Over Bluetooth®

Panasonic is niet verantwoordelijk voor data en/of informatie die mogelijk gecompromitteerd kan worden tijdens een draadloze overdracht.

Frequentieband

- Dit systeem maakt gebruik van de frequentieband van 2,4 GHz.

Certificatie

- Dit systeem voldoet aan frequentiebeperkingen en heeft certificatie gekregen op basis van wetten die te maken hebben met frequentie. Om die reden is een draadloze machtigingsbrief niet nodig.
- De handelingen die hieronder beschreven worden zijn op grond van de wet strafbaar:
 - De hoofdeenheid uit elkaar nemen of wijzigen.
 - Specificatie-aanduidingen verwijderen.

Gebruiksbeperkingen

- Draadloze transmissie en/of gebruik bij alle met Bluetooth® uitgeruste apparaten is niet gegarandeerd.
- Alle apparaten moeten voldoen aan standaards die ingesteld werden door Bluetooth SIG, Inc.
- Afhankelijk van de specificaties en instellingen van een apparaat, kan deze zich niet verbinden of sommige operaties kunnen anders zijn.
- Dit systeem ondersteunt de veiligingsfuncties van Bluetooth®. Maar afhankelijk van de werkomgeving en/of instellingen, is deze beveiliging mogelijk niet voldoende. Draag data voorzichtig draadloos aan dit systeem over.
- Dit systeem kan geen data verzenden naar een Bluetooth®-apparaat.

Gebruiks bereik

- Gebruik dit apparaat tot een maximaal bereik van 10 meter.
- Het bereik kan verminderen afhankelijk van de omgeving, obstakels of interferentie.

Interferentie van andere apparaten

- Dit systeem zal misschien niet goed functioneren en er kunnen problemen zoals ruis en onderbrekingen in het geluid ontstaan als gevolg van interferentie van geluidsgolven, als deze unit te dicht staat op andere Bluetooth®-apparaten of apparaten die de 2,4 GHz-band gebruiken.
- Dit systeem zal misschien niet goed functioneren als de radiogolven van een zender, enz., in de buurt te krachtig zijn.

Gebruik waarvoor dit bedoeld is

- Dit systeem is alleen voor normaal, algemeen gebruik.
- Gebruik dit systeem niet vlakbij apparatuur of in een omgeving die gevoelig is voor interferentie door een radiofrequentie (voorbeeld: luchthavens, ziekenhuizen, laboratoria, et cetera).

Licenties

Het Bluetooth® woordmerk en logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het bezit zijn van Bluetooth SIG, Inc. en ieder gebruik van dergelijke merken door Panasonic Corporation vindt plaats onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn die van de respectievelijke eigenaren.

Google Play en Android zijn handelsmerken van Google Inc.

MPEG Layer-3 audio coderingstechnologie wordt gebruikt onder licentie van Fraunhofer IIS en Thomson.

CE1177

Verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart "Panasonic Corporation" dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Een exemplaar van de oorspronkelijke verklaring van overeenstemming bij onze R&TTE-producten is te downloaden van:

<http://www.doc.panasonic.de>

Contact met de erkende vertegenwoordiger: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Duitsland

Het wegdoen van oude apparatuur en batterijen Alleen voor de Europese Unie en landen met recyclingssystemen



Deze symbolen op de producten, verpakking en/of begeleidende documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten gebruikte en batterijen niet mogen gemengd worden met gewoon huishoudelijk afval.

Voor een correcte behandeling, recuperatie en recyclage van oude producten en lege batterijen moeten zij naar de bevoegde verzamelpunten gebracht worden in overeenstemming met uw nationale wetgeving.

Door ze correct te verwijderen draagt u uw steentje bij tot het beschermen van waardevolle middelen en tot de preventie van potentieel negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu.

Voor meer informatie over verzamelen en recycleren, gelieve contact op te nemen met uw plaatselijke gemeente.

Voor een niet-correcte verwijdering van dit afval kunnen boetes opgelegd worden in overeenstemming met de nationale wetgeving.

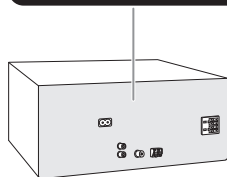


Opmerking over het batterijsymbool (onderkant symbool):

Dit symbool kan gebruikt worden in verbinding met een chemisch symbool. In dat geval wordt de eis, vastgelegd door de Richtlijn voor de betrokken chemische producten vervuld.

Zakupione urządzenie może różnić się od przedstawionego na ilustracjach. Niniejsza instrukcja obsługi ma zastosowanie do następującego zestawu.

Zestaw	SC-AKX660
Urządzenie główne	SA-AKX660
Głośniki	SB-AKX880



Spis treści

Środki ostrożności	2
Dostarczone wyposażenie	3
Rozmieszczenie głośników	3
Konserwacja	3
Opis elementów sterowania	4
Przygotowanie pilota zdalnego sterowania	5
Podłączenie	6
Przygotowanie multimediiów	7
Odtwarzanie multimediiów	8
Radio	9
Nagrywanie	10
Efekty dźwiękowe i iluminacji	12
Funkcje DJ	12
Zegar i timer	13
Urządzenia zewnętrzne	14
Inne	15
Rozwiązywanie problemów	15
Dane techniczne	18
Odnośniki	19

Środki ostrożności

OSTRZEŻENIE!

Urządzenie

- Aby ograniczyć niebezpieczeństwo pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia,
 - Nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu, wilgoci, kapanie lub zachlapanie.
 - Na urządzeniu nie należy umieszczać żadnych przedmiotów napełnionych płynami, np. dzbanków.
 - Należy stosować tylko zalecane akcesoria.
 - Nie zdejmować pokryw.
 - Użytkownik nie powinien podejmować się naprawy urządzenia na własną rękę. Serwis należy zlecić w autoryzowanym punkcie serwisowym.
 - Należy uważać, aby do wnętrza urządzenia nie dostały się metalowe przedmioty.

UWAGA!

Urządzenie

- Aby ograniczyć niebezpieczeństwo pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia,
 - Niniejszego urządzenia nie należy instalować lub umieszczać w biblioteczce, wbudowanej szafce lub innej ograniczonej przestrzeni. Należy zapewnić odpowiednią wentylację urządzenia.
 - Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, obrusami, zasłonami i podobnymi przedmiotami.
 - Nie umieszczaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, jak np. zapalone świece.
- Urządzenie jest przeznaczone do używania w klimacie umiarkowanym.
- To urządzenie może odbierać zakłócenia wywołane użytkowaniem telefonu komórkowego. Jeżeli takie zakłócenia wystąpią, wskazane jest zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a telefonem komórkowym.
- Urządzenie wykorzystuje promień lasera. Sterowanie, regulacje lub postępowanie w sposób tutaj nie określony grozi niebezpiecznym nasświetleniem promieniami lasera.
- Urządzenie należy ustawić na równej powierzchni, z dala od miejsc bezpośrednio nasłonecznionych, w których panuje wysoka temperatura, duża wilgotność lub występują nadmierne drgania.

Przewód zasilania

- Wtyczka przewodu sieciowego umożliwia odłączenie zasilania urządzenia. Urządzenie należy zamontować w sposób umożliwiający szybkie wyjęcie wtyczki z gniazda zasilania.

Bateria

- Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku, gdy baterie zostaną nieprawidłowo założone. Baterie należy wymieniać na takie same lub na baterie równorzędnego typu, zalecane przez producenta.
- Zużyte baterie należy odpowiednio zutylizować. Właściwą metodę powinny wskazać władze lokalne.
- Nie zbliżać baterii do źródeł ciepła lub ognia.
- Baterii nie należy pozostawiać przez dłuższy czas, w pojeździe z zamkniętymi drzwiami i oknami, narażonym na bezpośrednie promieniowanie słoneczne.
- Nie wolno zwierać biegunów baterii ani jej rozbiierać.
- Nie ładować baterii alkalicznych ani manganowych.
- Nie wolno używać baterii, z których została zdjeta warstwa ochronna.
- Jeśli pilot ma nie być używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie. Przechowywać w chłodnym, ciemnym miejscu.

Nagrywanie i odtwarzanie zawartości na tym lub innych urządzeniach wymaga zezwolenia właściciela praw autorskich lub innych praw do tej zawartości. Firma Panasonic nie ma uprawnień i nie udziela użytkownikowi takiego zezwolenia i w sposób jawny zrzeka się wszelkich praw, zdolności i zamiarów w celu uzyskania takich zezwoleń na rzecz użytkownika. Na użytkownika spoczywa odpowiedzialność za użytkowanie tego lub innych urządzeń zgodnie z właściwymi przepisami praw autorskich obowiązującymi w jego kraju. Należy zapoznać się z tymi prawami, aby uzyskać więcej informacji dotyczących właściwych przepisów i regulacji lub skontaktować z właścicielem praw do zawartości w przypadku zamiaru nagrywania lub odtwarzania.

Dostarczone wyposażenie

Sprawdzić i znaleźć poszczególne elementy dostarczonego wyposażenia.

2 Przewody zasilania

1 Antena pętlowa AM

1 Antena wewnętrzna FM



1 Pilot zdalnego sterowania (N2QAYB001022)

1 Bateria do pilota zdalnego sterowania

Dla Wielkiej Brytanii i Irlandii

1 Przejściówka wtyczki anteny



UWAGA!

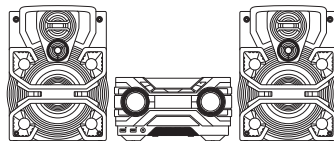
Przejściówkę wtyczki anteny należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby nie dopuścić do jej połknięcia.

Uwaga:

Należy użyć przewodu zasilania odpowiedniego do danego gniazda zasilającego.

Rozmieszczenie głośników

Zestawy głośnikowe lewy i prawy są identyczne.



Prosimy używać tylko zestawów głośnikowych znajdujących się w wyposażeniu.

Użycie innych zestawów głośnikowych grozi uszkodzeniem urządzenia i pogorszeniem jakości dźwięku.

Uwaga:

- Aby zapewnić odpowiednią wentylację, należy zachować przynajmniej 10 mm odstępu między zestawami głośnikowymi a urządzeniem głównym.
- Zestawy głośnikowe należy ustawić na płaskim, stabilnym podłożu.
- Niniejsze zestawy głośnikowe nie mają ekranu magnetycznego. Nie należy ich umieszczać w pobliżu odbiorników telewizyjnych, komputerów ani innych urządzeń wrażliwych na oddziaływanie pola magnetycznego.
- Długotrwałe odtwarzanie przy dużym poziomie głośności może spowodować uszkodzenia zestawów głośnikowych i skrócić jego żywotność.
- Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, w następujących przypadkach należy zmniejszyć głośność:
 - W przypadku zniekształcenia dźwięku.
 - Podczas regulacji brzmienia dźwięku.

UWAGA!

- Zestawów głośnikowych należy używać wyłącznie z zalecanym systemem. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia wzmacniacza, zestawów głośnikowych i do pożaru. W przypadku uszkodzenia urządzenia lub nagłej zmiany w jakości odtwarzania należy zwrócić się po radę do wykwalifikowanego specjalisty.
- Nie należy modyfikować głośnika lub przewodów głośnika, ponieważ mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia systemu.
- W celu podłączenia zestawów głośnikowych należy zastosować procedury opisane w niniejszej instrukcji.
- Nie dotykać powierzchni odbijających stożków głośnikowych:
 - Może to spowodować uszkodzenie stożka głośnikowego.
 - Stożek głośnikowy może być gorący.

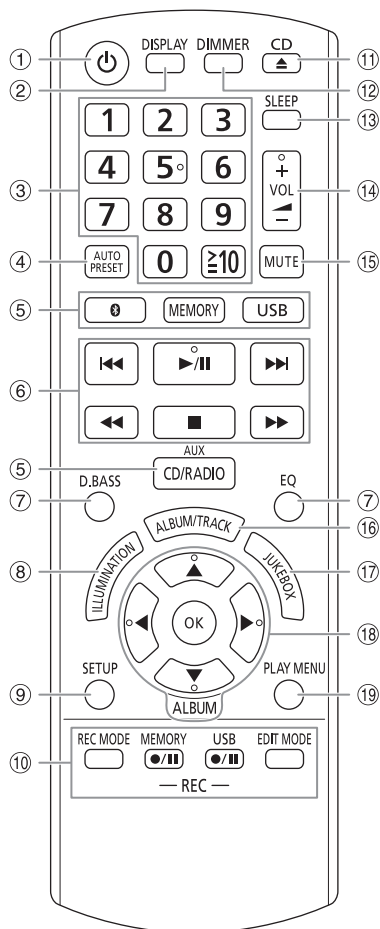
Konserwacja

W celu oczyszczenia urządzenia należy przetrzeć je miękką, suchą szmatką.

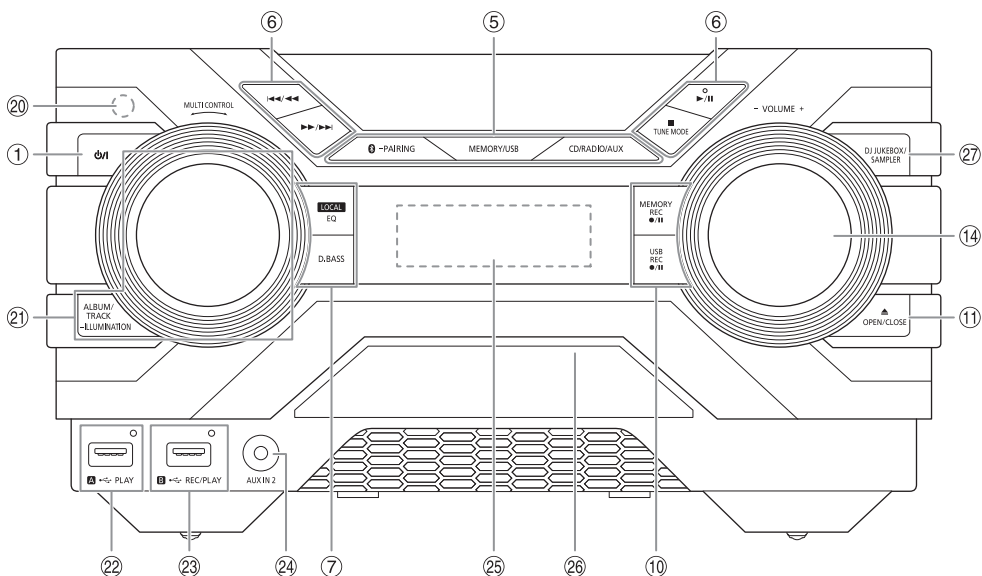
- Do czyszczenia urządzenia nie należy stosować alkoholu, rozcieńczalnika ani benzyny.
- Przed użyciem chusteczki nasączonej środkiem chemicznym należy zapoznać się z dołączoną do niej instrukcją.

Opis elementów sterowania

Opisane procedury należy wykonać za pomocą pilota zdalnego sterowania. Można również użyć przycisków na panelu przednim urządzenia, jeśli są identyczne.

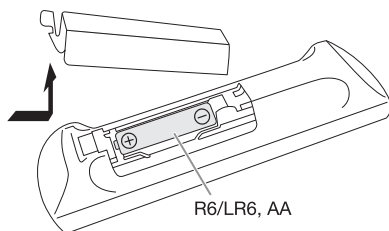


- Przełącznik „STANDBY/ON”** [⏻], [⏻/⏹]
Naciśnij ten przycisk, aby wyłączyć urządzenie (przełączyć je w stan gotowości) lub włączyć je z powrotem. W stanie gotowości urządzenie nadal pobiera pewną niewielką moc.
- Wyświetli zawartość
- Przyciski numeryczne**
Aby wybrać 2-cyfrowy numer
Przykład: 16: [16] → [1] → [6]
- Automatyczne dostrajanie do stacji radiowych
- Wybór źródła audio**
Na urządzeniu głównym:
Aby rozpocząć parowanie Bluetooth®, naciśnij i przytrzymaj [⌘] –PAIRING].
- Podstawowe elementy sterowania odtwarzaniem
- Wybór charakterystykę dźwięku
- Wybór efektów iluminacji
- Wyświetli menu konfiguracji
- Sterowanie operacją nagrywania
- Otwieranie lub zamykanie kieszeni napędu płyt
- Zmniejszenie jasności wyświetlacza**
Efekt iluminacji jest także wyłączony.
Ponownie naciśnij przycisk, aby anulować wybór.
- Ustawianie timera wyłączającego
- Dostosuj poziom głośności
- Wycisz dźwięk**
Ponownie naciśnij przycisk, aby anulować wybór.
„MUTE” można wyłączyć również przez regulowanie głośności lub wyłączając system.
- Wybierz album MP3 lub utwór
- Wybierz DJ jukebox
- Wybierz lub potwierdź opcję
- Wyświetlenie menu odtwarzania



- 20 Czujnik zdalnego sterowania**
 Odległość: W granicach około 7 m
 Kąt: W przybliżeniu 20° w pionie, 30° w poziomie
- 21 Wybierz album MP3 lub utwór**
 Naciśnij [ALBUM/TRACK], aby wybrać album lub utwór.
Przeglądanie utworów lub albumów
 Aby przeglądać, obróć [MULTI CONTROL].
 Naciśnij [▶/||], aby rozpocząć odtwarzanie od wybranej pozycji.
Wybór efektów iluminacji
 Naciśnij i przytrzymaj [-ILLUMINATION], a następnie obróć [MULTI CONTROL], aby wybrać ustawienie.
- 22 USB A**
 Gniazdo USB (←→)
 Wskaźnik stanu USB
 Odtwarzanie plików MP3.
- 23 USB B**
 Gniazdo USB (←→)
 Wskaźnik stanu USB
 Odtwarzanie plików MP3.
 Nagrywanie dźwięku lub utworów muzycznych.
- 24** Gniazdo AUX IN 2
- 25** Wyświetlacz
- 26** Kieszon napędu płyt
- 27** Wybieranie funkcji DJ

Przygotowanie pilota zdalnego sterowania

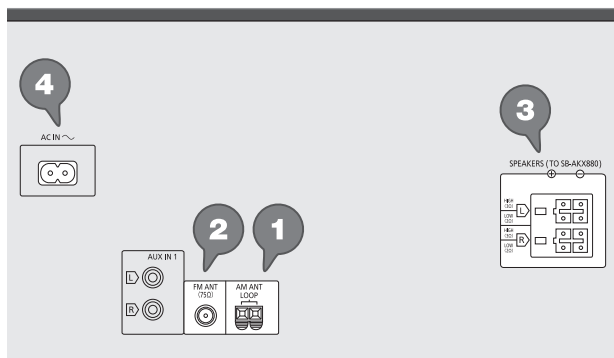


Należy stosować baterie alkaliczne lub manganowe.

Założ baterię tak, aby jej bieguny (+ i -) były zgodne z oznaczeniami wewnątrz obudowy pilota zdalnego sterowania.

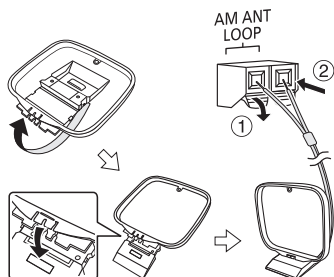
Podłączenie

Przewód zasilania podłączyć do gniazdka sieciowego dopiero po wykonaniu wszystkich pozostałych połączeń.



1 Podłącz antenę pętlową AM.

Ustaw antenę na jej podstawie aż usłyszysz kliknięcie.



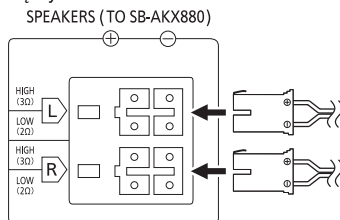
2 Podłącz antenę wewnętrzną FM.

Antenę należy zainstalować w miejscu zapewniającym najlepszy odbiór.



3 Podłącz głośniki.

Podłącz przewody głośników do odpowiednich złączy.



4 Podłącz przewód zasilania.



Nie stosować przewodów zasilania, pochodzących z innych urządzeń.

Oszczędzanie energii

System pobiera niewielką ilość energii nawet pozostając w trybie spoczynku. Gdy system nie jest używany, należy go odłączyć od zasilania. Po odłączeniu systemu od zasilania niektóre ustawienia zostaną utracone. Konieczne będzie ich ponowne ustawienie.

Przygotowanie multimediiów

Płyty kompaktowe

- 1 Naciśnij [CD ▲] (urządzenie główne: [▲ OPEN/CLOSE]), aby otworzyć kieszeń napędu płyt.**
Włóż płytę etykietą do góry.
Naciśnij ponownie, aby otworzyć kieszeń napędu płyt.
- 2 Naciśnij [CD/RADIO/AUX], aby wybrać „CD”.**

USB

Przygotowanie

Przed podłączeniem zewnętrznego urządzenia USB do systemu pamiętaj, aby wykonać kopię zapasową danych.

- 1 Zmniejszyć poziom głośności i podłączyć urządzenie USB do gniazda USB.**
Przytrzymać główne urządzenie podczas podłączania lub rozłączania urządzenia USB.
- 2 Naciśnij [USB] (urządzenie główne: [MEMORY/USB]), aby wybrać „USB A” lub „USB B”.**
Po wybraniu USB wskaźnik stanu tej opcji zapala się na czerwono.

Uwaga:

Nie należy używać przedłużacza USB. Nie są obsługiwane urządzenia USB podłączane za pomocą przewodu.

Bluetooth®

Można podłączyć urządzenie audio bezprzewodowo za pomocą funkcji Bluetooth® i odtwarzać na nim.

Przygotowanie

- Włącz funkcję Bluetooth® urządzenia i umieść je w pobliżu systemu.
- Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz instrukcja obsługi.

Parowanie urządzenia

Przygotowanie

Jeśli system jest podłączony do urządzenia Bluetooth®, odłącz go (➡ „Rozłączanie urządzenia”).

- 1 Naciśnij [🔗].**
W przypadku wyświetlenia komunikatu „PAIRING” przejdź do kroku 3.
- 2 Naciśnij [PLAY MENU], aby wybrać „PAIRING”, a następnie naciśnij [OK].**
- 3 Wybierz w menu Bluetooth® urządzenia opcję „SC-AKX660”.**
W przypadku wyświetlenia monitu o hasło wprowadź „0000”.
Urządzenie łączy się automatycznie z tym systemem po zakończeniu parowania.
Nazwa podłączonego urządzenia jest wyświetlona przez kilka sekund.

Korzystanie z urządzenia głównego

- 1 Naciśnij i przytrzymaj [🔗 –PAIRING] do chwili, aż wyświetlony zostanie komunikat „PAIRING”.**
- 2 Wybierz w menu Bluetooth® urządzenia opcję „SC-AKX660”.**

Uwaga:

Z systemem można sparować do 8 urządzeń. W przypadku sparowania dziesięciu urządzeń to, które najdłużej nie było używane zostanie zastąpione.

Podłączanie urządzenia

Przygotowanie

Jeśli system jest podłączony do urządzenia Bluetooth®, odłącz go (➡ „Rozłączanie urządzenia”).

- 1 Naciśnij [🔗].**
Wyświetlony zostanie symbol „BLUETOOTH READY”.
- 2 Wybierz w menu Bluetooth® urządzenia opcję „SC-AKX660”.**
Nazwa podłączonego urządzenia jest wyświetlona przez kilka sekund.
- 3 Rozpocznij odtwarzanie na urządzeniu.**

Uwaga:

- W celu podłączenia urządzenie należy sparować.
- Urządzenie może połączyć się z tylko jednym urządzeniem w danym momencie.
- W przypadku wybrania jako źródła „BLUETOOTH” system automatycznie próbuje połączyć się z ostatnim podłączonym urządzeniem. (Podczas tej czynności będzie wyświetlony komunikat „LINKING”.)

Rozłączanie urządzenia

- 1 Naciśnij [🔗].**
- 2 Naciśnij [PLAY MENU], aby wybrać „DISCONNECT?”.**
- 3 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać „OK? YES”, a następnie naciśnij [OK].**
Wyświetlony zostanie symbol „BLUETOOTH READY”.
Aby anulować, wybierz „OK? NO”.

Korzystanie z urządzenia głównego

Naciśnij i przytrzymaj [🔗 –PAIRING] do chwili, aż wyświetlony zostanie komunikat „PAIRING”.

Uwaga:

Urządzenie zostanie odłączone, gdy:

- Zostanie wybrane inne źródło.
- Urządzenie zostanie przemieszczone poza maksymalny zasięg sygnału.
- Transmisja Bluetooth® urządzenia zostanie wyłączona.
- System lub urządzenie zostanie wyłączone.

Odtwarzanie multimediiów

Następujące symbole wskazują dostępność funkcji.

- CD:** Płyta CD-R/RW w formacie CD-DA lub z plikami MP3.
- USB:** Urządzenie USB z plikami MP3.
- BLUETOOTH:** Urządzenie Bluetooth®.
- MEMORY:** Pamięć wbudowana (zapoznaj się z sekcją „Nagrywanie”, aby dowiedzieć się, jak dodawać utwory do pamięci wbudowanej).

Odtwarzanie podstawowe

CD USB BLUETOOTH MEMORY

Odtwarzanie	Naciśnij [▶/III] .
Zatrzymać	Naciśnij [■] . USB MEMORY Położenie zostanie zapamiętane. Wyświetlony zostanie symbol „RESUME”. Naciśnij ponownie, aby całkowicie zatrzymać.
Przerywanie	Naciśnij [▶/III] . Naciśnij ponownie, aby kontynuować odtwarzanie.
Pomiń	Naciśnij [◀◀] lub [▶▶] (urządzenie główne: [◀◀/◀◀] lub [▶▶/▶▶]), aby pominąć utwór. CD USB MEMORY Naciśnij [▲, ▼] , aby pominąć album MP3.
Szukaj	Naciśnij i przytrzymaj [◀◀] lub [▶▶] (urządzenie główne: [◀◀/◀◀] lub [▶▶/▶▶]).

Uwaga:

W zależności od urządzenia Bluetooth® niektóre operacje mogą nie być dostępne.

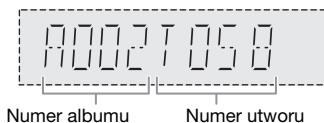
Wyświetlanie dostępnych informacji

CD USB BLUETOOTH MEMORY

Możesz wyświetlić dostępne informacje, takie jak album MP3 i numer ścieżki na panelu wyświetlacza.

Naciśnij [DISPLAY].

Przykład: Wyświetlanie albumu MP3 i numeru utworu.



Uwaga:

- Maksymalna liczba wyświetlanych znaków: Około 32
- Urządzenie obsługuje etykiety w formacie 1.0, 1.1 i 2.3 ID3.
- Dane tekstowe nieobsługiwane przez system mogą być wyświetlane odmiennie.

Menu odtwarzania

CD USB MEMORY

- 1 Naciśnij **[PLAY MENU]**.
- 2 Naciśnij **[◀, ▶]**, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij **[OK]**.

OFF PLAYMODE	Anuluj ustawienie.
1-TRACK 1 [▶]	Odtwarzanie jeden wybrany utwór. Naciśnij odpowiedni przycisk numeryczny, aby wybrać utwór.
1-ALBUM 1 [■]	Odtwarzanie jednego wybranego albumu MP3. Naciśnij [▲, ▼] , aby wybrać album MP3.
RANDOM RND	Odtwarzanie losowo wszystkich utworów.
1-ALBUM RANDOM 1 [■] RND	Odtwarzanie losowo wszystkich utworów w jednym wybranym albumie MP3. Naciśnij [▲, ▼] , aby wybrać album MP3.
ALL REPEAT [◀]	Powtarzanie wszystkich utworów.
1-TRACK REPEAT 1 [▶] [◀]	Powtórz 1-TRACK.
1-ALBUM REPEAT 1 [■] [◀]	Powtórz 1-ALBUM.
RANDOM REPEAT RND [◀]	Powtórz odtwarzanie losowe.
1-ALBUM RANDOM REPEAT 1 [■] RND [◀]	Powtórz 1-ALBUM RANDOM.

Uwaga:

- Podczas odtwarzania w losowej kolejności nie można przejść do utworów poprzednio odtworzonych.
- Ustawienie zostanie anulowane po otwarciu kieszeni napędu płyt lub odłączeniu urządzenia USB.

Tryb połączenia

BLUETOOTH

Tryb połączenia można zmienić, aby dostosować do rodzaju połączenia.

Przygotowanie

Jeśli system jest podłączony do urządzenia Bluetooth®, odłącz go (**[▶]** „Rozłączanie urządzenia”).

- 1 Naciśnij **[PLAY MENU]**, aby wybrać „LINK MODE”.
- 2 Naciśnij **[◀, ▶]**, aby wybrać tryb, a następnie naciśnij **[OK]**.

MODE 1	Nacisk położony na możliwość połączenia.
MODE 2 (tryb domyślny)	Nacisk położony na jakość dźwięku.

Uwaga:

- W zależności od urządzenia odtwarzany obraz i dźwięk może nie być zsynchronizowany. W takim przypadku należy wybrać „MODE 1”.
- W przypadku przerwane dźwięku wybierz „MODE 1”.

Uwaga dotycząca płyty

- Urządzenie może odtwarzać płyty CD-R/RW z zawartością CD-DA lub MP3.
- Przed odtwarzaniem, należy sfinalizować dysk na urządzeniu, na którym był nagrywany.
- Niektóre płyty CD-R/RW mogą nie być odtwarzane z powodu złego stanu nagrania.

Uwaga dotycząca urządzenia USB

- To urządzenie nie gwarantuje połączenia ze wszystkimi urządzeniami USB.
- To urządzenie obsługuje tryb pracy USB 2.0 „full speed”.
- To urządzenie może obsługiwać urządzenia USB o pojemności do 32 GB.
- Obsługiwany jest tylko system plików FAT 12/16/32.

Uwaga dotycząca pliku MP3

- Pliki są zdefiniowane jako utwory i foldery są zdefiniowane jako album.
- Utwory powinny mieć rozszerzenie „.mp3” lub „.MP3”.
- Utwory nie zawsze odtwarzane są w kolejności nagrywania.
- Niektóre pliki mogą nie być obsługiwane z powodu wielkości sektora.

Plik MP3 na płycie

- Urządzenie może odtwarzać do:
 - 255 albumów (włącznie z folderem nadrzędnym)
 - 999 utworów
 - 20 sesji
- Płyty muszą być zgodne ze standardem ISO9660 poziom 1 lub 2 (z wyjątkiem formatów rozszerzonych).

Plik MP3 na urządzeniu USB

- Urządzenie może odtwarzać do:
 - 800 albumów (włącznie z folderem nadrzędnym)
 - 8000 utworów
 - 999 utworów w jednym albumie

Radio

Przygotowanie

Naciśnij [CD/RADIO/AUX], aby wybrać „FM” lub „AM”.

Strojenie ręczne

Naciśnij [◀◀] lub [▶▶], aby dostroić radio do żądanej stacji.

Aby uruchomić automatyczne strojenie, należy nacisnąć i przytrzymać ten przycisk, do momentu, gdy wyświetlana częstotliwość zaczyna szybko się zmieniać. Podczas odbioru stereofonicznego w paśmie, wyświetlany zostanie symbol „STEREO”.

Korzystanie z urządzenia głównego

- 1 Naciśnij [TUNE MODE], aby wybrać „MANUAL”.
- 2 Naciśnij [◀◀/◀◀] lub [▶▶/▶▶], aby dostroić radio do żądanej stacji.

Programowanie stacji

Można zapisać do 30 stacji FM i 15 stacji AM.

Automatyczne programowanie

- 1 Naciśnij [AUTO PRESET], aby wybrać „LOWEST” lub „CURRENT”.

LOWEST	Strojenie rozpocznie się od najniższej częstotliwości.
CURRENT	Strojenie rozpocznie się od aktualnej częstotliwości.

- 2 Naciśnij [OK], aby rozpocząć programowanie. Tuner zaprogramuje na kanałach, w rosnącej kolejności, wszystkie stacje, które zdoła odebrać. Aby anulować, naciśnij [■].

Ręczne programowanie stacji

- 1 Naciśnij [◀◀] lub [▶▶] (urządzenie główne: [◀◀/◀◀] lub [▶▶/▶▶]), aby dostroić radio do żądanej stacji.

- 2 Naciśnij [OK].

- 3 Wybierz żądaną zaprogramowaną stację przyciskiem numerycznym.

Aby zaprogramować więcej stacji, wykonaj ponownie kroki od 1 do 3.

Nowa stacja zastąpi wcześniej zaprogramowaną znajdującą się pod tym samym numerem.

Wybieranie zaprogramowanej stacji

Naciśnij przyciski numeryczne, [◀◀] lub [▶▶], aby wybrać zaprogramowaną stację.

Korzystanie z urządzenia głównego

- 1 Naciśnij [TUNE MODE], aby wybrać „PRESET”.
- 2 Naciśnij [◀◀/◀◀] lub [▶▶/▶▶], aby wybrać zaprogramowaną stację.

Poprawy brzmienia dźwięku

Jeśli wybrano pasmo „FM”

- 1 Naciśnij [PLAY MENU], aby wybrać „FM MODE”.
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać „MONO”, a następnie naciśnij [OK].
Aby anulować, wybierz „STEREO”.
Tryb „MONO” jest również anulowany z chwilą zmiany częstotliwości.
Zapamiętanie nastawy
Przejdź do kroku 2 funkcji „Ręczne programowanie stacji”.

Jeśli wybrano pasmo „AM”

- 1 Naciśnij [PLAY MENU], aby wybrać „B.PROOF”.
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać ustawienie, taki, który zapewnia najlepszy odbiór, a następnie naciśnij [OK].

Kontrola sygnału wyjściowego

Jeśli wybrano pasmo „FM”

Naciśnij [DISPLAY], aby wybrać „FM STATUS”.

FM - - - -	Sygnał FM jest słaby. System nie jest dostrojony do żadnej stacji.
FM ST	Sygnał FM jest w trybie stereo.
FM MONO	Tryb „MONO” jest wybrany jako „FM MODE”. Sygnał FM jest w trybie mono.

Odbiór RDS

System ten może wyświetlać dane tekstowe nadawane przez rozgłośnie radiowe (RDS) dostępne w niektórych rejonach.

Naciśnij [DISPLAY] wielokrotnie.

PS	Nazwa stacji
PTY	Typ programu
FREQ	Częstotliwość

Uwaga:

Informacje RDS mogą być niedostępne, jeżeli odbiór jest słaby.

Ustawianie stacji w paśmie AM

Tylko poprzez urządzenie główne

Ten system jest w stanie odbierać stacje radiowe w paśmie AM w krokach co 10 kHz.

1 Naciśnij [CD/RADIO/AUX], aby wybrać „FM” lub „AM”.

2 Naciśnij i przytrzymaj [CD/RADIO/AUX].

Po kilku sekundach wyświetlona zostanie bieżąca minimalna częstotliwość radiowa. Zwolnij przycisk po zmianie minimalnego zakresu częstotliwości.

- Aby powrócić do ustawień początkowych, należy wykonać ponownie powyższe kroki.
- Po zmianie ustawienia zaprogramowane częstotliwości zostaną skasowane.

Nagrywanie

Istnieje także możliwość zapisu do 800 folderów (maksymalnie 999 utworów w albumie) lub łącznie 8000 utworów w zależności od dostępnej pojemności pamięci wbudowanej lub urządzenia USB w **USB B**.

Aby sprawdzić pojemność pamięci

W trybie zatrzymania naciśnij [DISPLAY].

Przykład: Pozostały czas nagrywania do pamięci wbudowanej.



Źródło pamięci
wbudowanej

Pozostały czas nagrywania

- Kiedy system będzie odczytywał urządzenie, zostanie wyświetlone polecenie „UPDATE”.
- Jeśli do **USB B** nie podłączono żadnego urządzenia USB, zostanie wyświetlony komunikat „NO DEVICE”.

Uwaga:

- Wszystkie nagrania zapisywane są w formacie „mp3”.
- Nie można włączyć nagrywania w trybie odtwarzania losowego.
- Funkcja DJ jest wyłączona podczas nagrywania.
- Podczas nagrywania tryb powtarzania odtwarzania jest wyłączony.
- Za każdym razem, gdy używana jest funkcja nagrywania, tworzony jest nowy album.
- Kolejność albumów można zmienić po zakończeniu nagrywania.
- Nagrania są przechowywane w folderze o nazwie „REC_DATA” na urządzeniu USB lub w pamięci wbudowanej.
- Podczas nagrywania na urządzenie USB wskaźnik stanu USB miga na czerwono.

Podstawowe nagrywanie

1 Wybierz źródło nagrywania.

CD-DA

Wybierz tryb odtwarzania płyty.

Nagrywanie wszystkich utworów	Wybierz „OFF PLAYMODE” (→ „Menu odtwarzania”).
-------------------------------	------------------------------------------------

Nagrywanie określonego utworu	Wybierz „1-TRACK” (→ „Menu odtwarzania”).
-------------------------------	-------------------------------------------

Upewnij się, że płyta jest zatrzymana.

Radio

Dostroj odbiornik do stacji radiowej.

Urządzenia zewnętrzne

Podłącz urządzenie zewnętrzne i włącz odtwarzanie (→ „Urządzenia zewnętrzne”).

2 Naciśnij [MEMORY REC ●/II] lub [USB REC ●/II], aby rozpocząć nagrywanie.

Wyświetlona zostanie nazwa folderu, w którym przechowywane są nagrania.

Zatrzymaj nagrywanie	Naciśnij [■]. Wyświetlony zostanie symbol „WRITING”.
----------------------	------------------------------------------------------

Wstrzymaj nagrywanie	Naciśnij [MEMORY REC ●/II] lub [USB REC ●/II] podczas odtwarzania. Naciśnij ponownie, aby kontynuować nagrywanie.
----------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Uwaga:

Funkcja wstrzymywania może być użyta tylko podczas nagrywania ścieżki dźwiękowej z radia, wejście AUX 1 lub AUX 2 (z wyjątkiem przypadku, gdy ustawiony jest tryb „SYNCHRO”). Znacznik utworu jest wstawiany za każdym razem, gdy nagranie jest wstrzymywane (→ „Dodawanie znaczników utworu”).

Uwaga:

- Przed rozpoczęciem nagrywania odczekaj kilka sekund, aż system przygotuje urządzenie USB.
- Podczas nagrywania kolejnego utworu z płyty będzie on wyświetlony na ekranie.

Szybkie nagrywanie

Prędkość nagrywania płyty CD-DA:

CD, CD-R: Prędkość trzykrotnie (3x) wyższa od standardowej.

CD-RW: Prędkość dwukrotnie (2x) wyższa od standardowej.

- 1 **Włóż płytę, którą chcesz nagrać.**
- 2 **Naciśnij [REC MODE], aby wybrać „NORMAL” lub „HI-SPEED”, a następnie naciśnij [OK].**
- 3 **Naciśnij [USB REC ●/II] lub [MEMORY REC ●/II], aby rozpocząć nagrywanie.**

Uwaga:

- Jeśli z powodu stanu płyty nie można nagrywać w trybie wysokiej prędkości, nagrywaj z normalną prędkością.
- Podczas szybkiego nagrywania dźwięk zostanie wyciszony.

Dodawanie znaczników utworu

Podczas nagrywania z radia lub urządzenia zewnętrznego, można dzielić nagranie na utwory używając różnych trybów.

Przed rozpoczęciem nagrywania

Naciśnij [REC MODE], aby wybrać tryb.

MANUAL	Dodaj znacznik utworu ręcznie. Naciśnij [OK], aby dodać znacznik utworu.
SYNCHRO (Dla źródła AUX 1 lub AUX 2)	Nagrywanie jest włączone automatycznie, gdy zostaje włączone odtwarzanie z innego urządzenia. Nagrywanie jest wstrzymywane, gdy wykryta zostanie cisza trwająca 3 sekundy.
TIME MARK	Utwór jest dzielony automatycznie w odstępach 5-minutowych.

Uwaga:

- Podczas nagrywania, po naciśnięciu [OK] lub wstrzymaniu nagrywania, gdy używany jest tryb „TIME MARK”, 5-minutowy licznik zostaje wyzerowany.
- Nie można dodawać ręcznie znaczników utworu w trybie „SYNCHRO”.

Nagrywanie utworów MP3

Można nagrywać utwory MP3 z:

- Płyty MP3 na **USB B** lub do pamięci wbudowanej
- **USB A** na **USB B** lub do pamięci wbudowanej
- **USB B** do pamięci wbudowanej lub odwrotnie

1 Przygotuj źródło nagrywania.

Nagrywanie wszystkich utworów	Wybierz „OFF PLAYMODE” (➡ „Menu odtwarzania”).
Nagrywanie określonego albumu lub utworu	Wybierz „1-ALBUM” lub „1-TRACK” (➡ „Menu odtwarzania”).

2 Naciśnij [MEMORY REC ●/II] lub [USB REC ●/II], aby rozpocząć nagrywanie.

Aby sprawdzić postęp nagrywania, naciśnij [DISPLAY].

Zatrzymaj nagrywanie	Naciśnij [■]. Nagrywanie jest zatrzymywane po zapisaniu ostatniego utworu w albumie. Na przykład, w przypadku zatrzymania nagrywania podczas nagrywania czwartego utworu, zapisane zostaną tylko trzy pierwsze. Jeśli żaden utwór nie zostanie nagrany, wyświetlony zostanie komunikat „NO FILE RECORDED”.
----------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Uwaga:

- Nagrywanie niektórych utworów może potrwać dłużej.
- Niektórych utworów nie można nagrać z powodu stanu źródła.
- Nazwa nagrywanego pliku jest taka sama, jak nazwa pliku oryginalnego (maksymalnie 32 znaków).

Usuwanie nagranych utworów

1 **MEMORY**

Naciśnij [MEMORY] (urządzenie główne: [MEMORY/USB]), aby wybrać „MEMORY”.

USB B

Naciśnij [USB] (urządzenie główne: [MEMORY/USB]), aby wybrać „USB B”.

2 Naciśnij [▲, ▼], aby wybrać album.

3 Naciśnij [◀◀] lub [▶▶], aby wybrać utwór.

4 Naciśnij [EDIT MODE], aby wybrać tryb.

TRACK DEL	Usuń jeden utwór.
ALBUM DEL	Usuń jeden album (maksymalnie 999 utworów).
FORMAT	Formatuj urządzenie USB.
ALL DEL	Usuń wszystkie albumy z pamięci wbudowanej.

5 Naciśnij [OK].

Wyświetlona zostanie pozycja do usunięcia.

6 Naciśnij [OK].

Wyświetlony zostanie symbol „SURE? NO”.

7 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać „SURE? YES”, a następnie naciśnij [OK].

Wyświetlony zostanie symbol „WRITING”.

Aby anulować, wybierz „SURE? NO”.

Efekty dźwiękowe i iluminacji

Efekty dźwiękowe

Zaprogramowany korektor (Preset EQ)

- 1 Naciśnij [EQ] (urządzenie główne: [LOCAL EQ]), aby wybrać „PRESET EQ”.
- 2 Naciśnij [▲, ▼], aby wybrać żądany zaprogramowany ustawień korektora ustawienie, a następnie naciśnij [OK].
Lub obróć [MULTI CONTROL], aby wybrać żądany zaprogramowany ustawień korektora ustawienie.

Ręczny korektor (Manual EQ)

- 1 Naciśnij [EQ] (urządzenie główne: [LOCAL EQ]), aby wybrać „MANUAL EQ”.
- 2 Naciśnij [▲, ▼], aby wybrać efekt dźwiękowy.
Lub obróć [MULTI CONTROL], aby wybrać efekt dźwiękowy.
- 3 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij [OK].
Lub naciśnij [◀◀/▶▶] lub [▶▶/▶▶], aby wybrać ustawienie.

BASS/MID/TREBLE	-4 do +4
SURROUND	„ON SURROUND” lub „OFF SURROUND”

D.Bass

- 1 Naciśnij [D.BASS], aby wybrać „D.BASS LEVEL” lub „D.BASS BEAT”.
Aby anulować, wybierz „OFF D.BASS”.
- 2 Naciśnij [▲, ▼], aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij [OK].
Lub obróć [MULTI CONTROL], aby wybrać ustawienie.

Uwaga:

D.BASS BEAT: Funkcja ta wzmacnia poziom wyrazistości uderzeń perkusji i generuje dynamiczny dźwięk. W zależności od danego utworu efekt może być nieznaczny.

Efekty iluminacji

Effekt iluminacji można zmienić w systemie.

Naciśnij [ILLUMINATION], aby wybrać żądany efekt.

COLOR	Iluminacja w jednym kolorze.
AUTO	Iluminacja w jednym kolorze. Kolor zmienia się automatycznie.
OFF	Anuluj wybrany efekt.

Możesz również nacisnąć [▲, ▼], aby wybrać następny lub poprzedni efekt.

Korzystanie z urządzenia głównego

- 1 Naciśnij i przytrzymaj [-ILLUMINATION].
- 2 Obróć [MULTI CONTROL], aby wybrać ustawienie.

Funkcje DJ

Funkcje DJ umożliwiają dodawanie efektów dźwiękowych lub dźwięku sampla pomiędzy utworami.

Korzystanie z aplikacji „Panasonic MAX Juke”

Aby móc jednocześnie odtwarzać utwory z wielu urządzeń, można pobrać i zainstalować bezpłatną aplikację dla systemu Android™ „Panasonic MAX Juke” dostępną w Google Play™. Aby uzyskać więcej informacji o aplikacji, zobacz poniższą witrynę. http://av.jpn.support.panasonic.com/support/global/cs/audio/app/max_juke/android/index.html (Witryna jest tylko w języku angielskim.)

Uwaga:

Funkcja DJ zostanie wyłączona po wyłączeniu systemu, zmianie źródła na inne lub podczas nagrywania.

DJ jukebox

USB MEMORY

Za pomocą funkcji DJ jukebox można dodać efekt płynnego przechodzenia lub miks dźwięku sampla pomiędzy utworami.

Naciśnij [JUKEBOX], aby wybrać „ON JUKEBOX”. Aby anulować, wybierz „OFF JUKEBOX”.

Korzystanie z urządzenia głównego

Naciśnij [DJ JUKEBOX/SAMPLER], aby wybrać „JUKEBOX”.
Aby anulować, wybierz „OFF”.

Uwaga:

Po włączeniu DJ jukebox system zostanie automatycznie przełączony w tryb powtarzania.

Zmianie ustawienia powtarzania

- 1 Naciśnij [PLAY MENU].
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij [OK].

Korzystanie z urządzenia głównego

W trybie zatrzymania obróć [MULTI CONTROL], aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij [▶/||].

RANDOM REPEAT RND ◁	Powtórz odtwarzanie losowe.
ALL TITLE REPEAT ◁	Powtarzanie wszystkich utworów.
RANDOM MIX REPEAT RND ◁	Powtórz odtwarzanie losowe. W odstępach pomiędzy wszystkimi utworami dodawany jest dźwięk sampla.

Zmianianie efektu DJ jukebox

- 1 Naciśnij [JUKEBOX], aby wybrać „ON JUKEBOX”.**
Lub naciśnij [DJ JUKEBOX/SAMPLER] na urządzeniu głównym, aby wybrać „JUKEBOX”.
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać efekt, a następnie naciśnij [OK].**
Lub naciśnij [◀◀/▶▶] lub [▶▶/▶▶] na urządzeniu, aby wybrać efekt.

Uwaga:

Nie można wybrać efektu DJ jukebox, gdy używany jest tryb „RANDOM MIX REPEAT”.

Corzystanie z aplikacji „Panasonic MAX Juke”

Można wywoływać utwory, które mają być odtwarzane przez aplikację.

Sampler DJ

(Z wyjątkiem źródła sygnału AUX 1 i AUX 2)

Tylko poprzez urządzenie główne

Kręcąc [MULTI CONTROL] możesz zastosować dźwięk rysowania lub dźwięk sampla w odtwarzanym utworze.

- 1 Naciśnij [DJ JUKEBOX/SAMPLER], aby wybrać „SAMPLER”.**
- 2 Naciśnij [◀◀/▶▶] lub [▶▶/▶▶], aby wybrać żądany dźwięk.**
- 3 Obróć [MULTI CONTROL].**

Anulowanie samplera DJ

Naciśnij [DJ JUKEBOX/SAMPLER], aby wybrać „OFF”.

Zegar i timer

Ustawianie zegara

Jest to zegar 24-godzinny.

- 1 Naciśnij [SETUP], aby wybrać „CLOCK”.**
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby ustawić godzinę, a następnie naciśnij [OK].**

Sprawdzanie godziny

Naciśnij [SETUP], aby wybrać „CLOCK”, a następnie naciśnij [OK].

W trybie spoczynku naciśnij [DISPLAY].

Uwaga:

Zegar należy regularnie nastawiać, aby zawsze była ustawiona dokładna godzina.

Timer wyłączający

Timer wyłącza system po upływie ustawionego czasu.

Naciśnij [SLEEP], aby wybrać ustawienie (w minutach).
Aby anulować, wybierz „OFF”.

SLEEP 30 → SLEEP 60 → SLEEP 90 → SLEEP 120
↑ OFF ←

Aby sprawdzić pozostały czas

Naciśnij [SLEEP].

Uwaga:

- Co minutę zostaje na kilka sekund wyświetlony pozostały czas. Gdy pozostaje już tylko 1 minuta wyświetlane jest „SLEEP 1”.
- Możliwe jest jednoczesne użycie timera odtwarzania i wyłączającego albo timera nagrywania i wyłączającego.
- Timer wyłączający ma zawsze priorytet. Należy pamiętać, aby czasy timerów się nie nakładały.

Timery odtwarzania i nagrywania

(Z wyjątkiem źródła sygnału Bluetooth®, AUX 1 i AUX 2)

Timery można ustawić w taki sposób, aby o określonej godzinie urządzenie:

- Budziło użytkownika (timer odtwarzania).
- Nagrywanie z radia (timer nagrywania).

Nie można jednocześnie używać timera odtwarzania i nagrywania.

Przygotowanie

Ustaw zegar.

- 1 Naciśnij [SETUP], aby wybrać „TIMER ADJ”.**
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać „◉PLAY” lub „◉REC”, a następnie naciśnij [OK].**
- 3 Naciśnij [◀, ▶], aby ustawić czas rozpoczęcia, a następnie naciśnij [OK].**
- 4 Powtórz krok 3, aby ustawić godzinę zakończenia.**
- 5 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać źródło, z którego chcesz odtwarzać lub które chcesz nagrywać, a następnie naciśnij [OK].**
- 6 Aby przejść do timera nagrywania, naciśnij [◀, ▶] w celu wybrania „MEMORY” lub „USB B” w celu kontynuowania nagrywania, a następnie naciśnij [OK].**

Aby uaktywnić timer

1 Przygotuj źródło.

Timer odtwarzania	Przygotuj źródło do odsłuchu (płyta, USB, pamięć wewnętrzna lub radio) i ustaw głośność.
Timer nagrywania	Podłącz urządzenie USB do USB B (w celu nagrywania USB) i dostrój odbiornik do stacji radiowej.

2 Naciśnij [SETUP], aby wybrać „TIMER SET”.

3 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij [OK].

PLAY ON	Uruchom timer odtwarzania.
PLAY OFF	Anuluj timer odtwarzania.
REC ON	Uruchom timer nagrywania.
REC OFF	Anuluj timer nagrywania.

Wyświetlony zostanie symbol „Ⓞ”.
Aby timer działał, system musi być wyłączony.

Sprawdzanie ustawienia

1 Naciśnij [SETUP], aby wybrać „TIMER ADJ”.

2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać „ⓄPLAY” lub „ⓄREC”, a następnie naciśnij [OK].

W trybie spoczynku naciśnij dwukrotnie [DISPLAY].

Uwaga:

- Timer odtwarzania rozpoczyna odtwarzanie z niskim poziomem głośności, który stopniowo rośnie do ustawionego poziomu.
- Timer nagrywania włącza się 30 sekund przed ustawionym czasem z wyciszonym dźwiękiem.
- Jeśli timer jest aktywny, zadziała codziennie o ustawionej godzinie.
- W przypadku wyłączenia urządzenia a następnie włączenia go ponownie podczas pracy timera, timer nie zatrzyma się z chwilą upływu ustawionego czasu.

Urządzenia zewnętrzne

Przygotowanie

- Odłącz przewód zasilania.
- Wyłącz wszystkie urządzenia i zapoznaj się z odpowiednimi instrukcjami obsługi.

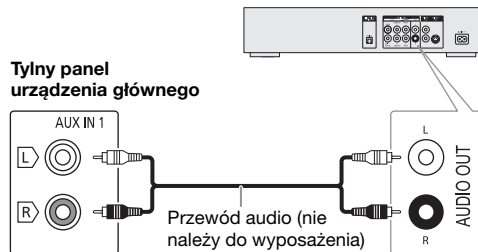
Uwaga:

Podzespoły i przewody są sprzedawane oddzielnie.

Korzystanie z wejścia dodatkowego (AUX)

Umożliwia podłączenie i odsłuch zewnętrznych źródeł dźwięku, takich jak VCR, DVD itp.

Odtwarzacz DVD (nie należy do wyposażenia)



1 Podłącz urządzenie zewnętrzne.

2 Naciśnij [CD/RADIO/AUX], aby wybrać „AUX 1”.

3 Uruchom odtwarzanie w urządzeniu zewnętrznym.

Uwaga:

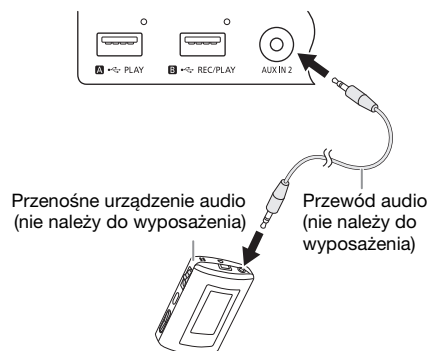
- Aby podłączyć urządzenia innego typu niż opisane w tej instrukcji, skonsultuj się ze sprzedawcą.
- W przypadku korzystania z przejściówek, może dojść do zniekształcenia dźwięku.

Podłączenie do przenośnego urządzenia audio

System umożliwia odtwarzanie muzyki z przenośnych urządzeń dźwiękowych.

Przygotowanie

- Należy wyłączyć korektor dźwięku urządzenia zewnętrznego (o ile jest włączony), aby zapobiec zniekształceniom dźwięku.
- Zmniejsz głośność systemu i urządzenia zewnętrznego przed ich podłączeniem lub rozłączeniem.



1 Podłącz zewnętrzne urządzenie dźwiękowe.

Typ wtyku: Ø średnicy 3,5 mm, stereo

2 Naciśnij [CD/RADIO/AUX], aby wybrać „AUX 2”.

3 Odtwórz przenośne urządzenie dźwiękowe.

Aby wyregulować poziom sygnału wejściowego

- 1 Naciśnij [PLAY MENU], aby wybrać „INPUT LEVEL”.
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać „NORMAL” lub „HIGH”, a następnie naciśnij [OK].

Uwaga:

- Nie można dostosować poziomu sygnału wejściowego podczas nagrywania.
- Wybierz opcję „NORMAL” (normalna) jeśli w przypadku wyboru opcji „HIGH” (wysoki) dźwięk jest zniekształcony.
- Dalsze szczegóły znajdziesz w instrukcji obsługi urządzenia zewnętrznego.

Inne

Automatyczne wyłączenie

Urządzenie automatycznie wyłącza się po około 20 minutach bezczynności.

- 1 Naciśnij [SETUP], aby wybrać „AUTO OFF”.
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać „ON”, a następnie naciśnij [OK].
Aby anulować, wybierz „OFF”.

Uwaga:

Funkcja nie działa, gdy źródłem jest radio lub gdy podłączone jest urządzenie Bluetooth®.

Bluetooth® w trybie spoczynku

Ta funkcja automatycznie włącza urządzenie, gdy zostanie nawiązane połączenie Bluetooth® ze sparowanym urządzeniem.

- 1 Naciśnij [SETUP], aby wybrać „BLUETOOTH STANDBY”.
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać „ON”, a następnie naciśnij [OK].
Aby anulować, wybierz „OFF”.

Uwaga:

W przypadkach niektórych urządzeń odpowiedź może wymagać więcej czasu. W przypadku podłączenia do urządzenia Bluetooth® przed wyłączeniem systemu należy odczekać co najmniej 5 sekund przed ponownym podłączeniem tego systemu do urządzenia Bluetooth®.

Wersja oprogramowania

Umożliwia sprawdzenie wersji oprogramowania systemu.

- 1 Naciśnij [SETUP], aby wybrać „SW VER.”, a następnie naciśnij [OK].
Wyświetlana jest wersja oprogramowania.
- 2 Naciśnij ponownie [OK], aby zakończyć.

Rozwiązywanie problemów

Przed oddaniem urządzenia do naprawy należy przeprowadzić następujące kontrole. W przypadku wątpliwości, co do niektórych punktów kontrolnych lub jeśli podane rozwiązania nie eliminują problemu, należy zwrócić się po wskazówki do sprzedawcy.

Typowe problemy

Urządzenie nie działa.

- Został aktywowany system bezpieczeństwa. Wykonaj następujące czynności:
 1. Naciśnij [⏻/⏷] na urządzeniu głównym, aby przełączyć je do trybu gotowości. Jeśli urządzenie nie przechodzi do trybu gotowości,
 - Naciśnij i przytrzymaj przycisk na urządzeniu głównym przynajmniej przez 10 sekund. Lub,
 - Odłącz przewód zasilania i podłącz go ponownie.
 2. Naciśnij [⏻/⏷] ponownie, aby włączyć urządzenie. Jeśli problem nie ustąpi, skonsultuj się z dystrybutorem.

W trybie spoczynku wyświetlacz jest włączony, a wyświetlane informacje stale się zmieniają.

- Naciśnij i przytrzymaj [■] na urządzeniu głównym, aby wybrać „DEMO OFF”.

Nie działa pilot zdalnego sterowania.

- Sprawdź, czy bateria została prawidłowo włożona.

Dźwięk jest zniekształcony lub brak dźwięku.

- Regulacja głośności systemu.
- Wyłącz urządzenie, określ i usuń przyczynę, a następnie włącz urządzenie ponownie. Może to być spowodowane przeciążeniem głośników wskutek nadmiernego poziomu głośności, zbyt wysokiego zasilania lub użytkowania systemu w warunkach, w których panuje zbyt wysoka temperatura.

Podczas odtwarzania słychać buczenie.

- Blisko urządzenia znajdują się przewody zasilania prądem przemiennym lub oświetlenie fluorescencyjne. Utrzymywaj przewody zasilania tego urządzenia z dala od innych urządzeń lub przewodów zasilających.

Poziom głośność zostaje zmniejszony.

- Obwód zabezpieczający został uruchomiony z powodu ciągłego użycia przy wysokiej głośności. Ma to na celu zabezpieczenie systemu i zachowanie jakości dźwięku.

Płyty kompaktowe

Błędne informacje na wyświetlaczu.

Nie uruchamia się odtwarzanie.

- Płyta nie została włożona prawidłowo. Włóż prawidłowo płytę.
- Płyta jest zabrudzona. Wyczyść płytę.
- Użyj innej płyty, jeśli jest zarysowana, wygięta lub niestandardowa.
- Nastąpiło skroplenie pary wodnej. Odczekaj 1 - 2 godzin, aż skroplona para wodna odparuje z systemu.

Całkowita liczba wyświetlanych utworów jest nieprawidłowa.

Płyta nie może być odczytywana.

Słyszalny zniekształcony dźwięk.

- Włożona płyta nie jest obsługiwana przez system. Zmień płytę.
- Włożona płyta nie jest sfinalizowana.

USB

Nie można odczytać urządzenia USB lub jego zawartości.

- Format urządzenia USB lub jego zawartość nie jest obsługiwana przez urządzenie.
- W niektórych przypadkach nie będą obsługiwane urządzenia USB o pojemności większej niż 32 GB.

Powolne działanie urządzenia USB.

- Pliki o dużych rozmiarach lub urządzenia USB z dużą ilością pamięci wymagają dłuższego czasu wczytywania.

Bluetooth®

Nie można wykonać parowania.

- Sprawdź stan urządzenia Bluetooth®.
- Urządzenie znajduje się poza zasięgiem komunikacji wynoszącym 10 m. Przenieść urządzenie bliżej systemu.

Nie można podłączyć urządzenia.

- Parowanie urządzenia zakończyło się niepowodzeniem. Wykonaj ponownie parowanie.
- Sparowanie urządzenia zostało zastąpione. Wykonaj ponownie parowanie.
- System może być połączony z innym urządzeniem. Odłącz inne urządzenie i spróbuj powtórzyć parowanie urządzenia.
- System może napotkać problem. Wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.

Urządzenie jest podłączone, ale nie można odsłuchiwać dźwięku przez system.

- W przypadku niektórych wbudowanych urządzeń Bluetooth® należy ręcznie ustawić wyjście audio na „SC-AKX660”. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz instrukcja obsługi.

Dźwięk z urządzenia jest przerywany.

- Urządzenie znajduje się poza zasięgiem komunikacji wynoszącym 10 m. Przenieść urządzenie bliżej systemu.
- Usuń wszystkie przeszkody pomiędzy systemu i urządzenia.
- Zakłócenia powodują inne urządzenia używające pasma częstotliwości 2,4 GHz (router bezprzewodowy, kuchenki mikrofalowe, telefony bezprzewodowe itp.). Przesuń urządzenie bliżej systemu i oddal je od innych urządzeń.
- W celu zapewnienia stabilnej komunikacji wybierz „MODE 1”.

Radio

Zniekształcenia dźwięku.

- Zastosować opcjonalnie zewnętrzną antenę FM. Montaż anteny należy zlecić fachowcowi.

Słychać dudnienie.

- Wyłącz telewizor lub odsuń go od urządzenia.
- W przypadku występowania zakłóceń odsuń telefon komórkowy od systemu.
- W trybie tunera AM, wybierz „B.PROOF” ustawienie, taki, który zapewnia najlepszy odbiór.

Podczas odbioru w paśmie AM słychać przydźwięk o niskiej częstotliwości.

- Odsuń antenę od innych kabli i przewodów.

Wyświetlacz urządzenia

„ADJUST CLOCK”

- Zegar nie jest ustawiony. Wyreguluj zegar.

„ADJUST TIMER”

- Timer odtwarzania i/lub nagrywania nie jest ustawiony. Dostosuj ustawienia timera odtwarzania i/lub nagrywania.

„ALB FULL”

- Liczba albumów przekroczyła obsługiwany limit.

„AUTO OFF”

- Urządzenie było nieużywane przez 20 minut i zostanie wyłączone w ciągu minuty. Aby anulować, naciśnij dowolny przycisk.

„CAN'T REC”

„DEVICE FULL”

- Nie można użyć funkcji nagrywania, ponieważ pozostały całkowity czas zapisu na urządzeniu USB jest krótszy od całkowitego czasu źródła muzyki. Zmień urządzenie USB na takie, które posiada odpowiednią ilość wolnego miejsca i uruchom ponownie nagrywanie.

„ERROR”

- Wykonano niewłaściwą operację. Przeczytaj instrukcję i spróbuj ponownie.

„ERROR” (w trakcie nagrywania)

- Nie można wybrać innego źródła odtwarzania (na przykład radio, USB itp.) ani naciskać przycisków [◀◀] lub [▶▶] podczas nagrywania. Zatrzymaj nagrywanie.
- Nie można otworzyć napędu płyt podczas nagrywania ze źródła AM.

„F61”

- Sprawdź i popraw podłączenie kabli głośników.
- Odłącz urządzenie USB. Wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.

„F703”

- Sprawdź połączenie Bluetooth®.
- Odłącz urządzenie Bluetooth®. Wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.

„F76”

- Wystąpił problem z zasilaniem.
- Odłącz przewód zasilania i skonsultuj się z dystrybutorem.

„F77”

- Odłącz przewód zasilania i skonsultuj się z dystrybutorem.

„NO DEVICE”

- Nie można nagrywać lub sprawdzić dostępnego miejsca, ponieważ do **USB B** nie podłączono urządzenia USB.

„NO DISC”

- Nie włożono płyty.

„NO PLAY”

„UNSUPPORT”

- Sprawdź zawartość. Odtwarzać można wyłącznie utwory o obsługiwanej formacie.
- Pliki urządzenia USB mogą być uszkodzone. Sformatuj urządzenie USB i spróbuj ponownie.
- System może napotkać problem. Wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.

„NO TRACK”

- W urządzeniu USB lub w pamięci wbudowanej brak zapisanych albumów lub utworów.

„PLAYERROR”

- Próba odtworzenia nieobsługiwanej pliku MP3. Urządzenie pominie ten utwór i odtworzy następny.

„REC ERROR”

- Urządzenie USB zostało odłączone podczas nagrywania. Podłączyć urządzenie USB i wykonać nagrywanie ponownie.
- Podczas nagrywania USB wystąpił błąd. Odłącz urządzenie USB, a następnie podłącz go ponownie.

„REMOTE 1”

„REMOTE 2”

- Pilot zdalnego sterowania i urządzenie używają różnych kodów. Zmień kod na pilocie zdalnego sterowania.
 - Gdy wyświetlony zostanie komunikat „REMOTE 1”, naciśnij i przytrzymaj [OK] i [1] przynajmniej przez 4 sekundy.
 - Gdy wyświetlony zostanie komunikat „REMOTE 2”, naciśnij i przytrzymaj [OK] i [2] przynajmniej przez 4 sekundy.

„TEMP NG”

- Obwód zabezpieczenia temperaturowego został uruchomiony i system zostanie wyłączony. Przed ponownym uruchomieniem urządzenie należy pozostawić do wystygnięcia.
- Sprawdzić, czy otwór wentylacyjny urządzenia nie jest zasłonięty.
- Należy zapewnić odpowiednią wentylację urządzenia.

„TRK FULL”

- Liczba plików przekroczyła obsługiwany limit.

„USB A NO DEVICE”

„USB B NO DEVICE”

- Nie podłączono zewnętrznego urządzenia USB. Sprawdź połączenie.

„USB OVER CURRENT ERROR”

- Urządzenie USB pobiera zbyt dużo prądu. Odłącz urządzenie USB, wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.

„VBR”

- Urządzenie nie może wyświetlić pozostałego czasu odtwarzania dla utworów o zmiennej prędkości strumienia bitów (VBR – Variable Bit Rate).

Kod zdalnego sterowania

Jeśli na pilota zdalnego sterowania tego systemu reagują inne urządzenia firmy Panasonic, należy zmienić kod zdalnego sterowania dla tego systemu.

Przygotowanie

Naciśnij [CD/RADIO/AUX], aby wybrać „AUX 1” lub „AUX 2”.

■ Aby zmienić kod na „REMOTE 2”

- 1 Naciśnij i przytrzymaj [CD/RADIO/AUX] na urządzeniu głównym i [2] na pilocie zdalnego sterowania, aż wyświetlony zostanie komunikat „REMOTE 2”.**
- 2 Naciśnij i przytrzymaj [OK] i [2] przynajmniej przez 4 sekundy.**

■ Aby zmienić kod na „REMOTE 1”

- 1 Naciśnij i przytrzymaj [CD/RADIO/AUX] na urządzeniu głównym i [1] na pilocie zdalnego sterowania, aż wyświetlony zostanie komunikat „REMOTE 1”.**
- 2 Naciśnij i przytrzymaj [OK] i [1] przynajmniej przez 4 sekundy.**

Resetowanie pamięci systemu

W przypadku wystąpienia poniższych objawów należy zresetować pamięć urządzenia:

- Brak reakcji po naciśnięciu przycisków.
- Chęć wyczyszczenia i wyzerowania zawartości pamięci.

- 1 Odlącz przewód zasilania.**
- 2 Naciskając i przytrzymując [⏻/⏪] na urządzeniu głównym, podłącz ponownie przewód zasilania. Przytrzymaj wciśnięty przycisk, aż wyświetlony zostanie komunikat „-----”.**
- 3 Zwolnij [⏻/⏪].**

Przywrócone zostaną wszystkie ustawienia fabryczne. Konieczne będzie ponowne zaprogramowanie pamięci.

Dane techniczne

Sekcja wzmacniacza

Całkowita wyjściowa moc skuteczna w trybie stereo

Przedni wysoki (przy użyciu obu kanałów)	350 W na kanał (3 Ω), 1 kHz, 30% całkowitego zniekształcenia harmonicznego (THD)
Przedni niski (przy użyciu obu kanałów)	500 W na kanał (2 Ω), 100 Hz, 30% całkowitego zniekształcenia harmonicznego (THD)
Całkowita moc skuteczna w trybie stereo	1700 W

Sekcja tunera, złączy

Pamięć zaprogramowanych stacji	FM 30 stacji AM 15 stacji
--------------------------------	------------------------------

Modulacja częstotliwościowa (FM)

Zakres częstotliwości	87,50 MHz do 108,00 MHz (w krokach co 50 kHz)
Gniazda antenowe	75 Ω (niezrównoważone)

Modulacja amplitudowa (AM)

Zakres częstotliwości	522 kHz do 1629 kHz (w krokach co 9 kHz) 520 kHz do 1630 kHz (w krokach co 10 kHz)
-----------------------	---------------------------------------------------------------------------------------

AUX 1

Wejście audio	Wtyczka (1 system)
---------------	--------------------

AUX 2

Czułość	100 mV, 4,7 kΩ
---------	----------------

Sekcja odtwarzacza płyt CD

Odtwarzane płyty (8 cm lub 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*)

* MPEG-1 Layer 3

Przechwytywanie

Długość fali	790 nm (CD)
--------------	-------------

Sekcja USB

Gniazdo USB

Standard USB	USB 2.0 pełnej prędkości
Obsługiwane formaty plików multimedialnych	MP3 (*.mp3)
System plików urządzenia USB	FAT12, FAT16, FAT32

Nagrywanie USB

Przepustowość w bitach	128 kbps
Prędkość nagrywania USB	1x, 3x (tylko dla płyt CD)
Format nagrywanego pliku	MP3 (*.mp3)

Cześć dotycząca pamięci wbudowanej

Pamięć

Rozmiar pamięci	4 GB
Obsługiwane formaty plików multimedialnych	MP3 (*.mp3)

Nagrywanie do pamięci

Przepustowość w bitach	128 kbps
Prędkość nagrywania do pamięci	1x, 3x (tylko dla płyt CD)
Format nagrywanego pliku	MP3 (*.mp3)

Sekcja Bluetooth®

Wersja

Bluetooth® Wersja 2.1 + EDR

Klasa

Klasa 2

Obsługiwane profile

A2DP, AVRCP, SPP, OPP, FTP

Częstotliwość robocza

Pasmo 2,4 GHz FH-SS

Odległość robocza

10 m w linii widzenia

Zestawy głośnikowe

Głośnik

Super Woofer	20 cm stożkowy
Niskotonowy	8 cm stożkowy
Wysokotonowy	6 cm stożkowy

Impedancja

Wysoki 3 Ω / Niska 2 Ω

Wymiary (szer. x wys. x głęb.)

313 mm x 425 mm x 264 mm

Masa

6,9 kg

Dane ogólne

Zasilanie

Prąd przemienny 220 V do 240 V, 50 Hz

Pobór mocy

190 W

Wymiary (szer. x wys. x głęb.)

348 mm x 193 mm x 251 mm

Masa

3,2 kg

Zakres temperatur roboczych

0°C do +40°C

Zakres wilgotności roboczych

35% do 80% RH (bez kondensacji)

Pobór mocy w trybie gotowości (około)	0,5 W
Pobór mocy w trybie gotowości (około) (Z ustawieniem „BLUETOOTH STANDBY” spoczynku funkcji „ON”)	0,6 W

Uwaga:

- Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
- Masa i wymiary podane są w przybliżeniu.
- Wartość całkowitych zniekształceń harmonicznych została zmierzona przy użyciu cyfrowego analizatora widma.

Odnosiniki

Informacje o technologii Bluetooth®

Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za dane i informacje, które mogą zostać ujawnione podczas transmisji bezprzewodowej.

Pasma częstotliwości

- System korzysta z pasma częstotliwości 2,4 GHz.

Certyfikacja

- Niniejszy system jest zgodny z ograniczeniami częstotliwości i otrzymał certyfikat na podstawie przepisów dotyczących częstotliwości. W związku z tym pozwolenie na transmisję bezprzewodową nie jest konieczne.
- Wykonywanie poniższych czynności jest karalne na mocy prawa:
 - Demontaż lub modyfikowanie urządzenia głównego.
 - Usuwanie etykiet z danymi technicznymi.

Ograniczenia użytkowania

- Nie ma gwarancji, że sprzęt będzie współpracował ze wszystkimi urządzeniami Bluetooth® ani że transmisja bezprzewodowa za ich pomocą będzie możliwa.
- Wszystkie urządzenia muszą być zgodne z normami wyznaczonymi przez firmę Bluetooth SIG, Inc.
- W zależności od danych technicznych urządzenia oraz dostępnych możliwości konfiguracji nawiązanie połączenia może nie być możliwe lub mogą istnieć różnice w zakresie wykonywania niektórych operacji.
- System obsługuje funkcje bezpieczeństwa zgodnie ze standardem Bluetooth®. Jednak zależnie od środowiska użytkowania lub ustawień te zabezpieczenia mogą być niewystarczające. Należy zachować ostrożność podczas bezprzewodowej transmisji danych do systemu.
- System nie oferuje możliwości transmisji danych do urządzenia Bluetooth®.

Zasięg użytkowania

- Maksymalny zasięg użytkowania urządzenia to 10 m.
- Zasięg może zmniejszyć się w zależności od warunków otoczenia, istniejących przeszkód i zakłóceń.

Zakłócenia powodowane przez inne urządzenia

- System może nie działać poprawnie lub mogą występować problemy, takie jak skoki dźwięku i głośności powodowane zakłóceniami fal radiowych, jeśli urządzenie znajdzie się zbyt blisko innych urządzeń Bluetooth® lub sprzętu korzystającego z pasma 2,4 GHz.
- System może nie działać poprawnie, jeśli sygnał radiowy np. z pobliskich stacji nadawczych jest zbyt silny.

Przeznaczenie

- System jest przeznaczony tylko do ogólnego użytku w normalnych warunkach.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu sprzętu lub miejsc wykazujących wrażliwość na zakłócenia częstotliwości radiowej (na przykład: lotnisk, szpitali, laboratoriów, itd.).

Licencje

Znak ze słowem i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi będącymi własnością Bluetooth SIG, Inc., a firma Panasonic Corporation używa ich na mocy licencji. Inne znaki towarowe i nazwy towarowe są własnością odpowiednich posiadaczy.

Google Play i Android są znakami towarowymi firmy Google Inc.

Technologia kodowania dźwięku MPEG Layer-3 podlega licencji firmy Fraunhofer IIS i Thomson.

CE1177

Deklaracja zgodności

Niniejszym „Panasonic Corporation” deklaruje, że ten produkt jest zgodny z istotnymi wymaganiami i innymi odnośnymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/WE.

Klienci mogą pobrać oryginalną deklarację zgodności naszych produktów z serwera deklaracji zgodności:

<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt się z autoryzowanym przedstawicielem:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Niemcy

Utylizacja zużytych urządzeń i baterii Dotyczy wyłącznie Unii Europejskiej i krajów z systemami recyklingu



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi.

W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych produktów i baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego.

Prawidłowa utylizacja pomaga oszczędzać cenne zasoby naturalne i zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz stan środowiska naturalnego.

Więcej informacji o zbiórce oraz recyklingu można otrzymać od władz lokalnych. Za niewłaściwe pozbywanie się powyższych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.

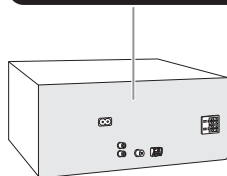


Dotyczy symbolu baterii (symbol na dole):

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku spełnia on wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego.

Váš systém a obrázky se mohou lišit.
Tento návod k obsluze platí pro následující systém.

Systém	SC-AKX660
Hlavní přístroj	SA-AKX660
Reproduktory	SB-AKX880



Obsah

Bezpečnostní upozornění	2
Dodávané příslušenství	3
Umístění reproduktory	3
Údržba	3
Přehled ovládání	4
Příprava dálkového ovladače	5
Provedení zapojení	6
Příprava médií	7
Přehrávání médií	8
Rádio	9
Záznam	10
Zvukové a světelné efekty	12
Funkce DJ	12
Hodiny a časovače	13
Externí zařízení	14
Další funkce	15
Odstraňování závad	15
Specifikace	18
Reference	19

Bezpečnostní upozornění

VAROVÁNÍ!

Přístroj

- Abyste snížili nebezpečí vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození přístroje:
 - Nevystavujte tento přístroj dešti, nadměrné vlhkosti, kapající vodě a postřikání.
 - Na přístroj by neměly být umísťovány žádné objekty naplněné vodou, jako jsou například vázy.
 - Používejte pouze doporučené příslušenství.
 - Neodstraňujte kryt přístroje.
 - Nepokoušejte se přístroj opravit sami. Opravy přenechejte kvalifikovaným pracovníkům servisu.
 - Zabraňte vniknutí kovových předmětů do přístroje.

POZOR!

Přístroj

- Abyste snížili nebezpečí vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození přístroje:
 - Abyste zajistili dobré ventilační podmínky, nikdy neinstalujte tento přístroj v knihovně, vestavěné skříni nebo jiném uzavřeném prostoru.
 - Neblokujte ventilační otvory přístroje novinami, ubrusy, závěsy a jinými materiály.
 - Nepokládejte zdroje otevřeného ohně, jako například hořící svíčky, na přístroj.
- Tento přístroj je konstruován pro použití v mírném klimatu.
- Tento přístroj může být během používání rušen rádiovou interferencí, která je způsobena mobilním telefonem. Jestliže k takovéto interferenci dojde, zajistěte větší vzdálenost mezi tímto přístrojem a mobilním telefonem.
- Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávném použití ovládacích prvků, stejně jako při provádění jiných postupů, než které jsou popsány v tomto návodu, může dojít k nebezpečnému vyzářování.
- Umístěte přístroj na vodorovný povrch mimo dosah přímého slunečního záření, vysokých teplot, vlhkosti a přílišných vibrací.

Kabel síťového napájení (AC)

- Zástrčka je zařízení k odpojení. Tento přístroj nainstalujte tak, aby bylo možné napájecí kabel okamžitě vypojit ze zásuvky.

Baterie

- V případě nesprávné výměny baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Vyměňujte pouze za typ baterie, který doporučuje výrobce.
- Při likvidaci baterií se obraťte na místní úřady nebo na prodejce a informujte se o správném způsobu likvidace.
- Nevystavujte baterie teple nebo ohni.
- Nenechávejte baterie v automobilu vystavené přímému slunečnímu světlu po delší dobu, když jsou zavřené dveře a okna.
- Nerozebírejte ani nezkratujte baterie.
- Nedobíjejte alkalické nebo manganové baterie.
- Nepoužívejte baterie, u nichž se loupe obal.
- Jestliže dálkové ovládání nebudete používat delší dobu, vyjměte z něj baterie. Skladujte na chladném a tmavém místě.

Nahrávání a přehrávání obsahu na tomto či jiných zařízeních může být podmíněno udělením souhlasu vlastníka autorských práv nebo jiných práv k obsahu. Společnost Panasonic k tomuto není oprávněna ani vám neuděluje žádný souhlas a výslovně vylučuje jakákoli práva, schopnost nebo úmysl zajistit takový souhlas za vás. Nesete odpovědnost za zajištění, abyste tohoto či jiná zařízení používali ve shodě s autorským právem platným ve vaší zemi. S příslušnými zákony a vyhláškami se seznamte podle specifické legislativy nebo kontaktujte vlastníka práv k obsahu, který chcete nahrávat nebo přehrávat.

Dodávané příslušenství

Zkontrolujte si dodávané příslušenství.

- 2 Kable síťového napájení (AC)
- 1 AM smyčková anténa
- 1 FM pokojová anténa



- 1 Dálkové ovládání (N2QAYB001022)
- 1 Baterie dálkového ovládání

Pro Spojené království a Irsko

1 Adaptér pro zapojení antény



POZOR!

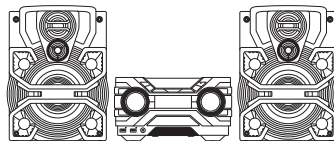
Adaptér pro zapojení antény uchovejte mimo dosah dětí, abyste zabránili jeho spolknutí.

Poznámka:

Použijte kabel síťového napájení vhodný do vaší síťové zásuvky.

Umístění reprosoustavy

Levý a pravý reproduktor jsou stejné.



Používejte pouze reproduktory dodávané s přístrojem.

Jestliže použijete jiné reproduktory, můžete systém poškodit a snížit kvalitu zvuku.

Poznámka:

- Reproduktory umístěte dále než 10 mm od hlavního přístroje, kvůli ventilaci.
- Reproduktory umístěte na rovný bezpečný povrch.
- Tyto reproduktory nemají magnetické stínění. Neumísťujte je do blízkosti TV, PC nebo jiného zařízení snadno ovlivnitelného magnetismem.
- Dlouhodobé přehrávání při vysoké hlasitosti může reproduktory poškodit a snížit jeho životnost.
- Proto snižte hlasitost, abyste předešli poškození systému:
 - Když je zvuk zkreslený.
 - Při nastavování kvality zvuku.

POZOR!

- **Reproduktory používejte pouze s doporučeným systémem. Jinak, můžete poškodit zesilovač a reproduktory a způsobit tak požár. Kontaktujte kvalifikovaného servisního pracovníka, pokud došlo k poškození nebo pokud vnímáte zjevnou změnu ve výkonu přístroje.**
- **Neupravujte reproduktory ani vodiče k nim, hrozí poškození systému.**
- **Při připojování reproduktorů postupujte podle zde uvedených pokynů.**
- **Nedotýkejte se zvucích ploch kuželu reproduktoru:**
 - Můžete tím poškodit kužel reproduktoru.
 - Kužel reproduktoru může být horký.

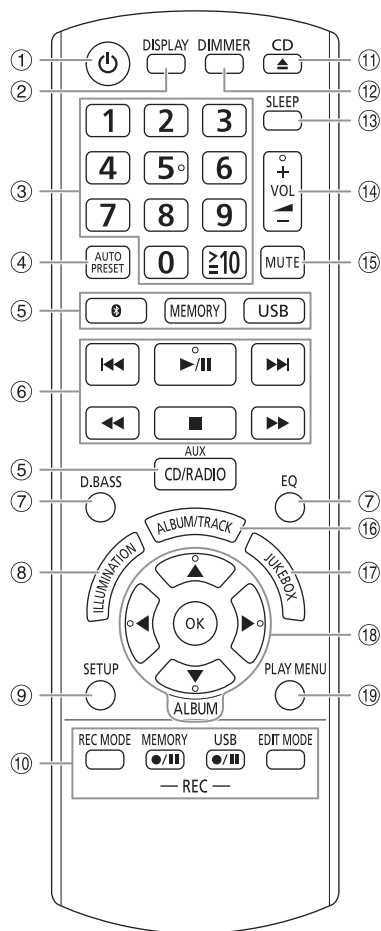
Údržba

K čištění systému používejte jemný a suchý hadřík.

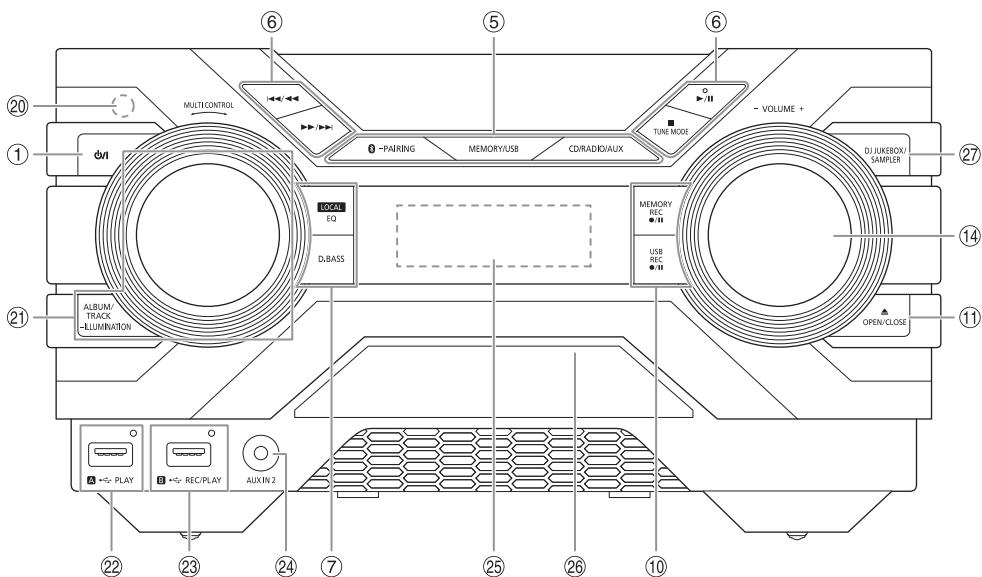
- Nikdy nepoužívejte k čištění systému líh, ředidlo nebo technický benzín.
- Před použitím chemicky impregnovaného hadříku si přečtěte instrukce přiložené k hadříku.

Přehled ovládání

Ovládejte dálkovým ovladačem. Jsou-li stejné, můžete rovněž použít tlačítka na hlavním přístroji.



- 1 Tlačítko přepnutí do pohotovostního režimu/zapnutí** [⏻], [⏻/⏹]
Stisknutím tohoto tlačítka se přístroj zapíná z pohotovostního režimu, nebo naopak vypíná. V pohotovostním režimu přístroj stále spotřebovává malé množství el. proudu.
- 2** Zobrazení obsahových informací
- 3 Číselná tlačítka**
Volba 2ciferného čísla
Příklad: 16: [≥10] → [1] → [6]
- 4** Automatické přednastavení rozhlasové stanice
- 5 Volba zdroje zvuku**
Na hlavním přístroji:
Pro zahájení párování Bluetooth® stiskněte a přidržte [Ⓜ] -PAIRING].
- 6** Základní přehrávání
- 7** Volba zvukových efektů
- 8** Zvolte osvětlovací efekty
- 9** Zobrazení nabídky nastavení
- 10** Ovládání nahrávání
- 11** Otevření/zavření zásuvky disku
- 12 Snížení jasu displeje**
Efekt osvětlení je rovněž vypnut. Stiskněte tlačítko znovu pro zrušení.
- 13** Nastavení časovače vypnutí
- 14** Nastavení úrovně hlasitosti
- 15 Ztlumení zvuku**
Stiskněte tlačítko znovu pro zrušení. Funkce ztlumení „MUTE“ se rovněž zruší, když změníte hlasitost nebo když systém vypnete.
- 16** Volba MP3 alba nebo skladby
- 17** Volba DJ jukebox
- 18** Výběr nebo potvrzení možnosti
- 19** Zobrazení nabídky přehrávání



20 Snímač dálkového ovladače
 Vzdálenost: Přibližně 7 m
 Úhel: Přibližně 20° nahoru a dolů, 30° vlevo a vpravo

21 Volba MP3 alba nebo skladby
 Stiskněte [ALBUM/TRACK] pro výběr alba nebo skladby.

Procházení skladeb nebo alb

Otočte [MULTI CONTROL] pro procházení.
 Pro spuštění přehrávání z výběru stiskněte [▶/||].

Zvoľte osvětlovací efekty

Stiskněte a přidržte [-ILLUMINATION] a pak otočením [MULTI CONTROL] zvolte nastavení.

22 USB A

USB port (↔) (↔)
 Indikátor stavu USB
 Přehrávání MP3 skladeb.

23 USB B

USB port (↔) (↔)
 Indikátor stavu USB
 Přehrávání MP3 skladeb.
 Nahrávání zvuku nebo hudebních skladeb.

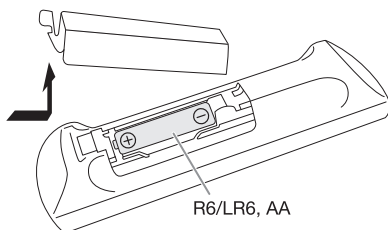
24 Kolík AUX IN 2

25 Panel displeje

26 Zásuvka na disk

27 Vybírejte funkce DJ

Příprava dálkového ovladače

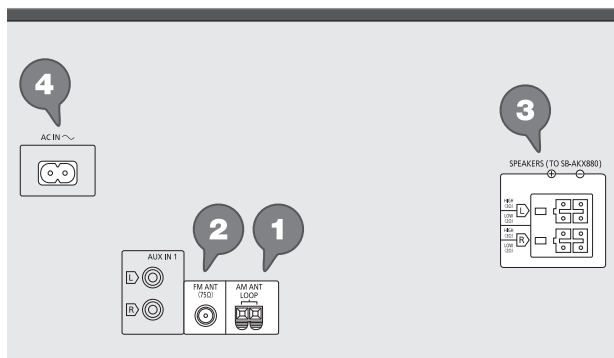


Použijte alkalické nebo manganové baterie.

Vložte baterii tak, aby se póly (+ a -) shodovaly s těmi v dálkovém ovladači.

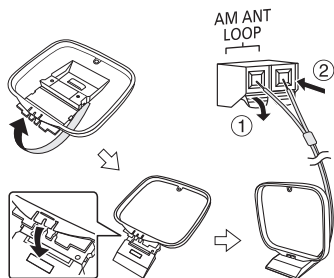
Provedení zapojení

Připojte síťové napájení až poté, co byla provedena všechna ostatní zapojení.



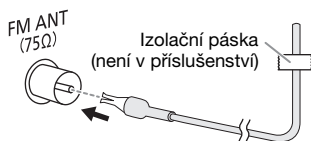
1 Zapojte AM smyčkovou anténu.

Postavte anténu a zacvakněte ji do podstavce.



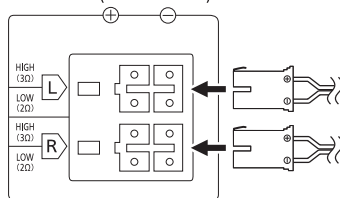
2 Zapojte FM pokojovou anténu.

Umístěte anténu na místo s nejlepším příjmem signálu.

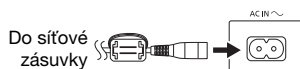


3 Zapojte reproduktory.

Připojte kabely reproduktorů k příslušným svorkám.
SPEAKERS (TO SB-AKX880)



4 Zapojte kabel síťového napájení (AC).



Nepoužívejte kabely síťového napájení (AC) z jiných zařízení.

Napájení

Systém i v pohotovostním režimu spotřebovává malé množství energie. Jestliže systém nepoužíváte, napájení odpojte.

Některá nastavení se mohou po odpojení systému ztratit. Musíte je nastavit znovu.

Příprava médií

Disk

- 1 Stisknutím [CD ▲] (hlavní přístroj: [▲ OPEN/CLOSE]) pro otevření zásuvky disku. Vložte disk, potiskem nahoru. Znovu stiskněte pro zavření zásuvky disku.
- 2 Stiskněte [CD/RADIO/AUX] pro výběr „CD“.

USB

Příprava

Než k systému připojíte zařízení USB, ujistěte se, že jste provedli zálohování dat.

- 1 Snižte hlasitost a připojte zařízení USB k USB portu. Při připojování nebo odpojování zařízení USB přidržujte hlavní jednotku.
- 2 Stiskněte [USB] (hlavní přístroj: [MEMORY/USB]) pro výběr „USB A“ nebo „USB B“. Indikátor stavu USB se při výběru červeně rozsvítí.

Poznámka:

Nepoužívejte prodlužovací USB kabel. Systém nedokáže rozpoznat paměťové zařízení USB připojené kabelem.

Bluetooth®

Pomocí technologie Bluetooth® můžete bezdrátově připojit zvukové zařízení a spustit jeho přehrávání.

Příprava

- Zapněte funkci Bluetooth® na příslušném zařízení a umístěte zařízení do blízkosti systému.
- Podrobnosti si přečtěte v návodu k použití příslušného zařízení.

Párování zařízení

Příprava

Pokud je tento systém připojen k zařízení Bluetooth®, odpojte jej (➡ „Odpojení zařízení“).

- 1 Stiskněte [🔗].
Je-li zobrazeno „PAIRING“, pokračujte krokem 3.
- 2 Stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „PAIRING“ a potom stiskněte [OK].
- 3 Vyberte „SC-AKX660“ v nabídce Bluetooth® zařízení.
Budete-li vyzváni k zadání klíče, zadejte „0000“. Po dokončení párování se zařízení automaticky připojí k tomuto systému.
Zobrazí se název připojeného zařízení po dobu několika sekund.

Použití hlavního přístroje

- 1 Stiskněte a přidržte [🔗 –PAIRING], dokud se nezobrazí „PAIRING“.
- 2 Vyberte „SC-AKX660“ v nabídce Bluetooth® zařízení.

Poznámka:

S tímto systémem lze spárovat až 8 zařízení. Pokud spárujete 9. zařízení, toto zařízení nahradí dříve spárované zařízení, které bylo nejdelší dobu nepoužito.

Připojení zařízení

Příprava

Pokud je tento systém připojen k zařízení Bluetooth®, odpojte jej (➡ „Odpojení zařízení“).

- 1 Stiskněte [🔗].
Zobrazí se „BLUETOOTH READY“.
- 2 Vyberte „SC-AKX660“ v nabídce Bluetooth® zařízení.
Zobrazí se název připojeného zařízení po dobu několika sekund.
- 3 Spustíte přehrávání ze zařízení.

Poznámka:

- Před připojením musí být zařízení spárováno.
- Tento systém lze připojit pouze k jednomu zařízení najednou.
- Je-li jako zdroj vybráno „BLUETOOTH“, systém se automaticky pokusí připojit k naposledy připojenému zařízení. („LINKING“ se zobrazuje během tohoto procesu.)

Odpojení zařízení

- 1 Stiskněte [🔗].
- 2 Stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „DISCONNECT?“.
- 3 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr „OK? YES“ a potom stiskněte [OK].
Zobrazí se „BLUETOOTH READY“.
Pro zrušení vyberte „OK? NO“.

Použití hlavního přístroje

Stiskněte a přidržte [🔗 –PAIRING], dokud se nezobrazí „PAIRING“.

Poznámka:

- Zařízení se odpojí, když:
 - Vyberete jiný zdroj.
 - Posunete zařízení mimo dosah.
 - Vypnete přenos Bluetooth® v zařízení.
 - Vypnete systém nebo zařízení.

Přehrávání médií

Následující označení indikuje dostupnost příslušné funkce.

CD: CD-R/RW ve formátu CD-DA nebo se soubory MP3.

USB: USB zařízení se soubory MP3.

BLUETOOTH: Zařízení Bluetooth®.

MEMORY: Vnitřní paměť (použijte „Záznam“ pro přidání skladeb do vnitřní paměti).

Základní přehrávání

CD USB BLUETOOTH MEMORY

Přehrávání	Stiskněte [▶/].
Zastavení	Stiskněte [■]. USB MEMORY Pozice je uložena do paměti. Zobrazí se „RESUME“. Znovu stiskněte pro úplné zastavení.
Pozastavení	Stiskněte [▶/]. Znovu stiskněte pro pokračování přehrávání.
Přeskočit	Stiskněte [◀◀] nebo [▶▶] (hlavní přístroj: [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶]) pro přeskočení skladby. CD USB MEMORY Stiskněte [▲, ▼] pro přeskočení alba MP3.
Hledat	Stiskněte a přidržte [◀◀] nebo [▶▶] (hlavní přístroj: [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶]).

Poznámka:

V závislosti na zařízení Bluetooth® nemusí některé operace fungovat.

Zobrazení dostupných informací

CD USB BLUETOOTH MEMORY

Dostupné informace, například MP3 album nebo číslo skladby, můžete vidět na displeji.

Stiskněte [DISPLAY].

Příklad: Zobrazení čísla alba MP3 a čísla skladby.



Poznámka:

- Maximální počet znaků, které lze zobrazit: Přibližně 32
- Tento systém podporuje verzi 1.0, 1.1 a 2.3 ID3 tagů.
- Textové údaje, které systém nepodporuje, se mohou zobrazit odlišně.

Nabídka přehrávání

CD USB MEMORY

1 Stiskněte [PLAY MENU].

2 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr nastavení a potom stiskněte [OK].

OFF PLAYMODE	Zrušení nastavení.
1-TRACK 1 🎵	Přehraje jednu zvolenou skladbu. Pro výběr požadované skladby stiskněte číselná tlačítka.
1-ALBUM 1 📀	Přehraje jedno zvolené album MP3. Stiskněte [▲, ▼] pro výběr alba MP3.
RANDOM RND	Přehraje všechny skladby v náhodném pořadí.
1-ALBUM RANDOM 1 📀 RND	Přehraje všechny skladby na jednom vybraném albu MP3 v náhodném pořadí. Stiskněte [▲, ▼] pro výběr alba MP3.
ALL REPEAT 🔄	Zopakuje všechny skladby.
1-TRACK REPEAT 1 🎵 🔄	Opakované 1-TRACK.
1-ALBUM REPEAT 1 📀 🔄	Opakované 1-ALBUM.
RANDOM REPEAT RND 🔄	Opakované náhodné přehrávání.
1-ALBUM RANDOM REPEAT 1 📀 RND 🔄	Opakované 1-ALBUM RANDOM.

Poznámka:

- Během náhodného přehrávání nelze přeskočit na již přehrané skladby.
- Při otevření zásuvky disku nebo odpojení zařízení USB se nastavení zruší.

Režim spojení

BLUETOOTH

Můžete změnit režim spojení, aby vyhovoval příslušnému typu připojení.

Příprava

Pokud je tento systém připojen k zařízení Bluetooth®, odpojte jej (➡ „Odpojení zařízení“).

1 Stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „LINK MODE“.

2 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr režimu a potom stiskněte [OK].

MODE 1	Důraz na konektivitu.
MODE 2 (výchozí)	Důraz na kvalitu zvuku.

Poznámka:

- V závislosti na zařízení nemusí být přehrávání obrazu a zvuku synchronizované. V takovém případě vyberte „MODE 1“.
- Vyberte „MODE 1“, když je zvuk přerušeno.

Poznámka k diskům

- Tento systém umí přehrávat disky CD-R/RW se skladbami ve formátu CD-DA nebo MP3.
- Před přehráváním finalizujte disk na přístroji, na kterém byl nahrán.
- Některé disky CD-R/RW nelze přehrávat kvůli stavu nahrávky.

Poznámka k USB zařízením

- Tento systém nezaručuje připojení ke všem USB zařízením.
- Tento systém podporuje USB zařízení formátu 2.0.
- Tento systém podporuje USB zařízení s kapacitou až 32 GB.
- Podporován je jen systém souborů FAT 12/16/32.

Poznámka k souborům MP3

- Soubory jsou definovány jako skladby a složky jsou definovány jako alba.
- Skladby musí mít příponu „.mp3“ nebo „.MP3“.
- Skladby nemusí být přehrávány v pořadí, v jakém byly pořízeny.
- Některé soubory mohou selhat kvůli velikosti sektoru.

Soubor MP3 na disku

- Tento systém umí rozpoznat až:
 - 255 alb (včetně kořenové složky)
 - 999 skladeb
 - 20 relací
- Disk musí odpovídat normě ISO9660 úroveň 1 nebo 2 (kromě rozšířených formátů).

Soubor MP3 na USB zařízení

- Tento systém umí rozpoznat až:
 - 800 alb (včetně kořenové složky)
 - 8000 skladeb
 - 999 skladeb na album

Rádio

Příprava

Stiskněte [CD/RADIO/AUX] pro výběr „FM“ nebo „AM“.

Ruční ladění

Stiskněte [◀◀] nebo [▶▶] pro naladění požadované stanice.

Pro automatické ladění tlačítko stiskněte a podržte, dokud se frekvence nezačne rychle měnit. „STEREO“ zobrazí se, když je přijímáno stereo vysílání.

Použití hlavního přístroje

- 1 Stiskněte [TUNE MODE] pro výběr „MANUAL“.
- 2 Stiskněte [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶] pro naladění požadované stanice.

Předvolba paměti

Můžete nastavit až 30 předvoleb FM stanic a 15 předvoleb AM stanic.

Automatická předvolba

- 1 Stiskněte [AUTO PRESET] pro výběr „LOWEST“ nebo „CURRENT“.

LOWEST	Ladění se zahájí od nejnižší frekvence.
CURRENT	Ladění se zahájí od aktuální frekvence.

- 2 Stiskněte [OK] pro zahájení ukládání předvoleb. Tuner uloží do příslušných kanálů všechny stanice, které může přijímat, a to ve vzestupném pořadí. Pro zrušení stiskněte [■].

Manuální předvolba

- 1 Stiskněte [◀◀] nebo [▶▶] (hlavní přístroj: [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶]) pro naladění požadované stanice.
- 2 Stiskněte [OK].
- 3 Pro výběr čísla předvolby stiskněte číselná tlačítka. Pro nastavení dalších stanic zopakujte kroky 1 až 3. Stanici, která má stejné číslo předvolby nahradí nová stanice.

Volba předvolené stanice

Stiskněte numerická tlačítka, [◀◀] nebo [▶▶] pro výběr předvolby stanice.

Použití hlavního přístroje

- 1 Stiskněte [TUNE MODE] pro výběr „PRESET“.
- 2 Stiskněte [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶] pro výběr předvolby stanice.

Zlepšení kvality zvuku

Když je vybráno „FM“

- 1 Stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „FM MODE“.
- 2 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr „MONO“ a potom stiskněte [OK]. Pro zrušení vyberte „STEREO“. „MONO“ se rovněž zruší, se při změně frekvence.
Uložení nastavení
Pokračujte krokem 2 z kapitoly „Manuální předvolba“.

Když je vybráno „AM“

- 1 Stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „B.PROOF“.
- 2 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr nastavení, který poskytuje nejlepší příjem a potom stiskněte [OK].

Kontrola stavu signálu

Když je vybráno „FM“

Stiskněte [DISPLAY] pro výběr „FM STATUS“.

FM - - - -	Signál FM je slabý. Systém není naladěný na stanici.
FM ST	Signál FM je stereofonní.
FM MONO	„MONO“ je vybráno jako „FM MODE“. Signál FM je monofonní.

RDS vysílání

Tento systém zobrazuje textové údaje přenášené rádiovým datovým systémem (RDS), který je v určitých oblastech k dispozici.

Opakovaně stiskněte [DISPLAY].

PS	Programová služba
PTY	Typ programu
FREQ	Frekvence

Poznámka:

Funkce RDS nemusí být dostupná, když je příjem signálu slabý.

Nastavení přirazení AM

Pouze pomocí hlavního přístroje

Tento systém může rovněž přijímat vysílání AM v krocích po 10 kHz.

1 Stiskněte [CD/RADIO/AUX] pro výběr „FM“ nebo „AM“.

2 Stiskněte a přidržte [CD/RADIO/AUX].

Po několika sekundách se na displeji zobrazí aktuální minimální rozhlasová frekvence. Když se minimální frekvence změní, uvolněte tlačítko.

- Abyste se vrátili zpět na původní nastavení, zopakujte výše uvedené kroky.
- Po změně nastavení jsou přednastavené frekvence vymazány.

Záznam

Tento přístroj může nahrávat až 800 složek (maximálně 999 skladeb na albu) nebo celkem 8000 skladeb, v závislosti na dostupné ukládací kapacitě interní paměti nebo USB zařízení v portu **USB B**.

Kontrola dostupného místa k ukládání na USB

V režimu zastavení stiskněte [DISPLAY].

Příklad: Zbývající čas nahrávání do interní paměti.



Zdroj interní paměti Zbývající čas nahrávání

- Po dobu načítání zařízení přístroj zobrazuje „UPDATE“.
- Pokud k portu **USB B** není připojeno USB zařízení, zobrazí se „NO DEVICE“.

Poznámka:

- Všichni nahrávání jsou ve formátu „.mp3“.
- Nahrávat nemůžete při výběru režimu náhodného přehrávání.
- Během záznamu je vypnuta funkce DJ.
- Režim přehrávání opakuje během nahrávání.
- Po každém nahrávání se vytvoří nové album.
- Sekvenci alba lze po nahrání změnit.
- Nahrávky jsou uloženy ve složce s názvem „REC_DATA“ v zařízení USB nebo ve vnitřní paměti.
- Během nahrávání na USB červeně bliká indikátor nahrávání USB.

Základní nahrávání

1 Vyberte zdroj, ze kterého chcete nahrávat.

CD-DA

Připravte režim přehrávání disku.

Nahrajte všechny skladby	Vyberte „OFF PLAYMODE“ (→ „Nabídka přehrávání“).
Nahrávání vybrané skladby	Vyberte „1-TRACK“ (→ „Nabídka přehrávání“).

Zkontrolujte, zda je disk zastavený.

Rádío

Naladit rozhlasovou stanici.

Externí zařízení

Připojte a spusťte zařízení (→ „Externí zařízení“).

2 Stiskněte [MEMORY REC ●/II] nebo [USB REC ●/III] pro zahájení nahrávání.

Zobrazí se název složky, do které se nahrávky ukládají.

Zastavení nahrávání	Stiskněte [■]. Zobrazí se „WRITING“.
Pozastavení nahrávání	Během nahrávání stiskněte [MEMORY REC ●/II] nebo [USB REC ●/III]. Znovu stiskněte pro obnovení nahrávání. Poznámka: Pozastavení může být provedeno pouze během nahrávání z rádia, AUX 1 nebo AUX 2 (s výjimkou režimu „SYNCHRO“). Značka skladby se přidá při každém zastavení (→ „Přidávání značek skladby“).

Poznámka:

- Před zahájením nahrávání vyčkejte několik sekund, než přístroj připraví USB zařízení.
- Pokud je zaznamenávána další skladba z disku, zobrazuje se to na displeji.

Vysokorychlostní nahrávání

Rychlost nahrávání disku CD-DA:

CD, CD-R: Tříkrát (3x) rychleji než normální rychlostí.
CD-RW: Dvakrát (2x) rychleji než normální rychlostí.

- 1 Vložte disk, který chcete nahrávat.
- 2 Stiskněte [REC MODE] pro výběr „NORMAL“ nebo „HI-SPEED“ a potom stiskněte [OK].
- 3 Stiskněte [USB REC ●/II] nebo [MEMORY REC ●/II] pro zahájení nahrávání.

Poznámka:

- Jestliže nemůžete nahrávat vysokou rychlostí kvůli stavu disku, nahraďte obvyklou rychlostí.
- Během vysokorychlostního nahrávání je zvuk ztlumen.

Přidávání značek skladeb

Při nahrávání z rádia nebo externího zařízení můžete skladby rozdělit s použitím různých režimů.

Před nahráváním

Stiskem [REC MODE] vyberte režim.

MANUAL	Přidejte značku skladby manuálně. Pro přidání značek skladby během nahrávání stiskněte [OK].
SYNCHRO (Pro zdroj AUX 1 nebo AUX 2)	Nahrávání se spustí automaticky, když další zařízení začne hrát. Nahrávání se pozastaví, když je přibližně na 3 sekundy zjištěn prázdný záznam.
TIME MARK	Skladba se automaticky rozdělí do 5 minutových intervalů.

Poznámka:

- Pokud stisknete [OK] nebo pozastavíte nahrávání, během nahrávání a použijete režim „TIME MARK“, vynuluje se 5 minutové počítadlo.
- V režimu „SYNCHRO“ nemůžete vložit značky skladeb.

Nahrávání MP3 skladeb

Skladby MP3 můžete zaznamenávat z:

- Disku MP3 do [USB B] nebo interní paměti
- [USB A] do [USB B] nebo interní paměti
- [USB B] do interní paměti nebo naopak

- 1 Připravte zdroj, který chcete nahrávat.

Nahrávejte všechny skladby	Vyberte „OFF PLAYMODE“ (⇒ „Nabídka přehrávání“).
Nahrávání konkrétních alb nebo skladeb	Vyberte „1-ALBUM“ nebo „1-TRACK“ (⇒ „Nabídka přehrávání“).

- 2 Stiskněte [MEMORY REC ●/II] nebo [USB REC ●/II] pro zahájení nahrávání. Pro kontrolu průběhu nahrávání stiskněte [DISPLAY].

Zastavení nahrávání	Stiskněte [■]. Nahrávání se zastaví po poslední skladbě alba. Například jestliže zastavíte nahrávání během čtvrté stopy, budou nahrány pouze první tři stopy. „NO FILE RECORDED“ se zobrazí, jestliže není nahrána žádná stopa.
---------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Poznámka:

- Nahrávání některých stop může trvat déle.
- Některé skladby nelze nahrávat kvůli stavu zdroje.
- Název nahraného souboru je stejný jako původní soubor (max. 32 znaků).

Mazání nahraných skladeb

- 1 **MEMORY**
Stiskněte [MEMORY] (hlavní přístroj: [MEMORY/USB]) pro výběr „MEMORY“.
[USB B]
Stiskněte [USB] (hlavní přístroj: [MEMORY/USB]) pro výběr „USB B“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr alba.
- 3 Stiskněte [◀◀] nebo [▶▶] pro výběr skladby.
- 4 Stiskem [EDIT MODE] vyberte režim.

TRACK DEL	Smazání jedné skladby.
ALBUM DEL	Smazání jednoho alba (maximálně 999 skladeb).
FORMAT	Formát zařízení USB.
ALL DEL	Smazání všech alb v interní paměti.
- 5 Stiskněte [OK].
Zobrazí se položka vybraná ke smazání.
- 6 Stiskněte [OK].
Zobrazí se „SURE? NO“.
- 7 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr „SURE? YES“ a potom stiskněte [OK].
Zobrazí se „WRITING“.
Pro zrušení vyberte „SURE? NO“.

Zvukové a světelné efekty

Zvukové efekty

Předvolba EQ (Preset EQ)

- 1 Stiskněte [EQ] (hlavní přístroj: [LOCAL EQ]) pro výběr „PRESET EQ“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr požadovaného nastavení předvolby ekvalizéru a potom stiskněte [OK].
Nebo otočte [MULTI CONTROL] pro výběr požadovaného nastavení předvolby ekvalizéru.

Ruční ekvalizér (Manual EQ)

- 1 Stiskněte [EQ] (hlavní přístroj: [LOCAL EQ]) pro výběr „MANUAL EQ“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr zvukového efektu.
Nebo otočte [MULTI CONTROL] pro výběr zvukového efektu.
- 3 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr nastavení a potom stiskněte [OK].
Nebo stiskněte [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶] pro výběr nastavení.

BASS/MID/TREBLE	-4 až +4
SURROUND	„ON SURROUND“ nebo „OFF SURROUND“

D.Bass

- 1 Stiskněte [D.BASS] pro výběr „D.BASS LEVEL“ nebo „D.BASS BEAT“.
Pro zrušení vyberte „OFF D.BASS“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr nastavení a potom stiskněte [OK].
Nebo otočte [MULTI CONTROL] pro výběr nastavení.

Poznámka:

D.BASS BEAT: Tato funkce zesílí úderný nástup bicích/beatu a vytváří důrazný zvuk. V závislosti na konkrétní skladbě nemusí být efekt výrazný.

Světelné efekty

Světelné efekty na přístroji můžete změnit.

Stiskněte [ILLUMINATION] pro výběr požadovaného efektu.

COLOR	Osvětluje v jedné barvě.
AUTO	Osvětluje v jedné barvě. Barva se automaticky mění.
OFF	Zruší efekt.

Můžete také stisknout [▲, ▼] a vybrat další nebo předchozí efekt.

Použití hlavního přístroje

- 1 Stiskněte a přidržte [-ILLUMINATION].
- 2 Otočte [MULTI CONTROL] pro výběr nastavení.

Funkce DJ

Funkce DJ můžete použít k úpravě zvuku nebo přidání samplu mezi skladby.

Použití aplikace „Panasonic MAX Juke“

K získání dalších funkcí si můžete stáhnout a nainstalovat bezplatnou aplikaci „Panasonic MAX Juke“ pro Android™ z Google Play™ (Obchod Play), která umožňuje například přehrávání skladeb z několika zařízení současně. Další informace o aplikaci naleznete na webových stránkách níže.
http://av.jpn.support.panasonic.com/support/global/cs/audio/app/max_juke/android/index.html
(Tyto webové stránky jsou pouze v angličtině.)

Poznámka:

Funkce DJ se zruší, když přístroj vypnete nebo přepnete na jiný zdroj nebo během nahrávání.

DJ jukebox

USB MEMORY

Funkce DJ jukebox můžete použít k přidání efektu prolínání nebo ukázkový mix zvuku mezi písněmi.

Stiskněte [JUKEBOX] pro výběr „ON JUKEBOX“.
Pro zrušení vyberte „OFF JUKEBOX“.

Použití hlavního přístroje

Stiskněte [DJ JUKEBOX/SAMPLER] pro výběr „JUKEBOX“.
Pro zrušení vyberte „OFF“.

Poznámka:




Systém přepne na režim opakování automaticky, když zapnete DJ jukebox.

Změna nastavení opakování

- 1 Stiskněte [PLAY MENU].
- 2 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr nastavení a potom stiskněte [OK].

Použití hlavního přístroje

V režimu zastavení, otočte [MULTI CONTROL] pro výběr nastavení a potom stiskněte [▶/II].

RANDOM REPEAT RND 	Opakované náhodné přehrávání.
ALL TITLE REPEAT 	Zopakuje všechny skladby.
RANDOM MIX REPEAT RND 	Opakované náhodné přehrávání. Ke všem skladbám je v intervalech přidán zvuk samplu.

Změna efektu DJ jukebox

- 1 Stiskněte [JUKEBOX] pro výběr „ON JUKEBOX“. Nebo stiskněte [DJ JUKEBOX/SAMPLER] na hlavním přístroji pro výběr „JUKEBOX“.
- 2 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr efektu a potom stiskněte [OK]. Nebo vyberte efekt stisknutím [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶] na hlavní jednotce.

Poznámka:

Efekt DJ jukebox nemůžete vybrat, když používáte režim „RANDOM MIX REPEAT“.

Použití aplikace „Panasonic MAX Juke“

Můžete vyvolat všechny skladby, které chcete prostřednictvím aplikace přehrát.

DJ vzorník

(Kromě zdroje AUX 1 a AUX 2)

Pouze pomocí hlavního přístroje

Otočením [MULTI CONTROL] můžete ke hrané skladbě přidat zvuk škrábání nebo zvukový vzorek.

- 1 Stiskněte [DJ JUKEBOX/SAMPLER] pro výběr „SAMPLER“.
- 2 Stiskněte [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶] pro výběr požadovaného zvuku.
- 3 Otočte [MULTI CONTROL].

Chcete-li zrušit vzorník DJ

Stiskněte [DJ JUKEBOX/SAMPLER] pro výběr „OFF“.

Hodiny a časovače

Nastavení hodin

Přístroj ukazuje čas ve formátu 24 hodin.

- 1 Stiskněte [SETUP] pro výběr „CLOCK“.
- 2 Stiskněte [◀, ▶] pro nastavení času a potom stiskněte [OK].

Kontrola času

Stiskněte [SETUP] pro výběr „CLOCK“ a potom stiskněte [OK].

V pohotovostním režimu stiskněte [DISPLAY].

Poznámka:

Pro zachování přesného času pravidelně kontrolujte přesnost času.

Časovač vypnutí

Časovač vypnutí vypne systém po uplynutí nastavené doby.

Stiskněte [SLEEP] pro výběr nastavení (v minutách). Pro zrušení vyberte „OFF“.

SLEEP 30 → SLEEP 60 → SLEEP 90 → SLEEP120
↑ OFF ↓

Zobrazení zbývajících času

Stiskněte [SLEEP].

Poznámka:

- Zbývajících čas se zobrazuje na několik sekund každou minutu. „SLEEP 1“ se zobrazí vždy, když zbývá jen 1 minuta.
- Časovače přehrávání nebo nahrávání s časovačem vypnutí mohou být použity najednou.
- Časovač vypnutí má vždy přednost. Dávejte pozor, aby se nastavení časovačů nepřekrývala.

Přehrát a nahrát časovače

(Kromě zdroje Bluetooth®, AUX 1 a AUX 2)

Můžete nastavit časovač, který zajistí zapnutí v určitou dobu jako budík.

- Budíček (časovač přehrávání).
 - Nahrávání z rádia (časovač nahrávání).
- Časovač přehrávání a časovač nahrávání nemohou být použity najednou.

Příprava

Nastavte hodiny.

- 1 Stiskněte [SETUP] pro výběr „TIMER ADJ“.
- 2 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr „ⓄPLAY“ nebo „ⓄREC“ a potom stiskněte [OK].
- 3 Stiskněte [◀, ▶] pro nastavení času zapnutí a potom stiskněte [OK].
- 4 Opakujte krok 3 pro nastavení času vypnutí.
- 5 Stisknutím [◀, ▶] vyberte zdroj, který chcete přehrát nebo nahrát a stiskněte [OK].
- 6 U časovače nahrávání stiskněte [◀, ▶] pro výběr „MEMORY“ nebo „USB B“ pro zachování nahrávky a potom stiskněte [OK].

Spuštění časovače

1 Připravte zdroj.

Časovač přehrávání	Připravte zdroj, který chcete poslouchat (disk, USB, vnitřní paměť nebo rádio), a nastavte hlasitost.
Časovač nahrávání	Připojte zařízení USB k USB B (pro nahrávání na USB) a naladte rozhlasovou stanicí.

2 Stiskněte [SETUP] pro výběr „TIMER SET“.

3 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr nastavení a potom stiskněte [OK].

PLAY ON	Spustíte časovač přehrávání.
PLAY OFF	Zrušíte časovač přehrávání.
REC ON	Spustíte časovač nahrávání.
REC OFF	Zrušíte časovač nahrávání.

Zobrazí se „⊙“.

Systém musí být vypnutý, aby se časovač aktivoval.

Kontrola nastavení

1 Stiskněte [SETUP] pro výběr „TIMER ADJ“.

2 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr „⊙PLAY“ nebo „⊙REC“ a potom stiskněte [OK].

V pohotovostním režimu dvakrát stiskněte [DISPLAY].

Poznámka:

- Časovač přehrávání spustí přehrávání s nízkou hlasitostí, která se bude postupně zvyšovat na nastavenou úroveň.
- Časovač nahrávání začne 30 vteřin před zvoleným časem s vypnutým zvukem.
- Časovač se spustí každý den ve stejný čas, pokud je zapnutý.
- Jestliže systém vypnete a potom znovu zapnete během doby, kdy je časovač spuštěný, časovač se v době ukončení nezastaví.

Externí zařízení

Příprava

- Odpojte kabel síťového napájení (AC).
- Vypněte všechna zařízení a přečtěte si příslušné provozní pokyny.

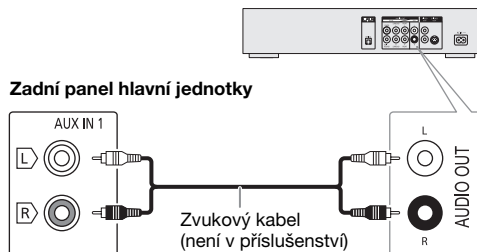
Poznámka:

Komponenty a kabely se prodávají samostatně.

Používání přídatného vstupu

Můžete připojit VCR, DVD přehrávač atd. a prostřednictvím tohoto systému poslouchat zvuk.

DVD přehrávač (není v příslušenství)



1 Připojte externí zařízení.

2 Stiskněte [CD/RADIO/AUX] pro výběr „AUX 1“.

3 Spustíte přehrávání externího zařízení.

Poznámka:

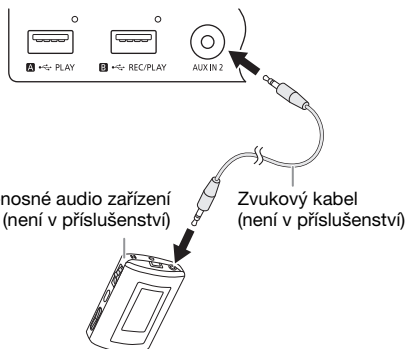
- Chcete-li připojit zařízení jiné než popsané, obraťte se na prodejce.
- Při použití adaptéru může dojít ke zkresení zvuku.

Připojení přenosného audio zařízení

Hudbu můžete přehrávat z přenosného audio zařízení.

Příprava

- Abyste předešli zvukové nevyváženosti, vypněte ekvalizér (existuje-li).
- Než připojíte nebo odpojíte přenosné audio zařízení snižte hlasitost systému a přenosného audio zařízení.



1 Přehrávání na přenosném audio zařízení.

Typ konektoru: Stereofonní, souosý o průměru Ø 3,5 mm

2 Stiskněte [CD/RADIO/AUX] pro výběr „AUX 2“.

3 Přehrávání na přenosném audio zařízení.

Nastavení úrovně vstupu

- 1 Stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „INPUT LEVEL“.
- 2 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr „NORMAL“ nebo „HIGH“ a potom stiskněte [OK].

Poznámka:

- Během záznamu nelze nastavovat vstupní úroveň záznamu.
- Je-li zvuk na úrovni vstupu „HIGH“ (hlasitý) nevyvážený, vyberte „NORMAL“ (normální).
- Podrobnosti si přečtěte v návodu k použití přenosného audio zařízení.

Další funkce

Automatické vypnutí

Systém se automaticky vypne, když je v nečinnosti po dobu přibližně 20 minut.

- 1 Stiskněte [SETUP] pro výběr „AUTO OFF“.
- 2 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr „ON“ a potom stiskněte [OK].
Pro zrušení vyberte „OFF“.

Poznámka:

Tato funkce nefunguje, když je zdrojem rádio nebo když je připojeno zařízení Bluetooth®.

Pohotovostní režim Bluetooth®

Tato funkce automaticky zapne systém, když připojíte spárované zařízení Bluetooth®.

- 1 Stiskněte [SETUP] pro výběr „BLUETOOTH STANDBY“.
- 2 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr „ON“ a potom stiskněte [OK].
Pro zrušení vyberte „OFF“.

Poznámka:

Některá zařízení reagují až po delší době. Jestliže jste připojeni k zařízení Bluetooth® před vypnutím systému, počkejte nejméně 5 sekund, než se k tomuto systému znovu připojíte ze svého zařízení Bluetooth®.

Verze softwaru

Můžete si ověřit verzi softwaru systému.

- 1 Stiskněte [SETUP] pro výběr „SW VER.“ a potom stiskněte [OK].
Verze softwaru se zobrazí.
- 2 Znovu stiskněte [OK] pro ukončení.

Odstraňování závad

Před žádostí o opravu proveďte následující kontroly. Nerozumíte-li některému z popisovaných postupů, nebo pokud uvedený postup problém nevyřeší, poraďte se s prodejcem.

Běžné problémy

Přístroj nefunguje.

- Bezpečnostní zařízení bylo aktivováno. Proveďte následující:
 1. Stiskněte [⏏] na hlavním přístroji pro přepnutí přístroje do pohotovostního režimu. Pokud se přístroj nepřepne do pohotovostního režimu,
 - Stiskněte a přidržte tlačítko nejméně na 10 sekundy. Nebo,
 - Odpojte kabel síťového napájení (AC) a znovu jej připojte.
 2. Znovu stiskněte [⏏] pro zapnutí přístroje. Pokud problém přetrvává, obraťte se na prodejce.

Displej se rozsvítí a plynule přejde do pohotovostního režimu.

- Stiskněte a přidržte [■] na hlavním přístroji pro výběr „DEMO OFF“.

S dálkovým ovladačem nelze provést žádnou operaci.

- Zkontrolujte, zda jsou baterie vloženy správně.

Zvuk je nevyvážený nebo se neozývá žádný zvuk.

- Upravte hlasitost systému.
- Vypněte systém, zjistěte a odstraňte příčinu a potom systém znovu zapněte. Může to být způsobeno přetěžováním reproduktorů nadměrnou hlasitostí nebo výkonnem a používáním systému v prostředí s příliš vysokou teplotou.

Během přehrávání je slyšet hučení.

- V blízkosti kabely je vedení síťového napájení (AC) nebo zářivkové osvětlení. Udržujte ostatní zařízení a kabely v dostatečné vzdálenosti od kabely tohoto systému.

Úroveň hlasitosti se sníží.

- Ochranný obvod se aktivoval kvůli nepřetržitému přehrávání s vysokou hlasitostí. Je to z důvodu ochrany systému a zachování kvality zvuku.

Disk

Displej nezobrazuje správně.

Přehrávání se nespustí.

- Disk jste nevložili správně. Vložte ho správně.
- Disk je špinavý. Vyčistěte disk.
- Vyměňte disk, pokud je poškrábaný, zdeformovaný nebo nestandardní.
- Došlo ke kondenzaci. Nechte systém vyschnout po dobu 1 až 2 hodin.

Celkový počet zobrazených skladeb je nesprávný.

Disk nelze číst.

Je slyšet zkreslený zvuk.

- Vložili jste disk, který systém nemůže přehrát. Vyměňte ho za podporovaný typ disku.
- Vložili jste disk, který nebyl dokončen.

USB

Nelze přečíst zařízení USB nebo jeho obsah.

- Formát nebo obsah USB zařízení není kompatibilní se systémem.
- USB zařízení s kapacitou vyšší než 32 GB není za určitých podmínek podporováno.

Pomalá činnost USB zařízení.

- Velké soubory nebo zařízení USB s velkou kapacitou se mohou načítat delší dobu.

Bluetooth®

Spárování nelze provést.

- Zkontrolujte stav zařízení Bluetooth®.
- Zařízení je mimo komunikační dosah 10 m. Přesuňte zařízení blíže k systému.

Zařízení nelze připojit.

- Spárování zařízení se nezdařilo. Zkuste to znovu.
- Párování zařízení bylo nahrazeno. Zkuste to znovu.
- Tento systém mohl být připojen k jinému zařízení. Odpojte jiné zařízení a zkuste zařízení spárovat znovu.
- Systém může mít problém. Vypněte a znovu zapněte přístroj.

Zařízení je připojeno, ale ze systému nevychází zvuk.

- U některých zařízení s integrovanou funkcí Bluetooth® musíte nastavit zvukový výstup na „SC-AKX660“ ručně. Podrobnosti si přečtete v návodu k použití příslušného zařízení.

Zvuk vycházející ze zařízení je přerušovaný.

- Zařízení je mimo komunikační dosah 10 m. Přesuňte zařízení blíže k systému.
- Odstraňte všechny překážky mezi systémem a zařízením.
- Interference jiných zařízení používajících kmitočtové pásmo 2,4 GHz (wi-fi router, mikrovlny, bezdrátové telefony apod.). Přesuňte zařízení blíže k systému a dále od ostatních zařízení.
- Vyberte „MODE 1“ pro stabilní komunikaci.

Rádio

Zkreslený zvuk.

- Použijte volitelnou venkovní FM anténu. Anténu by měl instalovat kvalifikovaný technik.

Je slyšet dunění.

- Vypněte televizor nebo jej odsuňte od systému.
- Dochází-li k zjevnému rušení, umístěte mobilní telefony na jiné místo.
- V pásmu AM, vyberte nastavení „B.PROOF“, který poskytuje nejlepší příjem.

Ozývá se slabé bzučení během vysílání v pásmu AM.

- Oddělte anténu od dalších kabelů.

Displej hlavního přístroje

„ADJUST CLOCK“

- Hodiny nejsou nastaveny. Nastavte hodiny.

„ADJUST TIMER“

- Časovač přehrávání nebo nahrávání není nastaven. Upravte nastavení časovače přehrávání nebo nahrávání.

„ALB FULL“

- Počet alb překročil podporovanou mez.

„AUTO OFF“

- Systém byl 20 minut v nečinnosti, a proto se za jednu minutu vypne. Pro zrušení stiskněte libovolné tlačítko.

„CAN'T REC“

„DEVICE FULL“

- Nemůžete nahrávat, protože zbývající nahrávací čas celého zařízení USB je menší než celkový čas hudebního zdroje. Vyměňte za zařízení USB, které má dostatečnou dobu nahrávání a nahrávání proveďte znovu.

„ERROR“

- Byla provedena nesprávná operace. Přečtete si instrukce a zkuste to znovu.

„ERROR“ (během nahrávání)

- Během přehrávání můžete vybrat jiný zdroj (příklad: rádio, USB, atd.) nebo stisknete [◀◀] nebo [▶▶]. Zastavení nahrávání.
- Při nahrávání ze zdroje AM nemůžete disk otevřít.

„F61“

- Zkontrolujte a opravte zapojení kabelových přívodů reproduktorů.
- Odpojte zařízení USB. Vypněte a znovu zapněte přístroj.

„F703“

- Zkontrolujte připojení Bluetooth®.
- Odpojte zařízení Bluetooth®. Vypněte a znovu zapněte přístroj.

„F76“

- Nastal problém s napájením.
- Odpojte kabel síťového napájení (AC) a obraťte se na prodejce.

„F77“

- Odpojte kabel síťového napájení (AC) a obraťte se na prodejce.

„NO DEVICE“

- Nemůžete nahrávat ani kontrolovat dostupné místo k ukládání na USB, protože k **USB B** není připojeno USB zařízení.

„NO DISC“

- Nevložili jste disk.

„NO PLAY“

„UNSUPPORT“

- Zkontrolujte obsah. Můžete přehrávat pouze podporovaný formát.
- Soubory v zařízení USB mohou být poškozené. Naformátujte zařízení USB a zkuste to znovu.
- Systém může mít problém. Vypněte a znovu zapněte přístroj.

„NO TRACK“

- Na zařízení USB nebo v interní paměti není žádné album ani stopa.

„PLAYERROR“

- Přehráli jste nepodporovaný soubor MP3. Systém danou skladbu přeskočí a přehraje další.

„REC ERROR“

- Odpojili jste USB zařízení během nahrávání. Připojte USB zařízení a znovu zapněte nahrávání.
- Došlo k chybě při nahrávání na USB. Odpojte USB zařízení a znovu jej připojte.

„REMOTE 1“

„REMOTE 2“

- Dálkové ovládání a přístroj používají rozdílné kódy. Změňte kód dálkového ovládání.
 - Po zobrazení „REMOTE 1“ stiskněte a přidržte [OK] a [1] nejméně na 4 sekundy.
 - Po zobrazení „REMOTE 2“ stiskněte a přidržte [OK] a [2] nejméně na 4 sekundy.

„TEMP NG“

- Obvod tepelné ochrany se aktivoval a systém se vypne. Nechte přístroj vychladnout, než jej znovu zapnete.
- Zkontrolujte, zda ventilační otvor přístroje není zakrytý.
- Ujistěte se, že je zajištěna dostatečná ventilace přístroje.

„TRK FULL“

- Počet souborů překročil podporovanou hranici.

„USB A NO DEVICE“

„USB B NO DEVICE“

- Zařízení USB není připojeno. Zkontrolujte připojení.

„USB OVER CURRENT ERROR“

- Zařízení USB spotřebovává příliš vysoký výkon. Odpojte zařízení USB, přístroj vypněte a znovu zapněte.

„VBR“

- Přístroj nemůže zobrazit zbývající čas přehrávání u skladeb s proměnnou přenosovou rychlostí skladby (VBR).

Kód dálkového ovladače

Když další zařízení Panasonic reaguje na dálkový ovladač tohoto systému, změňte kód ovladače pro tento systém.

Příprava

Stiskněte [CD/RADIO/AUX] pro výběr „AUX 1“ nebo „AUX 2“.

■ Nastavení kódu na „REMOTE 2“

- 1 Stiskněte a přidržte [CD/RADIO/AUX] na hlavním přístroji a [2] na dálkovém ovladači, dokud se nezobrazí „REMOTE 2“.**
- 2 Stiskněte a přidržte [OK] a [2] nejméně na 4 sekundy.**

■ Nastavení kódu na „REMOTE 1“

- 1 Stiskněte a přidržte [CD/RADIO/AUX] na hlavním přístroji a [1] na dálkovém ovladači, dokud se nezobrazí „REMOTE 1“.**
- 2 Stiskněte a přidržte [OK] a [1] nejméně na 4 sekundy.**

Resetování paměti systému

Dojde-li k následujícím situacím, resetujte paměť:

- Stisknutí tlačítek nevyvolá žádnou odezvu.
- Chcete vymazat a resetovat obsah paměti.

- 1 Odpojte kabel síťového napájení (AC).**
- 2 Při stisknutém [⏻/1] na hlavním přístroji připojte kabel síťového napájení (AC) zpět.**
Držte stisknuté tlačítko, dokud se nezobrazí „-----“.
- 3 Uvolněte [⏻/1].**
Všechna nastavení se vrátí na původní tovární nastavení.
Je třeba znovu nastavit položky paměti.

Specifikace

Zesilovač

Výstupní výkon RMS ve stereo režimu

Přední hlasitý (oba kanály napájeny)	350 W na kanál (3 Ω), 1 kHz, 30% THD
Přední tichý (oba kanály napájeny)	500 W na kanál (2 Ω), 100 Hz, 30% THD
Celkový výstupní výkon RMS	1700 W

Tuner, vstup

Paměť* předvoleb	30 stanic FM 15 stanic AM
-------------------------	------------------------------

Frekvenční modulace (FM)

Frekvenční rozsah	87,50 MHz až 108,00 MHz (50 kHz/krok)
Anténní konektor	75 Ω (nesymetrický)

Amplitudová modulace (AM)

Frekvenční rozsah	522 kHz až 1629 kHz (9 kHz/krok) 520 kHz až 1630 kHz (10 kHz/krok)
-------------------	-----------------------------------------------------------------------

AUX 1

Zvukový vstup	Kolíkový konektor (1 systém)
---------------	------------------------------

AUX 2

Citlivost	100 mV, 4,7 kΩ
-----------	----------------

Disk

Přehrávání disk (8 cm nebo 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*)

* MPEG-1 Layer 3

Čtení

Vlnová délka	790 nm (CD)
--------------	-------------

USB

USB port

Norma USB	USB 2.0 plná rychlost
Podporované formáty souborů médií	MP3 (*.mp3)
Systém souborů USB zařízení	FAT12, FAT16, FAT32

Nahrávání na USB

Přenosová rychlost přehrávání	128 kbps
Rychlost nahrávání na USB	1x, 3x (pouze pro CD)
Formát nahrávání souboru	MP3 (*.mp3)

Secke vnitřní paměti

Paměť

Velikosti paměti	4 GB
Podporované formáty souborů médií	MP3 (*.mp3)

Nahrávání do paměti

Přenosová rychlost přehrávání	128 kbps
Rychlost nahrávání do paměti	1x, 3x (pouze pro CD)
Formát nahrávání souboru	MP3 (*.mp3)

Parametry Bluetooth®

Verze Bluetooth® Verze 2.1 + EDR

Třída Třída 2

Podporované profily A2DP, AVRCP, SPP, OPP, FTP

Provozní kmitočety Pásmo 2,4 GHz FH-SS

Provozní vzdálenost 10 m bez překážek

Reproduktory

Reproduktor(y)

Super Woofer	20 cm kónický
Hlubkový reproduktor	8 cm kónický
Výškový	6 cm kónický

Impedance Hlasitý 3 Ω / Nízké 2 Ω

Rozměry (Š x V x H) 313 mm x 425 mm x 264 mm

Hmotnost 6,9 kg

Všeobecně

Napájení AC 220 V až 240 V, 50 Hz

Spotřeba 190 W

Rozměry (Š x V x H) 348 mm x 193 mm x 251 mm

Hmotnost 3,2 kg

Rozsah provozních teplot 0°C až +40°C

Rozsah provozní vlhkosti 35% až 80% relativní (bez kondenzace)

Spotřeba v pohotovostním režimu (přibližně) 0,5 W

Spotřeba v pohotovostním režimu (přibližně)
(Při položce „BLUETOOTH STANDBY“ nastavené na „ON“)
0,6 W

Poznámka:

- Technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.
Hmotnost a rozměry jsou přibližné.
- Celkové harmonické zkreslení je měřeno digitálním spektrálním analyzátořem.

Reference

0 technologii Bluetooth®

Panasonic nese odpovědnost za případné prozrazení dat a/nebo informací, ke kterému může dojít v průběhu bezdrátového přenosu.

Kmitočtové pásmo

- Tento systém používá kmitočtové pásmo 2,4 GHz.

Certifikace

- Tento systém dodržuje frekvenční omezení a obdržel certifikaci prokazující splnění zákonných nařízení týkajících se kmitočtových pásem. Z toho důvodu není zapotřebí povolení k bezdrátovému přenosu.
- Niže uvedené zásahy jsou nezákonné:
 - Oddělení od hlavního přístroje.
 - Odstranění štítku s parametry.

Omezení platná při používání

- Bezdrátový přenos a/nebo použití se všemi zařízeními s technologií Bluetooth® nelze garantovat.
- Všechna zařízení musí odpovídat normám stanoveným společností Bluetooth SIG, Inc.
- V závislosti na parametrech a nastaveních zařízení se spojení nemusí podařit nebo některé operace mohou být odlišné.
- Tento systém podporuje funkce zabezpečení technologie Bluetooth®. Nicméně v některých provozních prostředích nebo při určitých nastaveních toto zabezpečení nemusí být dostatečné. Při bezdrátovém přenosu dat do tohoto systému buďte obezřetní.
- Tento systém neumí přenášet data do zařízení s technologií Bluetooth®.

Dosah při používání

- Toto zařízení používejte ve vzdálenosti maximálně 10 m.
- Různé typy prostředí, překážky nebo interference mohou dosah snížit.

Rušení jinými zařízeními

- Je-li tento přístroj umístěn příliš blízko jiných zařízení s technologií Bluetooth® nebo zařízení používajících kmitočtové pásmo 2,4 GHz, nemusí fungovat správným způsobem a mohou se objevit potíže v podobě šumu a zvukových výpadků způsobených interferencí rádiových vln.
- Tento systém nemusí fungovat správným způsobem, jsou-li rádiové vlny vysílané blízko rádiovou stanicí nebo podobným zařízením příliš silné.

Určené použití

- Tento systém je určen pro normální použití obecného charakteru.
- Nepoužívejte tento systém v blízkosti zařízení nebo v prostředí citlivém na vysokofrekvenční rušení (např.: letiště, nemocnice, laboratoře atd.).

Licence

Slovní značka a loga Bluetooth® jsou registrované obchodní značky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli jejich použití společností Panasonic Corporation podléhá licenci. Ostatní obchodní značky a obchodní názvy jsou majetkem jejich příslušných vlastníků.

Google Play a Android jsou obchodní značky společnosti Google Inc.

Technologie audio kódování MPEG Layer-3 licencovaná od Fraunhofer IIS a Thomson.

CE1177

Prohlášení o shodě

Společnost „Panasonic Corporation“ tímto prohlašuje, že tento výrobek je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EC.

Zákazníci si mohou stáhnout kopii originálu prohlášení o shodě pro naše produkty R&TTE z našeho serveru:

<http://www.doc.panasonic.de>

Oprávněný zástupce: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Německo

Likvidace odpadu z elektrických a elektronických zařízení a baterií

Platí pouze pro Evropskou unii a země se zavedenými recyklačními systémy



Tyto symboly na výrobcích, obalech nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použitá elektrická a elektronická zařízení a baterie nepatří do běžného domácího odpadu.

Správná likvidace, recyklace a opětovné použití jsou možné, jen pokud odevzdáte stará zařízení a použité baterie na sběrných místech v souladu s platnými národními předpisy.

Správnou likvidací pomůžete šetřit cenné zdroje a předcházet možným negativním účinkům na lidské zdraví a na životní prostředí.

Další informace o sběru a recyklaci vám poskytnou místní úřady.

Při nesprávné likvidaci odpadu vám hrozí pokuta v souladu s národní legislativou a místními předpisy.



Poznámka k symbolu baterie (symbol dole):

Tento symbol může být použit v kombinaci s chemickým symbolem. V tomto případě splňuje tento symbol legislativní požadavky, které jsou předepsány pro chemickou látku obsaženou v baterii.

English**Declaration of Conformity (DoC)**

Hereby, "*Panasonic Corporation*" declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Customers can download a copy of the original DoC to our R&TTE products from our DoC Server:

<http://www.doc.panasonic.de>

Contact to Authorised Representative: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Germany

Magyar**Megfelelőségi Nyilatkozat (DoC)**

Ezennel a "*Panasonic Corporation*" kijelenti, hogy a jelen termék kielégíti az 1999/5/EK Irányelv létfontosságú követelményeit és más vonatkozó rendelkezéseit.

A vásárlók letölthetik az R&TTE termékek eredeti DoC másolatát a DoC szerverünkről:

<http://www.doc.panasonic.de>

Forduljon a hivatalos márkaképviselőhöz: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Németország

Slovensky**Vyhľadanie o zhode (DoC)**

"*Panasonic Corporation*" týmto prehlasuje, že tento výrobok je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES.

Zákazníci si môžu stiahnuť kópiu pôvodného DoC na naše R&TTE výrobky z nášho servera DoC:

<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt na splnomocneného zástupcu: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Nemecko

Eesti keel**Vastavusdeklaratsioon (DoC)**

"*Panasonic Corporation*" kinnitab käesolevaga, et see toode on vastavuses põhiliste nõuete ja muude direktiivi 1999/5/EÜ asjakohaste sätetega.

Kliendid saavad koopia meie R&TTE toodetele kehtiva originaalvastavusdeklaratsiooni koopia alla laadida meie DoC serverist:

<http://www.doc.panasonic.de>

Võtte ühendust volitatud esindajaga: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Germany

Latviski**Atbilstības deklarācija (DoC)**

Kompānija "*Panasonic Corporation*" ar šo paziņo, ka šis izstrādājums atbilst būtiskām prasībām un citām saistošām Direktīvas 1999/5/EK prasībām.

Pircēji var lejupielādēt oriģinālo DoC kopiju mūsu R&TTE izstrādājumos no mūsu DoC servera:

<http://www.doc.panasonic.de>

Lūdzam sazināties ar pilnvaroto parstāvi: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Germany

Lietuviškai**Atitikties deklaracija (AD)**

Bendrovė "*Panasonic Corporation*" patvirtina, kad šis gaminytis tenkina direktyvos 1999/5/EB esminius reikalavimus ir kitas taikytinas nuostatas.

Mūsų R&TTE gaminių originalios atitikties deklaracijos kopiją klientai gali atsisiųsti iš mūsų AD serverio:

<http://www.doc.panasonic.de>

[galiotojo atstovo adresas: "Panasonic Marketing Europe GmbH", Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Vokietija

Slovensko**Izjava o skladnosti (DoC)**

S pričujočo izjavo podjetje "*Panasonic Corporation*" izjavlja, da so svoji izdelki skladni s poglavitnimi zahtevami in drugimi odgovarjajočimi predpisi direktive 1999/5/ES.

Stranka lahko naloži izvod izvirnega DoC o naših izdelkih R&TTE s strežnika DoC:

<http://www.doc.panasonic.de>

Pooblaščen zastopnik: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Nemčija

Български**Декларация за съответствие (DoC)**

"*Panasonic Corporation*" декларира, че този продукт съответства на съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.

Потребителите могат да свалят копия от оригиналните DoC към нашите продукти от типа R&TTE от сървъра, на който се съхраняват DoC:

<http://www.doc.panasonic.de>

За контакт с оторизиран представител: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Германия

Român

Declarație de Conformitate (DoC)

Prin prezenta, societatea "*Panasonic Corporation*" declară că produsul este conform cu cerințele esențiale și cu alte norme corespunzătoare Directivei 1999/5/EC.

Clienții pot descărca o copie a DoC-ului original al produselor noastre R&TTE de la adresa noastră DoC din Internet:

<http://www.doc.panasonic.de>

Contact la Reprezentanța autorizată: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Germania

Hrvatski

Deklaracija o podobnosti (DoC)

Ovime, "*Panasonic Corporation*" izjavljuje da je ovaj proizvod udovoljava osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim uvjetima Smjernice 1999/5/EC.

Kupci mogu preuzeti kopiju originalne DoC za naše R&TTE proizvode s našeg DoC poslužitelja:

<http://www.doc.panasonic.de>

Obratite se ovlaštenom predstavniku: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Njemačka

Infolinia (Polska):

801 003 532 – numer dla połączeń z sieci stacjonarnej

22 295 37 27 – numer dla połączeń z sieci stacjonarnej oraz komórkowej

Produkt Panasonic

Produkt objęty jest E-Gwarancją Panasonic.

Prosimy o zachowanie dowodu zakupu.

Warunki gwarancji oraz informacje o produkcie są dostępne na stronie www.panasonic.pl lub pod numerami telefonów:

801 003 532 – numer dla połączeń z sieci stacjonarnej

22 295 37 27 – numer dla połączeń z sieci stacjonarnej oraz komórkowej

Dystrybucja w Polsce

Panasonic Marketing Europe GmbH

(Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością)

Oddział w Polsce

ul. Wołoska 9A, 02-583 Warszawa

Manufactured by: Panasonic Corporation
Kadoma, Osaka, Japan
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Corporation

Web Site: <http://www.panasonic.com>



RQT0A86-Z

L0316LC0